

KITÁB-I-AQDAS

KITÁB-I-AQDAS

CARTEA
CEA
MAI
SFÂNTĂ

BAHÁ'U'LLÁH



Traducere din limba engleză

KITÁB-I-AQDAS

The Most Holy Book

ISBN 978-973-0-12434-7

© CASA UNIVERSALĂ A DREPTĂȚII 1992

HAIFA, ISRAEL

COPYRIGHT CONFORM CONVENȚIEI DE LA BERNA

TOATE DREPTURILE REZERVATE

Prima ediție în limba română, 2012

© 2012 Adunarea Spirituală Națională

a Bahá'ílor din România

Bd. General Magheru Nr. 27, Apartament 24

București, Sector 1

010325 România

www.bahai.org.ro

asn.romania@gmail.com

CUPRINS

	<i>Pagina</i>
PREFAȚĂ	vii
INTRODUCERE	I
O DESCRIERE A CĂRȚII KITÁB-I-AQDAS DE SHOGHI EFFENDI	II
KITÁB-I-AQDAS	17
CÂTEVA TEXTE SUPLIMENTARE	81
ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI	97
SINOPSIS ȘI CODIFICARE A LEGILOR ȘI PORUNCILOR DIN KITÁB-I-AQDAS	133
ADNOTĂRI	155
GLOSAR	233
CHEIA CĂTRE PASAJELE DIN AQDAS TRADUSE DE SHOGHI EFFENDI	236
INDEX	239

PREFAȚĂ

ÎN 1953, Shoghi Effendi, Păzitorul Credinței Bahá'í, a inclus ca unul din țelurile Planului său de Zece Ani pregătirea unui sinopsis și a unei codificări a legilor și poruncilor din Kitáb-i-Aqdas ca un preludiu esențial la traducerea ei. El însuși a lucrat la codificarea acesteia, însă în 1957 când a murit, nu o terminase încă. Pe baza muncii sale, această sarcină a fost continuată iar volumul care a rezultat a apărut în 1973. Acea ediție includea, pe lângă sinopsisul și codificarea în sine și pe lângă notele explicative, o compilație a unor pasaje din Kitáb-i-Aqdas care fuseseră deja traduse de Shoghi Effendi și apăruseră în diferite cărți. Sinopsis și codificare cuprindeau atât textul din Kitáb-i-Aqdas, cât și Întrebări și răspunsuri care constituie o anexă la Aqdas. În 1986, Casa Universală a Dreptății a hotărât că a sosit vremea în care pregătirea traducerii în limba engleză a întregului text al Cărții Cele Mai Sfinte a devenit posibilă și în același timp esențială și a făcut din realizarea ei unul dintre țelurile Planului de Șase Ani 1986-1992. Publicarea ei în limba engleză va fi urmată de traduceri în alte limbi.

A fost recunoscut faptul că fiind o Scriere Sacră, Kitáb-i-Aqdas ar trebui prezentată într-o formă care să poată fi citită cu ușurință și inspirație, neîmpânzită de notele de subsol și de indexările numerotate care apar în mod uzual în textele erudite. Cu toate acestea, pentru a asista cititorul în urmărirea fluentă a textului și a temelor lui în schimbare, au fost introduse separări de paragrafe – asemenea separări nefiind uzuale în operele literaturii arabe – iar aceste paragrafe au fost apoi numerotate pentru ușurarea accesului la ele și a indexării lor, precum și pentru uniformizarea în toate limbile în care va apărea cartea, a referințelor la citate.

Textul cărții Aqdas este urmat de o scurtă compilație a Scrierilor lui Bahá'u'lláh, care este o suplimentare la Cartea Cea Mai Sfântă, precum și de o traducere a capitolului Întrebări și răspunsuri, publicată aici pentru prima oară.

Shoghi Effendi a indicat ca traducerea engleză a cărții Aqdas să fie „amplu adnotată”. Politica urmată în pregătirea adnotărilor a fost de a se concentra asupra acelor puncte pe care cititorul necunoscător al limbii arabe le-ar putea considera ca fiind obscure, sau care, din diferite motive, ar necesita elucidări sau informații legate de proveniență. N-a existat însă intenția ca ele să constituie un comentariu atotcuprinzător al textului dincolo de aceste cerințe fundamentale.

Adnotările care urmează după Sinopsis și codificare sunt numerotate secvențial. Fiecare este precedată de un citat din pasajul la care se referă și indică numărul paragrafului în care apare. Astfel va fi ușurată referirea încrucișată (consultarea adnotărilor legate de text și vice-versa), dându-se totodată cititorilor posibilitatea să studieze adnotările fără să consulte în mod repetat textul, dacă ei preferă acest lucru. Se speră că astfel vor fi satisfăcute nevoile cititorilor având cele mai diferite medii de proveniență și de interes.

Indexul oferă un ghid al subiectelor din toate secțiunile cărții.

Semnificația și caracterul cărții Kitab-i-Aqdas, precum și gama de subiecte pe care le conține, au fost în mod plastic descrise de Shoghi Effendi în istoria primului secol bahá'í, intitulată *Dumnezeu trece pe lângă noi*. Pentru a veni în ajutorul cititorului, aceste pasaje au fost oferite în secțiunea care urmează imediat după introducere. Sinopsisul și codificarea, care au fost republicate în acest volum, reprezintă și ele un alt ajutor pentru a obține o privire generală asupra Cărții.

INTRODUCERE

ANUL ACESTA, 149 al erei Bahá'í, marchează Centenarul Înălțării lui Bahá'u'lláh, Purtătorul Revelației universale a lui Dumnezeu destinată să conducă omenirea spre maturizarea ei colectivă. Faptul că acest eveniment va fi celebrat de o comunitate de credincioși ce reprezintă o secțiune transversală prin întreaga rasă umană și aparținând unei credințe care s-a stabilit, în decurs de un secol și jumătate, în colțurile cele mai îndepărtate ale globului, este o mărturie a forțelor unității eliberate de venirea lui Bahá'u'lláh. O altă mărturie a acțiunii acestor forțe poate fi văzută în măsura în care viziunea lui Bahá'u'lláh a prefigurat experiența umană contemporană în multe din aspectele sale. Este un moment propice pentru publicarea acestei prime traduceri autorizate în limba engleză a Cărții-Mamă a Revelației Sale, „Cartea Cea Mai Sfântă” a Sa, Cartea în care El proclamă Legile lui Dumnezeu pentru o Dispensație destinată să dureze nu mai puțin de o mie de ani.

Dintre cele mai bine de o sută de volume cuprinzând Scrierile sacre ale lui Bahá'u'lláh, Kitáb-i-Aqdas are o importanță unică. „*A construi din nou întreaga lume*” este pretenția și provocarea Mesajului Său, iar Kitáb-i-Aqdas este Carta viitoarei civilizații mondiale pe care Bahá'u'lláh a venit să o înalțe. Prevederile ei se bazează direct pe fundația întemeiată de religiile trecute, căci potrivit cuvintelor lui Bahá'u'lláh: „*Aceasta este Credința neschimbătoare a lui Dumnezeu, eternă în trecut, eternă în viitor*”. În această Revelație conceptele trecutului sunt aduse la un nou nivel de înțelegere, iar legile sociale, schimbate pentru a se potrivi erei care acum răsare, sunt menite să ducă omenirea înainte spre o civilizație mondială ale cărei splendori încă nu pot fi decât abia imaginate.

Prin afirmarea validității marilor religii din trecut, Kitáb-i-Aqdas reiterează acele adevăruri eterne enunțate de toți Mesagerii Divini: unitatea lui Dumnezeu, iubirea aproapelui și scopul moral al vieții pământești. În același timp, înlătură acele elemente ale codurilor religioase din trecut care constituie acum piedici pentru întrezărita unificare a lumii și pentru reconstrucția societății umane.

Legea lui Dumnezeu pentru această Dispensație este adresată nevoilor întregii familii omenești. Există legi în Kitáb-i-Aqdas care se adresează în primul rând membrilor unei anumite părți a omenirii și pot fi înțelese imediat de ei, dar care, la prima citire, pot părea obscure oamenilor dintr-o cultură diferită. Astfel, de pildă, este legea care interzice mărturisirea păcatelor în fața altei ființe omenești, interdicție care, deși poate fi ușor înțeleasă de persoanele ce provin din mediul creștin, poate părea greu de înțeles altora. Multe legi sunt legate de cele din Dispensațiile trecute, mai ales de cele două mai recente: a lui Mahomed și a lui Báb, încorporate în Coran și Bayán. Cu toate acestea, deși anumite porunci din Aqdas fac referiri atât de exacte ele au, de asemenea, și implicații universale. Prin Legea Sa, Bahá'u'lláh dezvăluie treptat semnificația noilor niveluri de cunoaștere și comportament la care sunt chemate popoarele lumii. El fixează preceptele Sale în cadrul unui comentariu spiritual, păstrând întotdeauna viu în mintea cititorului principiul că aceste legi, indiferent la ce se referă, servesc unor scopuri multiple, să aducă liniște societății umane, să ridice standardul comportamentului uman, să lărgască sfera înțelegerii omenești și să spiritualizeze viața tuturor oamenilor. În esență, relația fiecărui suflet față de Dumnezeu, precum și realizarea destinului său spiritual constituie țelul final al legilor religiei. *„Să nu credeți”,* este afirmația lui Bahá'u'lláh, *„că v-am revelat un simplu cod de legi. Nu, mai degrabă Noi am despecetluit Vinul ales cu degetele puterii și tăriei.”* Cartea Legilor Sale este *„mărturia”* Sa *„cu cea mai mare greutate adusă tuturor oamenilor și dovada Celui Milostiv pentru toți care sunt în cer și pentru toți care sunt pe pământ”*.

O introducere la universul spiritual dezvăluit în Kitáb-i-Aqdas nu și-ar atinge scopul dacă nu ar face cunoscute cititorului instituțiile

INTRODUCERE

interpretative și legislative pe care Bahá'u'lláh le-a legat în mod indisolubil de sistemul de legi astfel revelat. La baza acestei călăuziri stă rolul unic pe care Scrierile lui Bahá'u'lláh – de fapt chiar textul din Kitáb-i-Aqdas – îl conferă fiului Său cel mai mare, 'Abdu'l-Bahá. Această figură unică este, în același timp Modelul de viață propovăduit de Tatăl Său, Interpretul autorizat divin inspirat al Învățăturilor Sale, precum și Centrul și Pivotal Legământului pe care Autorul Revelației Bahá'í l-a făcut cu toți cei ce-L recunosc. Cei douăzeci și nouă de ani de ministeriat ai lui 'Abdu'l-Bahá au înzestrat lumea bahá'í cu un strălucit corp de comentarii care deschide multiple perspective de înțelegere despre scopul scrierilor Tatălui Său.

În Voința și Testamentul Său, 'Abdu'l-Bahá conferă funcția de Păzitor al Cauzei și Interpret infailibil al învățăturilor ei nepotului Său cel mai mare, Shoghi Effendi și confirmă autoritatea și garanția călăuzirii divine, decretată de Bahá'u'lláh pentru Casa Universală a Dreptății, asupra tuturor chestiunilor „care n-au fost revelate explicit în Carte”. Instituția Păzitorului și Casa Universală a Dreptății pot fi astfel văzute, în cuvintele lui Shoghi Effendi, ca fiind „Succesorii Gemeni” ai lui Bahá'u'lláh și 'Abdu'l-Bahá. Ele sunt instituțiile supreme ale Ordinii Administrative, care a fost întemeiată și anticipată în Kitáb-i-Aqdas și elaborată de către 'Abdu'l-Bahá în Testamentul Său.

În cei treizeci și șase de ani ai ministeriatului său, Shoghi Effendi a înălțat structura Adunărilor Spirituale alese – Casele Dreptății, la care se face referire în Kitáb-i-Aqdas, acum în stadiul lor embrionar – și cu colaborarea lor a inițiat aplicarea sistematică a Planului Divin elaborat de 'Abdu'l-Bahá pentru răspândirea Credinței peste tot în lume. De asemenea, El a pus în mișcare, pe baza structurii administrative solide care a fost stabilită, procesele care constituiau un demers esențial pentru alegerea Casei Universale a Dreptății. Această instituție, care s-a înființat în aprilie 1963, este aleasă prin vot secret și prin majoritate de voturi de către bahá'íi adulți din întreaga lume în cadrul unor alegeri în trei etape. Cuvântul revelat al lui Bahá'u'lláh, împreună cu interpretările și tălmăcirile Centrului

Legământului și Păzitorului Cauzei, constituie termenii de referință obligatorii ai Casei Universale a Dreptății și temelia ei trainică.

Cât privește legile însele, o cercetare atentă ne arată că ele guvernează trei domenii: relația dintre individ și Dumnezeu, chestiunile fizice și spirituale de care beneficiază în mod direct individul și relațiile dintre indivizi, precum și dintre individ și societate. Ele pot fi grupate în următoarele categorii: rugăciune și post; legile statutului personal guvernând căsătoria, divorțul și moștenirea; o serie de alte legi, porunci și interdicții, precum și sfaturi; abrogarea unor legi și dispoziții specifice ale Dispensațiilor din trecut. O caracteristică deosebită este concizia lor. Ele constituie nucleul unui vast șir de legi care vor apărea în secolele ce vor veni. Elaborarea acestor legi va fi întreprinsă de Casa Universală a Dreptății, în virtutea autorității ce i-a fost conferită de către Bahá'u'lláh Însuși. Într-una din Tabletele Sale, 'Abdu'l-Bahá lămurește acest principiu:

Acele chestiuni de importanță majoră, care constituie fundamentul Legii lui Dumnezeu, sunt consemnate în mod explicit în Text, dar legile subsidiare au fost lăsate în seama Casei Dreptății. Înțelepciunea acestui lucru este că vremurile nu rămân niciodată aceleași, căci schimbarea este o calitate necesară și un atribut esențial al acestei lumi, ca și al timpului și al locului. De aceea Casa Universală a Dreptății va acționa în conformitate...

Pe scurt, aceasta este înțelepciunea de a lăsa legile societății în seama Casei Dreptății. La fel și în religia Islamului, nu toate poruncile au fost revelate în mod explicit; nici a zecea parte din a zecea parte n-a fost inclusă în Text; deși la toate problemele de importanță majoră s-a făcut referire în mod specific, au existat, fără îndoială, mii de legi nespecificate. Ele au fost formulate de clericii dintr-o epocă mai târzie, potrivit legilor din jurisprudența islamică, iar teologii individuali au tras concluzii contradictorii din poruncile originare revelate. Toate acestea au fost impuse ca obligatorii. Astăzi acest proces deductiv este dreptul corpului Casei Dreptății, iar deducțiile și concluziile erudiților individuali

INTRODUCERE

nu au nici o autoritate, în afară de cazul în care sunt aprobate de Casa Dreptății. Diferența constă tocmai în aceea că, din concluziile și aprobările Casei Dreptății, ai cărei membri sunt aleși și cunoscuți de comunitatea bahá'í din lumea întreagă, nu vor apărea divergențe, în timp ce concluziile clericilor și cărturarilor individuali ar duce în mod sigur la divergențe iar rezultatul ar fi schisma, scindarea și împrăștierea. Unitatea Cuvântului ar fi distrusă, unitatea Credinței ar dispărea, iar edificiul Credinței lui Dumnezeu ar fi zdruncinat.

Deși Casa Universală a Dreptății este în mod explicit autorizată să schimbe sau să revoce propria ei legislație, pe măsură ce se schimbă condițiile, oferind astfel legii bahá'í un element esențial de flexibilitate, ea nu poate abroga sau schimba nici una din legile stabilite în mod explicit în Textul sacru.

Societatea pentru care au fost elaborate unele din legile din Aqdas va lua naștere numai în mod treptat, și Bahá'u'lláh a prevăzut aplicarea progresivă a legilor bahá'í:

Într-adevăr, legile lui Dumnezeu sunt asemenea oceanului, iar fiii oamenilor sunt asemenea peștilor, o, de-ar ști ei acest lucru! Dar în respectarea lor trebuie să se dea dovadă de tact și înțelepciune... Dat fiind că cei mai mulți oameni sunt slabi și foarte departe de scopul lui Dumnezeu, de aceea trebuie să se acționeze cu tact și prudență în toate condițiile, astfel încât să nu se întâmple nimic care să provoace tulburări și neînțelegeri sau să înalțe revendicări zgomotoase în rândurile celor ignoranți. Cu adevărat, mărinimia Sa a depășit întreg universul, iar darurile Sale au cuprins tot ce trăiește pe pământ. Omenirea trebuie călăuzită spre oceanul adevăratei înțelegeri într-un spirit de iubire și toleranță. Kitáb-i-Aqdas în sine poartă o mărturie elocventă a providenței plină de iubire a lui Dumnezeu.

Principiul care guvernează această aplicare progresivă a legilor a fost enunțat într-o scrisoare, adresată unei Adunări Spirituale Naționale din partea lui Shoghi Effendi, în 1935:

Legile revelate de Bahá'u'lláh în Aqdas, atunci când sunt practicabile și se pot aplica fără a intra în conflict direct cu Codul Civil al țării respective, sunt absolut obligatorii pentru oricare credincios sau instituție bahá'í, fie din est sau din vest. Anumite... legi ar trebui privite de toți credincioșii ca universal și în mod vital aplicabile în momentul de față. Altele au fost formulate anticipând o stare a societății care urmează să se nască din condițiile haotice care domină în ziua de azi... Ceea ce în Aqdas nu a fost formulat în plus față de chestiunile de detaliu și de importanță secundară, care rezultă din aplicarea legilor deja formulate de Bahá'u'lláh, va trebui să fie legiferat de Casa Universală a Dreptății. Acest corp poate suplimenta, dar nu poate niciodată invalida sau cătuși de puțin modifica ceea ce a fost deja formulat de Bahá'u'lláh. Și nici Păzitorul nu are dreptul de a diminua caracterul obligatoriu și cu atât mai puțin, a abroga prevederile unei Cărți atât de sacre și fundamentale.

Numărul legilor obligatorii pentru bahá'í n-a fost sporit prin publicarea acestei traduceri. Atunci când va fi considerat oportun, comunitatea bahá'í va fi informată despre ce legi suplimentare sunt obligatorii pentru credincioși și totodată li se va da îndrumarea și legislația suplimentară necesară pentru aplicarea lor.

În general, legile din Kitáb-i-Aqdas sunt enunțate succint. Un exemplu al acestei concizii poate fi văzut în faptul că multe dintre ele sunt exprimate ca și când s-ar aplica numai bărbaților, dar din scrierile Păzitorului reiese că atunci când Bahá'u'lláh a dat o lege privitoare la relația dintre bărbat și femeie, ea se aplică *mutatis mutandis* și la femeie față de bărbat, exceptând cazul în care contextul face acest lucru imposibil. De pildă, textul din Kitáb-i-Aqdas interzice unui bărbat să se căsătorească cu nevasta tatălui său (i.e. mama vitregă) și Păzitorul a dat indicația că, la fel, unei femei îi este interzis să se mărite cu tatăl ei vitreg. Această înțelegere a implicațiilor Legii are efecte cu bătaie lungă în lumina principiului fundamental bahá'í al egalității dintre sexe și nu trebuie uitat atunci când este studiat Textul sacru. Faptul că

INTRODUCERE

bărbații și femeile diferă unii de ceilalți în anumite caracteristici și funcții este un fapt inevitabil al naturii și face posibile rolurile lor complementare în anumite domenii ale vieții societății; este însă semnificativ că ‘Abdu’l-Bahá a afirmat că, în această Dispensație, *„Egalitatea dintre bărbați și femei, cu excepția unor situații neglijabile, a fost proclamată în mod categoric și deplin.”*

S-a menționat deja relația intimă dintre Kitáb-i-Aqdas și Cărțile Sfinte ale Dispensațiilor trecute. Deosebit de strânsă este relația cu Bayánul, Cartea Legilor revelată de Báb. Acest aspect a fost lămurit în următoarele extrase luate din scrisori scrise din partea Păzitorului:

Shoghi Effendi simte că ar trebui accentuată unitatea Revelației Bahá’í ca fiind un tot absolut care include Credința lui Báb... Credința lui Báb nu trebuie separată de cea a lui Bahá’u’lláh. Deși învățăturile Bayánului au fost abrogate și înlocuite de legile din Aqdas, dat fiind că Báb se consideră Precursorul lui Bahá’u’lláh, noi ar trebui să privim Dispensația Lui împreună cu cea a lui Bahá’u’lláh ca formând o singură entitate, cea dintâi fiind preliminară apariției celei de a doua.

Báb a declarat că legile Sale sunt provizorii și că depind de acceptarea viitoarei Manifestări. De aceea în Cartea Aqdas Bahá’u’lláh sancționează câteva din legile găsite în Bayán, modifică unele și pe multe altele le dă la o parte.

Așa cum Báb a revelat Bayánul cam pe la mijlocul ministeriatului Său, Bahá’u’lláh a revelat cartea Kitáb-i-Aqdas în jurul lui 1873, cam la douăzeci de ani după ce a primit Revelația Sa, în Sýyáh-Chál din Teheran. Într-una din Tabletele Sale El arată că, chiar și după ce a fost revelat, Aqdasul a fost reținut de către El un timp, înainte de a fi trimis prietenilor din Iran. După aceea, așa cum a relatat Shoghi Effendi:

Formularea de către Bahá’u’lláh a legilor fundamentale ale Dispensației Sale în Kitáb-i-Aqdas a fost urmată, atunci când Misiunea Sa se apropia de sfârșit, de enunțarea

anumitor precepte și principii care stau în însuși nucleul Credenței Sale, de reafirmarea adevărurilor pe care El le proclamase anterior, de elaborarea și elucidarea unora dintre legile pe care le stabilise deja, de revelarea unor noi profeții și avertismente și de stabilirea unor porunci subsidiare destinate să suplimenteze prevederile Cărții Sale Cele Mai Sfinte. Acestea au fost consemnate în nenumărate Tablete, pe care El a continuat să le reveleze până în ultimele zile ale vieții Sale pământești...

O astfel de lucrare este Întrebări și răspunsuri, o compilație făcută de Zaynu'l-Muqarrabîn, cel mai eminent dintre copiii Scrierilor lui Bahá'u'lláh. Cuprinzând răspunsuri revelate de Bahá'u'lláh la întrebările puse Lui de diferiți credincioși, ea constituie o anexă neprețuită la Kitáb-i-Aqdas. În 1978, cele mai demne de atenție dintre Tabletele de această natură au fost publicate în limba engleză sub forma unei compilații intitulată *Tabletele lui Bahá'u'lláh revelate după Kitáb-i-Aqdas*.

Câțiva ani după revelarea cărții Kitáb-i-Aqdas, Bahá'u'lláh a trimis mai multe copii manuscrise bahá'ilor din Iran iar în anul 1308 d.H. (1890-91), către sfârșitul vieții Sale, El a făcut cele necesare pentru publicarea la Bombay a originalului în limba arabă.

Trebuie spuse câteva cuvinte despre stilul limbajului în care Kitáb-i-Aqdas a fost transpus în limba engleză. Bahá'u'lláh avea o superbă măiestrie a limbii arabe și prefera să o folosească în acele Tablete și alte Scrieri în care precizia înțelesului acestei limbi o făcea foarte potrivită expunerii unui principiu de bază. Dar dincolo de alegerea limbii însăși, stilul folosit are un caracter exaltat și emotiv, deosebit de captivant, mai ales pentru cei familiarizați cu marea tradiție literară din care a ieșit. Luând asupra lui sarcina de a o traduce, Shoghi Effendi a întâmpinat provocarea de a găsi un stil al limbii engleze care nu doar să redea cu fidelitate acuratețea înțelesului textului, dar care să evoce cititorului spiritul de reverență meditativă, care este o trăsătură distinctivă a trăirilor la citirea originalului. Modul de exprimare pe care l-a ales, ce amintește de stilul folosit de traducătorii secolului șaptesprezece ai Bibliei,

INTRODUCERE

captează modul elevat al limbii arabe folosit de Bahá'u'lláh, fiind totuși accesibil cititorului contemporan. Mai mult, traducerea sa este iluminată de o înțelegere unic inspirată a sensului și a implicațiilor din textele originale.

Deși atât limba arabă cât și cea engleză sunt limbi cu un vocabular bogat și moduri variate de exprimare, ele se deosebesc foarte mult una de cealaltă. Araba folosită în Kitáb-i-Aqdas se distinge printr-o intensă concentrare și concizie a exprimării. O caracteristică a acestui stil este că dacă o conotație este clară, nu ar trebui să fie declarată explicit. Aceasta prezintă o problemă pentru cititorul care provine dintr-un mediu cultural, religios și literar complet diferit de cel arab. O traducere ad literam a unui pasaj care e clar în arabă ar putea fi obscur în engleză. De aceea devine necesar să se includă în traducerea unor asemenea pasaje în engleză acel element al propoziției arabe care este evident implicit în original. În același timp este vital să se evite extrapolarea acestui proces până la punctul în care s-ar adăuga nejustificat la original sau i s-ar limita înțelesul. Păstrarea echilibrului perfect între frumusețea și claritatea exprimării pe de-o parte, și literalitate pe de altă parte, este una dintre chestiunile majore cu care traducătorii au trebuit să se lupte și au cauzat repetate reconsiderări ale transpunerii anumitor pasaje. O altă chestiune majoră a fost implicația legală a anumitor termeni arabi care au o sferă de înțelesuri diferită de cea a termenilor similari din engleză.

O Scriere Sacră necesită în mod evident grijă și fidelitate în traducere. Acest lucru este extrem de important în cazul unei Cărți de Legi, unde este vital ca cititorul să nu fie indus în eroare, sau atras în dispute sterile. Așa cum se aștepta, traducerea Cărții Cele Mai Sfinte a fost o muncă de dificultate considerabilă, necesitând consultarea unor experți din multe țări. Deoarece aproximativ o treime din text fusese deja tradusă de Shoghi Effendi, a fost necesar să se depună eforturi pentru ca traducerea pasajelor rămase să aibă trei calități: acuratețea semnificației, frumusețea limbii engleze și conformitatea cu stilul care a fost folosit de Shoghi Effendi.

Suntem acum mulțumiți de faptul că traducerea a ajuns la un stadiu în care reprezintă o transpunere acceptabilă a originalului.

Cu toate acestea, ea va da naștere fără îndoială la întrebări și sugestii care ar putea arunca o nouă lumină asupra conținutului ei. Suntem profund recunoscători pentru munca asiduă și meticuloasă a membrilor comitetelor pe care le-am însărcinat cu pregătirea și revizuirea traducerii cărții Aqdas și cu redactarea adnotărilor. Suntem încrezători că această primă ediție autorizată în limba engleză a cărții Kitáb-i-Aqdas le va da posibilitatea cititorilor de a întrezări măcar o licărire a splendorilor Cărții-Mamă a Dispensației Bahá'í.

Lumea noastră a intrat în miezul întunecat al unei epoci de schimbări fundamentale mai mari decât toate celelalte din cuprinsul tumultoasei ei istorii. Popoarele sale, indiferent de rasă, naționalitate sau religie, sunt provocate să-și subordoneze toate loialitățile mărunte și identitățile limitative unității lor ca cetățeni ai unei singure patrii planetare. În cuvintele lui Bahá'u'lláh: *„Bunăstarea omenirii, pacea și securitatea ei, sunt de neatins, numai dacă și atunci când unitatea ei va fi ferm stabilită.”* Fie ca publicarea acestei traduceri a cărții Kitáb-i-Aqdas să dea un nou impuls realizării acestei viziuni universale, deschizând perspectivele unei regenerări pe scară mondială.

CASA UNIVERSALĂ A DREPTĂȚII

O DESCRIERE A CĂRȚII KITÁB-I-AQDAS DE SHOGHI EFFENDI

DIN DUMNEZEU TRECE PE LÂNGĂ NOI, ISTORIA
PRIMULUI SECOL BAHÁ'Í

UNICĂ și colosală așa cum a fost această Proclamație, s-a dovedit a fi preludiul unei revelații încă și mai mari a forței creatoare a Autorului ei, și ceea ce ar putea fi foarte bine clasificat drept actul cel mai distinctiv al ministeriatului Său – promulgarea cărții Kitáb-i-Aqdas. Cea la care face aluzie Kitáb-i-Íqan și principalul depozitar al Legii anticipate de profetul Isaia, descrisă de scriitorul Apocalipsei ca „*noul cer*” și „*noul pământ*”, ca „*Tabernacolul lui Dumnezeu*”, ca „*Cetatea Sfântă*”, ca „*Mireasa*”, „*Noul Ierusalim coborât de la Dumnezeu*”, această „*Cea Mai Sfântă Carte*”, ale cărei prevederi trebuie să rămână inviolabile pentru nu mai puțin de o mie de ani și al cărei sistem va îmbrățișa întreaga planetă, poate foarte bine fi privită ca cea mai strălucitoare emanație a minții lui Bahá'u'lláh, drept Cartea-Mamă a Dispensației Sale și Carta Noii Sale Ordini Mondiale.

Revelată la scurt timp după transferarea lui Bahá'u'lláh în casa lui 'Údi Khammár (circa 1873), într-o perioadă în care El mai era încă înconjurat de necazurile care se abătuseră asupra Lui din cauza actelor comise de dușmanii Săi și de adepții preținși ai Credinței Sale, această Carte, acest tezaur ce păstrează cu sfințenie neprețuitele nestemate ale Revelației Sale, iese în evidență, în virtutea principiilor pe care le inculcă, a instituțiilor administrative pe care le numește și a funcției cu care-L învestește pe Succesorul desemnat al Autorului ei, ca unică și incomparabilă printre Scripturile sacre ale lumii. Căci, spre deosebire de Vechiul Testament și de Cărțile Sfinte care au precedat-o, în care adevăratele precepte rostite de Profetul Însuși

sunt inexistente; spre deosebire de Evanghelii, în care cele câteva spuse atribuite lui Iisus Hristos nu permit nici o călăuzire clară cu privire la viitoarea administrație a treburilor Credinței Sale; spre deosebire chiar de Coran, care, deși explicit în ceea ce privește legile și poruncile formulate de Apostolul lui Dumnezeu, nu spune nimic despre problema primordială a succesiunii, Kitáb-i-Aqdas, revelată de la început până la sfârșit de Autorul Dispensației Însuși, nu numai că păstrează pentru posteritate legile și poruncile de bază pe care structura viitoarei Sale Ordini Mondiale trebuie să se așeze, ci numește, în plus față de funcția de interpretare pe care o conferă Succesorului Său, instituțiile necesare prin a căror înființare doar poate să fie protejată integritatea și unitatea Credinței Sale.

În această Cartă a viitoarei civilizații mondiale, Autorul său – în același timp Judecătorul, Legislatorul, Unificatorul și Mântuitorul omenirii – vestește regilor pământului promulgarea „*Celei Mai Mari Legi*”; îi numește vasalii Săi; Se proclamă El Însuși „*Regele Regilor*”; neagă orice intenție de a pune mâna pe regatele lor; Își rezervă dreptul „*de a cucerii și stăpâni inimile oamenilor*”; îi previne pe liderii ecleziastici ai lumii să nu măsoare „*Cartea lui Dumnezeu*” potrivit normelor curente printre ei; și afirmă că ea însăși este „*Balanța infailibilă*” stabilită printre oameni. În această carte El numește oficial instituția „*Casei Dreptății*”, îi definește funcțiile, îi fixează veniturile și-i desemnează pe membrii ei ca „*Oamenii Dreptății*”, „*Ajutoarele lui Dumnezeu*”, „*Oamenii de Încredere ai Celui Atotmilostiv*”; face aluzie la viitorul Centru al Legământului Său și-L investește cu dreptul de a interpreta Scrierile Sale sfinte; anticipează prin implicație Instituția Păzitorului; aduce mărturie despre efectul revoluționar al Ordinii Sale Mondiale; enunță doctrina „*Celei Mai Mari Infailibilități*” a Manifestării lui Dumnezeu; susține cu tărie această infailibilitate ca fiind dreptul inherent și exclusiv al Profetului; și exclude posibilitatea apariției unei alte Manifestări înainte de trecerea a cel puțin o mie de ani.

Mai mult, în această Carte El prescrie rugăciunile obligatorii; desemnează durata și perioada Postului; interzice rugăciunea în comun, cu excepția celei pentru morți; fixează Qiblihul; instituie *Huqúqu'lláh* (Dreptul lui Dumnezeu); formulează legea moștenirii;

numește instituția Mashriqu'l-Adhkár; stabilește Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile, festivalurile bahá'í și Zilele Intercalare; abolește instituția preoției; interzice sclavia, ascetismul, cerșetoria, viața monahală, penitența, folosirea amvoanelor și sărutatul mâinii; prescrie monogamia; condamnă cruzimea față de animale, lipsa de activitate și lenea, bârfa și calomnia; dezaproabă divorțul; interzice jocurile de noroc, consumul de opiu, vin și alte băuturi îmbătătoare; specifică pedepsele pentru omor, incendiere intenționată, adulter și furt; accentuează importanța căsătoriei și-i stabilește condițiile esențiale; impune obligația angajării într-o meserie sau comerț, ridicând o astfel de ocupație la rang de slăvire; scoate în evidență importanța furnizării de mijloace pentru educația copiilor; instituie asupra fiecărei persoane datoria de a scrie un testament, precum și aceea a unei stricte supuneri față de propriul guvern.

În afară de aceste prevederi, Bahá'u'lláh îi îndeamnă pe discipolii Săi să se asocieze, în armonie și cordialitate și fără discriminare cu adepții tuturor religiilor; îi atenționează să se păzească împotriva fanatismului, răzvrătirii, mândriei, disputei și conflictului; le inculcă o curățenie imaculată, adevărul absolut, castitatea fără de pată, încrederea, ospitalitatea, fidelitatea, civilitatea, îngăduința, dreptatea și corectitudinea; îi sfătuiește să fie „*întocmai degetelor unei mâini și ca membrele unui singur trup*”; lansează către ei chemarea de a se ridica și de a sluji Cauza Sa; și îi asigură de ajutorul Său neîndoielnic. El, mai departe, stăruie asupra instabilității treburilor omenești; declară că adevărata libertate constă în supunerea omului față de învățăturile Sale; îi avertizează să nu fie indulgenți în punerea statutelor Sale în practică; prescrie cele două îndatoriri gemene și inseparabile, de a recunoaște „*Aurora Revelației lui Dumnezeu*” și de a respecta toate poruncile revelate de El, afirmând că nici una din ele nu poate fi acceptată fără cealaltă.

Chemarea plină de semnificații adresată președinților republicilor de pe continentul american de a se folosi de ocazia oferită de Ziua lui Dumnezeu și de a susține cauza dreptății; instrucțiunile date membrilor parlamentelor din lumea întreagă, cerându-le să adopte o scriere și o limbă universală; avertismentele către Wilhelm I, învingătorul lui Napoleon al III-lea; admonestările

pe care i le administrează lui Franz Joseph, împăratul Austriei; referirea Sa la „tânguirile Berlinului” în retorica Sa adresare către „malurile Rinului”; condamnarea „tronului tiraniei” stabilit în Constantinopol precum și prezicerea stingerii „splendorii sale exterioare” și a necazurilor ce aveau să îi copleșească pe locuitorii săi; cuvintele de mângâiere și îmbărbătare pe care le adresează orașului Său natal, asigurându-l că Dumnezeu l-a ales să fie „sursa de bucurie a întregii omeniri”; profeția Sa că „glasul eroilor din Khurásán” se va ridica în slăvirea Domnului lor; afirmația Sa că oameni „înzestrați cu măreață bravură” își vor face apariția în Kirmán și-L vor pomeni; și în sfârșit, asigurarea Sa plină de mărinimie dată unui frate perfid care-I provocase atâta suferință, că un „pururea iertător, atotdăruitor” Dumnezeu îi va ierta nedreptățile, numai de ar fi să se căiască – toate acestea îmbogățesc și mai mult conținutul unei Cărți desemnate de Autorul său să fie „sursa adevăratei fericiri”, „Balanța Infailibilă”, „Calea cea Dreaptă” și „însuflețitorul omenirii”.

Mai mult, legile și poruncile care constituie tema principală a acestei Cărți, Bahá'u'lláh le-a caracterizat în mod special drept „*sufiul de viață către toate lucrurile create*”, drept „*cea mai puternică fortăreață*”, drept „*roadele copacului*” Său, drept „*cele mai înalte mijloace pentru menținerea ordinii în lume și pentru securitatea popoarelor sale*”, drept „*lămpile înțelepciunii și providenței Sale pline de iubire*”, drept „*savoarea dulce-mirositoare a veșmântului Său*” și „*cheile milei*” Sale față de creaturile Sale. „*Această Carte*”, El Însuși adevărește, „*este un cer pe care Noi l-am împodobit cu stelele învățăturilor și prohibițiilor Noastre*”. „*Binecuvântat fie omul*”, a mai afirmat El, „*care o va citi și va cugeta asupra versetelor coborâte în ea de Dumnezeu, Domnul Forței, Cel Atotputernic. Spune: o, oameni! Apucați-o cu mâna resemnării... Pe viața Mea! Ea a fost trimisă pe pământ într-un mod care uluiește mințile oamenilor. Cu adevărat, ea este mărturia Mea cea mai puternică către toți oamenii și dovada Celui Atotmilostiv către toți cei ce sunt în ceruri și toți cei ce sunt pe pământ*”. Și din nou: „*Binecuvântată fie gura care îi savurează dulceața și ochiul pătrunzător care recunoaște ceea ce este depus în ea și inima înțelegătoare care pricepe aluziile și misterele ei. Pe Dumnezeu! Astfel este maiestatea a ceea ce a fost revelat în ea și atât de extraordinară este*

DESCRIERE DE SHOGHI EFFENDI

revelarea aluziilor sale voalate, încât interiorul rostirii se cutremură când încearcă descrierea lor.” Și în fine: „Într-un asemenea mod a fost Kitáb-i-Aqdas revelată, încât atrage și îmbrățișează toate Dispensațiile divin desemnate. Bindecuvântați cei care o citesc cu atenție! Bindecuvântați cei care o pricep! Bindecuvântați cei care meditează asupra ei! Bindecuvântați cei care reflectează la înțelesurile ei! Atât de vastă este sfera sa încât a cuprins toți oamenii înainte ca ei să-și fi dat seama de acest lucru. Nu peste mult timp forța sa suverană, influența sa pătrunzătoare și măreția puterii sale se vor manifesta pe pământ”.

KITÁB-I-AQDAS

ÎN NUMELE CELUI CE
ESTE DOMNITORUL SUPREM
PESTE TOT CE A FOST
ȘI TOT CE VA FI

PRIMA ÎNDATORIRE prescrisă de Dumnezeu slujitorilor ¹
Săi este recunoașterea Celui Ce este Aurora Revelației
Sale și Fântâna legilor Sale, Cel Ce reprezintă Divinitatea atât
în Împărăția Cauzei Sale cât și în lumea creației. Cel care și-a
îndeplinit această îndatorire a ajuns la binele suprem; iar cel
care s-a privat de aceasta a mers pe căi greșite, chiar de ar fi
săvârșit faptele cele mai bune. Se cuvine ca toți cei care au atins
acest cel mai sublim rang, această culme a gloriei transcendente,
să respecte fiecare poruncă a Celui Ce este Dorința lumii.
Aceste îndatoriri gemene sunt inseparabile. Nici una dintre
ele nu este acceptabilă fără cealaltă. Așa a fost hotărât de către
Cel Ce este Sursa Inspirației Divine.

Cei pe care Dumnezeu i-a înzestrat cu putere de ²
pătrundere vor recunoaște neîntârziat că preceptele stabilite
de Dumnezeu constituie mijloacele cele mai înalte pentru
menținerea ordinii în lume și pentru securitatea popoarelor
sale. Cel care-și întoarce fața de la ele este socotit printre cei
abjecți și nesăbuiți. Noi, cu adevărat, v-am ordonat să vă
opuneți îndemnurilor patimilor voastre păcătoase și dorințelor
voastre corupte, și să nu încălcați limitele pe care Pana Celui
Mai Înalt le-a stabilit, pentru că acestea sunt suflul vieții către
toate lucrurile create. Mărele înțelepciunii Divine și ale Divinei
rostiri s-au ridicat sub suflarea brizei Celui Atotmilostiv.

Grăbiți-vă să beți din plin, o, oameni înzestrați cu înțelegere! Cei care au rupt Legământul lui Dumnezeu încălcând învățăturile Sale și s-au răsucit pe călcăie întorcându-i spatele, aceia au greșit cumplit în fața lui Dumnezeu, Atotposesorul, Cel Mai Înalt.

³ O, voi, popoare ale lumii! Aflați cu siguranță că învățăturile Mele sunt lămpile providenței Mele pline de iubire printre slujitorii Mei, și cheile milostivirii Mele pentru creaturile Mele. Așa a fost trimis pe pământ din cerul Voinței Domnului vostru, Domnul Revelației. De ar gusta vreun om din dulceața cuvintelor pe care buzele Celui Atotmilostiv au binevoit să le rostească, chiar dacă toate comorile pământului ar fi ale sale, ar renunța la toate pentru a putea apăra adevărul măcar al uneia dintre învățăturile Sale, ce strălucesc deasupra Aurorei grijii Sale mărinimoase și a bunătății Sale pline de iubire.

⁴ Spune: Legile Mele răspândesc savoea dulce-mirositoare a veșmântului Meu, și cu ajutorul lor stindardele Victoriei vor fi înfipite pe piscurile cele mai înalte. Limba puterii Mele, din cerul gloriei Mele omnipotente, a adresat creației Mele aceste cuvinte: „Respectă poruncile Mele din dragoste pentru frumusețea Mea.” Fericit îndrăgostitul care a inspirat mireasma divină a Celui Preaiubit de la aceste cuvinte, umplută cu parfumul unei favori pe care nici un grai n-o poate descrie. Pe viața Mea! Cel care a băut vinul ales al justetei din mâinile bogatei Mele mărinimii se va roti în jurul învățăturilor Mele care strălucesc deasupra Aurorei creației Mele.

⁵ Să nu credeți că v-am revelat un simplu cod de legi. Nu, mai degrabă am despecetluit Vinul ales cu degetele tăriei și ale puterii. Către aceasta aduce mărturie ceea ce Pana Revelației a revelat. Meditați la aceasta, o, oameni cu putere de pătrundere!

Noi am impus rugăciunea obligatorie cu nouă rak'ahs 6
 către voi, spre a fi oferită la amiază și dimineața și seara lui
 Dumnezeu, Revelatorul Versetelor. V-am eliberat de un
 număr mai mare, ca o poruncă în Cartea lui Dumnezeu.
 El, cu adevărat, este Orânduitorul, Cel Omnipotent, Cel
 Neconstrâns. Când aveți dorința de a face această rugăciune,
 întoarceți-vă către Curtea Prezenței Mele Cele Mai Sfinte, acest
 Loc Sfânt pe care Dumnezeu l-a făcut Centrul în jurul căruia
 se rotește Adunarea din Înalturi și pe care El l-a decretat a fi
 Punctul de Adorație pentru locuitorii Orașelor Eternității,
 și Sursa Poruncii către toți cei ce sunt în cer și pe pământ;
 iar atunci când Soarele Adevărului și al Rostirii va apune,
 întoarceți-vă fețele către Locul pe care Noi l-am hotărât pentru
 voi. El, cu adevărat, este Atotputernic și Omniscient.

Tot ce există a venit în ființă prin irezistibilul Său decret. 7
 Ori de câte ori legile Mele apar asemenea soarelui pe cerul
 rostirii Mele, ele trebuie să fie ascultate cu fidelitate de toți,
 chiar dacă hotărârea Mea ar fi astfel încât să facă să se despică
 cerul oricărei religii. El face ceea ce Îi place. El alege, și nimeni
 nu are dreptul să pună la îndoială alegerea Sa. Orice El, Cel
 Mult Iubit, poruncește, este, cu adevărat, iubit. Către aceasta
 Cel Ce este Domnul întregii creații Mi-aduce mărturie. Oricine
 a inspirat mireasma dulce a Celui Atotmilostiv, și a recunoscut
 Sursa acestei rostiri, va întâmpina cu ochii deschiși suferințele
 dușmanului, pentru a putea întemeia adevărul legilor lui
 Dumnezeu printre oameni. Bine de cel ce s-a întors spre aceasta,
 și a priceput înțelesul hotărâtorului Său decret.

Am arătat detaliile rugăciunii obligatorii într-o altă 8
 Tabletă. Binecuvântat este acela care respectă ceea ce i-a fost
 poruncit de Cel Ce domnește peste întreaga omenire. În
 Rugăciunea pentru Morți, șase pasaje specifice au fost trimise

de Dumnezeu, Revelatorul Versetelor. Cel care știe să citească, să recite ceea ce a fost revelat pentru a preceda aceste pasaje; cât privește pe cel care nu poate citi, Dumnezeu l-a eliberat de această cerință. El, cu adevărat, este Cel Puternic, Cel Îngăduitor.

⁹ Părul nu anulează rugăciunea voastră, nici altă parte a trupului pe care spiritul l-a părăsit, ca de pildă oasele și altele de acest fel. Sunteți liberi să purtați blana samurului, cât și pe aceea a castorului, a veveriței și a altor animale; interdicția de a le purta provine, nu din Coran, ci din interpretările greșite ale clericilor. El, cu adevărat, este Cel Atotglorios, Cel Atotcunoscător.

¹⁰ Noi v-am poruncit să vă rugați și să postiți de la începutul maturității; acest lucru este hotărât de Dumnezeu, Domnul vostru și Domnul predecesorilor voștri. El i-a scutit de aceasta pe cei care sunt slăbiți din cauza bolii sau a vârstei, ca o favoare din partea Prezenței Sale, El este Cel Iertător, Cel Generos. Dumnezeu v-a acordat permisiunea să vă prosternați pe orice suprafață care este curată, căci noi am înlăturat, în această privință, îngrădirea care fusese stabilită în Carte; Dumnezeu, într-adevăr, are cunoștință de ceea ce voi nu știți. Acela care nu găsește apă pentru abluțiune, să repete de cinci ori cuvintele „În Numele lui Dumnezeu, Cel Mai Pur, Cel Mai Pur”, după care să-și continue devoțiunile. Aceasta este porunca Domnului tuturor lumilor. În acele regiuni în care nopțile și zilele se lungesc, timpul pentru rugăciune să fie estimat de ceasornice și alte instrumente care marchează trecerea orelor. El, cu adevărat, este Lămuritorul, Cel Întept.

¹¹ V-am absolvit de cerința de a face Rugăciunea Semnelor. La apariția unor evenimente naturale care inspiră teamă, amintiți-vă de puterea și maiestatea Domnului vostru, Cel Ce

aude și vede totul, și spuneți: „Stăpânirea este a lui Dumnezeu, Domnul celor văzute și celor nevăzute, Domnul creației”.

A fost hotărât ca rugăciunea obligatorie să fie făcută de fiecare dintre voi în mod individual. Cu excepția Rugăciunii pentru Morți, practica rugăciunii în comun a fost anulată. El, cu adevărat, este Orânduitorul, Cel Atotînțelept.

Dumnezeu a scutit femeile aflate în timpul menstruației de la rugăciunea obligatorie și de a posti. Ele, în schimb, după ce fac abluțiunile, să aducă laude lui Dumnezeu, repetând de nouzeci și cinci de ori între amiaza unei zile și amiaza celeilalte „Glorificat fie Dumnezeu, Domnul Splendorii și al Frumuseții”. Așa a fost decretat în Carte, de ați fi dintre cei care pricep.

Atunci când călătoriți, dacă vă opriți și vă odihniți într-un loc sigur, faceți – atât bărbații cât și femeile – câte o prosternare în locul fiecărei Rugăciuni Obligatorii nespuse, și în timp ce vă prosternați spuneți: „Glorificat fie Dumnezeu, Domnul Puterii și al Maiestății, al Harului și al Mărinimiei”. Cel ce nu poate face acest lucru, să spună doar: „Glorificat fie Dumnezeu”; aceasta cu siguranță va fi de ajuns. El este, cu adevărat, Dumnezeu cel atotdeajuns, cel în veci dăinuitor, cel iertător, cel plin de compasiune. După ce v-ați încheiat prosternările, așezați-vă cu picioarele încrucișate – atât bărbații cât și femeile – și repetați de optsprezece ori: „Glorificat fie Dumnezeu, Domnul împăraților pământului și ale cerului.” Astfel Domnul face clare căile adevărului și ale călăuzirii, căi ce conduc către una singură, care este Calea cea Dreaptă. Aduceți-I mulțumiri lui Dumnezeu pentru acest dar cel mai plin de favoare; oferiți-I laude pentru această dărnicie care a cuprins cerurile și pământul; preamăriți-L pentru această milostivire care a pătruns întreaga creație.

15 Spune: Dumnezeu a făcut din dragostea Mea tăinută cheia către Comoară; de-ați putea fi conștienți de aceasta! De nu ar fi fost cheia, Comoara ar fi rămas ascunsă pentru eternitate; de-ați putea crede aceasta! Spune: Aceasta este Sursa Revelației, Locul în Care Răsare Splendoarea, a Cărei străluciri a iluminat orizonturile lumii. De ați putea înțelege! Acesta este, cu adevărat, Decretul hotărât prin care fiecare decret irevocabil a fost stabilit.

16 O, Pană a Celui Mai Înalt! Spune: O, oameni ai lumii! Noi v-am impus să postiți pentru o scurtă perioadă de timp, iar la încheierea ei am desemnat pentru voi sărbătoarea Naw-Rúz. Astfel Luceafărul Rostirii a strălucit deasupra orizontului Cărții, după cum a fost decretat de Cel Ce este Domnul începutului și al sfârșitului. Zilele dinafara lunilor, să fie așezate înaintea lunii Postului. Noi am orânduit ca acestea, dintre toate nopțile și zilele, să fie manifestările literei Há, și astfel ele să nu fie legate de limitele anului și lunilor sale. Se cuvine poporului lui Bahá, ca în aceste zile, să-și aducă bucurie lor, rudelor lor și dincolo de aceștia, celor săraci și nevoiași și cu veselie și voieșie să aclame și să slăvească pe Domnul lor, să-I cânte laude și să-I mărească Numele; iar când se termină – aceste zile de dăruire care preced perioada de abținere – să intre în Post. Astfel a fost poruncit de Cel Ce este Domnul întregii omeniri. Călătorului, bolnavului, femeilor însărcinate sau care alăptează, nu le este impus Postul; aceștia au fost scutiți de Dumnezeu ca un semn al harului Său. El, cu adevărat, este Cel Atotputernic, Cel Mai Generos.

17 Acestea sunt poruncile lui Dumnezeu care au fost așternute în Cărți și Tablete de Pana Sa Cea Mai Înălțată. Tineți-vă strâns de statutele și poruncile Sale, și nu fiți dintre aceia care, urmându-și fanteziile deșarte și închipuirile vane,

s-au agățat de normele fixate de propriul lor sine, și au dat la o parte normele stabilite de Dumnezeu. Abțineți-vă de la mâncare și băutură de la răsăritul până la apusul soarelui, și aveți grijă ca poftele să nu vă priveze de această favoare care este desemnată în Carte.

A fost poruncit ca fiecare credincios în Dumnezeu, Domnul Judecății, în fiecare zi, după ce și-a spălat mâinile și apoi fața, să se așeze și, întorcându-se către Dumnezeu, să repete „Alláh-u-Abhá” de nouăzeci și cinci de ori. Astfel a fost decretul Făuritorului Cerurilor atunci când, cu maiestate și forță, s-a stabilit El Însuși pe tronurile Numelor Sale. Faceți, de asemenea, abluțiuni pentru Rugăciunea Obligatorie; aceasta este porunca lui Dumnezeu, Cel Incomparabil, Cel Neconstrâns.

18

Vi s-a interzis să comiteți omoruri sau adulter, sau să vă angajați în bârfă sau calomnie. Evitați, așadar, ceea ce a fost oprit în Cărțile și în Tabletele sfinte.

19

Noi am împărțit moștenirea în șapte categorii: copiilor, le-am alocat nouă părți compuse din cinci sute patruzeci de cote-părți; soției, opt părți compuse din patru sute optzeci de cote-părți; tatălui, șapte părți compuse din patru sute douăzeci de cote-părți; mamei, șase părți compuse din trei sute șaiszeci de cote-părți; fraților, cinci părți sau trei sute de cote-părți; surorilor, patru părți sau două sute patruzeci de cote-părți, iar profesorilor, trei părți sau o sută optzeci de cote-părți. Aceasta a fost porunca Predecesorului Meu, Cel Ce preamărește Numele Meu pe timp de noapte și la revărsatul zorilor. Când am auzit Noi strigătele copiilor încă nenăscuți, am dublat ceea ce li se cuvine și am redus cele convenite celorlalți. El, cu adevărat, are puterea de a orândui după cum dorește, și El face după cum Îi place în virtutea puterii Sale suverane.

20

21 Dacă cel decedat nu are copii, partea lor să revină Casei Dreptății, pentru a fi cheltuită de Oamenii de Încredere ai Celui Atotmilostiv pentru orfani și văduve, și pe orice ar aduce beneficiu tuturor oamenilor, pentru ca toți să aducă mulțumiri Domnului lor, Cel Preaplin de Har, Cel Îngăduitor.

22 Dacă cel decedat are copii, dar nu există nici una din celelalte categorii de moștenitori specificate în Carte, aceștia vor primi două treimi din moștenire și treimea rămasă va reveni Casei Dreptății. Aceasta este porunca ce a fost dată, cu maiestate și glorie, de Cel Ce este Atotposesorul, Cel Mai Înalt.

23 Dacă cel decedat nu are nici unul din moștenitorii specificați, dar are printre rudele sale nepoți și nepoate, fie din partea fratelui, fie din partea surorii sale, două părți din moștenire le revin lor; sau, dacă aceștia lipsesc, unchilor săi și mătușilor sale, atât din partea tatălui cât și a mamei, și după aceștia fiilor și fiicelor lor. Treimea ce rămâne din moștenire, în oricare din cazuri, va reveni Casei Dreptății. Astfel a fost așternut în Carte de Cel Ce domnește peste toți oamenii.

24 Dacă cel decedat nu are pe nimeni în viață din cei ale căror nume au fost consemnate de Pana Celui Mai Înalt, averea lui, în întregime, revine Instituției mai sus menționate pentru a putea fi cheltuită pe ceea ce este prescris de Dumnezeu. El, cu adevărat, este Orânduitorul, Cel Omnipotent.

25 Noi am atribuit locuința și hainele celui decedat copiilor de sex masculin, nu celor de sex feminin, nici celorlalți moștenitori. El, cu adevărat, este Cel Munificent, Cel Atotdarnic.

26 Dacă fiul celui decedat a murit în timpul vieții tatălui și a lăsat copii, ei vor moșteni partea tatălui lor, după cum a fost prescris în Cartea lui Dumnezeu. Moștenirea să se împartă fiecăruia dintre ei cu cea mai mare dreptate. Astfel s-au înălțat

talazurile Oceanului Rostirii, aducând perlele legilor decretate de Domnul întregii omeniri.

Dacă cel decedat are copii minori, partea lor de moștenire trebuie dată în seama unui om de încredere, sau unei societăți, pentru a fi investită în numele lor până la majorat, într-o afacere sau comerț. Reprezentantului i se va atribui partea cuvenită din profitul acumulat, fiind în acest fel angajat. 27

Împărțirea averii se va face doar după ce Țuqúqu'lláh a fost plătit, toate datoriile achitate, cheltuielile funerare și de înmormântare acoperite, și toate pregătirile făcute astfel încât cel decedat să poată fi dus la locul său de odihnă cu demnitate și onoare. Astfel a fost poruncit de Cel Ce este Domnul începutului și al sfârșitului. 28

Spune: Aceasta este cea cunoaștere tănuită ce nu se va schimba niciodată, dat fiind că începutul ei este cu nouă, simbolul care înseamnă Numele ascuns și manifest, inviolabil și inabordabil de înălțat. Cât privește ceea ce Noi am alocat copiilor, acesta este un dar conferit lor de Dumnezeu, pentru ca ei să aducă mulțumiri Domnului lor, Cel Plin de Compasiune, Cel Milostiv. Acestea, cu adevărat, sunt Legile lui Dumnezeu; nu le încălcați la imboldul dorințelor voastre josnice și egoiste. Respectați poruncile care v-au fost date de Cel Ce este Locul în Care Răsare Rostirea. Cei sinceri dintre slujitorii Săi vor privi preceptele exprimate de Dumnezeu ca pe Apa Vieții pentru discipolii fiecărei credințe și ca Lampa înțelepciunii și a providenței pline de iubire pentru toți locuitorii pământului și ai cerului. 29

Domnul a poruncit ca în fiecare oraș să se întemeieze o Casă a Dreptății în care se vor întruni consilierii în numărul lui Bahá, iar dacă depășesc acest număr nu are nici o importanță. Ei trebuie să se considere ca și cum ar intra în Curtea prezenței 30

lui Dumnezeu, Cel Înălțat, Cel Mai Înalt, și ca și cum L-ar privi pe Cel Ce este Cel Nevăzut. Se cuvine ca ei să fie reprezentanții Celui Milostiv printre oameni și să se privească precum păzitorii numiți de Dumnezeu pentru toți cei ce locuiesc pe pământ. Este de datoria lor să se sfătuiască împreună și să țină seama de interesele slujitorilor lui Dumnezeu, de dragul Său, așa cum țin seama de propriile lor interese, și să aleagă ceea ce este convenit și potrivit. Astfel Domnul Dumnezeul vostru v-a poruncit. Aveți grijă ca nu cumva să dați la o parte ceea ce este clar revelat în Tableta Sa. Temeți-vă de Dumnezeu, o, cei care pricepeți.

31 O, oameni ai lumii! Clădiți case de adorație prin toate ținuturile în numele Celui Ce este Domnul tuturor religiilor. Faceți-le cât se poate de perfecte în lumea existenței și împodobiți-le cu ceea ce este mai potrivit, nu cu imagini și efigii. Apoi, cu bucurie și fericire, aduceți acolo laude Domnului vostru, Cel Mai Plin de Compasiune. Cu adevărat, prin pomenirea Sa ochiul se înseninează și inima se umple de lumină.

32 Domnul a poruncit tuturor celor ce au posibilitatea, să facă pelerinaj la Casa sacră, și le-a scutit pe femei de această obligație ca o milostivire din partea Sa. El, cu adevărat, este Cel Atotdarnic, Cel Mai Generos.

33 O, popor al lui Bahá! Este de datoria fiecăruia din voi să fiți angajați într-o ocupație – cum ar fi un meșteșug, comerț sau ceva asemănător. Noi am înălțat deținerea unei astfel de munci la rang de slăvire a unicului Dumnezeu adevărat. Reflectați, o, oameni, la favoarea și binecuvântările Domnului vostru, și aduceți-I mulțumiri seara și dimineața. Nu vă pierdeți timpul în inactivitate și lene, ci ocupați-vă cu ceea ce vă va aduce beneficii vouă și celorlalți. Astfel a fost decretat în această

Tabletă de la al cărei orizont a strălucit luceafărul înțelepciunii și al rostirii. Oamenii cei mai demni de dispreț în ochii lui Dumnezeu sunt cei care stau și cerșesc. Țineți-vă strâns de coarda posibilităților și puneți-vă încrederea în Dumnezeu, Cel Ce Asigură toate mijloacele.

Sărutatul mâinii a fost interzis în Carte. Această practică este oprită de Dumnezeu, Domnul gloriei și al poruncii. Nimănui nu-i este permis să caute absolvirea de păcate de la un alt suflet; căința să fie între voi și Dumnezeu. El, cu adevărat, este Cel Îngăduitor, Cel Plin de Dărnicie, Cel Plin de Har, Cel Care îl absolvă pe cel ce se căiește.

O, voi, slujitori ai Celui Milostiv! Ridicați-vă pentru a sluji Cauza lui Dumnezeu, în așa fel încât îngrijorările și amărăciunile provocate de cei care n-au crezut în Aurora Semnelor lui Dumnezeu să nu vă afecteze. La vremea când Făgăduiala a fost împlinită și Cel Făgăduit manifestat, au apărut divergențe între neamurile pământului și fiecare popor și-a urmat propriile sale fantezii și închipuiri deșarte.

Printre oameni este acela care se așează lângă sandale, la ușă, dar în inima lui râvnește la locul de onoare. Spune: Ce fel de om ești tu, o, vanitosule și nechibzuitule, care vrei să pari altfel decât ești? Și tot printre oameni este acela care pretinde că posedă cunoașterea lăuntrică, ba chiar o cunoaștere și mai profundă ascunsă în acea cunoaștere. Spune: Ceea ce vorbești e fals! Pe Dumnezeu! Ceea ce tu posezi nu este decât pleava pe care Noi ți-am lăsat-o așa cum oasele sunt lăsate câinilor. Pe dreptatea unicului Dumnezeu adevărat! De-ar fi ca un om să spele picioarele întregii omeniri, și chiar dacă l-ar slăvi pe Dumnezeu în păduri, în văi și munți, pe dealuri înalte și piscuri semețe, dacă n-ar exista o stâncă sau un copac și nici un petec de pământ care să nu fi fost martor al adorației lui – totuși,

dacă parfumul bunului Meu plac nu ar veni dinspre el, faptele lui n-ar fi niciodată acceptabile în fața lui Dumnezeu. Astfel a fost decretat de Cel Ce este Domnul tuturor. De câte ori nu s-a izolat un om pe tărâmurile Indiei, și-a refuzat lucrurile pe care Dumnezeu le-a decretat ca legiuite, și-a impus austerități și mortificări, și totuși Dumnezeu, Revelatorul Versetelor, nu Și-a amintit de el. Nu faceți astfel încât faptele voastre să devină momeli cu care să prindeți în capcană obiectul aspirației voastre, și nu vă privați de acest Ultim Obiectiv la care au râvnit mereu toți cei care au ajuns aproape de Dumnezeu. Spune: Însăși viața tuturor faptelor este bunul Meu plac, și toate lucrurile depind de acceptarea Mea. Citiți Tabletele pentru a putea cunoaște ce a fost intenționat în Cărțile lui Dumnezeu, Cel Atotglorios, Cel în Veci Plin de Dărnicie. Cel care ajunge la dragostea Mea are dreptul la un tron de aur, pentru a sta pe el cu onoare deasupra întregii lumi; cel care este lipsit de ea, chiar dacă ar sta în colb, colbul ar căuta refugiu la Dumnezeu, Domnul tuturor Religiiilor.

37

Oricine ar pretinde că este purtătorul unei Revelații directe de la Dumnezeu, înainte de trecerea unui mileniu întreg, este în mod sigur un impostor și un mincinos. Îl rugăm pe Dumnezeu să binevoiască să-l ajute să retracteze și să respingă o asemenea pretenție. Dacă se va căi, Dumnezeu îl va ierta negreșit. Dacă, însă, va stăruî în greșeala lui, Dumnezeu, cu siguranță, va trimite pe cineva care-l va trata fără crușare. Cumplit, într-adevăr, este Dumnezeu când pedepsește! Oricine interpretează acest verset altfel decât reiese din tâlcul său vădit este lipsit de Spiritul lui Dumnezeu și de îndurarea Sa care cuprinde toate lucrurile create. Temeți-vă de Dumnezeu, și nu urmați închipuirile voastre deșarte. Nu, ci mai degrabă urmați porunca Domnului vostru, Cel Atotputernic, Cel Atotînțelept.

Nu va trece mult și voci zgomotoase se vor ridica în cele mai multe țări. Ferește-te de ele, o, poporul Meu și nu urma pe cei nedrepti și haini. La aceasta s-a referit avertismentul Nostru dat vouă atunci când locuiam în Irak, apoi mai târziu, în Țara Misterului, iar acum din acest Loc plin de Splendoare.

Nu vă pierdeți nădejdea, o, popoare ale lumii, când luceafărul frumuseții Mele va apune, și cerul tabernacolului Meu va fi ascuns ochilor voștri. Ridicați-vă pentru a promova Cauza Mea și pentru a înălța Cuvântul Meu printre oameni. Suntem cu voi întotdeauna, și vă vom întări prin forța adevărului. Noi suntem cu adevărat atotputernic. Oricine M-a recunoscut se va ridica și Mă va sluji cu o asemenea hotărâre încât puterile pământului și ale cerului nu vor fi în stare să învingă țelul lui.

Popoarele lumii dorm adânc. De-ar fi să se trezească din amorțeala lor, ele s-ar grăbi pline de zel să ajungă la Dumnezeu, Cel Atotcunoscător, Cel Atotînțelept. Ele s-ar lepăda de tot ce au, chiar dacă toate comorile pământului ar fi ale lor, pentru ca Domnul lor să-Și amintească de ele chiar de ar fi să le adreseze fie și numai un singur cuvânt. Astfel sunt indicațiile date vouă de Cel Ce deține cunoașterea lucrurilor tănuite, într-o Tabletă pe care ochiul creației n-a văzut-o, și nerevelată nimănui decât propriului Său Sine, Ocrotitorul omnipotent al tuturor lumilor. Atât de tulburate sunt ele, în beția dorințelor lor păcătoase, încât sunt neputincioase să-L recunoască pe Domnul a tot ce există, al Cărui glas strigă cu putere de pretutindeni: „Nu există nici un alt Dumnezeu în afară de Mine, Cel Puternic, Cel Atotînțelept.”

Spune: Nu vă bucurați de lucrurile pe care le aveți; în seara aceasta ele sunt ale voastre; mâine vor fi ale altora. Astfel vă previne Cel Ce este Cel Atotcunoscător, Cel Atotinformat.

Spune: Puteți voi oare pretinde că ceea ce este al vostru este sigur sau de durată? Nu! Pe Mine Însuși, Cel Atotmilostiv, nu puteți, de-ați fi dintre cei ce judecă cu dreptate. Zilele vieții voastre zboară asemenea vântului, și tot fastul și gloria voastră se vor spulbera așa cum a pierit fastul și gloria celor dinaintea voastră. Reflectați, o, oameni! Ce s-a ales din zilele voastre trecute, din secolele pierdute? Fericite zilele care au fost consacrate pomenirii lui Dumnezeu, și binecuvântate orele care au fost petrecute în lauda Celui Ce este Cel Atotînțelept. Pe viața Mea! Nici fastul puterii, nici averea celor bogați, nici chiar ascendența celor fără Dumnezeu nu vor dura. Totul va pieri, la un cuvânt rostit de El. El, cu adevărat, este Cel Preaplin de Forță, Cel Care Impune Toate, Cel Atotputernic. Ce avantaj există în lucrurile lumești pe care oamenii le posedă? Ceea ce ar fi fost spre binele lor, ei au neglijat complet. Nu peste mult timp, se vor trezi din amorteala lor, și vor descoperi că nu mai sunt în stare să dobândească ceea ce le-a scăpat în zilele Domnului lor, Cel Atotputernic, Cel Atotlăudat. De ar ști aceasta, ar renunța la tot, numai pentru ca numele lor să fie menționate înaintea tronului Său. Ei, cu adevărat, se numără printre cei morți.

41

Printre oameni este acela pe care învățătura lui l-a făcut mândru, și care s-a lipsit prin aceasta de a recunoaște Numele Meu, Cel de Sine Stătător; acela care, atunci când aude pași în urma lui, crește mai mult în propria lui stimă decât Nimrod. Spune: O, cel respins! Care este acum sălașul lui? Pe Dumnezeu, este focul cel mai de jos. Spune: O, adunare de clerici! Nu auziți voi oare glasul pătrunzător al Penei Mele Cele Mai Înălțate? Nu vedeți voi acest Soare care strălucește cu o splendoare sclipitoare deasupra Orizontului Atotglorios? Cât timp veți mai slăvi idoli patimilor voastre păcătoase?

Uitați de închipuirile voastre deșarte, și întoarceți-vă fața spre Dumnezeu, Domnul vostru Ce Durează în Veci.

Donățiile pentru scopuri caritabile revin lui Dumnezeu, Revelatorul Semnelor. Nimeni nu are dreptul să dispună de ele fără a avea îngăduință de la Cel Care este Locul în Care Răsare Revelația. După El, această autoritate va trece asupra lui Aghsán, și după ei asupra Casei Dreptății – dacă va fi instaurată în lume până atunci – pentru a folosi aceste donații spre binele Locurilor ce au fost preamărite în Cauza aceasta, și pentru tot ce le-a fost impus de către Cel Ce este Dumnezeuul puterii și al forței. Altfel, donațiile vor reveni poporului lui Bahá care nu vorbește decât cu îngăduința Sa și nu judecă decât potrivit celor decretate de Dumnezeu în această Tabletă – iată, ei sunt apărătorii victoriei între cer și pământ – pentru ca ei să le folosească așa cum a fost hotărât în Carte de Dumnezeu, Cel Puternic, Cel Darnic.

42

Nu vă plângeți în ceasurile voastre de încercări, și nici nu vă bucurați în aceasta; căutați Calea de Mijloc, care este pomenirea Mea în vremuri de nenorociri și cugetați la ceea ce s-ar putea abate asupra voastră în viitor. Astfel vă face cunoscut Cel Ce este Cel Omniscient, Cel Ce este știutor.

43

Nu vă radeți capetele; Dumnezeu le-a împodobit cu păr, iar în aceasta sunt semne de la Domnul creației pentru cei ce cugetă asupra cerințelor naturii. El este cu adevărat Dumnezeuul tăriei și al înțelepciunii. Cu toate acestea, nu se cuvine să vă lăsați părul să treacă dincolo de limita urechilor. Astfel a fost decretat de către Cel Ce este Domnul tuturor lumilor.

44

Exilul și închisoarea sunt decretate pentru hoș, iar la a treia abatere, așezați-i un semn deasupra sprâncenei pentru ca, astfel identificat, să nu fie acceptat în orașele lui Dumnezeu și în țările Sale. Luați seama ca nu cumva din compasiune, să

45

neglijați îndeplinirea statutelor religiei lui Dumnezeu; faceți ce v-a fost poruncit de Cel Ce este plin de compasiune și milostiv. Noi vă școlim cu nuiua înțelepciunii și a legilor, precum tatăl care își educă fiul, și asta numai pentru ocrotirea propriului vostru sine și pentru elevarea rangului vostru. Pe viața Mea, de ați descoperi ceea ce Noi am dorit pentru voi atunci când v-am revelat legile Noastre sfinte, v-ați oferi înseși sufletele voastre pentru această sacră, această puternică și cea mai înălțată Credință.

46 Oricine dorește să folosească vase de argint și de aur are libertatea să o facă. Luați seama ca, atunci când luați masa împreună, să nu vă băgați mâinile în conținutul castroanelor și farfuriilor. Adoptați purtări care sunt considerate rafinate. El, cu adevărat, dorește să vadă la voi purtările locuitorilor Paradisului din puternica și cea mai sublimă Împărăție a Sa. Respectați rafinamentul în orice împrejurare, pentru ca ochii voștri să fie feriți să privească ce este respingător atât pentru voi înșivă, cât și pentru locuitorii Paradisului. Dacă, la un moment dat, cineva se îndepărtează de acest rafinament, fapta lui va fi considerată o nerozie; totuși dacă va avea un motiv bine întemeiat, Dumnezeu îl va ierta. El, într-adevăr, este Cel Plin de Har, Cel Mai Darnic.

47 Cel Ce este Locul în Care Răsare Cauza lui Dumnezeu nu are parteneri în Cea Mai Măreață Infailibilitate. El este Cel Care, în împărăția creației, este Manifestarea lui „El face după cum voiește”. Dumnezeu Și-a rezervat această distincție pentru propriul Său Sine, și a hotărât să nu împărtășească cu nimeni această treaptă sublimă și transcendentă. Acesta este Decretul lui Dumnezeu, ascuns până acum sub vălul misterului de nepătruns. Noi l-am dezvăluit în această Revelație, și prin aceasta am sfâșiat vălurile acelor care nu au reușit să recunoască

ceea ce Cartea lui Dumnezeu a exprimat și care au fost socotiți printre cei nepăsători.

Fiecărui tată i s-a impus educația fiului și fiicei în arta cititului și a scrisului și în tot ce a fost stabilit în Tableta Sfântă. Oamenii de Încredere trebuie să ia de la cel care se leapadă de ce i-a fost poruncit, ce este necesar pentru educația copiilor dacă este bogat, iar dacă nu e bogat, chestiunea revine Casei Dreptății. Cu adevărat Noi am făcut din aceasta un adăpost pentru cei săraci și nevoiași. Cel care-și crește fiul sau fiul altuia, este ca și cum ar crește pe fiul Meu; asupra sa odihnească gloria Mea, bunătatea Mea plină de iubire, milostivirea Mea, care au cuprins lumea. 48

Dumnezeu a impus ca fiecare bărbat sau femeie adulteră să plătească o amendă Casei Dreptății: nouă mithqāli de aur, iar suma va fi dublată dacă abaterea se repetă. Aceasta este pedeapsa pe care Cel Ce este Domnul Numelor le-a desemnat-o în această lume; iar în cea viitoare a hotărât pentru ei un chin umilitor. Dacă cineva a comis un păcat, se cuvine să se căiască pentru el și să se întoarcă spre Domnul său. El, cu adevărat, acordă iertarea oricui dorește El, și nimeni nu are dreptul să ceară socoteală despre ceea ce este pe placul Său de a hotărî. El este, într-adevăr, Cel În Veci Iertător, Cel Atotputernic, Cel Atotlăudat. 49

Aveți grijă ca nu cumva să fiți împiedicați de vălurile gloriei să vă împărtășiți din apele cristaline ale acestei Fântâni vii. Apucați potirul mântuirii la acest început de zi în numele Celui Ce face să mijească zorile, și beți din plin spre lauda Celui Ce este Cel Atotglorios, Cel Incomparabil. 50

Am făcut legitim pentru voi să ascultați muzică și cântece. Dar, luați aminte, ca ascultatul muzicii să nu vă facă să depășiți măsura bunei-cuviințe și a demnității. Bucuria voastră să fie 51

bucuria născută din Numele Meu Cel Mai Măreț, un Nume ce aduce încântare inimii, și umple de extaz mintea tuturor celor ce s-au apropiat de Dumnezeu. Noi, cu adevărat, am făcut din muzică o scară pentru sufletele voastre, un mijloc prin care să fie ridicate către tărâmul din înalturi; nu faceți, așadar, din ea aripi ale sinelui și ale patimilor. Într-adevăr, Nouă ne repugnă să vă vedem numărați printre cei nerozi.

52 Am decretat ca a treia parte din toate amenzile să revină Casei Dreptății și-i sfătuim pe membrii săi să respecte dreptatea cea mai curată, pentru a putea cheltui ceea ce s-a acumulat astfel pentru scopurile impuse de Cel Ce este Cel Atotcunoscător, Cel Atotînțelept. O, voi, Oameni ai Dreptății! Fiți voi, în împărăția lui Dumnezeu, păstori ai oilor Sale și păziți-le de lupii prădători care au apărut în chip prefăcut, ca pe proprii voștri fii. Astfel vă îndeamnă Sfetnicul, Cel Credincios.

53 Dacă se vor ivi divergențe între voi, indiferent asupra cărui subiect, aduceți problema în fața lui Dumnezeu, cât Soarele încă mai strălucește deasupra orizontului acestui Cer, iar când El a apus, adresați-vă către ceea ce a fost trimis de El din înălțimi. Acest lucru este, într-adevăr, suficient pentru popoarele lumii. Spune: Fie ca inimile voastre să nu fie tulburate, o, oameni, atunci când gloria Prezenței Mele vă va fi retrasă, iar oceanul rostirii Mele se va potoli. În prezența Mea printre voi este o înțelepciune, iar în absența Mea este o alta, de nepătruns pentru nimeni în afară de Dumnezeu, Cel Incomparabil, Cel Atotcunoscător. Cu adevărat, Noi vă privim de pe tărâmul slavei Noastre, și vom ajuta pe oricine se va ridica pentru triumful Cauzei Noastre, cu oștirile Adunării din înalturi și cu o ceată dintre îngerii Noștri preferați.

54 O, popoare ale lumii! Dumnezeu, Adevărul Etern, Îmi este martor că șuvoaie de apă proaspătă, lin curgătoare,

au izvorât din stâncă prin dulceața cuvintelor rostite de Domnul vostru, Cel Neconstrâns; și voi încă sunteți adormiți. Lepădați-vă de tot ce posedați și, pe aripile detașării, avântați-vă dincolo de toate lucrurile create. Astfel vă poruncește Domnul creației, Care prin mișcarea Penei Sale a revoluționat sufletul omenirii.

Știți voi din ce înălțimi vă cheamă Domnul vostru, Cel Atotglorios? Credeți că ați recunoscut Pana prin care Domnul vostru, Domnul tuturor Numelor, vă poruncește vouă? Pe viața Mea, nu! De ați fi cunoscut aceasta, ați fi renunțat la lume, și v-ați fi grăbit din toată inima să ajungeți în prezența Celui Multiubit. Spiritele voastre ar fi fost atât de transportate de Cuvântul Său încât Lumea Mai Mare s-ar fi cutremurat – și cu atât mai mult această lume mică și neînsemnată! Astfel au curs șuvoaiele mărinimiei Mele din cerul bunătații Mele pline de iubire, ca un semn al harului Meu, pentru ca voi să puteți fi dintre cei recunoscători. 55

Pedepsele pentru rănirea sau lovirea unei persoane depind de gravitatea rănirii; pentru fiecare grad al rănirii Domnul Judecății a prescris o anumită indemnizație. El este, într-adevăr, Orânduitorul, Cel Puternic, Cel Mai Înălțat. Vom stabili, dacă aceasta va fi Voința Noastră, măsura cuvenită a plăților respective – aceasta este o făgăduială din partea Noastră, și El, cu adevărat, este Paznicul promisiunii Sale, Cel Cunoscător al tuturor lucrurilor. 56

Cu adevărat, vi s-a impus să oferiți o sărbătoare, o dată pe lună, chiar dacă ar fi servită numai apă; căci intenția lui Dumnezeu este să lege inimile laolaltă atât prin mijloace pământești, cât și prin mijloace cerești. 57

Feriți-vă ca nu cumva dorințele trupești și înclinațiile corupte să nască divizări printre voi. Fiți asemenea degetelor 58

unei singure mâini, asemeni membrelor unui singur trup. Astfel vă sfătuiește Pana Revelației, dacă sunteți dintre cei ce cred.

59 Cugetați la îndurarea lui Dumnezeu și la darurile Sale. El vă impune numai ceea ce este spre binele vostru, deși El Însuși se poate lipsi de toate faptele. Faptele voastre rele nu Ne pot dăuna niciodată, nici lucrările voastre bune nu Ne sunt de nici un folos. Noi vă chemăm numai și numai de dragul lui Dumnezeu. Orice om înțelegător și cu putere de pătrundere va mărturisi acest lucru.

60 Când vânați cu animale sau păsări de pradă, invocați numele lui Dumnezeu când le trimiteți în urmărirea vânatului; căci atunci orice vor prinde va fi legiuit pentru voi, chiar dacă va fi mort. El, cu adevărat, este Cel Omniscient, Cel Atotinformant. Luați aminte, însă, să nu vânați prea mult. Mergeți pe cărarea dreptății și echității în toate privințele. Așa vă poruncește Cel Ce este Locul în Care Răsare Revelația, de-ați putea măcar înțelege.

61 Dumnezeu v-a poruncit să arătați prietenie plină de bunătate rudelor Mele, dar El nu le-a acordat nici un drept asupra proprietății altora. El, cu adevărat, Își este de ajuns, deasupra oricărei nevoi a creaturilor Sale.

62 Dacă cineva ar distruge în mod intenționat o casă dându-i foc, să fie ars și el; dacă cineva ia viața altuia în mod deliberat, să fie și el condamnat la moarte. Țineți-vă de preceptele lui Dumnezeu cu toată tăria și forța, și renunțați la căile celui ignorant. Dacă îi veți condamna pe incendiator și pe ucigaș la închisoare pe viață, acest lucru este îngăduit, potrivit clauzelor Cărții. El, cu adevărat, are puterea de a orândui după cum Îi place.

Dumnezeu v-a prescris căsătoria. Feriți-vă de a lua 63
mai mult de două neveste. Cine se mulțumește cu o singură
parteneră dintre servitoarele lui Dumnezeu, atât el, cât și ea,
vor trăi în liniște. Iar cel ce angajează o menajeră, să se poarte
cu ea cum se cuvine. Aceasta este hotărârea care, cu adevăr și
dreptate, a fost consemnată de Pana Revelației. Căsătoriți-vă, o,
oameni, pentru ca să dați naștere celui care va pomeni Numele
Meu printre slujitorii Mei. Aceasta este porunca Mea către voi;
țineți-vă strâns de ea ca un ajutor pentru voi înșivă.

O, oameni ai lumii! Nu urmați impulsurile sinelui, 64
căci el vă îndeamnă cu insistență la imoralitate și la pofta
trupești; urmați-L, mai degrabă, pe Cel Ce este Posesorul
tuturor lucrurilor create, Care vă poruncește să dați dovadă de
pietate, și să manifestați temere de Dumnezeu. El, într-adevăr,
este independent de toate creaturile Sale. Luați aminte să nu
stârniți tulburare în țară după ce s-a instaurat ordinea. Oricine
acționează în felul acesta nu este dintre ai Noștri, și Noi l-am
părăsit. Așa este porunca ce a fost, prin puterea adevărului,
manifestată din cerul Revelației.

A fost stabilit în Bayán că pentru căsătorie este 65
necesar consimțământul ambelor părți. Dorind să stabilim
dragostea, unitatea și armonia printre slujitorii Noștri, Noi
am condiționat-o, odată ce dorința cuplului este cunoscută,
de permisiunea părinților, ca să nu se ivească dușmănie și
ranchiună printre ei. Și prin aceasta Noi avem și alte scopuri.
Astfel a fost poruncită învățătura Noastră.

Nici o căsătorie nu poate fi contractată fără plata 66
unei zestre, care a fost fixată pentru locuitorii orașelor la
nouăsprezece mithqáli de aur pur, iar pentru cei ce locuiesc
la sate, la aceeași sumă în argint. Celui care dorește să crească
suma, îi este interzis să depășească limita de nouăzeci și cinci

de mithqáli. Astfel a fost scrisă porunca cu maiestate și putere. Dacă se mulțumește, totuși, cu o sumă mai mică, va fi mai bine pentru el potrivit Cărții. Dumnezeu, într-adevăr, îmbogățește pe cine dorește El atât prin mijloace cerești, cât și prin mijloace pământești, și El, cu adevărat, are putere asupra tuturor lucrurilor create.

67 A fost decretat de Dumnezeu că, dacă vreunul din slujitorii Săi intenționează să călătorească, el trebuie să fixeze soției lui un termen până la care se va întoarce. Dacă se-ntoarce la termenul stabilit el va fi ascultat de poruncile Domnului său și va fi socotit de Pana poruncii Sale printre cei drepți; altfel, dacă există motive întemeiate pentru întârzierea sa, el trebuie să-și informeze soția și să se străduiască pe cât îi stă în putință să se întoarcă la ea. Dacă nici unul dintre acestea nu vor avea loc, se cuvine ca ea să aștepte timp de nouă luni, după care nu mai există nici o piedică să-și găsească alt soț; dar dacă va aștepta mai mult, Dumnezeu, într-adevăr, iubește pe acele femei și pe acei bărbați care dau dovadă de răbdare. Ascultați de poruncile Mele, și nu mergeți pe căile celor nelegiuiți, cei care în Tableta Sfântă a lui Dumnezeu au fost socotiți păcătoși. Dacă, în răstimpul perioadei ei de așteptare, va primi o veste de la soțul ei, ea trebuie să aleagă calea cea mai demnă de laudă. El, cu adevărat, dorește ca între slujitorii și servitoarele Sale să domnească pacea; fiți cu băgare de seamă să nu faceți absolut nimic care să provoace neînțelegeri între voi. Astfel a fost stabilit decretul și făgăduiala a fost îndeplinită. Dacă, însă, va primi vestea morții sau uciderii bărbatului ei, și vestea va fi confirmată de o sursă de informare, sau prin mărturia a doi martori drepți, se cuvine să rămână singură; apoi, după trecerea numărului de luni stabilite, ea e liberă să aleagă calea

ce-i convine. Așa este ordinul Celui Care este putenic și plin de forță în porunca Sa.

Dacă se va ivi vreun resentiment sau antipatie între soț și soție, el nu trebuie să divorțeze de ea, ci să aștepte cu răbdare un an întreg pentru ca, poate, parfumul afecțiunii să se reînnoiască între ei. Dacă, la sfârșitul acestei perioade, dragostea lor n-a revenit, le este îngăduit să divorțeze. Înțelepciunea lui Dumnezeu, cu adevărat, a cuprins toate lucrurile. Domnul a interzis, într-o Tabletă înscrisă de Pana Poruncii Sale, practica în vigoare în trecut de care voi vă foloseați după ce ați divorțat de trei ori de o femeie. Acest lucru El l-a făcut ca o mărînimie din partea Sa, pentru ca să vă puteți număra printre cei recunoscători. Cel ce a divorțat de soția lui, se poate recăsători cu ea după trecerea fiecărei luni, dacă există afecțiune și consimțământ reciproc, atâta timp cât ea nu s-a căsătorit cu un alt bărbat. Dacă s-a măritat din nou, atunci, prin această nouă căsătorie este confirmată despărțirea și problema e lămurită, în afară de cazul limpede în care împrejurările se schimbă. Așa a fost decretul înscris cu maiestate în această glorioasă Tabletă de Cel Ce este Locul în Care Răsare Frumusețea.

Dacă soția îl acompaniază pe soț într-o călătorie, și se ivesc divergențe între ei pe drum, i se cere să-i asigure banii de cheltuială necesari pentru un an întreg și, fie s-o ducă înapoi de unde au plecat, fie s-o încredințeze, împreună cu toate cele necesare călătoriei, unui om de nădejde care s-o însoțească până acasă. Domnul tău, cu adevărat, orânduiește după cum Îi place, în virtutea unei suveranități care pune în umbră popoarele lumii.

Dacă trebuie să se divorțeze de o femeie ca urmare a unui adulter dovedit, ea nu va primi întreținerea în perioada de așteptare. Astfel a strălucit Luceafărul poruncii Noastre pe cerul dreptății. Într-adevăr, Domnul iubește unirea și armonia

și urăște despărțirea și divorțul. Trăiți unii cu alții, o, oameni, în fericire și bucurie. Pe viața Mea! Toate cele ce se află pe pământ vor pieri, pe când faptele bune vor dura; pentru adevărul cuvintelor Mele Dumnezeu Însuși aduce mărturie. Aplanăți conflictele voastre, o, slujitorii Mei; iar apoi luați seama la avertismentele Penei Noastre de Glorie și nu-i urmați pe cei trufași și îndărătnici.

71 Luați aminte ca nu cumva lumea să vă ademenească, așa cum i-a ademenit pe cei dinaintea voastră! Respectați statutele și preceptele Domnului vostru și mergeți pe această Cale ce-a fost așternută dinaintea voastră cu adevăr și dreptate. Cei ce ocolesc nedreptatea și greșeala, și aleg virtutea, sunt, în ochii unicului Dumnezeu adevărat, printre creaturile Sale cele mai alese; numele lor sunt preamărite de Adunările tăramurilor de sus, și de cei ce locuiesc în acest Tabernacol care a fost ridicat în numele lui Dumnezeu.

72 Vă este interzis să faceți comerț cu sclavi, fie bărbați, fie femei. Nu trebuie ca cel ce este el însuși un slujitor să cumpere un alt slujitor al lui Dumnezeu, iar acest lucru a fost interzis în Tableta Lui Sfântă. Astfel, prin mila Lui, porunca a fost consemnată de către Pana dreptății. Fie ca nici un om să nu se înalțe pe sine deasupra altuia; toți sunt doar robi în fața Domnului, și toți exemplifică adevărul că nu există nici un alt Dumnezeu în afară de El. El, cu adevărat, este Cel Atotînțelept, a Cărui înțelepciune cuprinde toate lucrurile.

73 Împodobiți-vă cu veșmântul faptelor bune. Acela ale cărui fapte sunt plăcute înaintea lui Dumnezeu face parte cu siguranță din poporul lui Bahá și este pomenit înaintea tronului Său. Ajutați-L pe Domnul întregii creații cu fapte ale dreptății, precum și prin înțelepciune și rostire. Astfel, într-adevăr, vi s-a poruncit în cele mai multe dintre Tablete de către

Cel Ce este Cel Atotmilostiv. El, cu adevărat, este conștient de ceea ce Eu spun. Fie ca niciunul să nu se certe cu celălalt, și nici un suflet să nu ucidă un alt suflet; aceasta, cu adevărat, v-a fost interzis în Cartea care a stat ascunsă în Tabernacolul gloriei. Cum! L-ați ucide voi pe acela pe care Dumnezeu l-a însuflețit, pe care El l-a înzestrat cu spirit printr-o suflare a Sa? Cumplită ar fi atunci încălcarea voastră în fața tronului Său! Temeți-vă de Dumnezeu, și nu ridicați mâna nedreptății și a oprimării pentru a distruge ceea ce El Însuși a creat; nu, ci mergeți pe calea lui Dumnezeu, Cel Adevărat. De îndată ce oștirile adevăratei cunoașteri au apărut, purtând stindardele rostirii Divine, triburile celor habotnici au fost puse pe fugă, cu excepția celor ce au voit să bea din șuvoiul vieții veșnice într-un Paradis creat de suflarea Celui Atotglorios.

Dumnezeu a decretat, ca semn al milostivirii Sale față de creaturile Sale, că sămânța bărbătească nu este impură. Aduceți-I mulțumiri cu bucurie și fericire, și nu mergeți pe urmele acelor care sunt departe de Locul în Care Răsare apropierea Sa. Ridicați-vă, în orice împrejurări, pentru a aduce servicii Cauzei, căci Dumnezeu vă va ajuta în mod sigur prin puterea suveranității Sale care pune în umbră toate lumile. Croiți-vă drum pe calea rafinamentului cu o asemenea tenacitate încât să nu se vadă nici o urmă de murdărie pe hainele voastre. Aceasta este instrucțiunea Celui Ce este sanctificat mai presus de orice rafinament. Cel ce nu va putea respecta această normă, din motive întemeiate, nu va avea vină. Dumnezeu, cu adevărat, este Cel Iertător, Cel Milostiv. Spălați orice lucru murdar cu apă care nu este alterată din cele trei puncte de vedere; luați seama să nu folosiți apa alterată prin expunerea la aer sau la alt agent. Fiți esența însăși a curățeniei

74

printre oameni. Aceasta, într-adevăr, este ceea ce Domnul vostru, Cel Incomparabil, Cel Atotînțelept, dorește pentru voi.

75 De asemenea, Dumnezeu, ca o bunătate din partea prezenței Sale, a abolit noțiunea de „impuritate”, prin care diferite lucruri și popoare au fost considerate impure. El, cu siguranță, este Cel în Veci Iertător, Cel Mai Generos. Cu adevărat, toate lucrurile create au fost cufundate în marea purificării atunci când, în acea primă zi de Ridván, Noi am revărsat asupra întregii creații splendoarea celor mai pline de excelență Nume ale Noastre și a celor mai înălțate Atribute ale Noastre. Acesta, într-adevăr, este un semn al providenței Mele pline de iubire, care a cuprins toate lumile. Întovărășiți-vă deci cu adepții tuturor religiilor, și proclamați Cauza Domnului vostru, Cel Mai Plin de Compasiune; aceasta este însăși coroana faptelor, dacă sunteți dintre acei ce înțeleg.

76 Dumnezeu v-a impus să păstrați cea mai desăvârșită curățenie, astfel încât să spălați tot ce e murdar de praf, fără a mai vorbi de murdăria întărită și de alte murdării similare. Temeți-vă de El, și fiți dintre cei puri. Dacă veșmântul cuiva este în mod vizibil murdar, rugăciunile sale nu vor urca la Dumnezeu, iar Adunările cerești își vor întoarce fața de la el. Folosiți apă de trandafiri și parfumuri pure; aceasta, într-adevăr, este ce a iubit Dumnezeu de la începutul care n-are început, pentru ca voi să răspândiți ceea ce dorește Domnul vostru, Cel Incomparabil, Cel Atotînțelept.

77 Dumnezeu v-a eliberat de porunca dată în Bayán cu privire la distrugerea cărților. V-am îngăduit să citiți despre acele științe care vă sunt de folos, nu cele ce sfârșesc în discuții fără rost; aceasta e mai bine pentru voi, dacă ați fi dintre cei ce înțeleg.

O, regi ai pământului! Cel Ce este Domnul suveran al tuturor a venit. Împărăția este a lui Dumnezeu, Ocrotitorul omnipotent, Cel de Sine Stătător. Nu-L slăviți decât pe Dumnezeu, și, cu inimi radioase, ridicați-vă fețele spre Domnul vostru, Domnul tuturor Numelor. Aceasta este o Revelație cu care nimic din cele ce posedăți nu se poate compara, de-ați și acest lucru. 78

Vedem că vă bucurați de ceea ce ați agonisit pentru alții, iar pe voi v-ați izolat de lumile pe care nimic nu le poate recunoaște înafară de Tableta Mea păzită. Comorile pe care le-ați adunat v-au îndepărtat de țelul vostru suprem. Acest lucru nu se cuvine să îl faceți, o, de-ați înțelege. Spălați-vă inimile de orice pângăriri pământești, și grăbiți-vă să intrați în Împărăția Domnului vostru, Creatorul cerului și al pământului, Cel Care a făcut ca pământul să se cutremure și ca toate popoarele lui să se vaiete, cu excepția celor ce au renunțat la toate lucrurile și s-au ținut de ceea ce Tableta Tăinuită a orânduit. 79

Aceasta este Ziua în care Cel Ce a vorbit cu Dumnezeu a ajuns la lumina Celui Străvechi, și a sorbit apele pure ale reunirii din această Cupă care a făcut ca mările să iasă din matcă. Spune: Pe unicul Dumnezeu adevărat! Sinaiul se rotește în jurul Aurorei Revelației, în timp ce din înălțimile Împărăției Glasul Spiritului lui Dumnezeu se aude proclamând: „Ridicați-vă, voi, cei mândri ai pământului, și grăbiți-vă către El.” Carmelul, în această zi, s-a grăbit cu adorație plină de dorință să ajungă la curtea Sa, în timp ce din inima Sionului vine strigătul: „Făgăduiala a fost împlinită. Ceea ce a fost vestit în Scrierea sfântă a lui Dumnezeu, Cel Mai Înălțat, Cel Atotputernic, Cel Preaiubit, este manifestat.” 80

81 O, regi ai pământului! Cea Mai Măreață Lege a fost revelată în acest Loc, această scenă a splendorii transcendente. Fiecare lucru ascuns a fost adus la lumină în virtutea Voinței Orânduitorului Suprem, Cel Ce a vestit Ceasul din Urmă, prin Care Luna a fost despicată, și fiecare decret irevocabil a fost lămurit.

82 Voi sunteți doar vasali, o, regi ai pământului! Cel Ce este Regele Regilor a apărut, înveșmântat în cea mai minunată glorie a Sa, și vă cheamă la El, Ajutorul în Primejdie, Cel de Sine Stătător. Luați aminte ca nu cumva trufia să vă împiedice să recunoașteți Sursa Revelației, ca nu cumva cele lumești să vă despartă, asemenea unui vâl, de El, Cel Ce este Creatorul cerului. Ridicați-vă, și slujiți-L pe Cel Ce este Dorința tuturor națiunilor, Care v-a creat printr-un cuvânt al Său, și a orânduit ca voi să fiți, pentru totdeauna, emblemele suveranității Sale.

83 Pe dreptatea lui Dumnezeu! Nu este dorința Noastră să punem mâna pe împărățiile voastre. Misiunea Noastră este de a cuceri și stăpâni inimile oamenilor. Asupra lor sunt îndreptați ochii lui Bahá. Către aceasta mărturisește Împărăția Numelor, de-ați putea măcar înțelege. Oricine Îl urmează pe Domnul său va renunța la lume și la tot ce există în ea; cu cât mai mare, atunci, trebuie să fie detașarea Celui Ce deține un rang atât de august! Părăsiți-vă palatele și grăbiți-vă să obțineți îngăduința de a intra în Împărăția Lui. Acest lucru, într-adevăr, vă va fi de folos atât în lumea aceasta, cât și în cea viitoare. Către aceasta mărturisește Domnul vostru din tărmurile din înalturi, de-ați fi dintre cei care știu.

84 Cât de mare va fi beatitudinea ce-l așteaptă pe regele care se va ridica să ajute Cauza Mea în Împărăția Mea, care se va detașa de orice în afară de Mine! Un asemenea rege se numără printre însoțitorii Arcăi Purpurii – Arca pe care Dumnezeu a

pregătit-o pentru poporul lui Bahá. Toți trebuie să slăvească numele lui, trebuie să respecte rangul lui și să-l ajute să descuiе orașele cu cheile Numelui Meu, Ocrotitorul omnipotent al tuturor celor ce sălășluiesc în împărățiile vizibile și invizibile. Un astfel de rege este ochiul adevărat al omenirii, podoaba luminoasă pe fruntea creației, izvorul de binecuvântări pentru întreaga lume. Jertfiți-vă, o, popor al lui Bahá, pe voi, ba mai mult, viața voastră pentru a-l ajuta.

O, împărat al Austriei! Cel ce este Aurora Luminii lui Dumnezeu se afla în închisoarea de la 'Akká atunci când tu ai pornit la drum pentru a vizita Moscheea Aqşá. Tu ai trecut pe lângă El, și nu ai întrebat de Acela Prin Care orice casă este înălțată și orice poartă semeată este descuiată. Noi, într-adevăr, am făcut din ea un loc spre care lumea să se întoarcă, pentru a Mă putea pomeni, și totuși tu L-ai respins pe Cel Ce este Obiectul acestei pomeniri, atunci când a apărut cu Împărăția lui Dumnezeu, Domnul Tău și Domnul lumilor. Noi am fost întotdeauna cu tine, și te-am văzut agățat de Ramură și nepăsător față de Rădăcină. Domnul tău, cu adevărat, este martor al spuselor Mele. Am fost întristați văzând că te rotești în jurul Numelui Nostru, fără să fii conștient de Noi, deși Ne aflam în fața ta. Deschide ochii, ca să poți privi această Viziune glorioasă, și să-L recunoști pe Cel pe Care îl invoci în timpul zilei și în timpul nopții, și privește Lumina care strălucește deasupra acestui Orizont luminos.

Spune: O, rege al Berlinului! Dă ascultare Glasului care strigă din acest Templu vădit: „Cu adevărat, nu există nici un alt Dumnezeu în afară de Mine, Cel Ce Durează în Veci, Cel De Neasemuit, Cel Străvechi.” Ia seama ca trufia să nu te împiedice să recunoști Aurora Revelației Divine, ca dorințele lumești să nu te despartă, asemenea unui vâl, de Domnul Tronului

85

86

de sus și al pământului de dedesubt. Astfel te povățuiește Pana Celui Mai Înalt. El, cu adevărat, este Cel Mai Plin de Har, Cel Atotdarnic. Îți amintești de acela* a cărui putere o întrecea pe a ta, și al cărui rang îl întrecea pe al tău. Unde este el? Unde s-au dus toate lucrurile pe care le poseda? Ascultă de avertismentul dat și nu fi dintre cei care dorm adânc. El este acela care a aruncat Tableta lui Dumnezeu atunci când i-am făcut cunoscut ce am îndurat Noi din partea oștirilor tiraniei. De aceea, nenorocirile s-au abătut asupra lui din toate părțile, și praful și pulberea s-au ales de el. Meditează profund, o, rege, la el, și la toți cei care, asemeni ție, au cucerit orașe și au domnit asupra oamenilor. Cel Atotmilostiv i-a scos din palatele lor și i-a dus în mormintele lor. Fii avertizat, și fii dintre cei ce reflectează.

87 Noi nu am cerut nimic de la voi. De dragul lui Dumnezeu Noi, cu adevărat, vă sfătuim, și vom fi răbdători așa cum am fost răbdători atunci când s-au abătut asupra Noastră ceea ce ați pus voi la cale, o, adunare de regi!

88 Ascultați, o, conducători ai Americii și președinți ai republicilor ei, trilarile Porumbelului de pe Ramura Eternității: „Nu există nici un alt Dumnezeu în afară de Mine, Cel în Veci Dăinuitor, Cel Iertător, Cel Atotdarnic”. Împodobiți templul stăpânirii cu podoaba dreptății și temerii de Dumnezeu, iar capul său cu coroana pomenirii Domnului vostru, Creatorul cerurilor. Astfel vă sfătuiește Cel Ce este Aurora Numelor, după cum i-a poruncit Cel Ce este Cel Atotcunoscător, Cel Atotînțelept. Cel Făgăduit a apărut cu acest Rang slăvit, și toate făpturile, văzute și nevăzute s-au bucurat. Folosiți-vă de Ziua lui Dumnezeu. Cu adevărat, să-L întâlniți pe El înseamnă ceva mai bun decât tot ce există sub soare, de-ați ști acest lucru.

* Napoleon al III-lea

O, adunare de conducători! Dați ascultare celor ce v-au fost evocate de Aurora Grandorii: „Cu adevărat, nu există nici un alt Dumnezeu în afară de Mine, Domnul Rostirii, Cel Atotcunoscător”. Ajutați-l pe cel lovit cu mâinile dreptății, și zdrobiți-l pe opresorul care prosperă cu toiagul învățăturilor Domnului vostru, Orânduitorul, Cel Atotînțelept.

O, locuitori ai Constantinopolului! Priviți, din mijlocul vostru auzim țipătul lugubru al bufniței. Oare sunteți stăpâniți de beția patimilor sau ați căzut în nepăsare? O, Loc situat pe malurile a două mări! Tronul tiraniei, a fost, cu adevărat, stabilit pe meleagurile tale și flacăra urii s-a aprins în sânul tău într-o asemenea măsură încât Adunarea din înalturi și cei care se rotesc în jurul Tronului Înălțat au bocit și au jelit. Vedem în tine pe cel nerod stăpânind asupra celui înțelept, iar întunericul, laudându-se în fața luminii. Tu ești într-adevăr plin de trufie. Oare splendoarea ta exterioară te-a făcut îngâmfat? Pe Cel Ce este Domnul omenirii! Aceasta va pieri curând, iar fiicele și văduvele tale și toate neamurile care sălășluiesc înăuntrul tău se vor jeli. Iată ce îți face cunoscut Cel Atotcunoscător, Cel Atotînțelept.

O, maluri ale Rinului! V-am văzut acoperite de sânge, deoarece sabia pedepsei a fost trasă împotriva voastră; iar aceasta se va mai întâmpla o dată. Și auzim vaietele Berlinului, chiar dacă astăzi strălucește în glorie.

Nu lăsa nimic să te-ntristeze, o, Țară a lui Ță*, căci Dumnezeu te-a ales să fii sursa de bucurie a întregii omeniri. El, dacă va fi Voia Lui, va binecuvânta tronul tău cu unul ce va domni cu dreptate, care va aduna laolaltă turma lui Dumnezeu pe care lupii au risipit-o. Un astfel de conducător, își va întoarce fața cu bucurie și veselie, și va acorda ocrotirea sa

* Teheran

poporului lui Bahá. El este într-adevăr în ochii lui Dumnezeu asemenea unei pietre prețioase printre oameni. Cu el va rămâne întotdeauna gloria lui Dumnezeu precum și gloria tuturor celor ce sălășluiesc în împărăția revelației Sale.

92 Sărbătorește cu mare bucurie, căci Dumnezeu a făcut din tine „Aurora luminii Sale” dat fiind că înăuntrul tău s-a născut Manifestarea Gloriei Sale. Fii bucuros că ți s-a conferit acest nume – un nume prin care Luceafărul harului și-a revărsat splendoarea, și prin care și cerul și pământul au fost luminate.

93 Nu va trece mult și starea de lucruri dinăuntrul tău va fi schimbată, și frâiele puterii vor cădea în mâinile poporului. Cu adevărat, Domnul Tău este Cel Atotcunoscător. Autoritatea Sa îmbrățișează toate lucrurile. Fii asigurat de favoarea plină de har a Domnului tău. Ochiul bunătății Sale pline de iubire va fi veșnic îndreptat spre tine. Se apropie ziua când agitația ta se va preschimba în pace și liniște. Astfel s-a decretat în minunata Carte.

94 O, țară a lui Khá!* Auzim venind dinspre tine glasul eroilor, ridicat în slăvirea Domnului lor, Cel Atotposesor, Cel Mai Înălțat. Binecuvântată fie ziua în care stindardele Numelor divine vor fi înălțate în împărăția creației în Numele Meu, Cel Atotglorios. În acea zi cel credincios se va bucura de biruința lui Dumnezeu, iar necredinciosul va jeli.

95 Nimeni nu trebuie să intre în conflict cu cei ce exercită autoritatea asupra poporului; lăsați-le lor ceea ce este al lor, iar voi îndreptați-vă atenția spre inimile oamenilor.

96 O, Cel Mai Puternic Ocean! Împrăștie asupra națiunilor ceea ce Ți-a fost încredințat de Cel Ce este Suveranul Eternității și împodobește templele tuturor locuitorilor pământului cu

* Khurásán

veșmântul legilor Sale prin care toate inimile se vor bucura și toți ochii se vor lumina.

Dacă cineva va obține o sută de mithqáli de aur, nouăsprezece mithqáli vor fi ai lui Dumnezeu și trebuie să-I fie dați Lui, Plăsmuitorul pământului și al cerului. Băgați de seamă, o, oameni, să nu vă lipsiți de o binefacere atât de măreață. Acest lucru vi l-am poruncit, deși putem foarte ușor să ne lipsim de voi și de toți cei ce sunt în cer și pe pământ; în aceasta sunt cuprinse foloase și înțelepciuni dincolo de puterea de înțelegere a oricui în afară de Dumnezeu, Cel Omniscient, Cel Atotinformant. Spune: Prin aceste mijloace El a dorit să purifice ceea ce posedați și să vă permită să vă apropiați de acele ranguri pe care nimeni nu le poate înțelege, în afară de cei pe care Dumnezeu i-a ales să înțeleagă. El, într-adevăr, este Binefăcătorul, Cel Plin de Har, Cel Darnic. O, oameni! Nu vă comportați neloial cu Dreptul lui Dumnezeu, și nici nu dispuneți de el fără îngăduința Lui. Așa a fost stabilită porunca Sa în Tabletele sfinte și în această Carte înălțată. Cel ce se poartă neloial cu Dumnezeu se va lovi el însuși, pe bună dreptate, de neloialitate; acela, însă, care procedează în conformitate cu cele hotărâte de Dumnezeu, va primi o binecuvântare din cerul mărinimiei Domnului său, Cel Plin de Har, Dătătorul, Cel Generos, Cel Străvechi. El, într-adevăr, a dorit pentru voi ceea ce încă se află dincolo de cunoașterea voastră, dar care vă va fi cunoscut atunci când, după această viață trecătoare, sufletele voastre se vor înălța spre ceruri iar zădărniciile bucuriilor voastre pământești nu vor mai fi. Astfel vă admonestează Cel în a Cărui posesie se află Tableta Păzită.

Diferite petiții au fost aduse în fața tronului Nostru din partea credincioșilor, referitoare la legile lui Dumnezeu, Domnul celor văzute și nevăzute, Domnul tuturor lumilor.

Am revelat, în consecință, această Tabletă Sfântă și am îmbrăcat-o cu mantia Legii Sale pentru ca oamenii să reușească să păzească poruncile Domnului lor. Cereri similare Ne-au fost adresate de mai multe ori în trecut dar, în înțelepciunea Noastră, Ne-am înfrânat Pana până ce, în ultimele zile, ne-au parvenit scrisori de la un număr de prieteni, cărora le-am transmis, prin puterea adevărului, un răspuns care să însuflețească inimile oamenilor.

99 Spune: O, conducători religioși! Nu cântăriți Cartea lui Dumnezeu potrivit normelor și cunoștințelor curente printre voi, căci Cartea însăși este Balanța infailibilă hotărâtă pentru oameni. Cu această cea mai perfectă Balanță trebuie cântărite toate bunurile stăpânite de popoarele și neamurile pământului, iar măsura greutății lor trebuie socotită potrivit propriului etalon, de-ați cunoaște acest lucru.

100 Ochiul bunătății Mele pline de iubire plânge cu lacrimi amare peste voi, pentru că nu L-ați recunoscut pe Cel Pe Care L-ați chemat zi și noapte, dimineața și seara. Înaintați, o, oameni, cu fețele albe ca zăpada și cu inimile radioase, spre Locul purpuriu și binecuvântat, de unde Sadratu’l-Muntahá strigă: „Cu adevărat, nu există alt Dumnezeu în afară de Mine, Ocrotitorul Omnipotent, Cel de Sine Stătător!”

101 O, voi, conducători religioși! Care dintre voi se poate măsura cu Mine în ce privește viziunea și introspecția? Unde poate fi găsit acela care îndrăznește să afirme că este egalul Meu în ce privește rostirea și înțelepciunea? Nu, pe Domnul Meu, Cel Atotmilostiv! Toate pe pământ vor trece; iar aceasta este fața Domnului vostru, a Celui Atotputernic, Cel Mult Iubit.

102 Noi am decretat, o, oameni, că scopul ultim și cel mai înalt al oricărei învățături este recunoașterea Celui Care este Obiectul oricărei cunoașteri; și iată, voi ați permis ca învățătura

voastră să vă despartă, ca un vâl, de Cel Ce este Aurora Luminii prin care orice lucru ascuns a fost revelat. De-ați putea descoperi sursa de unde splendoarea acestei rostiri este răspândită, v-ați lepăda de popoarele lumii și de tot ce posedă ele și v-ați apropia de acest cel mai binecuvântat Scaun al gloriei.

Spune: Acesta, într-adevăr, este cerul în care este păstrată 103
Cartea-Mamă, de-ați putea pricepe acest lucru. El este Cel Care a făcut ca Stânca să strige, și Rugul Aprins să-și înalțe glasul, pe Muntele ce se ridică deasupra Țării Sfinte și să proclame: „Împărăția este a lui Dumnezeu, Domnul suprem al tuturor, Cel Preaplin de Forță, Cel Iubitor!”

Noi n-am fost la nici o școală, și nici n-am citit vreuna 104
din dizertațiile voastre. Plecați-vă urechea pentru a asculta cuvintele acestui Om fără carte, cuvinte prin care vă cheamă la Dumnezeu, Cel în Veci Dăinuitor. Aceasta este mai bine pentru voi decât toate comorile pământului, de ați putea pricepe.

Oricine va interpreta ceea ce a fost trimis din cerul 105
Revelației, și va altera semnificația evidentă, cu adevărat, este unul dintre cei ce pervertesc Cuvântul Sublim al lui Dumnezeu și este dintre cei pierduți în Cartea Clară.

Vi s-a impus să vă tăiați unghiile, să faceți baie în fiecare 106
săptămână astfel încât apa să vă acopere trupul, și să vă spălați cu ceea ce ați folosit și în trecut. Aveți grijă ca nu cumva, din neglijență, să nu respectați ceea ce v-a fost prescris de către El Care este Cel Incomparabil, Cel Plin de Har. Cufundați-vă în apă curată; nu vă este permis să vă îmbăiați în apa care a mai fost folosită. Nu vă apropiați de bazinele publice ale băilor persane; cine își va îndrepta pașii spre asemenea băi va simți mirosul fetid înainte de a intra. Ocoliți-le, o, oameni și nu fiți dintre aceia care acceptă în mod rușinos astfel de locuri dezgustătoare. Într-adevăr, ele sunt ca niște hazine murdare și

contaminate, de-ați fi dintre cei ce înțeleg. Evitați de asemenea bazinele urât mirositoare din curțile caselor persane, și fiți dintre cei puri și curați. Cu adevărat, Noi dorim să vă vedem ca manifestări ale paradisului pe pământ, astfel încât să răspândiți o asemenea mireasmă care să bucure inimile aleșilor lui Dumnezeu. Dacă cel ce se spală, în loc să intre în apă, se spală turnându-și apa pe trup, va fi mai bine pentru el și-l va scuti de obligația imersiunii corporale. Domnul, cu adevărat, a vrut, ca o mărînimie din partea prezenței Sale, să vă facă viața mai ușoară ca să fiți dintre cei într-adevăr recunoscători.

107 Vă este interzis să vă căsătoriți cu soțiile tatălui vostru. Ne îndepărtăm, cutremurați de rușine, de la a trata subiectul băieților. Temeți-vă de Cel Milostiv, o, voi, popoare ale lumii! Nu faceți ceea ce vă este interzis în Tableta Noastră Sfântă, și nu fiți dintre cei ce rătăcesc fără rost în pustiul dorințelor lor.

108 Nimănui nu îi este îngăduit să murmure versete sacre în fața oamenilor mergând pe stradă sau în piețe publice; mai degrabă, dacă vrea să-L mărească pe Domnul, se cuvine să facă acest lucru în locuri construite anume pentru un asemenea scop, ori în propria lui casă. Iată ce înseamnă o mai mare sinceritate și evlavie. Astfel a strălucit soarele poruncii Noastre deasupra orizontului rostirii Noastre. Binecuvântați, fie, cei ce ascultă de porunca Noastră.

109 Fiecărui om i s-a impus să facă un testament. Testatorul trebuie să pună, în fruntea acestui document, ca o podoabă, Cel Mai Măreț Nume, ca dovadă a unicității lui Dumnezeu la Aurora Revelației Sale, și să menționeze, după voia sa, ceea ce este demn de laudă, astfel încât aceasta să fie o mărturie pentru el în împărăția Revelației și a Creației și o comoară pentru Domnul său, Ocrotitorul Suprem, Cel Credincios.

Toate Sărbătorile și-au atins desăvârșirea în cele două Cele 110
 Mai Mari Festivaluri și în celelalte două Festivaluri care cad în
 zilele gemene – primul din Cele Mai Mari Festivaluri fiind acele
 zile în care Cel Atotmilostiv a revărsat asupra întregii creații
 gloria sclipitoare a celor mai pline de excelență Nume ale Sale
 și a celor mai înălțate Atribute ale Sale, iar al doilea fiind ziua
 în care Noi L-am ridicat pe Cel Care a adus omenirii vestea cea
 bună a acestui Nume, prin care morții au fost înviați și toți cei
 din ceruri și de pe pământ au fost adunați laolaltă. Astfel a fost
 decretat de Cel Ce este Orânduitorul, Cel Omniscient.

Fericit cel ce intră în prima zi a lunii Bahá, ziua pe care 111
 Dumnezeu a consacrat-o acestui Măreț Nume. Și binecuvântat
 fie cel ce dovedește în această zi darurile pe care Dumnezeu i
 le-a conferit; el, într-adevăr, este unul dintre aceia care se arată
 recunoscători lui Dumnezeu prin fapte care arată munificența
 Domnului ce a cuprins toate lumile. Spune: Această zi, cu
 adevărat, este încununarea tuturor lunilor și sursa lor, ziua în
 care suflul de viață plutește deasupra tuturor lucrurilor create.
 Mare este beatitudinea aceluia care o întâmpină cu fericire și
 veselie. Mărturisim că el este, cu adevărat, dintre cei fericiți.

Spune: Cel Mai Măreț Festival este, într-adevăr, Regele 112
 Festivalurilor. Amintiți-vă, o, oameni, de darul pe care
 Dumnezeu vi l-a oferit. Erați cufundați în somn, și iată! El v-a
 trezit prin adierea înviorătoare a Revelației Sale, și v-a făcut
 cunoscută Calea lui vădită și neabătută.

Recurgeți, în caz de boală, la medici competenți; Noi nu 113
 am înlăturat folosirea mijloacelor materiale, mai degrabă le-am
 confirmat prin această Pană, din care Dumnezeu a făcut Locul
 în Care Răsare Cauza Sa luminoasă și glorioasă.

Dumnezeu a impus în trecut fiecăruia dintre credincioși 114
 datoria de a oferi tronului Nostru daruri prețioase din averea sa.

Acum, ca dovadă a favorii Noastre pline de har, i-am absolvit de această obligație. El, cu adevărat, este Cel Mai Generos, Cel Atotdarnic.

115 Binecuvântat este acela care, în zori de zi, ațintindu-și gândurile asupra lui Dumnezeu, ocupat cu pomenirea sa, și implorându-i iertarea, își îndreaptă pașii spre Mashriqu'l-Adhkár și, intrând acolo, se așează în tăcere să asculte versetele lui Dumnezeu, Cel Suveran, Cel Puternic, Cel Atotlăudat. Spune: Mashriqu'l-Adhkár este oricare clădire care a fost înălțată în orașe și sate pentru celebrarea laudei Mele. Acesta este numele prin care ea a fost desemnată în fața tronului gloriei, de-ați fi dintre cei ce înțeleg.

116 Cei care recită versetele Celui Atotmilostiv, cu intonațiile cele mai melodioase, vor descoperi în ele ceva cu care suveranitatea pământului și a cerului nu se va putea compara niciodată. Din ele vor inspira mireasma divină a lumilor Mele – lumi pe care astăzi nimeni nu le poate discerne decât acei ce au fost înzestrați cu viziune prin această sublimă, această minunată Revelație. Spune: Aceste versete atrag suflete pure spre acele lumi spirituale care nu pot fi exprimate nici în cuvinte, și nici comunicate prin aluzii. Binecuvântați fie cei ce dau ascultare.

117 Ajutați-i, o, poporul Meu, pe slujitorii Mei aleși care s-au ridicat să Mă menționeze printre creaturile Mele și să înalțe cuvântul Meu pe întreg domeniul Meu. Aceștia, cu adevărat, sunt stelele cerului providenței Mele pline de iubire și lămpile călăuzirii Mele pentru întreaga omenire. Dar acela ale cărui cuvinte contrazic ceea ce a fost trimis în Tabletele Mele Sfinte nu este dintre ai Mei. Aveți grijă ca nu cumva să mergeți pe urmele vreunui prefăcut lipsit de pietate. Aceste Tablete sunt înfrumusețate cu pecetea Celui Ce face zorile să apară, Cel Ce

își înalță glasul între cer și pământ. Apucați acest Măner Sigur și această Coardă a puterii Mele și a Cauzei Mele inatacabile.

Domnul a acordat permisiunea oricui dorește acest lucru, să învețe diferitele limbi ale lumii, ca să poată răspândi Mesajul Cauzei lui Dumnezeu prin Orient și Occident, să vorbească despre El neamurilor și popoarelor lumii, în așa fel încât inimile să se însuflețească, iar osul putred să reînvie. 118

Este inadmisibil ca omul, care a fost înzestrat cu rațiune, să consume ceea ce îl lipsește de ea. Nu, mai degrabă se cuvine să se comporte într-un fel demn de treapta lui umană, și nu potrivit slăbiciunilor unui suflet nepăsător și șovăitor. 119

Împodobiți-vă capetele cu ghirlandele încrederii și ale fidelității, inimile cu veșmântul temerii de Dumnezeu, limbile cu adevărul absolut, trupurile cu straiile civilizației. Acestea sunt într-adevăr podoabele potrivite pentru templul omenesc, dacă sunteți dintre cei ce cugetă. Apucă, o, tu, popor al lui Bahá, pe calea servituții față de Dumnezeu, Cel Adevărat, căci prin aceasta rangul vostru va fi făcut cunoscut, numele voastre vor fi scrise și păstrate, pozițiile voastre ridicate, iar amintirea voastră înălțată în Tableta Păstrată. Păziți-vă ca nu cumva locuitorii pământului să vă împiedice să ajungeți la această poziție glorificată și înălțată. Astfel v-am sfătuit în cele mai multe dintre Epistolele Noastre iar acum și în această Sfântă Tabletă a Noastră, asupra căreia a radiat Luceafărul Legilor Domnului, Dumnezeul vostru, Cel Plin de Forță, Cel Atotînțelept. 120

Când oceanul prezenței Mele s-a retras, iar Cartea Revelației Mele s-a sfârșit, întoarceți-vă fețele spre Cel Ce a fost hotărât de Dumnezeu și care a ieșit din Rădăcina Străveche. 121

Gândiți-vă la micimea minții oamenilor. Ei doresc ceea ce este spre răul lor, și leapădă ceea ce le este de folos. Ei sunt, într-adevăr, dintre cei răătăciți. Întâlnim unii oameni ce doresc 122

libertatea, și se mândresc cu acest lucru. Acești oameni se află în abisurile ignoranței.

123 Libertatea trebuie că, în cele din urmă, va duce la răzvrătire, ale cărei flăcări nimeni nu le poate stinge. Astfel vă previne Socotitorul, Cel Atotcunoscător. Aflați că întruchiparea libertății și simbolul ei este animalul. Omul se cuvine să se supună acelor constrângeri care îl protejează de propria lui ignoranță și-l apără de răufăcător. Libertatea îl face pe om să încalce limitele buneii-cuviințe, și să nu respecte demnitatea treptei sale. Ea îl coboară la nivelul unei depravări și răutăți extreme.

124 Consideră-i pe oameni ca fiind o turmă de oi care are nevoie de un păstor pentru a le apăra. Acesta este, desigur, adevărul, un adevăr neîndoielnic. Noi aprobăm libertatea în anumite împrejurări, și refuzăm s-o sancționăm în altele. Noi, cu adevărat, suntem Cel Atotcunoscător.

125 Spune: Adevărata libertate constă în supunerea omului față de poruncile Mele, oricât de puțin ați ști. Dacă oamenii ar respecta ceea ce le-am trimis din Cerul Revelației, ei, fără îndoială, ar ajunge la libertatea desăvârșită. Ferice de omul care a priceput Scopul lui Dumnezeu în tot ce a revelat El din Cerul Voinței Sale, care a pătruns toate lucrurile create. Spune: Acea libertate care vă este de folos, nu o puteți găsi nicăieri altundeva decât în servitutea deplină față de Dumnezeu, Adevărul Etern. Cine a gustat din dulceața ei, va refuza s-o schimbe chiar pe toată stăpânirea cerului și a pământului.

126 În Bayán vi s-a interzis să Ne puneți întrebări. Domnul v-a eliberat acum de această interdicție, ca să fiți liberi să întrebați ceea ce aveți de întrebat, dar nu întrebări fără rost ca cele pe care obișnuiau să le pună oamenii în trecut. Temeți-vă de Dumnezeu, și fiți dintre cei drepiți! Întrebați ceea ce este spre

folosul vostru în Cauza lui Dumnezeu și a stăpânirii Sale, căci portalurile compasiunii sale tandre au fost deschise tuturor celor care locuiesc în cer și pe pământ.

Numărul lunilor unui an, stabilit în Cartea lui Dumnezeu, este nouăsprezece. Dintre acestea, cea dintâi a fost împodobită cu acest Nume care pune în umbră întreaga creație. 127

Domnul a decretat ca morții să fie înmormântați în sicrie de cristal, din piatră tare, rezistentă, sau din lemn durabil și fin, iar pe degete să li se pună inele gravate. El, într-adevăr, este Orânduitorul Suprem, Cel înștiințat de toate. 128

Inscripția pe aceste inele, pentru bărbați, să fie următoarea: „Lui Dumnezeu îi aparține tot ce este în ceruri și pe pământ, și orice este între ele, și El, cu adevărat, are cunoștință de toate lucrurile”; iar pentru femei: „Lui Dumnezeu îi aparține stăpânirea asupra cerurilor și pământului și orice este între ele, și El, cu adevărat, este potent peste toate lucrurile.” Acestea sunt versetele care au fost revelate în trecut, dar iată, că Punctul Bayánului acum cheamă, exclamând, „O, Preaiubitul lumilor! Revelează în locul lor asemenea cuvinte care să facă să adie mireasma favorilor Tale pline de har asupra întregii omeniri. Am vestit tuturor că un singur cuvânt al Tău întrece tot ce a fost trimis pe pământ în Bayán. Tu, într-adevăr, ai puterea să faci ceea ce îți place. Nu-i lipsi pe slujitorii Tăi de darurile copleșitoare ale oceanului milei Tale! Tu, cu adevărat, ești Cel al Cărui har este infinit.” Iată, că am auzit chemarea Sa, și-i împlinim vrerea. El, cu adevărat, este Cel Preaiubit, Cel Ce Răspunde rugăciunilor. Dacă următorul verset, trimis acum pe pământ de Dumnezeu, va fi gravat pe inelul de înmormântare, atât pentru bărbați, cât și pentru femei, va fi mai bine pentru ei; Noi, fără îndoială, suntem Orânduitorul Suprem: „Am 129

venit de la Dumnezeu, și mă întorc la El, detașat de toate în afară de El, ținându-mă strâns de Numele Său, Cel Milostiv, Cel Plin de Compasiune.” Astfel alege Domnul pe cine vrea El pentru o mărinimie din partea prezenței Sale. El este, în realitate, Dumnezeul puterii și al forței.

130 Domnul a mai decretat, ca cel decedat să fie înfășurat în cinci pânze de mătase sau de bumbac. Pentru cei cu mijloace limitate o singură pânză, din oricare dintre aceste țesături, va fi de-ajuns. Astfel a fost poruncit de Cel Ce este Cel Atotcunoscător, Cel Atotinforma. Vă este interzis să transportați corpul celui decedat la o distanță mai mare de o oră de drum față de oraș; mai degrabă să fie înmormântat cu fericire și seninătate, într-un loc din apropiere.

131 Dumnezeu a abrogat restricțiile privitoare la călătorii, impuse de Bayán. El, într-adevăr, este Cel Neconstrâns; El face ceea ce dorește și poruncește orice vrea.

132 O, popoare ale lumii! Dați ascultare chemării Celui Ce este Domnul Numelor, care din locuința Sa din Cea Mai Măreață Închisoare, proclamă pentru voi: „Cu adevărat, nu există alt Dumnezeu în afară de Mine, Cel Plin De Forță, Cel Puternic, Cel Ce Subordonează Totul, Cel Mai Înălțat, Cel Omniscient, Cel Atotînțelept”. Într-adevăr, nu există alt Dumnezeu în afară de El, Domnitorul Omnipotent al lumilor. Dacă ar fi voia Lui, El ar putea, printr-un singur cuvânt al prezenței Sale, lua în stăpânire întreaga omenire. Feriți-vă de a șovăi să acceptați această Causă – o Causă în fața căreia Adunarea din înalțuri și locuitorii Orașelor Numelor s-au plecat. Temeți-vă de Dumnezeu, și nu fiți dintre cei despărțiți de El ca printr-un vâl. Ardeți vălurile cu focul dragostei Mele, și risipiți negura închipuirilor vane prin puterea acestui Nume prin care Noi am supus întreaga creație.

Ridicați-vă și cinstiți cele două Case din Locurile Sfinte 133
Îngemănate, precum și celelalte lăcașuri în care a fost întemeiat
tronul Domnului vostru, Cel Atotmilostiv. Așa vă poruncește
Domnul fiecărei inimi înțeleghătoare.

Fiți atenți ca nu cumva grijile și preocupările acestei lumi 134
să vă împiedice să respectați ceea ce a poruncit Cel Ce este Cel
Puternic, Cel Credincios. Fiți întruchiparea unei astfel de
statornicii în mijlocul oamenilor încât să nu vă lăsați îndepărtați
de Dumnezeu din cauza îndoielilor acelora care n-au crezut
în El atunci când s-a manifestat, investit cu o suveranitate
puternică. Fiți atenți ca nu cumva vreun lucru înscris în Carte
să vă împiedice de a da ascultare Cărții VII, care proclamă
adevărul: „Cu adevărat, nu există alt Dumnezeu în afară de
Mine, Cel Mai Plin de Excelență, Cel Atotlăudat.” Priviți-L cu
ochiul echității pe Cel Ce a coborât din cerul voinței și forței
Divine și nu fiți dintre cei ce se poartă nedrept.

Amintiți-vă de acele cuvinte care au ieșit, ca tribut adus 135
acestei Revelații, din Pana Celui Ce a fost Crainicul Meu, și
gândiți-vă la cele ce au uneltit opresorii în zilele Mele. Fără
îndoială că ei se numără printre cei pierduți. El a spus: „Dacă
veți ajunge în prezența Celui pe Care Noi Îl vom manifesta,
rugați-L pe Dumnezeu ca, în mărinimia Lui, să vă acorde
favoarea de a Se așeza pe canapelele voastre, căci acest fapt în
sine v-ar conferi o cinste fără seamăn, o cinste neîntrecută.
Dacă va bea un pahar cu apă în casele voastre, aceasta ar avea
consecințe mai mari pentru voi decât dacă ați oferi oricărui
suflet, ba chiar oricărui lucru creat, însăși apa vieții. Luați
aminte, o, voi, slujitorii Mei!”

Acestea sunt cuvintele cu care Precursorul Meu a 136
preamărit Ființa Mea, o, de-ați înțelege. Oricine cugetă la aceste
versete, și își dă seama ce perle tainice sunt cuprinse în ele, pe

dreptatea lui Dumnezeu, va simți mireasma Celui Atotmilostiv, adiind dinspre această Închisoare și cu toată inima, și plin de ardoare se va grăbi să ajungă la El și nici oștirile pământului, nici cele ale cerului nu vor putea să-l întoarcă din calea sa. Spune: Aceasta este o Revelație în jurul căreia se rotește fiecare dovadă și mărturie. Iată ce a fost trimis pe pământ de Domnul vostru, Dumnezeul Milei, dacă sunteți dintre cei ce judecă cu dreptate. Spune: Acesta este însuși sufletul tuturor Scripturilor care a fost insuflat în Pana Celui Mai Înalt și a făcut ca toate ființele create să fie încremenite de uimire, în afară de cele care au fost cucerite de adierea blândă a bunătății Mele pline de iubire și de savoarea dulce a darurilor Mele care au cuprins întreaga creație.

137 O, popor al Bayánului! Teme-te de Cel Mai Milostiv și cugetă la ce a revelat în alt pasaj. El a spus: „Qiblihul este, cu adevărat, Cel pe Care Dumnezeu Îl va manifesta; ori de câte ori se va mișca El, se va mișca și Qiblihul, până ce va rămâne nemișcat.” Astfel a fost hotărât de Orânduitorul Suprem atunci când a vrut să menționeze această Cea Mai Măreață Frumusețe. Gândiți-vă la aceasta, o, oameni, și nu fiți dintre cei ce rățăcesc nepăsători în pustiul erorii. Dacă, Îl respingeți pe El, îndemnați de închipuirile voastre deșarte, înspre ce Qiblih vă veți întoarce, o, adunare de nepăsători? Reflectați la acest verset și judecați în mod drept în fața lui Dumnezeu, pentru a reuși să întrezăriți perlele misterelor din oceanul care tălăzuiește în Numele Meu, Cel Atotglorios, Cel Mai Înalt.

138 Fie ca nimeni, în această Zi, să nu se țină cu tărie de altceva decât de ceea ce a fost făcut cunoscut în această Revelație. Acesta este decretul lui Dumnezeu, în vremuri trecute și în cele ce vor veni, un decret cu care au fost împodobite Scripturile Mesagerilor din vechime. Aceasta este

admonestarea Domnului, așa a fost în trecut și așa va fi în viitor – o admonestare cu care a fost înfrumusețată Cartea Vieții, de-ați pricepe. Aceasta este Porunca Domnului, în trecut și în viitor, fiți cu băgare de seamă ca nu cumva să alegeți în locul ei ticăloșia și înjosirea. Nimic nu vă va fi de folos în această Zi în afară de Dumnezeu, după cum nu există nici un refugiu decât la El, Cel Omniscient, Cel Atotînțelept. Oricine M-a cunoscut pe Mine, a cunoscut Țelul oricărei dorințe și cine s-a îndreptat spre Mine, s-a îndreptat spre Obiectul întregii adorații. Astfel a fost stabilit în Carte, și așa a fost decretat de Dumnezeu, Domnul tuturor lumilor. A citi doar unul din versetele Revelației Mele, este mai bine decât să citești cu atenție Scripturile generațiilor din trecut cât și cele viitoare. Aceasta este Rostirea Celui Atotmilostiv, de-ați avea urechi să auziți! Spune: Aceasta este esența cunoașterii, de-ați înțelege.

Și acum, gândiți-vă la ce a fost revelat în alt pasaj, pentru ca poate astfel să renunțați la propriile voastre concepții și să vă întoarceți fața spre Dumnezeu, Domnul existenței. El* a spus: „Este potrivit legii să vă căsătoriți cu altcineva decât cu un credincios în Bayán. Dacă numai unul dintre soți îmbrățișează această Cauză, bunurile lui sau ale ei nu vor aparține în mod legal celuilalt, până când nu se va converti și acesta din urmă. Această lege, însă, va intra în vigoare abia după înălțarea Cauzei Celui pe Care Noi Îl vom manifesta cu adevărat, sau a ceea ce a fost deja manifestat în dreptate. Înainte de aceasta, sunteți liberi să vă căsătoriți cu cine vreți pentru ca astfel să reușiți să înălțați Cauza lui Dumnezeu.” Astfel a cântat Privighetoarea cu melodie dulce pe creanga divină, în lauda Domnului ei, Cel Atotmilostiv. Bine de cei ce ascultă.

139

* Báb

140 O, popor al Bayánului, te conjur pe Domnul tău, Dumnezeuul milei, să privești cu un ochi nepărtinitor această rostire care a fost trimisă pe pământ prin puterea adevărului, și să nu fii dintre aceia care, deși văd mărturia lui Dumnezeu, o resping și o neagă. Ei, într-adevăr, sunt cei ce cu siguranță vor pieri. Punctul Bayánului a vorbit în mod lămurit în acest verset despre înălțarea Cauzei Mele înainte de propria Lui Căuză, către aceasta va mărturisi orice minte dreaptă și înzestrată cu înțelegere. Așa cum puteți constata cu ușurință în această zi, înălțarea Sa este astfel încât nimeni n-o poate nega în afară de acei ai căror ochi sunt îmbătați de această viață muritoare și pe care îi așteaptă o pedeapsă umilitoare în viața viitoare.

141 Spune: Pe dreptatea lui Dumnezeu! Eu, cu adevărat, sunt Preaiubitul Său^{*}; iar în acest moment El ascultă aceste versete coborând din Cerul Revelației și jelește nedreptățile pe care le-ați înfăptuit în aceste zile. Temeți-vă de Dumnezeu, și nu vă însoțiți cu agresorii. Spune: O, oameni, dacă alegeți să nu credeți în El†, cel puțin, nu vă ridicați împotriva Sa. Pe Dumnezeu! Îndeajuns de multe sunt adunările tiraniei care s-au aliat împotriva Sa!

142 Cu adevărat, El‡ a revelat anumite legi, astfel încât, în această Dispensație, Pana Celui Mai Înalt să nu trebuiască să se miște decât pentru glorificarea propriului Său Rang transcendent și a Frumuseții Sale cele mai strălucitoare. Din moment ce, însă, Noi am dorit să subliniem mărinimia Noastră către voi, am exprimat, prin puterea adevărului, aceste legi în mod clar, și am îndulcit ceea ce Noi dorim ca voi să respectați. El, într-adevăr, este Cel Munificent, Cel Generos.

* Báb

† Bahá'u'lláh

‡ Báb

El* v-a făcut dinainte cunoscut ceea ce va fi rostit de această Auroră de înțelepciune Divină. El a spus, și El vorbește adevărul: „El† este Acela Care va proclama în orice condiții: «Cu adevărat, nu există nici un alt Dumnezeu în afară de Mine, Singurul, Cel Incomparabil, Cel Omniscient, Cel Atotinformant.»” Acesta este un rang pe care Dumnezeu l-a atribuit exclusiv acestei sublime, unice și minunate Revelații. Este o dovadă a favorii Sale pline de dărnicie, dacă sunteți dintre cei ce pricep, și un semn al decretului Său irezistibil. Acesta este Cel Mai Măreț Nume al Său, Cel Mai Înălțat Cuvânt al Său, și Aurora Celor Mai Pline de Excelență Titluri ale Sale, de-ați putea înțelege. Ba mai mult, prin El fiecare Izvor, fiecare Loc în Care Răsare călăuzirea Divină este manifestată. Reflectați, o, oameni, la ceea ce vi s-a trimis cu adevărat, pe pământ; cugetați la aceasta, și nu fiți dintre cei ce păcătuiesc. 143

Asociați-vă cu toate religiile în armonie și cordialitate, astfel încât să inspire de la voi mireasma dulce a lui Dumnezeu. Fiți atenți ca nu cumva flacăra ignoranței neroade din mijlocul oamenilor să vă copleșească. Toate lucrurile vin de la Dumnezeu și la El se întorc. El este sursa tuturor lucrurilor și în El toate lucrurile își găsesc sfârșitul. 144

Fiți atenți să nu intrați într-o casă în lipsa proprietarului, ci numai cu permisiunea lui. Purtați-vă în mod cuviincios în orice împrejurare și nu vă numărați printre cei neînfrânați. 145

Vi s-a impus să vă purificați mijloacele de existență și alte lucruri asemănătoare prin plata Zakátului. Așa a fost prescris în această Tabletă înălțată de Cel Ce este Revelatorul versetelor. Noi vom stabili, dacă va fi voința și scopul lui Dumnezeu, peste scurtă vreme la cât va fi evaluată această sumă. El, cu adevărat, 146

* Báb

† Bahá'u'lláh

expune tot ce dorește în virtutea propriei Sale cunoașteri, și El, într-adevăr, este Cel Omniscient, Cel Atotînțelept.

147 Legea nu îngăduie cerșitul, și este interzis să dai ceva celui care cerșește. Tuturor li s-a impus să-și câștige existența, iar cât privește pe cei care nu sunt în stare să facă acest lucru, este de datoria Ajutoarelor lui Dumnezeu și a celor bogați să aibă grijă de ei. Respectați statutele și învățăturile lui Dumnezeu; mai mult, păziți-le ca pe ochii din cap, și nu fiți dintre cei ce suferă pierderi grave.

148 Vi s-a interzis în Cartea lui Dumnezeu să vă angajați în certuri și conflicte, să loviți pe cineva sau să comiteți alte acte similare prin care inimile și sufletele să fie întristate. O amendă de nouăsprezece mithqáli de aur a fost prescrisă în trecut de Cel Ce este Domnul întregii omeniri pentru oricine ar cauza tristețe altcuiva; dar în această Dispensație, El v-a absolvit de ea îndemnându-vă doar să vă purtați cu justețe și pietate. Aceasta este porunca pe care a impus-o asupra voastră în această Tabletă splendidă. Nu doriți altora ceea ce nu vă doriți vouă înșivă; temeți-vă de Dumnezeu, și nu fiți dintre cei mândri. Ați fost cu toții creați din apă, și în țărână vă veți întoarce. Reflectați la sfârșitul care vă așteaptă, și nu mergeți pe căile opresorilor. Dați ascultare versetelor lui Dumnezeu pe care Cel Ce este Lotusul sacru vi le recită. Ele sunt cu siguranță balanța infailibilă, stabilită de Dumnezeu, Domnul acestei lumi și a celei viitoare. Prin ele sufletul omului este făcut să-și ia zborul spre Aurora Revelației, și inima oricărui credincios adevărat este inundată de lumină. În acest fel sunt legile pe care Dumnezeu vi le-a impus, în acest fel sunt poruncile pe care vi le-a prescris în Tableta Sa Sfântă; dați-le ascultare cu bucurie și voieșie căci acesta este cel mai bun lucru pentru voi, doar de-ați ști.

Recitați versetele lui Dumnezeu în fiecare dimineață și seară. Cine eșuează să le recite n-a fost credincios Legământului lui Dumnezeu și Testamentului Său, iar cine își întoarce fața de la aceste versete sfinte în această Zi este unul dintre cei care pe vecie și-au întors fața de la Dumnezeu. Temeți-vă de Dumnezeu, o, slujitorii Mei, cu toții, fără excepție. Nu vă mândriți că citiți multe versete ale lui Dumnezeu și nici că zi și noapte faceți o mulțime de acte pioase; căci dacă un om recită un singur verset cu bucurie și fericire este mai bine pentru el decât dacă ar citi fără vlagă toate Cărțile Sfinte ale lui Dumnezeu, Ajutorul în Primejdie, Cel de Sine Stătător. Citiți versetele sacre în asemenea măsură încât să nu fiți copleșiți de langoare și descurajare. Nu vă îngreunați sufletele cu ceea ce le epuizează și le îngreunează, ci mai degrabă cu ceea ce le ușurează și le ridică, astfel încât să se avânte pe aripile Divinelor versete spre Locul în Care Răsar semnele Sale manifestate; acest lucru vă va aduce mai aproape de Dumnezeu, doar de-ați pricepe.

Învățați-i pe copiii voștri versetele revelate din cerul maiestății și forței, astfel încât, în tonurile cele mai melodioase, să poată recita Tabletele Celui Atotmilostiv în încăperile din Mashriqu'l-Adhkár. Oricine a fost transportat de extazul născut din adorație pentru Numele Meu, Cel Mai Plin de Compasiune, va recita versetele lui Dumnezeu în așa fel încât va captiva inimile celor care încă mai sunt cufundați în amorțeală. Bine de cel ce a sorbit din Vinul Mistic al vieții veșnice din rostirea Domnului său milostiv în Numele Meu – un Nume prin care fiecare munte semeț și maiestuos a fost redus la țărână.

Vi s-a impus să reînnoiți mobilierul din casele voastre după scurgerea a fiecăror nouăsprezece ani; astfel a fost orânduit de Singurul Care este Omniscient și Care Percepe Tot. El, cu adevărat, este dornic de rafinament, atât pentru voi

înșivă, cât și pentru tot ce posedăți; nu vă lepădați de teama de Dumnezeu și nu fiți dintre cei neglijenți. Dacă cineva consideră că este lipsit de mijloacele necesare pentru a îndeplini această cerință va fi iertat de Dumnezeu, Cel În Veci Iertător, Cel Mai Plin de Dărnicie.

152 Spălați-vă pe picioare o dată pe zi vara, și o dată la trei zile în timpul iernii.

153 Dacă cineva se supără pe voi, răspundeți-i cu blândețe; iar dacă cineva vă învinuiește, rețineți-vă de a-i răspunde la fel, ci lăsați-l în voia lui și puneți-vă încrederea în Dumnezeu, Răzbunătorul omnipotent, Domnul puterii și al dreptății.

154 Vi s-a interzis folosirea amvoanelor. Oricine dorește să recite în fața voastră versetele Domnului său, să se așeze pe un scaun amplasat pe o estradă, pentru a-l menționa pe Dumnezeu, Domnul său, și Domnul întregii omeniri. Îi este plăcut lui Dumnezeu ca voi să vă așezați pe scaune și bănci, ca un semn de cinstire pentru dragostea pe care o purtați pentru El și pentru Manifestarea Cauzei Sale glorioase și splendide.

155 Jocurile de noroc și consumul de opiu v-au fost interzise. Ocoliți-le pe amândouă, o, oameni, și nu fiți dintre cei ce păcătuiesc. Feriți-vă de a folosi orice substanță care provoacă încetineală și toropeală în templul omenesc și dăunează trupului. Noi, cu adevărat, nu dorim pentru voi decât ceea ce vă este de folos, și către aceasta aduc mărturie toate lucrurile create, de-ați avea urechi să auziți.

156 Oricine este invitat la un banchet sau la o ocazie festivă, să răspundă cu bucurie și voieșie, și oricine își ține promisiunea, va fi liber de orice dojană. Aceasta este o Zi în care au fost expuse toate decretele înțelepte ale lui Dumnezeu.

157 Iată, „misterul Marii Răsturnări în Semnul Suveranului” a fost făcut cunoscut acum. Bine este de cel pe care Dumnezeu

l-a ajutat să recunoască „Șasele” ridicat în virtutea acestui „Alif Cel Drept”; el este, într-adevăr, dintre cei a căror Credință este adevărată. Cât de mulți în aparență pioși care s-au îndepărtat, și cât de mulți dintre cei nesupuși care s-au apropiat și au exclamat: „Toată lauda fie cu Tine, o, Tu, Dorința lumilor!” Cu adevărat, este în mâna lui Dumnezeu să dea ceea ce El voiește și oricui El voiește, și să rețină ceea ce Lui îi place de la oricine El dorește. El cunoaște secretele lăuntrice ale inimilor și înțelesul ascuns în clipirea de ochi a celui batjocoritor. Cât de multe au fost acele întruchipări ale nepăsării pe care, venind la Noi cu o inimă pură, le-am instalat pe scaunul acceptării Noastre; și cât de mulți au fost cei socotiți modele de înțelepciune, pe care Noi pe bună dreptate i-am dat focului. Noi suntem, într-adevăr, Cel menit să judece. El este Acela Care este manifestarea lui „Dumnezeu face după cum îi place” și dănuie pe tronul „El orânduiește tot ceea ce alege”.

Binecuvântat este acela care descoperă mireasma înțelesurilor lăuntrice de la trăsăturile acestei Pene prin ale cărei mișcări adierile lui Dumnezeu sunt răspândite asupra întregii creații, și prin a cărei neclintiri, esența liniștii însăși apare în domeniul existenței. Glorificat fie Cel Atotmilostiv, Revelatorul unei mărinimii inestimabile. Spune: Pentru că El a îndurat nedreptatea, dreptatea a apărut pe pământ, și pentru că El a acceptat înjosirea, maiestatea lui Dumnezeu a luminat în mijlocul omenirii.

158

Vi s-a interzis să purtați arme în afară de cazul în care este vital, și vi s-a permis să vă înveșmântați în mătase. Domnul v-a scutit, ca o mărinimie din partea Sa, de restricțiile impuse în trecut cu privire la îmbrăcăminte și la tunsoarea bărbii. El, cu adevărat, este Orânduitorul, Cel Omniscient. Să nu fie nimic în purtarea voastră care să provoace dezaprobarea unor minți

159

drepte și sănătoase, și nu faceți din voi obiectul de joacă al ignoranților. Bine este de cel ce s-a împodobit cu veșmântul unei purtări cuviincioase și cu un caracter demn de laudă. El cu siguranță se numără printre acei ce-L ajută pe Domnul lor prin fapte deosebite și excepționale.

160 Contribuiți la dezvoltarea orașelor lui Dumnezeu și a țărilor Sale, și gloriificați-L acolo în tonurile voioase ale celor mai privilegiați de El. Cu adevărat, inimile oamenilor sunt înălțate prin puterea limbii, după cum casele și orașele sunt clădite cu mâna și cu alte mijloace. Noi am atribuit fiecărui scop mijloace pentru realizarea lui; folosiți-vă de ele, și puneți-vă speranța și încrederea în Dumnezeu, Cel Omniscient, Cel Atotînțelept.

161 Binecuvântat este omul care și-a mărturisit credința în Dumnezeu și în semnele Sale și a recunoscut că „El nu trebuie să fie întrebât despre faptele Sale”. O asemenea recunoaștere a fost făcută de Dumnezeu să fie ornamentul oricărei credințe și însăși temelia ei. De ea depinde în mod necesar acceptarea oricărei fapte bune. Ațintiți-vă ochii asupra ei, pentru ca nu cumva șoaptele celor răzvrățiți să vă facă să vă abateți de la calea cea dreaptă.

162 De-ar fi ca El să decreteze ca legal lucrul care din timpuri imemorabile a fost interzis, și să interzică ceea ce dintotdeauna a fost privit ca fiind legiuit, nimănui nu îi este dat dreptul de a pune sub semnul întrebării autoritatea Sa. Oricine va șovăi, chiar de-ar fi pentru mai puțin de o clipă, ar trebui privit ca păcătos.

163 Cine n-a recunoscut acest adevăr sublim și fundamental, și n-a reușit să ajungă la acest rang minunat, vânturile îndoielii îl vor agita, și spusele necredincioșilor îi vor neliniști sufletul. Cel ce a recunoscut acest principiu va fi înzestrat cu o statornicie

desăvârșită. Toată onoarea către acest rang atotglorios, al cărui pomeniri împodobește fiecare Tabletă înălțată. Aceasta este învățătura pe care Dumnezeu v-a conferit-o, o învățătură care vă va elibera de orice fel de îndoială și perplexitate, ea vă va da posibilitatea să obțineți mântuirea în ambele lumi, aceasta și următoarea. El, cu adevărat, este Cel În Veci Iertător, Cel Mai Darnic. El este Cel Care i-a trimis pe Mesageri, și a trimis pe pământ Cărțile pentru a proclama: „Nu există niciun alt Dumnezeu în afară de Mine, Cel Atotputernic, Cel Atotînțelept”.

O, Țară a lui Káf și Rál.* Noi, cu adevărat, te găsim într-o stare care nu e pe placul lui Dumnezeu și vedem cum de la tine pornesc acțiuni care sunt de nepătruns pentru oricine în afară de El, Cel Omniscient, Cel Atotinformați; și Noi vedem ceea ce se răspândește în secret și pe ascuns dinspre tine. Cu Noi se află cunoașterea tuturor lucrurilor, înscrisă într-o Tabletă clară. Nu te întrista de cele ce s-au abătut asupra ta. Nu va trece mult și Dumnezeu va ridica din sânul tău oameni înzestrați cu măreață bravură, care vor mări Numele Meu cu o asemenea statornicie încât nici nu vor putea fi clintiți de comentariile răuvoitoare ale clericilor, și nici nu vor fi opriți de insinuările celor ce seamănă îndoiala. Cu proprii lor ochi Îl vor contempla pe Dumnezeu, și cu propriile lor vieți Îl vor face victorios. Aceștia, într-adevăr, sunt dintre cei ce sunt statornici. 164

O, adunare a clericilor! Când versetele Mele au fost trimise pe pământ, iar semnele Mele clare au fost revelate, v-am găsit în spatele vălurilor. Acesta, cu adevărat, este un lucru foarte ciudat. Voi glorificați în Numele Meu și totuși nu M-ați recunoscut la vremea când Domnul vostru, Cel Atotmilostiv, a apărut în mijlocul vostru cu dovezi și mărturii. 165

* Kirmán

Noi am sfâșiat vălurile. Feriți-vă de a-i izola pe oameni prin încă un văl. Rupeți lanțurile închipuirilor deșarte, în numele Domnului tuturor oamenilor și nu fiți dintre cei ce amăgesc. Dacă vă veți întoarce către Dumnezeu și veți îmbrățișa Cauza Sa, nu răspândiți dezordine înăuntrul ei, și nu măsurați Cartea lui Dumnezeu cu dorințele voastre egoiste. Acesta, într-adevăr, este sfatul lui Dumnezeu atât în trecut cât și în viitor, și către aceasta martorii și aleșii lui Dumnezeu, ba chiar fiecare dintre Noi, aducem mărturie solemn.

166 Amintiți-vă de șeîhul al cărui nume a fost Muḥammad-Ḥasan, care se număra printre cei mai învățați clerici din vremea lui. Când Cel Adevărat s-a manifestat, acest șeîh, împreună cu alții de seama lui, L-au respins, în timp ce un om care cernea grâul și orzul L-a recunoscut și și-a întors fața spre Domnul. Deși zi și noapte preocuparea lui era să însemneze ceea ce considera el că sunt legile și poruncile lui Dumnezeu, totuși atunci când a apărut Cel Ce este Neconstrâns, nici una din literele scrise nu i-au fost de folos, căci altfel el nu ar fi întors spatele unui Chip care a iluminat fețele celor privilegiați de Domnul. Dacă voi ați fi crezut în Dumnezeu atunci când El s-a revelat, oamenii nu L-ar fi părăsit, iar lucrurile cărora voi le sunteți martori astăzi nu s-ar fi abătut asupra Noastră. Temeți-vă de Dumnezeu, și nu fiți dintre cei nepăsători.

167 Feriți-vă ca nu cumva vreun nume să vă priveze de Cel Ce este Posesorul tuturor numelor, sau vreun cuvânt să vă excludă de la această Pomenire a lui Dumnezeu, această Sursă de Înțelepciune din mijlocul vostru. Întoarceți-vă către Dumnezeu și căutați protecția Lui, o, adunare a clericilor, și nu faceți din voi înșivă un văl între Mine și faptele Mele. Astfel vă admonestează Domnul vostru, și vă poruncește să

fiți drepecți, ca nu cumva lucrările voastre să fie zadarnice iar voi înșivă să uitați de legămintele voastre. Oare poate cel ce neagă această Cauză să apere adevărul vreunei cauze din întreaga creație? Nu, pe Cel ce este Plăsmuitorul universului! Oamenii, însă, sunt înfășurați într-un vâl palpabil. Spune: Prin această Cauză a răsărit Luceafărul mărturiei, și astrul dovezii și-a revărsat razele peste toți cei ce locuiesc pe pământ. Temeți-vă de Dumnezeu, o, oameni înzestrați cu putere de pătrundere și nu fiți dintre cei ce nu cred în Mine. Aveți grijă ca nu cumva cuvântul „Profet” să vă rețină de la această Cea Mai Măreață Vestire sau vreo referire la „Instituția Împuternicitului” să vă lipsească de suveranitatea Celui Ce este Împuternicitul lui Dumnezeu și pune în umbră toate lumile. Fiecare nume a fost creat prin Cuvântul Său, și fiecare cauză depinde de Cauza Sa irezistibilă, puternică și minunată. Spune: Aceasta este Ziua lui Dumnezeu, Ziua în care nimic nu va fi menționat în afară de propriul Său Sine, Ocrotitorul omnipotent al tuturor lumilor. Aceasta este Cauza care a făcut ca toate superstițiile și toți idoli voștri să se cutremure.

Noi, cu adevărat, vedem în mijlocul vostru pe acela care pune stăpânire pe Cartea lui Dumnezeu și citează din ea dovezi și argumente cu care să Îl repudieze pe Domnul lui, așa cum 168
adepecții fiecărei Credințe au căutat argumente în Cărțile lor Sfinte pentru a-L respinge pe Cel Ce este Ajutorul în Primejdie, Cel de Sine Stătător. Spune: Dumnezeu, Cel Adevărat, Îmi este martor că nici Scripturile lumii, nici toate cărțile și scrierile existente, nu-ți vor folosi în această Zi la nimic, fără această Carte Vie, Care proclamă chiar în inima creației: „Cu adevărat, nu există alt Dumnezeu în afară de Mine, Cel Atotcunoscător, Cel Atotînțelept.”

169 O, adunare a clericilor! Feriți-vă de a fi cauză de certuri în țară, așa cum ați fost cauza repudierii Credinței la începuturile ei. Adunați oamenii în jurul acestui Cuvânt care a făcut ca pietrele să strige: „Împărăția este a lui Dumnezeu, Locul în Care Răsar toate semnele!” Astfel vă admonestează Domnul vostru, ca o mărinimie din partea Sa; El, cu adevărat, este Cel În Veci Iertător, Cel Mai Generos.

170 Amintiți-vă de Karím, și cum, atunci când l-am chemat către Dumnezeu, el s-a arătat plin de dispreț, împins de propriile dorințe; și totuși i-am trimis ceva ce a fost o mângâiere pentru ochii confirmării în lumea existenței precum și o împlinire a mărturiei lui Dumnezeu pentru toți locuitorii pământului și ai cerului. Ca dovadă a harului Celui Ce este Atotposesorul, Cel Mai Înalt, Noi i-am cerut să îmbrățișeze Adevărul. Dar el s-a întors de la El până ce, ca un act de dreptate a lui Dumnezeu, îngerii mâniei l-au luat în stăpânire. Către aceasta Noi am fost, cu adevărat, martor.

171 Sfășiați vălurile în așa fel încât cei ce locuiesc în Împărăție să audă sfășierea. Aceasta este porunca lui Dumnezeu, în zilele ce au trecut și în cele ce vor veni. Binecuvântat este omul care ține seama de ceea ce i s-a cerut și vai de cel nepăsător.

172 Noi, fără îndoială, n-am avut alt scop pe acest tărâm pământesc decât să-L facem cunoscut pe Dumnezeu și să revelăm suveranitatea Sa; Mie îmi ajunge Dumnezeu ca martor. Noi, fără îndoială, nu am avut altă intenție în Împărăția Celestă decât de a înălța Cauza Lui și de a glorifica lauda Sa; Mie îmi ajunge Dumnezeu ca ocrotitor. Noi, fără îndoială, n-am avut altă dorință în Stăpânirea de sus decât de a-L preamări pe Dumnezeu și ceea ce a fost trimis de El pe pământ; Mie îmi ajunge Dumnezeu ca ajutor.

Fericiți sunteți, o, voi, cei învățați în Bahá. Pe Domnul! 173
 Voi sunteți talazurile Celui Mai Puternic Ocean, stelele pe
 firmamentul Gloriei, stindardele biruinței unduind între cer și
 pământ. Voi sunteți manifestările statorniciei printre oameni și
 zorile Divinei Rostiri către toți cei ce trăiesc pe pământ. Bine de
 cel ce se-ntoarce spre voi și vai de cel îndărătnic. În această Zi, se
 cuvine ca oricine a sorbit din Vinul Mistic al vieții veșnice din
 Măinile bunătății pline de iubire a Domnului Dumnezeuului
 său, Cel Milostiv, să pulseze asemenea arterelor ce palpită în
 corpul omenirii, pentru ca prin el să se însuflețească lumea și
 fiecare os în dezagregare.

O, popoare ale lumii! Când Porumbelul Mistic își va lua 174
 zborul dinspre Sanctuarul Laudei și-și va căuta țelul îndepărtat,
 sălașul său ascuns, pentru tot ce nu înțelegeți în Carte, apelați
 la Cel Ce a răsărit din acest Trunchi puternic.

O, Pană a Celui Mai Înalt! Înaintează pe Tabletă la 175
 porunca Domnului Tău, Creatorul Cerurilor, și vorbește
 despre timpul când Cel Ce este Aurora Unității Divine a
 hotărât să-și îndrepte pașii spre Școala Unității Transcendente;
 poate că prin aceasta cei cu inima pură o să poată întrezări
 o licărire, fie și numai cât gămălia unui ac, din misterele
 Domnului Tău, Cel Atotputernic, Cel Omniscient, ce stau
 ascunse după văluri. Spune: Noi, cu adevărat, am intrat în
 Școala înțelesului lăuntric și a explicațiilor atunci când toate
 lucrurile create nu știau nimic. Noi am văzut cuvintele trimise
 pe pământ de Cel ce este Cel Atotmilostiv, și am acceptat
 versetele lui Dumnezeu, Ajutorul în Primejdie, Cel de Sine
 Stătător, pe care El* Ni le-a prezentat Nouă, și am ascultat
 ceea ce a afirmat El în mod solemn în Tabletă. Acest lucru l-am

* Báb

văzut fără îndoială. Și am împlinit dorința Lui prin porunca Noastră, căci Noi putem într-adevăr porunci.

176 O, popor al Bayánului! Noi, cu adevărat, am intrat în Școala lui Dumnezeu când voi dormeați; și Noi am cercetat Tableta pe când voi erați cufundați în somn adânc. Pe unicul Dumnezeu adevărat! Noi am citit Tableta înainte ca ea să fi fost revelată, când voi nici nu știați de ea și cunoșteam în mod desăvârșit Cartea pe când voi erați nenăscuți. Aceste cuvinte sunt pe măsura voastră, nu a lui Dumnezeu. Către aceasta mărturisește ceea ce este păstrat cu sfințenie în cunoașterea Sa, dacă sunteți dintre cei ce pricep; și către aceasta limba Celui Atotputernic aduce mărturie, dacă sunteți dintre cei ce înțeleg. Jur pe Dumnezeu, dacă Noi am ridica vălul, ați fi năuciiți.

177 Aveți grijă să nu purtați discuții fără noimă în legătură cu Cel Atotputernic și Cauza Sa, căci iată! El a apărut în mijlocul vostru investit cu o Revelație atât de măreață încât cuprinde toate lucrurile, fie trecute, fie viitoare. Dacă am expune tema Noastră vorbind în graiul celor ce sălășluiesc în Împărăție, am spune: „Cu adevărat, Dumnezeu a creat acea Școală înainte de a crea cerul și pământul, și Noi am intrat în ea înainte ca literele F și I să fi fost unite și îmbinate laolaltă”. Astfel este graiul slujitorilor Noștri în Împărăția Noastră; gândiți-vă ce ar rosti limba locuitorilor Stăpânirii Noastre înălțate, căci le-am împărtășit cunoașterea Noastră și le-am revelat ce era ascuns în înțelepciunea lui Dumnezeu. Închipuiți-vă ce ar rosti Limba Puterii și Grandorii în Sălașul Lui Atotglorios!

178 Aceasta nu este o Cauză care să poată fi făcută obiect de joacă pentru fanteziile voastre deșarte, și nu este nici un domeniu pentru cei nerozi și slabi de inimă. Pe Dumnezeu, aceasta este arena puterii de pătrundere și a detașării, a viziunii și a înnobilării, unde nimeni nu poate da pinteni cailor de

luptă decât călăreții viteji ai Celui Milostiv, care au retezat orice legătură cu lumea existenței. Aceștia sunt, fără îndoială, cei ce aduc biruința lui Dumnezeu pe pământ, și sunt locurile unde răsare puterea Sa suverană printre oameni.

Feriți-vă ca cele ce au fost revelate în Bayán să vă 179
îndepărteze de Domnul vostru, Cel Mai Plin de Compasiune. Dumnezeu Îmi este martor că Bayánul a fost trimis pe pământ numai ca să celebreze lauda Mea, de-ați înțelege! În el, cel cu inima pură va găsi doar mireasma iubirii Mele, numai Numele Meu care pune în umbră pe toți cei ce văd și sunt văzuți. Spune: Întoarceți-vă, o, oameni, spre ce a izvorât din Pana Mea Cea Mai Înălțată. Și dacă din aceasta veți inspira parfumul lui Dumnezeu, nu vă împotriviți Lui, și nici nu vă lipsiți de o parte din favoarea Sa plină de har și de multiplele Sale daruri. Astfel vă admonestează Domnul vostru; El, cu adevărat, este Sfetnicul, Cel Omniscient.

Orice nu înțelegeți în Bayán, întrebați-L pe Dumnezeu, 180
Domnul vostru și Domnul înaintașilor voștri. Dacă va fi voia Sa, El vă va explica ceea ce este revelat în el, și vă va dezvălui perlele cunoașterii Divine și înțelepciunea care se află ascunsă în oceanul cuvintelor sale. El, cu adevărat, este mai presus decât toate numele; nu există alt Dumnezeu în afară de El, Ajutorul în Primejdie, Cel de Sine Stătător.

Echilibrul lumii a fost răsturnat prin influența vibrantă 181
a acestei cele mai mărețe, acestei noi Ordini Mondiale. Viața rânduită a omenirii a fost revoluționată prin intermediul acestui unic, minunat Sistem – nimic asemănător n-a fost vreodată văzut de ochiul muritor.

Cufundați-vă în oceanul cuvintelor Mele, ca să le puteți 182
desluși secretele, și să descoperiți toate perlele înțelepciunii ascunse în adâncurile sale. Feriți-vă să șovăiți în hotărârea

voastră de a îmbrățișa adevărul acestei Cauze – o Cază prin care potențialitățile puterii lui Dumnezeu au fost revelate, iar suveranitatea Sa a fost statornicită. Cu fețele strălucitoare de bucurie, grăbiți-vă să ajungeți la El. Aceasta este neschimbătoarea Credință a lui Dumnezeu, eternă în trecut, eternă în viitor. Fie ca cel ce o caută, să ajungă la ea; iar cât privește pe cel ce refuză să o caute – cu adevărat, Dumnezeu Își este Lui Însuși de Ajuns, deasupra oricărei nevoi a fapturilor Sale.

183 Spune: Aceasta este Balanța infailibilă pe care o ține Mâna lui Dumnezeu, în care toți cei ce sunt în ceruri și toți cei ce sunt pe pământ sunt cântăriți, și soarta lor hotărâtă, de-ați fi dintre cei ce cred și recunosc acest adevăr. Spune: aceasta este Cea Mai Măreață Mărturie, prin care de-a lungul vremurilor, validitatea fiecărei dovezi a fost stabilită, de-ar fi ca voi să fiți siguri de acest lucru. Spune: prin ea cei săraci au fost îmbogățiți, cei învățați iluminați, și căutătorilor li s-a dat puțința de a se înălța la prezența lui Dumnezeu. Feriți-vă să faceți din ea o cauză de neînțelegeri printre voi. Fiți ferm statorniciți precum muntele de nemișcat în Cauza Domnului vostru, Cel Puternic, Cel Iubitor.

184 Spune: O, sursă de perversiune! Renunță la orbirea ta îndărătnică și rostește adevărul în mijlocul oamenilor. Jur pe Dumnezeu că am plâns pentru tine văzând cum dai urmare pasiunilor tale egoiste, renunțând la Cel ce te-a croit și te-a adus la existență. Adu-ți aminte de îndurarea blândă a Domnului tău și nu uita felul în care te-am hrănit zi și noapte pentru slujirea Cauzei. Teme-te de Dumnezeu, și fii cu adevărat dintre cei ce se căiesc. Chiar dacă oamenii au fost tulburați cu privire la rangul tău, este oare de conceput ca și tu să fii tulburat? Tremură în fața Domnului tău și amintește-ți de zilele când

stăteai în fața tronului Nostru, și scriai versetele pe care Noi ți le dictam – versete trimise pe pământ de Dumnezeu, Ocrotitorul Omnipotent, Domnul puterii și al forței. Ia aminte ca nu cumva focul trufiei tale să te împiedice să ajungi la Curtea Sfântă a lui Dumnezeu. Întoarce-te către El, și nu te teme din cauza faptelor pe care le-ai comis. El, cu adevărat, iartă pe oricine dorește, ca un dar din partea Sa; nu există alt Dumnezeu în afară de El, Cel În Veci Iertător, Cel Prea Plin de Dărnicie. Te admonestăm numai de dragul lui Dumnezeu. Dacă vei accepta acest sfat, astfel vei fi procedat spre binele tău; iar dacă îl vei respinge, Domnul tău se poate, cu adevărat, lipsi de tine și de toți cei care, induși în eroare, te-au urmat pe tine. Privește! Dumnezeu a pus mâna pe cel ce te-a dus pe căi greșite. Întoarce-te la Dumnezeu, smerit, supus și cu capul plecat; cu adevărat, El îți va șterge păcatele, căci, fără îndoială, Domnul tău este Cel Iertător, Cel Puternic, Cel Atotmilostiv.

Acesta este Sfatul lui Dumnezeu; de i-ai da ascultare! 185
 Aceasta este Mărinimia lui Dumnezeu; de-ai putea s-o primești!
 Aceasta este Rostirea lui Dumnezeu; de-ai putea să o pătrunzi!
 Aceasta este Comoara lui Dumnezeu; de-ai putea înțelege!

Aceasta este o Carte care a devenit Lampa Celui 186
 Etern pentru lume, și Calea Lui cea dreaptă și neabătută în
 mijlocul popoarelor pământului. Spune: Aceasta este Aurora
 cunoașterii Divine, dacă sunteți dintre cei ce înțeleg, și Locul
 în Care Răsar poruncile lui Dumnezeu, dacă sunteți dintre cei
 ce pricep.

Nu împovărați un animal cu mai mult decât poate duce. 187
 Noi, cu adevărat, am interzis un asemenea tratament în Carte
 printr-o poruncă obligatorie. Fiți întru chiparea dreptății și
 corectitudinii în mijlocul întregii creații.

188 Dacă cineva va lua viața altui om în mod neintenționat, îi revine ca el să plătească familiei celui decedat o despăgubire de o sută de mithqáli de aur. Respectați ce vi s-a poruncit în această Tabletă și nu fiți dintre cei ce-i încalcă limitele.

189 O, membri ai parlamentelor din lumea întreagă! Alegeți o singură limbă care să fie folosită de toți oamenii de pe pământ, și adoptați în mod asemănător o scriere comună. Cu adevărat, Dumnezeu, vă face clar ceea ce este spre folosul vostru și vă dă posibilitatea să fiți independenți de alții. El, cu adevărat, este Cel Mai Darnic, Cel Atotcunoscător, Cel Atotinformant. Aceasta va duce la unitate, de-ați pricepe, și va fi cel mai de seamă instrument pentru promovarea armoniei și civilizației, dacă ați putea înțelege! Noi am stabilit două semne prin care arătăm că specia umană a intrat în epoca ei de maturitate: primul, care este temelia cea mai fermă, l-am stabilit în alte Tablete ale Noastre, iar al doilea a fost revelat în această Carte minunată.

190 Vi s-a interzis să fumați opiu. Noi, cu adevărat, am interzis această practică în Carte, printr-o poruncă obligatorie. Dacă cineva va face acest lucru, el nu este dintre ai Mei. Temeți-vă de Dumnezeu, o, voi, cei înzestrați cu înțelegere!

CÂTEVA TEXTE REVELATE DE BAHÁ'U'LLÁH SUPLIMENTAR LA KITÁB-I-AQDAS

Un număr de Tablete revelate de Bahá'u'lláh după Kitáb-i-Aqdas conțin pasaje suplimentare la dispozițiile din Cartea Cea Mai Sfântă. Cele mai însemnate dintre ele au fost publicate în Tabletele lui Bahá'u'lláh revelate după Kitáb-i-Aqdas. În această secțiune este inclus un extras din Tableta Ishráqát. Textul celor trei Rugăciuni Obligatorii la care se face referire în Întrebări și răspunsuri precum și Rugăciunea pentru Morți menționată în Text sunt, de asemenea, retipărite aici.

TABLETA ISHRÁQÁT

AL OPTULEA ISHRÁQ

ACEST pasaj, scris acum de Pana Gloriei, este considerat o parte din Cartea Cea Mai Sfântă: Membrii Casei Dreptății lui Dumnezeu au fost însărcinați să hotărască asupra treburilor oamenilor. Ei, într-adevăr, sunt Oamenii de Încredere ai lui Dumnezeu printre slujitorii Săi și zorile autorității în țările Sale.

O, popor al lui Dumnezeu! Dreptatea este aceea care educă lumea, căci ea se sprijină pe doi stâlpi, răsplată și pedeapsă. Acești doi stâlpi sunt sursele vieții în lume. Dat fiind că pentru fiecare zi există o nouă problemă și pentru fiecare problemă o soluție potrivită, asemenea chestiuni ar trebui să fie supuse Casei Dreptății, astfel încât membrii ei să acționeze în funcție de nevoile și de cerințele vremii. Cei care, de dragul lui Dumnezeu, se ridică pentru a sluji Cauza Sa, sunt beneficiarii inspirației divine din Împărăția nevăzută. Este obligatoriu ca toți să le dea ascultare. Toate problemele de stat trebuie aduse în fața Casei Dreptății, dar actele de slăvire trebuie să fie respectate conform cu ceea ce Dumnezeu a revelat în Cartea Sa.

O, popor al lui Bahá! Voi sunteți locurile unde răsar dragostea de Dumnezeu și zorile bunătății Sale pline de iubire. Nu vă întinați limbile cu blestemarea și ponegrirea vreunui suflet, și păziți-vă ochii împotriva a tot ce este nepotrivit.

Arătați ceea ce posedați. Dacă va fi primit cu bunăvoință, scopul vostru a fost atins; dacă nu, a protesta este zadarnic. Lăsați acel suflet în seama lui și întoarceți-vă spre Domnul, Ocrotitorul, Cel de Sine Stătător. Nu fiți cauză de suferință, și cu atât mai puțin de discordie și ceartă. Nutrim speranța că veți putea dobândi adevărata educație la adăpostul copacului milostivirii Sale duioase și că veți acționa în concordanță cu ceea ce Dumnezeu a dorit. Sunteți cu toții frunzele unui singur copac și picăturile unui singur ocean.

(Tabletele lui Bahá'u'lláh revelate după Kitáb-i-Aqdas)

RUGĂCIUNE OBLIGATORIE LUNGĂ
A FI RECITATĂ O DATĂ
ÎN DOUĂZECI ȘI PATRU DE ORE

Cel care dorește să recite această rugăciune, să se ridice în picioare și să se întoarcă spre Dumnezeu și, în timp ce stă pe locul său, să privească la dreapta și la stânga, ca și cum ar aștepta mila Domnului său, Cel Mai Milostiv, Cel Plin de Compasiune. După care, să spună:

O, Tu, care ești Domnul tuturor numelor și Făuritorul cerurilor! Te rog fierbinte pe cei care sunt Zorile Esenței Tale invizibile, Cea Mai Înălțată, Cea Atotglorioasă, să faci din rugăciunea mea un foc care să mistuie vălurile ce m-au despărțit de frumusețea Ta, și o lumină care să mă conducă spre oceanul Prezenței Tale.

După care, să-și ridice mâinile în implorare spre Dumnezeu – binecuvântat și înălțat fie El – și să spună:

O, Tu, dorința lumii și Iubitul națiunilor! Mă vezi întorcându-mă spre Tine, eliberat de orice atașament în afară de Tine și agățându-mă de frânghia Ta, prin mișcarea căreia a fost stârnită întreaga creație. Eu sunt slujitorul Tău, o, Domnul meu, și fiul slujitorului Tău. Iată-mă gata să împlinesc voința Ta și dorința Ta, și nedorind nimic altceva decât bunul Tău plac. Te implor pe Oceanul milei Tale și pe Luceafărul harului Tău să faci cu slujitorul Tău ceea ce dorești și Ți este pe plac.

Pe puterea Ta care este cu mult mai presus de orice pomenire și laudă! Orice este revelat de Tine este dorința inimii mele și ceea ce este iubit de sufletul meu. O, Dumnezeu, Dumnezeul meu! Nu te uita la speranțele și faptele mele, ci mai degrabă uită-Te la voința Ta care a cuprins cerurile și pământul. Pe Numele Tău Cel Mai Măreț, o, Tu, Domn al tuturor națiunilor! N-am dorit decât ceea ce Tu ai dorit, și nu iubesc decât ceea ce Tu iubești.

După care să îngenuncheze și, plecându-și fruntea la pământ, să spună:

Înălțat ești Tu mai presus de descrierea oricui în afară de a Ta Însăși, și de înțelegerea oricui în afară de Tine.

După care, să se ridice în picioare și să spună:

Fă din rugăciunea mea, o, Domnul meu, o fântână de ape vii prin care să pot trăi atât cât va dura suveranitatea Ta, și să Te pot pomeni în fiecare lume dintre lumile Tale.

Să-și ridice din nou mâinile în implorare și să spună:

O, Tu, de a Cărui despărțire s-au mistuit inimile și sufletele, și prin focul iubirii Căruia a fost aprinsă întreaga lume! Te implor pe Numele Tău prin care ai supus întreaga creație, să nu ții departe de mine ceea ce este cu Tine, O, Tu, Care domnești peste toți oamenii! Tu vezi, o, Domnul meu, pe acest străin grăbindu-se spre căminul său cel mai înălțat de sub bolta maiestății Tale și din preajma milei Tale; și pe acest păcătos căutând oceanul iertării Tale; și pe acest neînsemnat, curtea gloriei Tale; și pe această biată făptură, orientul bogăției Tale. A Ta este autoritatea de a porunci orice Tu voiești. Aduc

mărturie că trebuie să fii lăudat în faptele Tale, și să fii ascultat în poruncile Tale, și să rămâi neconstrâns în comanda Ta.

După care, să-și ridice mâinile și să repete de trei ori Cel Mai Mare Nume. După care, să se aplece cu mâinile odihnindu-i-se pe genunchi în fața lui Dumnezeu - binecuvântat și înălțat fie El - și să spună:*

Tu vezi, o, Dumnezeul meu, cum spiritul meu a fost stârnit în întreaga sa ființă, în năzuința de a Te slăvi, și în dorința arzătoare de a Te pomeni și a Te preamări; cum a adevărit ceea ce Limba Poruncii Tale a adevărit în împărăția rostirii Tale și în cerul cunoașterii Tale. Iubesc ca în această stare de spirit, o, Domnul meu, să-ți cer cu stăruință tot ce este cu Tine, ca să-mi pot demonstra sărăcia, și să pot mări dărnicia Ta și bogățiile Tale, să-mi pot declara neputința, și să pot manifesta forța Ta și puterea Ta.

După care, stând drept, să-și ridice de două ori mâinile în implorare și să spună:

Nu există alt Dumnezeu înafară de Tine, Cel Atotputernic, Cel Atotdarnic. Nu există alt Dumnezeu înafară de Tine, Orânduitorul, atât la început cât și la sfârșit. O, Dumnezeule, Dumnezeul meu! Iertarea Ta m-a îmbărbătat, și mila Ta m-a întărit, iar chemarea Ta m-a deșteptat, și harul Tău m-a ridicat și m-a călăuzit către Tine. Cine, altfel, sunt eu ca să îndrăznesc să stau la poarta cetății apropierei de Tine, sau să-mi îndrept fața spre luminile ce strălucesc din cerul voinței Tale? Tu vezi, o, Domnul meu, pe această jalnică faptură bătând la ușa

*. Alláh-u-Abhá

harului Tău, și pe acest suflet vremelnice căutând râul de viață veșnică din mâinile dărnice Tale. A Ta este porunca în toate timpurile, o, Tu, Care ești Domnul tuturor numelor; și a mea este resemnarea și supunerea de bună voie la voința Ta, o, Creator al cerurilor!

După care, să-și ridice mâinile de trei ori și să spună:

Mai Măreț este Dumnezeu decât cei măreți!

După care, să îngenuncheze și, plecându-și fruntea la pământ, să spună:

Prea înalt ești Tu pentru ca lauda celor ce-Ți sunt aproape să se înalțe spre cerul apropierei de Tine, sau pentru ca păsările inimilor celor ce-Ți sunt devotați să ajungă la pragul porții Tale. Adeveresc că ai fost sanctificat mai presus de toate atributele și sfânt mai presus de toate numele. Niciun Dumnezeu nu există înafară de Tine, Cel Mai Înălțat, Cel Atotglorios.

După care, să se așeze și să spună:

Adeveresc spre ceea ce au adeverit toate lucrurile create, și Adunarea din înalturi, și locuitorii Paradisului atotpreaînalt, și dincolo de acestea însăși Limba Grandorii de la Orizontul atotglorios, că Tu ești Dumnezeu, că nu există alt Dumnezeu înafară de Tine, și că Cel Care a fost manifestat este Taina Ascunsă, Simbolul Prețuit, prin care literele F și I (Fii) au fost unite și legate între ele. Adeveresc că El este Acela al Cărui nume a fost așternut de Pana Celui Mai Înalt, și Care a fost pomenit în Cărțile lui Dumnezeu, Domnul Tronului din înalturi și al pământului de dedesubt.

După care, să stea în picioare drept și să spună:

O, Domn a tot ce este ființă și Posesor al tuturor lucrurilor vizibile și invizibile! Tu îmi vezi lacrimile și suspinele, și-mi auzi gemetele, și plânsetele, și lamentările inimii mele. Pe puterea Ta! Greșelile mele m-au împiedicat să mă apropii de Tine; și păcatele mele m-au ținut departe de curtea sfințeniei Tale. Dragostea Ta, o, Domnul meu, m-a îmbogățit, iar despărțirea de Tine m-a nimicit, și depărtarea de Tine m-a mistuit. Te implor pe urmele pașilor Tăi în acest pustiu, și pe cuvintele „Iată-Mă. Iată-Mă.” pe care Aleșii Tăi le-au rostit în această imensitate, și pe suflul Revelației Tale, și pe blândețile adieri ale Zorilor Manifestării Tale, să poruncești astfel încât să pot contempla frumusețea Ta și să urmez tot ce este cuprins în Cartea Ta.

După care, să repete Cel Mai Mare Nume de trei ori și să se aplece cu mâinile odihnindu-i-se pe genunchi și să spună:

Lauda fie cu Tine, o, Dumnezeuul meu, că m-ai ajutat să te pomenesc și să Te laud, și mi L-ai făcut cunoscut pe Cel Ce este Aurora semnelor Tale, și m-ai făcut să mă plec înaintea Domniei Tale, și să mă smeresc în fața Divinității Tale, și să recunosc ceea ce a fost rostit de către Limba grandorii Tale.

După care, să se ridice și să spună:

O, Dumnezeule, Dumnezeuul meu! Spatele mi s-a încovoiat sub povara păcatelor mele, și nesocotința mea m-a nimicit. Ori de câte ori cuget la faptele mele rele și la bunăvoința Ta, inima mi se topește, și sângele îmi fierbe în vine. Pe Frumusețea Ta, o, tu Dorința lumii! Obrajii mi se împurpură să îmi ridic fața spre Tine, și mâinile mele

rugătoare se rușinează să se întindă spre cerul dărnicii Tale. Tu vezi, o, Dumnezeuul meu, cum lacrimile mă împiedică să Te pomenesc și să-Ți preamăresc virtuțile, o, Tu, Domnul Tronului din înalturi și al pământului de dedesubt! Te implor pe semnele Împărăției Tale și tainele Stăpânirii Tale să faci cu cei iubiți de Tine așa cum se cuvine dărnicii Tale, o, Domn a tot ce este ființă, și cum este demn de harul Tău, o, Rege al văzutelor și al nevăzutelor!

După care, să repete Cel Mai Mare Nume de trei ori și să îngenuncheze cu fruntea la pământ și să spună:

Lauda fie cu Tine, o, Dumnezeuul nostru, că ne-ai trimis ceea ce ne va apropia de Tine, și ne-ai oferit fiecare lucru bun trimis de Tine în Cărțile Tale și în Scripturile Tale. Te rugăm fierbinte, o, Domnul meu, ocrotește-ne de oștirile iluziilor vane și ale închipuirilor deșarte. Cu adevărat, Tu ești Cel Puternic, Cel Atotcunoscător.

După care să-și ridice capul și să se așeze și să spună:

Adeveresc, o, Dumnezeuul meu, spre ceea ce Aleșii Tăi au adevărit, și recunosc ceea ce locuitorii Paradisului atotpreaînalt și cei ce s-au rotit în jurul Tronului Tău puternic au recunoscut. Împărățiile pământului și ale cerului sunt ale Tale, o, Domn al lumilor!

(Prayers and Meditations, Bahá'u'lláh, CLXXXIII)

RUGĂCIUNE OBLIGATORIE MEDIE

A FI RECITATĂ ZILNIC, DIMINEAȚA,

LA AMIAZĂ ȘI SEARA

Cel care dorește să se roage, să se spele pe mâini, și în timp ce se spală, să spună:

Dă tărie mâinii mele, o, Dumnezeuul meu, să se poată ține strâns de Cartea Tă cu o asemenea hotărâre încât oștirile lumii să fie lipsite de putere asupra ei. Păzește-o, așadar, de a se ocupa cu orice nu-i aparține. Tu ești, cu adevărat, Cel Atotputernic, Cel Mai Plin de Forță.

Și în timp ce se spală pe față, să spună:

Mi-am întors fața spre Tine, o, Domnul meu! Lumineaz-o cu lumina chipului Tău. Ocrotește-o, așadar, de a se îndrepta către oricine înafară de Tine.

După care să stea în picioare, și îndreptându-se cu fața spre Qiblih (Punctul de Adorație, Bahjî, 'Akká), să spună:

Dumnezeu adeverește că nu există niciun alt Dumnezeu în afară de El. Ale Sale sunt împărățiile Revelației și creației. El, cu adevărat, L-a manifestat pe Cel Ce este Aurora Revelației, Cel Care a vorbit de pe muntele Sinai, Cel prin Care Orizontul Suprem a fost făcut să strălucească, și prin Care Lotusul dincolo de care nu există cale de trecere a vorbit, și prin chemarea Căruia a fost proclamat către toți cei care sunt în cer și pe pământ: „Priviți, Atotposesorul a venit. Pământul și cerul, gloria și stăpânirea sunt ale lui Dumnezeu, Domnul tuturor

oamenilor și Posesorul Tronului din înalturi și al pământului de dedesubt!”

După care, să se aplece, cu mâinile odihnindu-i-se pe genunchi, și să spună:

Înălțat ești Tu mai presus de lauda mea și de lauda oricui înafară de mine, mai presus de descrierea mea și de descrierea tuturor celor care sunt în cer și a tuturor celor care sunt pe pământ!

După care, stând în picioare cu mâinile deschise, cu palmele îndreptate spre față, să spună:

Nu dezamăgi, o, Dumnezeuul meu, pe cel care, cu degete imploratoare, s-a agățat de poala milei Tale și a harului Tău, o, Tu, Care dintre cei ce arată milă ești Cel Mai Milostiv!

După care, să se așeze și să spună:

Aduc mărturie unității Tale și unicității Tale, și că Tu ești Dumnezeu, și că nu există niciun alt Dumnezeu înafară de Tine. Tu, într-adevăr, Ți-ai revelat Cauza, Ți-ai îndeplinit Legământul, și ai deschis larg ușa harului Tău tuturor celor ce locuiesc în cer și pe pământ. Binecuvântarea și pacea, salutul și gloria, odihnească-se asupra celor iubiți de Tine, pe care schimbările și întâmplările lumii nu i-au împiedicat să se întoarcă spre Tine, și care au dat totul, cu speranța de a obține ceea ce este cu Tine. Tu ești, cu adevărat, Cel În Veci Iertător, Cel Atotdarnic.

(Dacă cineva alege să recite în locul acestui lung verset aceste cuvinte: „Dumnezeu adeverește că nu există niciun alt

Dumnezeu înafară de El, Ajutorul în Primejdie, Cel de Sine Stătător”, *va fi de-ajuns. Și, la fel, stând așezat, va fi suficient dacă va alege să spună aceste cuvinte:* „Aduc mărturie unității Tale și unicității Tale, și că Tu ești Dumnezeu, și că nu există niciun alt Dumnezeu înafară de Tine.”)

(Prayers and Meditations, Bahá'u'lláh, CLXXXII)

RUGĂCIUNE OBLIGATORIE SCURTĂ A FI RECITATĂ O DATĂ LA DOUĂZECI ȘI PATRU DE ORE, LA AMIAZĂ

Stau mărturie, o, Dumnezeul meu, că m-ai creat ca să Te cunosc și să te slăvesc. Adevăresc, în clipa aceasta, neputința mea și puterea Ta, sărăcia mea și bogăția Ta.

Nu există niciun alt Dumnezeu înafară de Tine, Ajutorul în Primejdie, Cel De Sine Stătător.

(Prayers and Meditations, Bahá'u'lláh, CLXXXI)

RUGĂCIUNE PENTRU MORȚI

O, Dumnezeuul meu! Acesta este slujitorul Tău și fiul slujitorului Tău care a crezut în Tine și în semnele Tale, și și-a îndreptat fața spre Tine, complet detașat de toate în afară de Tine. Tu ești, cu adevărat, dintre cei ce arată milă cel mai milostiv.

Poartă-te cu el, o, Tu, Care ierți păcatele oamenilor și le ascunzi greșelile, așa cum se cuvine cerului dărnicii Tale și oceanului harului Tău. Conferă-i primirea în cadrul milostivirii Tale transcendente ce a existat înaintea întemeierii pământului și a cerului. Nu există alt Dumnezeu în afară de Tine, Cel în Veci Iertător, Cel Mai Generos.

După care, să repete de șase ori salutul „Alláh-u-Abhá”, și să repete de nouăsprezece ori fiecare din versetele următoare:

Noi toți, cu adevărat, Îl slăvim pe Dumnezeu.

Noi toți, cu adevărat, ne plecăm în fața lui Dumnezeu.

Noi toți, cu adevărat, Îi suntem devotați lui Dumnezeu.

TEXTE SUPLIMENTARE

Noi toți, cu adevărat, Îi aducem laude lui Dumnezeu.

Noi toți, cu adevărat, Îi aducem mulțumiri lui Dumnezeu.

Noi toți, cu adevărat, suntem răbdători în Dumnezeu.

(Dacă cel defunct este o femeie, să spună: Aceasta este servitoarea Ta și fiica servitoarei Tale... etc.)

(Prayers and Meditations, Bahá'u'lláh, CLXXXI)

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

1. ÎNTREBARE: *Privind Cel Mai Măreț Festival.*
 RĂSPUNS: Cel Mai Măreț Festival începe târziu, în după-amiaza zilei a treisprezecea a lunii a doua a anului, potrivit Bayánului. În ziua întâi, a noua și a douăsprezecea a acestei Festival, munca este interzisă.

2. ÎNTREBARE: *Privind Festivalul Zilelor de Naștere Gemene.*
 RĂSPUNS: Nașterea Frumuseții Abhá* a fost în zorii zilei a doua a lunii Muḥarram,† a cărei primă zi marchează Nașterea Crainicului Său. În ochii lui Dumnezeu, aceste două zile sunt considerate una singură.

3. ÎNTREBARE: *Privind Versetele Matrimoniale.‡*
 RĂSPUNS: Pentru bărbați: „Noi cu toții, cu adevărat, ne vom supune Voinței lui Dumnezeu.” Pentru femei: „Noi cu toții, cu adevărat, ne vom supune Voinței lui Dumnezeu.”

4. ÎNTREBARE: *Dacă un bărbat pleacă într-o călătorie, fără să stabilească o dată pentru întoarcerea sa – cu alte cuvinte, fără să precizeze perioada cât va lipsi – și dacă nu se va mai*

* Bahá'u'lláh

† prima lună a calendarului lunar islamic

‡ În limba arabă genul celor două versete diferă

auzi nimic despre el și orice urmă a lui va fi pierdută, ce curs ar trebui să urmeze soția lui?

RĂSPUNS: Dacă a omis să fixeze o dată pentru întoarcerea sa deși cunoștea prevederile din Kitáb-i-Aqdas în această privință, soția lui trebuie să aștepte un an întreg, după care ea e liberă să aleagă fie calea vrednică de laudă fie să-și găsească un alt soț. Dacă, însă, el nu cunoștea aceste prevederi, ea trebuie să aștepte cu răbdare până ce Dumnezeu va binevoi să-i dezvăluie soarta lui. Prin expresia calea vrednică de laudă în acest caz se înțelege practicarea răbdării.

5. ÎNTREBARE: *Privind versetul sfânt: „Când am auzit Noi strigătele copiilor încă nenăscuți, am dublat ceea ce li se cuvine și am redus cele cuvenite celorlalți.”*

RĂSPUNS: Potrivit Cărții lui Dumnezeu, averea celui decedat este împărțită în 2 520 de cote-părți; acest număr este cel mai mic multiplu comun al tuturor numerelor întregi până la nouă, iar aceste cote-părți sunt apoi împărțite în șapte porții, fiecare fiind alocată, așa cum este menționat în Carte, unei anumite categorii de moștenitori. Copiilor, de pildă, le sunt alocate nouă unități a câte 60 de cote-părți, cuprinzând în total 540 de cote-părți. Înțelesul afirmației „Am dublat ceea ce li se cuvine” este acela că astfel copiii vor primi încă nouă unități a câte 60 de cote-părți, îndreptățindu-i la un total de 18 unități cu totul. Cotele-părți suplimentare pe care le primesc sunt deduse din porțiile celorlalte categorii de moștenitori, astfel încât, deși este revelat, de pildă, că soția este îndreptățită la „opt părți compuse din patru sute optzeci de cote-părți”, echivalentul a opt unități a câte

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

60 de cote-părți, acum, în virtutea acestui rearanjament, o unitate și jumătate de cote-părți, cuprinzând în total 90 de cote-părți, au fost scăzute din porțiunea soției și realocate copiilor, și în mod similar și în cazul celorlalți. Rezultatul este că suma totală scăzută este echivalentă cu cele nouă unități suplimentare alocate copiilor.

6. ÎNTREBARE: *Este necesar ca fratele, pentru a obține partea lui din moștenire, să fie descendentul atât din partea tatălui cât și a mamei celui decedat, sau este suficient să aibă numai unul dintre părinți în comun?*

RĂSPUNS: Dacă fratele descinde din partea tatălui, el își va primi partea de moștenire așa cum a fost prevăzut în Carte; dacă, însă, descinde din partea mamei, el va primi numai două treimi din suma cuvenită, treimea rămasă revenind Casei Dreptății. Această lege este valabilă și pentru soră.

7. ÎNTREBARE: *Una din prevederile privind moștenirea precizează că, dacă cel decedat nu are copii, partea ce li s-ar fi cuvenit lor din avere revine Casei Dreptății. În cazul în care lipsesc și alte categorii de moștenitori, ca de exemplu tatăl, mama, fratele, sora și profesorii, revine partea lor de moștenire tot Casei Dreptății sau există alte prevederi în această privință?*

RĂSPUNS: Versetul sacru este de ajuns. El spune, preamărit fie Cuvântul Său: „Dacă cel decedat nu are copii, partea lor să revină Casei Dreptății” etc. și „Dacă cel decedat are copii, dar nu există nici una din celelalte categorii de moștenitori specificate în Carte, aceștia vor primi două treimi din moștenire și treimea rămasă va

reveni Casei Dreptății,,etc. Cu alte cuvinte, atunci când nu există copii, partea de moștenire alocată lor revine Casei Dreptății; iar în cazul în care există copii dar lipsesc celelalte categorii de moștenitori, două treimi din moștenire trec asupra copiilor, iar treimea rămasă revine Casei Dreptății. Această lege se aplică atât în mod general cât și în mod particular, ceea ce înseamnă că atunci când lipsește vreuna din categoriile acestei clase de moștenitori, două treimi revin copiilor iar treimea rămasă, Casei Dreptății.

8. ÎNTREBARE: *Privind suma de bază asupra căreia se plătește Ḥuqúqu'lláh.*

RĂSPUNS: Suma de bază asupra căreia se plătește Ḥuqúqu'lláh este de nouăsprezece mithqáli de aur. Cu alte cuvinte, atunci când a fost dobândită o sumă de bani care se ridică la această valoare, se cuvine să se plătească Ḥuqúq. De asemenea, trebuie plătit Ḥuqúq atunci când valoarea, nu numărul, altor forme de proprietate atinge suma prevăzută. Ḥuqúqu'lláh se plătește numai o dată. De pildă, o persoană care dobândește o mie de mithqáli de aur și plătește Ḥuqúq, nu este obligată să mai plătească ceva asupra acestei sume, ci doar asupra venitului pe care îl aduce prin comerț, afaceri și alte lucruri asemănătoare. Când acesta crește, adică atunci când profitul realizat atinge suma prescrisă, trebuie să faci ceea ce a poruncit Dumnezeu. Numai când capitalul trece în altă mână, el este supus din nou plății Ḥuqúq, așa cum s-a plătit prima dată. Punctul Primordial a hotărât că Ḥuqúqu'lláh trebuie plătit asupra oricărei posesiuni; dar, în această Cea Mai Puternică Dispensație, Noi am scutit

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

mobilierul din casă, dacă acest mobilier este necesar, și casa în sine de la această plată.

9. ÎNTREBARE: *Ce are precădere: Huququ'lláh, datoriile decedatului sau costul funeraliilor și al înmormântării?*

RĂSPUNS: Funeraliile și înmormântarea au prioritate, apoi plata datoriilor, apoi plata Huququ'lláh. Dacă proprietatea celui decedat se dovedește insuficientă pentru a plăti datoriile, atunci restul averii sale va fi distribuit creditorilor proporțional cu sumele datorate.

10. ÎNTREBARE: *Rasul capului a fost interzis în Kitáb-i-Aqdas, dar a fost poruncit în Súriy-i-Hajj.*

RĂSPUNS: Toți trebuie să dea ascultare cărții Kitáb-i-Aqdas; tot ce este revelat acolo este Legea lui Dumnezeu pentru slujitorii Săi. Cei ce fac un pelerinaj la Casa sacră au fost scutiți de porunca de a-și rade capul.

11. ÎNTREBARE: *Dacă un cuplu a avut relații sexuale în timpul anului de răbdare, iar apoi s-au înstrăinat din nou unul de altul, trebuie să reînceapă anul de răbdare, sau pot fi incluse în calculul anului de răbdare zilele ce au precedat relațiile respective? Iar după ce a avut loc divorțul, este necesară o nouă perioadă de așteptare?*

RĂSPUNS: Dacă în timpul anului de răbdare afecțiunea va renaște între partenerii cuplului, legătura matrimonială este validă, și ce este poruncit în Cartea lui Dumnezeu trebuie respectat; dar odată ce anul de răbdare a trecut și porunca dată de Dumnezeu a fost împlinită, nu mai este necesară o nouă perioadă de așteptare. Relațiile sexuale între soț și soție sunt interzise în timpul

anului de răbdare, și oricine comite un asemenea act trebuie să caute iertarea lui Dumnezeu, iar ca pedeapsă, trebuie să plătească o amendă de nouăsprezece mithqáli de aur Casei Dreptății.

12. ÎNTREBARE: *Dacă între partenerii cuplului se naște antipatia după ce Versetele Matrimoniale au fost citite iar zestrea a fost plătită, poate avea loc divorțul fără anul de răbdare?*

RĂSPUNS: Divorțul poate fi cerut în mod legitim după citirea Versetelor Matrimoniale și după plățirea zestre, dar înainte de consumarea căsătoriei. În asemenea cazuri nu e nevoie de anul de răbdare, dar nu e îngăduită recuperarea zestre.

13. ÎNTREBARE: *Este consimțământul părinților ambilor parteneri ai cuplului o condiție obligatorie pentru căsătorie, sau este suficient consimțământul părinților unuia dintre cei doi? Se aplică această lege numai fecioarelor sau și celorlalte femei?*

RĂSPUNS: Căsătoria este condiționată de consimțământul părinților ambilor parteneri, și nu constituie nici o deosebire faptul că mireasa este fecioară sau nu.

14. ÎNTREBARE: *Credincioșilor li s-a poruncit să se întoarcă cu fața spre Qiblih când își recită Rugăciunile Obligatorii; încotro să se întoarcă atunci când rostesc alte rugăciuni sau îndeplinesc alte forme de devoțiune?*

RĂSPUNS: Întoarcerea cu fața spre Qiblih este o condiție fixată pentru recitarea rugăciunii obligatorii, dar

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

în ce privește celelalte rugăciuni și forme de devoțiune, pot servi drept indiciu cele revelate de Domnul cel milostiv în Coran: „Oriîncotro vă întoarceți, acolo este fața lui Dumnezeu.”

15. ÎNTREBARE: *Referitor la pomenirea lui Dumnezeu în Mashriqu'l-Adhkâr „în zorii zilei”.*

RĂSPUNS: Deși cuvintele „în zorii zilei” sunt folosite în Cartea lui Dumnezeu, este acceptabil în fața lui Dumnezeu foarte devreme în zorii zilei, între zori și răsăritul soarelui, și chiar două ore după răsăritul soarelui.

16. ÎNTREBARE: *Se aplică porunca de a nu transporta corpul celui decedat la o distanță mai mare de o oră de drum atât la transportul pe apă cât și la cel pe uscat?*

RĂSPUNS: Această poruncă se aplică atât pe apă cât și pe uscat, fie că e vorba de vapor, fie că e vorba de tren; intenția este să nu depășească o oră de drum, indiferent de mijlocul de transport. Cu cât, însă, mai devreme va avea loc înmormântarea cu atât mai bine și mulțumitor va fi.

17. ÎNTREBARE: *Ce procedură trebuie urmată atunci când se descoperă o valoare pierdută?*

RĂSPUNS: Dacă o asemenea proprietate se găsește într-un oraș, descoperirea ei trebuie anunțată o dată printr-un vestitor al orașului. Dacă proprietarul bunurilor respective este găsit, ele trebuie să-i fie predate. În caz contrar, găsitul trebuie să aștepte un an, și dacă, în această perioadă, proprietarul va ieși la iveală, găsitul trebuie să primească de la el plata vestitorului

și să-i restituie proprietatea; dacă însă anul va trece fără ca proprietarul să fi fost identificat găsitorul și-o poate însuși. Dacă valoarea proprietății este mai mică sau egală cu plata vestitorului, găsitorul trebuie să aștepte o singură zi din momentul în care a găsit-o, la sfârșitul căreia, dacă posesorul nu a apărut, el și-o poate însuși; și în cazul unei proprietăți găsite într-o zonă nelocuită, găsitorul trebuie să aștepte trei zile, după care, dacă identitatea posesorului ei nu a putut fi stabilită, el e liber să-și însușească obiectul găsit.

18. ÎNTREBARE: *Privind abluțiunile: dacă, de pildă, o persoană tocmai s-a spălat pe tot corpul, trebuie ca ea totuși să facă abluțiunile?*

RĂSPUNS: Porunca privitoare la abluțiuni trebuie, în toate cazurile, respectată.

19. ÎNTREBARE: *Dacă o persoană hotărăște să emigreze din țara sa, iar soția lui se opune și neînțelegerea culminează cu un divorț, și dacă pregătirile de călătorie se întind pe perioada unui an, poate fi această perioadă considerată ca fiind anul de răbdare sau trebuie considerată ziua despărțirii ca punct de plecare al anului de răbdare?*

RĂSPUNS: Punctul de plecare pentru calcul este ziua în care cuplul se separă, și dacă, așadar, s-au separat cu un an înainte de plecarea soțului, și mireasma afecțiunii n-a renăscut între cei doi, divorțul poate avea loc. Altfel anul trebuie calculat din momentul plecării sale, iar condițiile stabilite în Kitáb-i-Aqdas respectate.

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

20. ÎNTREBARE: *Referitor la vârsta maturității în ceea ce privește obligațiile religioase.*

RĂSPUNS: Vârsta maturității este cincisprezece ani atât pentru băieți, cât și pentru fete.

21. ÎNTREBARE: *Privind versetul sfânt: „Atunci când călătoriți, dacă vă opriți și vă odihniți într-un loc sigur, faceți... câte o prosternare în locul fiecărei Rugăciuni Obligatorii nespuse...”*

RĂSPUNS: Această prosternare trebuie să compenseze rugăciunile obligatorii omise atât din cauza călătoriei, cât și a condițiilor nesigure. Dacă, la timpul fixat pentru rugăciune, călătorul se va putea odihni într-un loc sigur, el trebuie să facă rugăciunea. Clauza privitoare la prosternarea compensatorie este valabilă atât acasă cât și în călătorie.

22. ÎNTREBARE: *Privind definiția unei călătorii.**

RĂSPUNS: Definiția unei călătorii este de nouă ore. În cazul în care călătorul se va opri într-un loc, știind că va sta nu mai puțin de o lună după calendarul Bayánului, el este obligat să respecte Postul; dar dacă va fi pentru mai puțin de o lună, el este scutit de a posti. Dacă ajunge în timpul Postului într-un loc unde urmează să stea o lună conform Bayánului, el va începe Postul după trecerea a trei zile, și îl va ține apoi până la sfârșit; dar dacă se întoarce acasă, unde locuise înainte în mod permanent,

* Aceasta se referă la durata minimă a unei călătorii care-l scutește pe călător de Post.

el trebuie să înceapă să postească din prima zi a sosirii sale.

23. ÎNTREBARE: *Privind pedepsirea bărbatului adulter și a femeii adultere.*

RĂSPUNS: Se vor plăti nouă mithqáli pentru primul păcat, optsprezece pentru al doilea, treizeci și șase pentru al treilea și așa mai departe, fiecare amendă succesivă dublând-o pe cea precedentă. Greutatea unui mithqál este egală cu nouăsprezece nakhud potrivit specificației Bayánului.

24. ÎNTREBARE: *Privind vânatul.*

RĂSPUNS: El spune, înălțat fie El: „Dacă veți vâna cu animale sau păsări de pradă” și așa mai departe. Alte mijloace, cum sunt arcul și săgeata, puștile, precum și orice echipament similar folosit la vânatoare, sunt de asemenea incluse. În cazul în care, însă, sunt folosite curse sau capcane, și vânatul a murit înainte să se ajungă la el, nu este îngăduit să fie consumat.

25. ÎNTREBARE: *Privind pelerinajul.*

RĂSPUNS: Este obligatoriu să se facă un pelerinaj la una dintre cele două Case sacre; dar pelerinul e liber să hotărască la care din ele.

26. ÎNTREBARE: *Privind zestrea.*

RĂSPUNS: În ceea ce privește zestrea, scopul este de a se mulțumi cu plata cea mai mică de nouăsprezece mithqáli de argint.

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

27. ÎNTREBARE: *Privind versetul sacru: „Dacă, însă, va primi vestea morții sau uciderii bărbatului ei” etc.*

RĂSPUNS: Prin așteptarea „unui număr fix de luni” se înțelege o perioadă de nouă luni.

28. ÎNTREBARE: *S-au mai pus întrebări în legătură cu partea de moștenire ce revine profesorului.*

RĂSPUNS: Dacă profesorul a murit, o treime din moștenirea ce i se cuvenea revine Casei Dreptății, iar celelalte două treimi revin copiilor celui decedat, nu copiilor profesorului.

29. ÎNTREBARE: *S-au mai pus întrebări în legătură cu pelerinajul.*

RĂSPUNS: Prin pelerinaj la Casa sacră, care este obligatoriu pentru bărbați, se înțelege atât Cea Mai Măreață Casă din Bagdad, cât și Casa Punctului Primordial din Shiráz; pelerinajul la una din aceste case este suficient. Ei pot deci alege pe aceea care este mai aproape de locul în care trăiesc.

30. ÎNTREBARE: *Referitor la versetul: „cel ce angajează o menajeră să se poarte cu ea cum se cuvine.”*

RĂSPUNS: Aceasta se referă la orice formă de serviciu plătit al vreunei categorii de îngrijitoare, fie tinere ori bătrâne; o astfel de menajeră este liberă să-și aleagă un soț oricând dorește, căci este interzis ca o femeie să fie cumpărată sau ca un bărbat să aibă mai mult de două neveste.

31. ÎNTREBARE: *Referitor la versetul sacru: „Domnul a*

interzis... practica în vigoare în trecut de care voi vă foloseați după ce ați divorțat de trei ori de o femeie.”

RĂSPUNS: Aceasta se referă la legea care, în trecut, prevedea ca un alt bărbat să se căsătorească cu o astfel de femeie înainte ca ea să se poată recăsători cu fostul ei soț; această practică a fost interzisă în Kitáb-i-Aqdas.

32. ÎNTREBARE: *Referitor la restaurarea și păstrarea celor două Case în Locurile Gemene și în alte locuri unde a fost întemeiat tronul.*

RĂSPUNS: Prin cele două Case se înțeleg Cea Mai Măreață Casă și Casa Punctului Primordial. Cât privește celelalte locuri, oamenii din regiunea în care ele sunt situate pot alege fie să păstreze și să întrețină toate casele în care tronul a fost întemeiat, fie numai una din ele.

33. ÎNTREBARE: *S-a pus din nou o întrebare privind dreptul de moștenire al profesorului.*

RĂSPUNS: Dacă profesorul nu face parte din poporul lui Bahá, el nu moștenește nimic. Dacă sunt mai mulți profesori, partea ce li se cuvine va fi împărțită în mod egal între ei. Dacă profesorul a murit, urmașii săi nu moștenesc partea lui, ci două treimi revin copiilor celui decedat, iar o treime revine Casei Dreptății.

34. ÎNTREBARE: *Privind locuința care a fost atribuită în mod exclusiv descendentului de sex masculin.*

RĂSPUNS: Dacă sunt mai multe locuințe, legea se referă la locuința cea mai frumoasă și cea mai aleasă, celelalte fiind distribuite tuturor moștenitorilor asemenea celorlalte forme de proprietate. Orice moștenitor, din

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

orice categorie de moștenitori ar face parte, dar care este în afara Credinței lui Dumnezeu, este considerat ca nonexistent și nu moștenește nimic.

35. ÎNTREBARE: *Privind Naw-Rúz.*

RĂSPUNS: Festivalul de Naw-Rúz cade în ziua în care soarele intră în semnul Berbecului*, chiar dacă acest lucru se întâmplă cu doar un minut înainte de apusul soarelui.

36. ÎNTREBARE: *Dacă aniversarea fie a Zilelor de Naștere Gemene fie a Declarației lui Báb cade în timpul Postului, cum trebuie procedat?*

RĂSPUNS: Dacă sărbătorirea fie a Zilelor de Naștere Gemene fie a Declarației lui Báb cade în luna în care se postește, porunca de a posti nu se va aplica acelei zile.

37. ÎNTREBARE: *În poruncile sfinte privitoare la moștenire, locuința și îmbrăcămintea celui decedat au fost atribuite urmașului de sex masculin. Se referă această dispoziție numai la proprietatea tatălui, sau și la aceea a mamei?*

RĂSPUNS: Hainele folosite ale mamei vor fi împărțite în părți egale fiicelor, dar restul bunurilor ei, proprietăți, bijuterii, haine noi, vor fi distribuite, așa cum a fost revelat în Kitáb-i-Aqdas, tuturor moștenitorilor ei. Dacă, însă, decedata n-a avut fiice, averea ei va fi împărțită, în întregime, potrivit indicațiilor date privitoare la bărbați în Textul sfânt.

38. ÎNTREBARE: *Privind divorțul, care trebuie să fie precedat*

* Echinocliul de primăvară în emisfera nordică

de un an de răbdare: dacă numai unul din parteneri este înclinat spre împăcare, cum trebuie procedat?

RĂSPUNS: Potrivit poruncii revelate în Kitáb-i-Aqdas, ambii parteneri trebuie să fie de acord; până când nu doresc amândoi, împăcarea nu poate avea loc.

39. ÎNTREBARE: *În legătură cu zestrea, ce se întâmplă dacă mirele nu poate plăti întreaga sumă, și în loc de aceasta îi dă miresei cu ocazia ceremoniei căsătoriei, o scrisoare prin care făgăduiește că va achita restul datoriei atunci când va fi în stare să plătească?*

RĂSPUNS: Această practică a fost îngăduită de Sursa Autorității.

40. ÎNTREBARE: *Dacă în timpul anului de răbdare renaște mireasma afecțiunii, doar pentru a fi urmată de antipatie, și cuplul oscilează între afecțiune și aversiune pe întreg parcursul anului, și anul se încheie în antipatie, poate avea loc divorțul sau nu?*

RĂSPUNS: În fiecare caz și oricând apare antipatia, anul de răbdare începe în acea zi, și din acel moment trebuie să treacă un an întreg.

41. ÎNTREBARE: *Locuința și îmbrăcămintea celui decedat au fost atribuite copiilor de sex masculin, nu celor de sex feminin, și nici celorlalți moștenitori; dar dacă cel decedat nu are urmași de sex masculin, cum trebuie procedat?*

RĂSPUNS: El spune, înălțat fie El: „Dacă cel decedat nu are copii, partea lor să revină Casei Dreptății...” În conformitate cu acest verset sacru, locuința și hainele celui decedat revin Casei Dreptății.

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

42. ÎNTREBARE: *Porunca privitoare la Ḥuqúqu'lláh este revelată în Kitáb-i-Aqdas. Este locuința, împreună cu dependențele și mobilierul necesar, inclusă în proprietatea asupra căreia se plătește Ḥuqúq, sau nu?*

RĂSPUNS: În legile revelate în persană Noi am poruncit ca în această Cea Mai Puternică Dispensație locuința și mobilierul să fie scutite – și anume, acel mobilier care este necesar.

43. ÎNTREBARE: *Privind logodirea unei fete înainte de maturitate.*

RĂSPUNS: Această practică a fost declarată nelegală de Sursa Autorității, și tot nelegal este să anunți o căsătorie mai devreme de nouăzeci și cinci de zile înaintea nunții.

44. ÎNTREBARE: *Dacă o persoană are, de exemplu, o sută de túmání, dacă plătește Ḥuqúq asupra acestei sume, dar pierde jumătate din sumă în tranzacții nefructuoase pentru ca apoi, prin alte operații, suma să se ridice din nou la nivelul asupra căruia se plătește Ḥuqúq – trebuie o astfel de persoană să plătească Ḥuqúq sau nu?*

RĂSPUNS: Într-un asemenea caz nu se plătește Ḥuqúq.

45. ÎNTREBARE: *Dacă, după plata Ḥuqúq, aceeași sumă de o sută de túmání este pierdută în întregime, iar apoi recâștigată prin tranzacții comerciale și financiare, trebuie plătit Ḥuqúq a doua oară sau nu?*

RĂSPUNS: În acest caz, de asemenea, plata Ḥuqúq nu este necesară.

46. ÎNTREBARE: *Privind versetul sacru, „Dumnezeu v-a prescris căsătoria”, este această prescripție obligatorie sau nu?*

RĂSPUNS: Nu este obligatorie.

47. ÎNTREBARE: *Presupunând că un bărbat s-a însurat cu o femeie crezând că e virgină, și i-a plătit zestrea, dar la consumarea căsătoriei devine evident că ea nu este virgină, trebuie cheltuielile și zestrea să-i fie restituite sau nu? Iar dacă virginitatea a fost o condiție prealabilă a căsătoriei, invalidează neîmplinirea condiției ceea ce fusese condiționat înainte?*

RĂSPUNS: Într-un asemenea caz cheltuielile și zestrea pot fi restituite. O condiție neîmplinită invalidează ceea ce fusese condiționat înainte. Totuși, a tăinui și a ierta acest fapt va merita, în ochii lui Dumnezeu, o răsplată mărinimoasă.

48. ÎNTREBARE: *„Vi s-a impus o sărbătoare...” Este aceasta obligatorie sau nu?*

RĂSPUNS: Nu este obligatorie.

49. ÎNTREBARE: *Privind pedepsele pentru adulter, sodomie și furt, și gradul acestor pedepse.*

RĂSPUNS: Stabilirea gradului acestor pedepse revine Casei Dreptății.

50. ÎNTREBARE: *Privind legitimitatea și nelegitimitatea de a te căsători cu o rudă.*

RĂSPUNS: Și această chestiune va fi rezolvată de Oamenii de Încredere ai Casei Dreptății.

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

51. ÎNTREBARE: *Referitor la abluțiuni, a fost revelat, „Acela care nu găsește apă pentru abluțiune să repete de cinci ori cuvintele «În Numele lui Dumnezeu Cel Mai Pur, Cel Mai Pur»”: este îngăduit să se recite aceste versete și atunci când domnește un frig năprasnic, sau dacă mâinile sau fața sunt rănite?*

RĂSPUNS: Pe timp de frig năprasnic poate fi folosită apa caldă. Dacă sunt răni pe față sau pe mâini, sau dacă există alte motive ca de pildă dureri sau suferințe pentru care folosirea apei ar putea fi dăunătoare, este îngăduit să se recite versetele indicate în locul abluțiunii.

52. ÎNTREBARE: *Este recitarea versetului revelat pentru a înlocui Rugăciunea Semnelor obligatorie?*

RĂSPUNS: Nu este obligatorie.

53. ÎNTREBARE: *Referitor la moștenire, atunci când există frați buni și surori bune, frații vitregi și surorile vitrege din partea mamei vor primi și ei o cotă-parte?*

RĂSPUNS: Nu vor primi nici o cotă-parte.

54. ÎNTREBARE: *El spune, înălțat fie El: „Dacă fiul celui decedat a murit în timpul vieții tatălui și a lăsat copii, ei vor moșteni partea tatălui lor...” Cum trebuie procedat dacă fiica este aceea care a murit în timpul vieții tatălui?*

RĂSPUNS: Cota-parte care i se cuvenea din moștenire trebuie să fie distribuită celor șapte categorii de moștenitori potrivit poruncii din Carte.

55. ÎNTREBARE: *Dacă persoana decedată este o femeie, cui i se alocă partea de moștenire cuvenită „soției”?*

RĂSPUNS: Partea din moștenire cuvenită „soției” îi revine soțului.

56. ÎNTREBARE: *Cu privire la înfășurarea trupului celui decedat în cinci bucăți de pânză, așa cum a fost decretat: este vorba de cele cinci bucăți de pânză care erau uzuale și până acum sau este vorba de cinci giulgiuri întregi înfășurate unul în jurul celuilalt?*

RĂSPUNS: Cele cinci bucăți de pânză sunt de ajuns.

57. ÎNTREBARE: *Privind neconcordanțele dintre anumite versete revelate.*

RĂSPUNS: Multe Tablete au fost revelate și distribuite în forma lor originală fără să fie controlate și revizuite. În consecință, ele au fost din nou citite la cerere, în Sfânta Prezență, și puse în concordanță cu regulile gramaticale pentru a preîntâmpina criticile adversarilor Cauzei. Un alt motiv pentru această practică este acela că noul stil inaugurat de Crainic, fie ca sufletele tuturor celorlalți în afară de El să-i fie oferite de dragul Său, s-a caracterizat printr-o mare libertate față de regulile gramaticale; de aceea versetele sacre au fost revelate apoi într-un stil care în cea mai mare parte este în conformitate cu modul de vorbire uzual pentru a ușura înțelegerea și pentru concizia modului de exprimare.

58. ÎNTREBARE: *Privind versetele binecuvântate, „Atunci când călătoriți, dacă vă opriți și vă odihniți într-un loc sigur, faceți... câte o prosternare în locul fiecărei Rugăciuni*

„Obligatorii nespuse”: este aceasta o compensație pentru Rugăciunea Obligatorie omisă din cauza împrejurărilor nesigure, sau este recitarea rugăciunii obligatorii cu totul întreruptă în timpul călătoriei și înlocuită cu prosternarea?”

RĂSPUNS: Dacă cineva, atunci când va veni ora rugăciunii obligatorii, nu se va afla în siguranță, la sosirea într-un loc sigur, să facă o prosternare pentru fiecare Rugăciune Obligatorie omisă, iar după prosternarea finală, să se așeze cu picioarele încrucișate și să citească versetul desemnat. Dacă există însă un loc sigur, atunci rugăciunea obligatorie nu este suspendată în timpul călătoriei.

59. ÎNTREBARE: *„Dacă, după ce un călător s-a oprit și s-a odihnit a venit timpul rugăciunii obligatorii, ar trebui ca el să facă rugăciunea, sau să facă în locul ei prosternarea?”*

RĂSPUNS: Cu excepția împrejurărilor nesigure omiterea Rugăciunii Obligatorii nu este îngăduită.

60. ÎNTREBARE: *„Dacă, din cauza omiterii unor Rugăciuni Obligatorii, sunt necesare un număr de prosternări, trebuie repetat versetul după fiecare prosternare compensatoare sau nu?”*

RĂSPUNS: Este suficient să se recite versetul indicat după ultima prosternare. Cele câteva prosternări nu necesită repetări separate ale versetului.

61. ÎNTREBARE: *Dacă o Rugăciune Obligatorie este omisă acasă, poate fi ea compensată printr-o prosternare sau nu?*

RĂSPUNS: Răspunzând unor întrebări anterioare s-a scris: „Prevederea referitoare la prosternarea compensatoare se aplică atât acasă cât și în călătorie.”

62. ÎNTREBARE: *Dacă cineva a făcut abluțiuni din alte motive și a venit timpul pentru o rugăciune obligatorie, sunt aceste abluțiuni suficiente sau trebuie să fie reînnoite?*

RĂSPUNS: Aceste abluțiuni sunt suficiente și nu mai e nevoie să fie reînnoite.

63. ÎNTREBARE: *În Kitáb-i-Aqdas a fost impusă rugăciunea obligatorie, compusă din nouă rak'ah, spre a fi făcută la amiază, dimineața și seara, dar Tableta Rugăciunilor Obligatorii* pare să difere în această privință.*

RĂSPUNS: Ceea ce a fost revelat în Kitáb-i-Aqdas se referă la o Rugăciune Obligatorie diferită. Cu ani în urmă un număr de porunci din Kitáb-i-Aqdas inclusiv acea Rugăciune Obligatorie au fost, după matură chibzuință, scrise separat și trimise mai departe împreună cu alte scrieri sacre, pentru a fi păstrate și protejate. Mai târziu au fost revelate aceste trei Rugăciuni Obligatorii.

64. ÎNTREBARE: *În determinarea timpului, este îngăduit să ne orientăm după ceasuri și orologii?*

RĂSPUNS: Este îngăduit să ne orientăm după ceasuri și orologii.

* Tableta ce conține cele trei Rugăciuni Obligatorii folosite acum

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

65. ÎNTREBARE: *În Tableta Rugăciunilor Obligatorii, sunt revelate trei rugăciuni; trebuie făcute toate trei sau nu?*

RĂSPUNS: Este impus ca una dintre aceste trei rugăciuni să fie oferită; oricare dintre acestea este făcută, va fi de ajuns.

66. ÎNTREBARE: *Sunt abluțiunile pentru rugăciunea de dimineață valabile și pentru cea de la amiază? Și în mod similar, sunt abluțiunile făcute la amiază valabile seara?*

RĂSPUNS: Abluțiunile sunt legate de Rugăciunea Obligatorie căci pentru ea se fac, și trebuie reînnoite la fiecare rugăciune.

67. ÎNTREBARE: *Privind Rugăciunea Obligatorie lungă, se prevede să te ridici în picioare și „să te întorci către Dumnezeu”. Aceasta pare să indice că nu e nevoie să te întorci spre Qiblih; este acest lucru adevărat sau nu?*

RĂSPUNS: Trebuie să te întorci spre Qiblih.

68. ÎNTREBARE: *Referitor la versetele sacre: „Recitați versetele lui Dumnezeu în fiecare dimineață și seară.”*

RĂSPUNS: Prin aceasta se înțelege tot ce a fost trimis din Cerul Divinei Rostiri. Condiția primordială este înflăcărea și dragostea sufletelor sfinte de a citi Cuvântul lui Dumnezeu. A citi un verset, sau chiar un singur cuvânt, într-un spirit de bucurie și fericire, este de preferat citirii mai multor Cărți.

69. ÎNTREBARE: *Este îngăduit unei persoane, atunci când își face testamentul, să lase o parte din bunurile sale – în afară de ceea ce este prevăzut pentru plățirea Huqúqu'lláh*

și plata datoriilor – pentru scopuri caritabile, sau nu are dreptul decât să lase o anumită sumă pentru acoperirea cheltuielilor de înmormântare și pentru funeralii, iar restul averii sale să fie distribuită categoriilor respective de moștenitori așa cum a fost hotărât de Dumnezeu?

RĂSPUNS: O persoană are drepturi depline asupra proprietății sale. Dacă poate plăti Һuqúqu'lláh, și nu are datorii, tot ce scrie în testamentul său, și orice declarație sau mărturisire este cuprinsă în el, sunt acceptabile. Dumnezeu, cu adevărat, i-a îngăduit să dispună oricum dorește de ceea ce El i-a acordat.

70. ÎNTREBARE: *Utilizarea inelului de înmormântare le este impusă numai adulților, sau și minorilor?*

RĂSPUNS: Este numai pentru adulți. Rugăciunea pentru Morți este și ea numai pentru adulți.

71. ÎNTREBARE: *Dacă o persoană dorește să postească în altă perioadă de timp decât luna 'Alá', este îngăduit acest lucru sau nu; și dacă a făcut un jurământ sau un legământ în acest sens, este acest lucru valid și acceptabil?*

RĂSPUNS: Porunca de a posti este aceea care a fost deja revelată. Dacă cineva v-a face un legământ, totuși, pentru a-i oferi un post lui Dumnezeu, căutând în acest mod împlinirea unei dorințe, sau să atingă alt scop, acest lucru este îngăduit, așa cum a fost și în trecut. Cu toate acestea, dorința lui Dumnezeu, înălțată fie gloria Sa, este ca legămintele și jurămintele să fie dedicate unor țeluri care sunt spre folosul omenirii.

72. ÎNTREBARE: *S-a pus o nouă întrebare în legătură cu*

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

locuința și îmbrăcămintea personală: revin acestea, în cazul în care nu există urmași de sex masculin, Casei Dreptății, sau trebuie ele să fie distribuite la fel ca celelalte bunuri?

RĂSPUNS: Două treimi din locuință și din îmbrăcămintă revin copiilor de sex feminin, iar o treime revine Casei Dreptății, pe care Dumnezeu a desemnat-o să fie vistieria poporului.

73. ÎNTREBARE: *Dacă, după încheierea anului de răbdare, soțul refuză să acorde divorțul, cum trebuie să procedeze soția?*

RĂSPUNS: După încheierea acestei perioade se pronunță divorțul. Totuși, este necesar să existe martori atât pentru începutul cât și pentru sfârșitul perioadei, astfel încât să poată fi chemați să depună mărturie dacă va fi nevoie.

74. ÎNTREBARE: *Privind definiția bătrâneții.*

RĂSPUNS: La arabi acest cuvânt înseamnă limita extremă a bătrâneții, dar pentru poporul lui Bahá ea începe de la șaptezeci de ani.

75. ÎNTREBARE: *Privind limitele Postului în cazul în care cineva călătorește pe jos.*

RĂSPUNS: Limita a fost stabilită la două ore. Dacă această limită a fost depășită, Postul poate fi întrerupt.

76. ÎNTREBARE: *Privind respectarea Postului de către oameni care prestează munci grele în timpul lunii Postului.*

RĂSPUNS: Astfel de oameni sunt scutiți de a posti; totuși, pentru a-și arăta respectul față de legea lui

Dumnezeu și față de rangul înălțat al Postului, este lăudabil și potrivit să mănânce în mod frugal și în particular.

77. ÎNTREBARE: *Abluțiunile făcute pentru Rugăciunea Obligatorie sunt ele suficiente și pentru cele nouăzeci și cinci de repetări ale Celui Mai Mare Nume?*

RĂSPUNS: Nu este necesar să se reînnoiască abluțiunile.

78. ÎNTREBARE: *Privind hainele și bijuteriile pe care un soț le-a cumpărat pentru soția lui: urmează ele să fie distribuite, după moartea lui, moștenitorilor sau aparțin numai soției sale?*

RĂSPUNS: În afară de îmbrăcămintea folosită, orice altceva, bijuterii și alte lucruri, aparțin soțului, în afară de ceea ce este dovedit ca fiind daruri către soție.

79. ÎNTREBARE: *Privind criteriul de justețe atunci când dovedirea unui fapt depinde de mărturia a doi martori drepecți.*

RĂSPUNS: Criteriul de justețe îl constituie o bună reputație printre oameni. Mărturia tuturor slujitorilor lui Dumnezeu, indiferent de credința sau crezurile lor, este acceptabilă în fața Tronului Său.

80. ÎNTREBARE: *Dacă cel decedat nu a plătit Huququ'lláh și nici celelalte datorii, vor fi ele scăzute în mod proporțional din locuința, îmbrăcămintea și restul bunurilor sale, sau vor fi locuința și îmbrăcămintea puse de-o parte pentru urmașii de sex masculin, și în consecință datoriile scăzute*

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

din restul averii? Și dacă restul averii este insuficient pentru acest scop, cum vor fi achitate datoriile?

RĂSPUNS: Datoriile importante precum și plățile Ҳуқуқ trebuie plătite din restul averii, dar dacă aceasta este insuficientă pentru acest scop, ceea ce lipsește va fi scăzut din locuință și haine.

81. ÎNTREBARE: *Trebuie a treia Rugăciune Obligatorie să fie făcută în picioare sau șezând?*

RĂSPUNS: Este de preferat și mai potrivit să fie făcută în picioare într-o atitudine de reverență umilă.

82. ÎNTREBARE: *Referitor la prima Rugăciune Obligatorie a fost poruncit, „să fie făcută oricând cineva se află într-o stare de smerenie și dornică adorație”: trebuie ea făcută odată în douăzeci și patru de ore, sau mai des?*

RĂSPUNS: O dată în douăzeci și patru de ore este suficient; acest lucru a fost rostit de Limba Poruncii Divine.

83. ÎNTREBARE: *Privind definiția „dimineții”, „amiezii” și „serii”.*

RĂSPUNS: Acestea sunt răsăritul soarelui, amiaza și apusul soarelui. Timpul potrivit pentru Rugăciunile Obligatorii este de dimineață până la amiază, de la amiază până la apusul soarelui, și de la apusul soarelui până la două ore după apus. Autoritatea este în mâna lui Dumnezeu, Purtătorul Celor Două Nume.

84. ÎNTREBARE: *Este îngăduit unui credincios să se căsătorească cu un necredincios?*

RĂSPUNS: O astfel de căsătorie este îngăduită, și pentru femei și pentru bărbați; așa a decretat Domnul când s-a urcat pe tronul dărnicii și al harului.

85. ÎNTREBARE: *Privind Rugăciunea pentru Morți: trebuie ea să preceadă înhumarea sau s-o urmeze? Și este necesară întoarcerea cu fața spre Qiblih?*

RĂSPUNS: Recitarea rugăciunii trebuie să preceadă înhumarea; cât privește Qiblihul: „Oriîncotro vă întoarceți, acolo este fața lui Dumnezeu.”*

86. ÎNTREBARE: *La prânz, timpul stabilit pentru două dintre Rugăciunile Obligatorii – rugăciunea scurtă de amiază și rugăciunea care trebuie spusă dimineața, la prânz, și seara – este necesar să se facă două abluțiuni sau este suficientă una singură?*

RĂSPUNS: Nu este necesar să se reînnoiască abluțiunea.

87. ÎNTREBARE: *Privind zestrea pentru locuitorii satelor ce trebuie să fie de argint: se referă aceasta la mire, la mireasă sau la amândoi? Și cum trebuie procedat dacă unul locuiește la oraș și celălalt la sat?*

RĂSPUNS: Zestrea este determinată de locul în care trăiește mirele; dacă locuiește la oraș, zestrea va fi de aur, iar dacă locuiește la țară, va fi de argint.

* Coran 2:115

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

88. ÎNTREBARE: *Care este criteriul prin care se stabilește cine este locuitor al orașului și cine este locuitor al satului? Dacă un locuitor al orașului se stabilește într-un sat, sau un locuitor al satului într-un oraș, cu intenția de a se stabili permanent, ce regulă se aplică? Este locul de naștere factorul hotărâtor?*

RĂSPUNS: Criteriul este reședința permanentă și, în funcție de unde se află, porunca din Carte trebuie respectată în concordanță cu aceasta.

89. ÎNTREBARE: *În Tabletele sfinte s-a revelat că atunci când cineva dobândește o sumă echivalentă cu nouăsprezece mīthqāli de aur, trebuie să plătească Dreptul lui Dumnezeu asupra acestei sume. Este posibil să se explice cât din această sumă de nouăsprezece mīthqāli trebuie să se plătească?*

RĂSPUNS: Nouăsprezece la sută a fost stabilit prin porunca lui Dumnezeu. Pe această bază se va face calculul. Se va stabili astfel cât trebuie să se plătească din acei nouăsprezece mīthqāli.

90. ÎNTREBARE: *Când averea unui om depășește suma de nouăsprezece, este necesar să ajungă din nou la nouăsprezece pentru a se plăti din nou Hūqūq sau trebuie plătit la orice creștere?*

RĂSPUNS: Orice sumă peste nouăsprezece este scutită de la Hūqūq până când ajunge din nou la nouăsprezece.

91. ÎNTREBARE: *Privind apa curată, și când este considerată folosită.*

RĂSPUNS: Mici cantități de apă, ca de pildă o cană de apă, sau chiar două sau trei, sunt considerate ca fiind folosite după o singură spălare a feței și a mâinilor. Dar aproximativ o jumătate de metru cub de apă (1 kurr) rămâne neschimbată după una sau două spălări ale feței, și nu există nici o obiecție de a fi folosită decât dacă intervine una dintre cele trei modificări*, de exemplu schimbarea culorii, în acest caz trebuind să fie considerată folosită.

92. ÎNTREBARE: *Într-un tratat în limba persană referitor la diferite probleme, vârsta maturității a fost fixată la cincisprezece ani; este și căsătoria legată de vârsta maturității, sau poate avea loc înainte de aceasta?*

RĂSPUNS: Dat fiind că este necesar consimțământul ambelor părți potrivit Cărții lui Dumnezeu, și ținând seama că, înainte de maturitate, consimțământul lor sau lipsa acestuia nu pot fi stabilite, căsătoria este legată de atingerea vârstei maturității, și nu este permisă înainte.

93. ÎNTREBARE: *Privind postitul și spunerea rugăciunii obligatorii de către cei bolnavi.*

RĂSPUNS: Cu adevărat, vă spun că rugăciunea obligatorie și postitul ocupă un rang înălțat în ochii lui Dumnezeu. Dar valoarea lor poate fi realizată doar într-o stare de sănătate. În momente de boală nu este permis să respectați aceste obligații; aceasta este

* Culoare, gust și miros

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

porunca Domnului, înălțată fie gloria Sa în vecii vecilor. Binecuvântați fie bărbații și femeile care țin seama, și respectă preceptele Sale. Toată lauda fie către Dumnezeu, Cel ce a trimis versetele pe pământ și este Revelatorul mărturiilor neîndoielnice!

94. ÎNTREBARE: *Privind moscheile, capelele și templele.*

RĂSPUNS: Orice a fost construit pentru adorarea singurului Dumnezeu adevărat, cum sunt moscheile, capelele și templele, nu trebuie folosit pentru nimic altceva decât pentru pomenirea Numelui Său. Aceasta este porunca lui Dumnezeu, iar cel ce o încalcă este cu adevărat dintre cei ce au păcătuit. Cel ce le-a înălțat nu s-a făcut cu nimic vinovat, căci el le-a clădit pentru slava lui Dumnezeu, și și-a primit și va continua să-și primească răsplata binemeritată.

95. ÎNTREBARE: *Privind stabilirea unui loc comercial, necesar pentru a-și exercita munca sau meseria: sunt acestea supuse plății *Ḥuqúqu'lláh*, sau sunt supuse aceluiași reguli ca mobilierul din gospodărie?*

RĂSPUNS: Sunt supuse aceluiași reguli ca mobilierul din gospodărie.

96. ÎNTREBARE: *Privind schimbul pe bani sau pe alt bun al unei proprietăți încredințate, pentru a preîntâmpina devalorizarea sau pierderea ei.*

RĂSPUNS: Privind întrebarea scrisă referitoare la schimbul unei proprietăți încredințate pentru a preîntâmpina devalorizarea sau pierderea ei, un asemenea schimb este îngăduit cu condiția ca bunul substituit să

fie echivalent ca valoare. Domnul tău este, cu adevărat, Lămuritorul, Cel Omniscient, și El, într-adevăr, este Orânduitorul, Cel Străvechi.

97. ÎNTREBARE: *Privind spălatul pe picioare vara și iarna.*
 RĂSPUNS: Este același în ambele cazuri; apa caldă este preferabilă, dar nu poate fi nici o obiecție față de apa rece.
98. ÎNTREBARE: *O nouă întrebare privind divorțul.*
 RĂSPUNS: Dat fiind că Dumnezeu, înălțată fie gloria Sa, nu aprobă divorțul, nimic nu a fost revelat în această privință. Totuși, din momentul despărțirii și până la sfârșitul unui an, doi oameni sau mai mulți, trebuie să fie informați pentru a servi ca martori; dacă, până la urmă, nu se ajunge la împăcare, divorțul poate avea loc. Acest fapt trebuie consemnat într-un registru de un reprezentant juridic și religios al orașului numit de Oamenii de Încredere ai Casei Dreptății. Respectarea acestei proceduri este esențială pentru ca nu cumva cei care posedă o inimă cu înțelegere să fie întristați.
99. ÎNTREBARE: *Privind consultația.*
 RĂSPUNS: Atunci când în cadrul unei consultații membrii primului grup întrunit nu ajung la înțelegere, trebuie adăugați noi oameni, după care se vor alege prin vot, în numărul Celui Mai Mare Nume, sau mai mulți sau mai puțini oameni. După aceea va avea loc o nouă consultație, iar rezultatul, oricare ar fi el, va trebui respectat. Dacă, totuși, neînțelegerea persistă, aceeași procedură va fi repetată iar hotărârea majorității va fi

obligatorie. El, cu adevărat, călăuzește pe cine dorește El pe calea cea dreaptă.

100. ÎNTREBARE: *Privind moștenirea.*

RĂSPUNS: Privitor la moștenire, ceea ce Punctul Primordial a hotărât – fie ca sufletele tuturor în afară de El să fie jertfite de dragul Lui – este mulțumitor. Moștenitorii existenți trebuie să primească cota-parte ce li se cuvine din moștenire, în timp ce un extras de cont al avutului restant trebuie să fie supus Curții Celui Mai Înalt. În mâna Sa stă sursa autorității; El orânduiește după cum Îi place. În această privință a fost revelată o lege, în Țara Misterului*, potrivit căreia partea cuvenită moștenitorilor ce lipsesc este atribuită celor existenți până când Casa Dreptății va fi înființată, iar dispoziția referitoare la această problemă va fi hotărâtă. Cât privește, însă, moștenirea celor ce au emigrat în același an cu Frumusețea Străveche, a fost atribuită moștenitorilor lor, iar aceasta este o mărinimie din partea lui Dumnezeu acordată lor.

101. ÎNTREBARE: *Privind legea referitoare la găsirea unei comori.*

RĂSPUNS: Dacă va fi găsită o comoară, o treime se cuvine celui ce a descoperit-o, iar celelalte două treimi vor fi cheltuite de membrii Casei Dreptății pentru binele tuturor oamenilor. Astfel se va proceda după înființarea Casei Dreptății, și până atunci ea va fi încredințată în fiecare localitate sau teritoriu

* Adrianopol

unor oameni de încredere spre păstrare. El, într-adevăr, este Domnitorul, Orânduitorul, Cel Omniscient, Cel Atotinforma.

102. ÎNTREBARE: *Referitor la Huqúq asupra proprietăților imobiliare care nu aduc profit.*

RĂSPUNS: Porunca lui Dumnezeu este că proprietățile imobiliare care au încetat să aducă venit, și anume, care nu aduc profit, nu sunt pasibile de a plăti Huqúq. El, cu adevărat, este Domnitorul, Cel Munificent.

103. ÎNTREBARE: *Privind versetul sfânt: „În acele regiuni în care nopțile și zilele se lungesc, timpul pentru rugăciune să fie estimat de ceasornice...”*

RĂSPUNS: Este vorba de teritorii îndepărtate. În regiunile acestea, însă, diferența este numai de câteva ore, așadar nu se aplică prevederea respectivă.

104. În Tableta lui Abá Badí', a fost revelat acest verset sfânt: „Cu adevărat, Noi am impus fiecărui fiu să-și slujească tatăl.” Astfel este decretul pe care Noi l-am exprimat în Carte.

105. *Și în altă Tabletă, aceste cuvinte înălțate au fost revelate:* O, Mahomed! Cel Străvechi și-a întors chipul spre tine, pomenindu-te, și îndemnând poporul lui Dumnezeu să-și educe copiii. Dacă vreun tată va neglija această cea mai cu greutate poruncă stabilită în Kitáb-i-Aqdas de Pana Regelui Etern, el își va pierde dreptul de paternitate, și va fi socotit vinovat în fața lui Dumnezeu. Bine este de cel ce-și împărește în inimă admonestările Domnului, și

se ține temeinic de ele. Dumnezeu, cu adevărat, impune slujitorilor Săi ceea ce-i va ajuta și le va fi de folos, și le dă capacitatea să se apropie de El. El este Orânduitorul, Cel Ce Durează în Veci.

106. El este Dumnezeu, înălțat fie El, Domnul maiestății și al forței! Profetii și Aleșii au fost cu toții însărcinați de Singurul Dumnezeu Adevărat, mărită fie gloria Sa, să hrănească pomii existenței umane cu apele vii ale dreptății și înțelegerii, pentru a putea apărea dintre ei ceea ce Dumnezeu a depozitat în ființa lor cea mai lăuntrică. Așa cum se poate observa cu ușurință, fiecare pom poartă un anumit fruct, iar un pom neroditor este bun doar pentru foc. Scopul acestor Educatori, în tot ce au spus și au învățat, a fost acela de a păstra rangul înălțat al omului. Bine de acela care în Ziua lui Dumnezeu s-a ținut cu tărie de preceptele Sale și nu a deviat de la Legea Sa fundamentală și adevărată. Fructele cele mai potrivite pomului vieții omenești sunt de a fi de încredere și cucernicia, spunerea adevărului și sinceritatea; dar mai mareț decât toate, după recunoașterea unității lui Dumnezeu, laudat și glorificat fie El, este respectarea drepturilor părintești. Această învățătură a fost menționată în toate Cărțile lui Dumnezeu, și reafirmată de Pana Cea Mai Înălțată. Gândiți-vă la ceea ce Domnul Milostiv a revelat în Coran, înălțate sunt cuvintele Sale: „Slăviți-L pe Dumnezeu, nu-i găsiți pereche sau asemănare; și arătați prietenie plină de bunătate și caritate față de părinții voștri...” Vedeți cum bunătatea plină de iubire față de părinți a fost legată de recunoașterea singurului Dumnezeu adevărat! Fericiți cei înzestrați cu adevărată înțelepciune și înțelegere, care

văd și percep, care citesc și înțeleg, și cei care țin seama de ceea ce Dumnezeu a revelat în Cărțile Sfinte de demult, precum și în această incomparabilă și minunată Tabletă.

107. *Într-una dintre Tablete El, înălțate fie cuvintele Sale, a revelat:* Iar în ceea ce privește Zakátul, Noi am decretat că voi ar trebui să urmați ceea ce a fost revelat în Coran.

SINOPSIS ȘI CODIFICARE A LEGILOR ȘI
PORUNCILOR DIN KITÁB-I-AQDAS

SUMARUL CUPRINSULUI

- I. NUMIREA LUI ‘ABDU’L-BAHÁ CA SUCCESOR AL LUI BAHÁ’U’LLÁH ȘI INTERPRET AL ÎNVĂȚĂTURILOR SALE
 - A. Întoarceți-vă spre El
 - B. Adresați-vă Lui
- II. ANTICIPAREA STABILIRII INSTITUȚIEI PĂZITORULUI
- III. STABILIREA CASEI UNIVERSALE A DREPTĂȚII
- IV. LEGI, PORUNCI ȘI PREVEDERI
 - A. Rugăciunea
 - B. Postul
 - C. Legi privind situația personală
 - D. Diverse legi, porunci și prevederi
- V. ADMONESTĂRI, Mustrări și Avertismente Specifice
- VI. DIVERSE SUBIECTE

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- I. NUMIREA LUI 'ABDU'L-BAHÁ CA SUCCESOR AL LUI BAHÁ'U'LLÁH ȘI INTERPRET AL ÎNVĂȚĂTURILOR SALE
 - A. Credincioșilor le-a fost impus să-și întoarcă fața spre Cel „*pe Care Dumnezeu L-a propus, Care a răsărit din această Rădăcină Străveche*”.
 - B. Credincioșilor le-a fost poruncit să supună tot ce nu înțeleg din scrierile Bahá'í către „*Cel Ce a răsărit din acest Trunchi puternic*”.
- II. ANTICIPAREA STABILIRII INSTITUȚIEI PĂZITORULUI
- III. STABILIREA CASEI UNIVERSALE A DREPTĂȚII
 - A. Casa Dreptății este numită în mod formal.
 - B. Funcțiile sale sunt definite.
 - C. Veniturile sale sunt fixate.
- IV. LEGI, PORUNCI ȘI PREVEDERI
 - A. Rugăciunea
 1. Rangul sublim ocupat de Rugăciunile Obligatorii în Revelația Bahá'í.
 2. Qiblihul:
 - a. Identificat de Bááb cu „*Cel Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta*”.

- b. Numirea făcută de Báb este confirmată de Bahá'u'lláh.
 - c. Bahá'u'lláh numește locul Său de odihnă ca fiind Qiblihul după moartea Sa.
 - d. Întoarcerea spre Qiblih este obligatorie în timpul recitării Rugăciunilor Obligatorii.
3. Bărbații și femeile sunt datori să facă Rugăciunile Obligatorii la atingerea vârstei maturității, care este fixată la 15 ani.
4. Scutirea de la oferirea Rugăciunilor Obligatorii le este acordată:
 - a. Celor bolnavi.
 - b. Celor peste 70 de ani.
 - c. Femeilor în timpul menstruației dacă își fac abluțiunile și repetă un verset anume revelat de 95 de ori pe zi.
5. Rugăciunile Obligatorii trebuie oferite individual.
6. Este permisă alegerea uneia dintre cele trei Rugăciuni Obligatorii.
7. Prin „dimineață”, „amiază” și „seară”, menționate în legătură cu Rugăciunile Obligatorii, se înțelege intervalul dintre răsăritul soarelui și amiază, dintre amiază și apusul soarelui și respectiv, de la apus până la două ore după apusul soarelui.
8. Recitarea primei Rugăciuni Obligatorii (lungi), o dată în douăzeci și patru de ore este suficientă.
9. Este de preferat ca a treia Rugăciune Obligatorie (scurtă) să fie oferită în picioare.
10. Abluțiuni:
 - a. Abluțiunile trebuie să preceadă recitarea Rugăciunilor Obligatorii.

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- b. Înaintea fiecărei Rugăciuni Obligatorii trebuie făcută o nouă abluțiune.
 - c. Dacă se fac două Rugăciuni Obligatorii la amiază, o singură abluțiune este suficientă pentru ambele rugăciuni.
 - d. Dacă apa este indisponibilă sau este dăunătoare spălării feței sau mâinilor, a fost prescrisă repetarea, de cinci ori, a unui verset anume revelat.
 - e. Dacă vremea este prea rece, se recomandă folosirea apei calde.
 - f. Dacă au fost făcute abluțiuni pentru alte scopuri, nu este nevoie să fie reînnoite înaintea recitării Rugăciunii Obligatorii.
 - g. Abluțiunile sunt necesare, indiferent dacă s-a făcut o baie înainte sau nu.
11. Determinarea orelor fixate pentru Rugăciune:
- a. Este permis să te bizui pe ceasornice pentru a determina orele pentru oferirea Rugăciunilor Obligatorii.
 - b. În țările situate în nordul sau sudul extrem, unde durata zilelor și a nopților variază considerabil, trebuie să se țină seama de ceasornice și cronometre, și nu de răsăritul sau apusul soarelui.
12. În caz de primejdie, fie în călătorie sau nu, pentru fiecare Rugăciune Obligatorie neoferită a fost impusă o prosternare precum și recitarea unui anumit verset, care să fie urmate de repetarea, de optsprezece ori, a unui alt verset specific.
13. Rugăciunea în comun este interzisă, cu excepția Rugăciunii pentru Morți.
14. Este prescrisă recitarea, în întregime, a Rugăciunii pentru Morți cu excepția celor incapabili să citească,

căroră li s-a poruncit să repete cele șase pasaje specifice din această Rugăciune.

15. Rugăciunea Obligatorie ce trebuia repetată de trei ori pe zi, dimineața, la amiază și seara, a fost înlocuită cu trei Rugăciuni Obligatorii revelate mai târziu.
16. Rugăciunea Semnelor a fost anulată, și un verset anume revelat îi ține locul. Recitarea acestui verset nu este însă obligatorie.
17. Părul, samurul, oasele și alte lucruri de acest fel nu anulează rugăciunea.

B. Postul

1. Rangul sublim ocupat de Post în Revelația Bahá'í.
2. Perioada Postului începe la sfârșitul Zilelor Intercalare, și se termină cu Festivalul Naw-Rúz.
3. Abstenența de la mâncare și băutură, de la răsăritul soarelui până la apusul soarelui, este obligatorie.
4. Postul este obligatoriu pentru bărbați și femei la atingerea vârstei maturității, care este fixată la 15 ani.
5. Scutirea de la postit le este acordată:
 - a. Călătorilor
 - i. Atunci când călătoria depășește 9 ore.
 - ii. Celor care călătoresc pe jos, le este acordată atunci când călătoria depășește 2 ore.
 - iii. Celor care întrerup călătoria pentru mai puțin de 19 zile.
 - iv. Cei care întrerup călătoria în timpul Postului într-un loc unde urmează să stea 19 zile sunt scutiți de la postit numai în primele trei zile de la sosire.
 - v. Cei care ajung acasă în timpul Postului trebuie să înceapă să postească din ziua sosirii.

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- b. Celor bolnavi.
 - c. Celor peste 70 de ani.
 - d. Femeilor însărcinate.
 - e. Femeilor care alăptează.
 - f. Femeilor în timpul menstruației dacă își fac abluțiunile și repetă un verset anume revelat de 95 de ori pe zi.
 - g. Celor care depun munci grele, care sunt sfătuiți să-și arate respectul față de lege prin discreție și reținere atunci când se prevalează de acest drept.
6. A face legământul de a posti (în altă lună decât cea prescrisă pentru postit) este îngăduit. Legămintele care aduc beneficii omenirii sunt, în orice caz, de preferat în fața lui Dumnezeu.

C. Legi privind situația personală

1. Căsătoria:
- a. Căsătoria este recomandată în mod deosebit dar nu este obligatorie.
 - b. Poligamia este interzisă.
 - c. Căsătoria este condiționată de atingerea vârstei maturității de către ambele părți, care este fixată la 15 ani.
 - d. Căsătoria este condiționată de consimțământul ambelor părți și de cel al părinților lor, indiferent dacă femeia este fecioară sau nu.
 - e. Este obligatoriu ca ambii parteneri să recite un verset anume revelat care indică mulțumirea lor cu voința lui Dumnezeu.
 - f. Căsătoria cu mama vitregă este interzisă.
 - g. Toate problemele legate de căsătoria cu o rudă vor fi supuse Casei Dreptății.

- h. Căsătoria cu cei care nu cred este permisă.
- i. Logodna:
 - i. Perioada de logodnă nu trebuie să depășească 95 de zile.
 - ii. Logodna cu o fată care nu a atins vârsta maturității, este interzisă.
- j. Zestrea:
 - i. Căsătoria este condiționată de plata unei zestre.
 - ii. Zestrea este fixată la 19 mithqáli de aur pur pentru orașeni, și la 19 mithqáli de argint pentru săteni, criteriul fiind reședința permanentă a soțului, nu a soției.
 - iii. Este interzis să se plătească mai mult de 95 de mithqáli.
 - iv. Este de preferat ca bărbatul să se mulțumească cu plata unei zestre de 19 mithqáli de argint.
 - v. Dacă nu e posibilă plățirea întregii zestre, este permisă și varianta unei promisiuni scrise (prin care se făgăduiește că și restul datoriei va fi achitat).
- k. Dacă, după recitarea versetului specific revelat și după ce zestrea a fost plătită, vreunul din cei doi parteneri simte o aversiune față de celălalt, înainte de consumarea căsătoriei, nu e necesară perioada de așteptare înainte de divorț. Zestrea, însă, nu mai poate fi restituită.
- l. Atunci când intenționează să călătorească, soțul trebuie să fixeze soției lui un termen până la care acesta se va întoarce. Dacă, din motive întemeiate, el este împiedicat să se întoarcă la termenul stabilit, el trebuie să-și informeze soția și să se străduiască să se întoarcă la ea. Dacă nici una din aceste condiții nu va fi îndeplinită, ea trebuie să

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

aștepte 9 luni, după care se poate remărita, deși este preferabil să aștepte mai mult. Dacă va primi vestea că bărbatul ei a murit sau a fost omorât, și vestea va fi confirmată prin alte surse sigure sau de doi martori de încredere, ea se poate recăsători după trecerea a 9 luni.

- m. Dacă soțul pleacă fără să-și informeze soția asupra datei la care se va întoarce, el cunoscând legea prescrisă de Kitáb-i-Aqdas, soția se poate remărita după ce așteaptă un an. Dacă soțul nu cunoaște această lege, soția trebuie să aștepte până primește vești despre soțul ei.
- n. Dacă, după plata zestrei, soțul descoperă că soția nu este virgină, el poate cere restituirea zestrei și a cheltuielilor survenite.
- o. Dacă virginitatea a fost o condiție prealabilă a căsătoriei se poate cere restituirea zestrei și a cheltuielilor survenite și căsătoria poate fi invalidată. Dar, a tăinui că acea condiție n-a fost îndeplinită, ar fi o faptă foarte meritorie în ochii lui Dumnezeu.

2. Divorțul:

- a. Divorțul este condamnat cu tărie.
- b. Dacă se dezvoltă antipatie sau aversiune fie din partea soțului fie a soției, divorțul este permis, numai după trecerea unui an întreg. Începutul și sfârșitul anului de așteptare trebuie să fie confirmat de doi sau de mai mulți martori. Actul de divorț trebuie înregistrat de funcționarul juridic care reprezintă Casa Dreptății. În timpul perioadei de așteptare, relațiile sexuale sunt interzise și oricine încalcă această lege trebuie să se căiască și să plătească 19 mithqáli de aur Casei Dreptății.

- c. După divorț nu mai e necesară o nouă perioadă de așteptare.
 - d. Soția în defavoarea căreia se va declara divorțul ca urmare a infidelității ei, pierde dreptul la plata cheltuielilor din timpul perioadei de așteptare.
 - e. Recăsătoria cuiva cu soția de care a divorțat este permisă, cu condiția ca ea să nu se fi căsătorit între timp cu altă persoană. Dacă s-a căsătorit, ea trebuie să divorțeze înainte ca fostul ei soț să se poată recăsători cu ea.
 - f. Dacă în timpul perioadei de așteptare va renaște afecțiunea, legătura matrimonială este validă. Dacă această împăcare este urmată de înstrăinare și se dorește din nou divorțul, un nou an de așteptare trebuie să înceapă.
 - g. Dacă în timpul unei călătorii se vor ivi neînțelegeri între soți, el trebuie să-și trimită soția acasă, sau s-o încredințeze unui om de nădejde, care o va însoți până acasă, plătindu-i călătoria și cheltuielile pentru un an întreg.
 - h. Dacă o femeie insistă să divorțeze decât să emigreze într-o țară străină, anul de așteptare trebuie calculat de la data la care soții se despart, fie în timpul pregătirilor de plecare, fie din ziua plecării lui.
 - i. Legea islamică din trecut, privind recăsătoria cu soția de care altcineva a divorțat, este abrogată.
3. Moștenirea:*
- a. Moștenirea se împarte în următoarele categorii:
 1. copii 1 o80 din 2520 de cote-părți
 2. soț sau soție 390,, 2520,,

* Metoda de a împărți moștenirea se aplică în caz de succesiune ab intestat. Vezi punctul o. din această secțiune.

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- | | | | |
|----|----------|-------|--------|
| 3. | tată | 330,, | 2520,, |
| 4. | mamă | 270,, | 2520,, |
| 5. | frate | 210,, | 2520,, |
| 6. | soră | 150,, | 2520,, |
| 7. | profesor | 90,, | 2520,, |
- b. Cota-parte a copiilor acordată de Báb, a fost dublată de Bahá'u'lláh, iar porția respectivă a fost scăzută din partea cuvenită celorlalți beneficiari.
 - c. i. În cazurile în care nu există urmași, cota-parte cuvenită copiilor revine Casei Dreptății pentru a fi atribuită orfanilor și văduvelor sau oricărui scop care ar fi în folosul omenirii.
 - ii. Dacă fiul celui decedat este mort și are copii, ei vor moșteni cota-parte a tatălui lor. Dacă fiica celui decedat este moartă, partea cuvenită ei va fi împărțită în cele șapte categorii specificate în Cartea Cea Mai Sfântă.
 - d. Dacă un om are urmași, dar celelalte categorii sau parte din ele lipsesc, două treimi din părțile cuvenite revin urmașilor și o treime Casei Dreptății.
 - e. Dacă nu există nici una din categoriile de beneficiari specificate, două treimi din moștenire revine nepoților și nepoatelor celui decedat. Dacă aceștia nu există, partea respectivă revine mătușilor și unchilor; în lipsa lor, fiilor și fiicelor lor. În oricare din cazuri, treimea rămasă revine Casei Dreptății.
 - f. Dacă cineva nu va avea nici unul din moștenitorii menționați mai sus, întreaga moștenire revine Casei Dreptății.
 - g. Reședința și îmbrăcămintea personală a tatălui

decedat revine descendenților de sex masculin, nu celor de sex feminin. Dacă va avea mai multe reședințe, cea principală și cea mai importantă revine descendenților de sex masculin. Reședințele rămase împreună cu celelalte posesiuni ale celui decedat trebuie împărțite între moștenitori. Dacă nu există descendenți de sex masculin două treimi din reședința principală, precum și din îmbrăcăminte personală a tatălui decedat, revin descendenților de sex feminin și o treime Casei Dreptății. În cazul mamei decedate toată îmbrăcăminte ei folosită se împarte fiicelor ei în mod egal. Hainele ei nepurtate, bijuteriile și proprietățile trebuie împărțite moștenitorilor ei, de asemenea hainele ei folosite, în cazul în care n-are fiice.

- h. Dacă urmașii celui decedat sunt minori, partea lor trebuie fie încredințată unei persoane de încredere, fie unei societăți pentru a fi investită, până când ating vârsta maturității. O parte din dobânzile acumulate trebuie să fie atribuită reprezentantului legal.
- i. Moștenirea nu trebuie să fie împărțită decât după achitarea *Ḥuqúqu'lláh*-ului (Dreptul lui Dumnezeu), a oricăror datorii contractate de cel decedat și a tuturor cheltuielilor necesare pentru o înmormântare și pentru funeraliile potrivite.
- j. Dacă fratele celui decedat este de la același tată, el va moșteni întreaga parte care i se cuvine. Dacă are alt tată, el va moșteni numai două treimi din partea lui, treimea rămasă revenind Casei Dreptății. Aceeași lege se aplică surorii celui decedat.
- k. Dacă sunt frați buni și surori bune, frații și surorile din partea mamei nu moștenesc nimic.

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- l. Un profesor care nu este bahá'í nu moștenește nimic. Dacă vor fi mai mulți profesori, partea cuvenită profesorului va fi împărțită în mod egal între ei.
- m. Moștenitorii care nu sunt bahá'í nu moștenesc nimic.
- n. În afară de hainele folosite ale soției și de darurile în bijuterii sau altceva despre care s-a dovedit că i-au fost date de soțul ei, tot ce soțul a cumpărat pentru soția sa trebuie considerat ca fiind proprietatea soțului și trebuie împărțit moștenitorilor săi.
- o. Orice persoană este liberă să-și lase prin testament averea cui crede ea de cuviință cu condiția să asigure plata Țuqúqu'lláh-ului și a datoriei sale.

D. Diferite legi, porunci și îndemnuri

- I. Diferite legi și porunci:
 - a. Pelerinajul
 - b. Țuqúqu'lláh
 - c. Donațiile
 - d. Mashriqu'l-Adhkár
 - e. Durata Dispensației Bahá'í
 - f. Festivalurile bahá'í
 - g. Serbarea de Nouăsprezece Zile
 - h. Anul bahá'í
 - i. Zilele Intercalare
 - j. Vârsta maturității
 - k. Însmormântarea celor decedați
 - l. Angajarea într-un comerț sau într-o meserie este făcută obligatorie și este înălțată la rang de slăvire
 - m. Supunerea față de guvern

- n. Educația copiilor
- o. Scrierea unui testament
- p. Zeciuiala (Zakátul)
- q. Repetarea Celui Mai Mare Nume de 95 de ori pe zi
- r. Vânătoarea de animale
- s. Tratatamentul acordat servitoarelor
- t. Găsirea unor bunuri pierdute
- u. Dispoziții cu privire la descoperirea unei comori
- v. Dispunerea de obiecte încredințate spre păstrare
- w. Omuciderea
- x. Definiția de martori drepti
- y. Interdicții:
 - i. Interpretarea Scrierii Sfinte
 - ii. Comerțul cu sclavi
 - iii. Ascetismul
 - iv. Călugăria
 - v. Cerșetoria
 - vi. Preoția
 - vii. Folosirea amvoanelor
 - viii. Sărutatul mâinii
 - ix. Spovedirea păcatelor
 - x. Poligamia
 - xi. Băuturile îmbătătoare
 - xii. Opiul
 - xiii. Jocurile de noroc
 - xiv. Incendierea premeditată
 - xv. Adulterul
 - xvi. Omorul
 - xvii. Hoția
 - xviii. Homosexualitatea
 - xix. Rugăciunea în comun, cu excepția celei pentru morți
 - xx. Cruzimea față de animale

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- xxi. Lipsa de activitate și lenea
 - xxii. Bârfa
 - xxiii. Calomnia
 - xxiv. Portul de arme, doar dacă este absolut necesar
 - xxv. Folosirea piscinelor publice din băile persane
 - xxvi. Intrarea într-o casă fără permisiunea proprietarului
 - xxvii. Lovirea sau rănirea unei persoane
 - xxviii. Certurile și conflictele
 - xxix. Murmurarea versetelor sacre pe stradă
 - xxx. Băgarea mâinii în mâncare
 - xxxi. Bărbieritul capului
 - xxxii. Creșterea părului la bărbați dincolo de lobul urechii
2. Abrogarea unor anumite legi și porunci din Dispensațiile anterioare, care prescriau:
- a. Distrugerea cărților
 - b. Interdicția de a purta îmbrăcăminte de mătase
 - c. Interdicția de a folosi vase și tacâmuri de aur și argint
 - d. Limitarea călătoriilor
 - e. Oferirea de daruri neprețuite Fondatorului Credinței
 - f. Interdicția de a pune întrebări Fondatorului Credinței
 - g. Interdicția recăsătoririi cuiva cu soția de care a divorțat
 - h. Penalizarea oricui cauzează întristare vecinului său
 - i. Interzicerea muzicii
 - j. Limitări asupra îmbrăcăminții și a bărbii
 - k. Necurătenia unor diferite obiecte și popoare

- l. Necurăţenia sămânţei bărbăteşti
- m. Necurăţenia anumitor obiecte folosite la prosternare
3. Diverse prevederi:
 - a. De a se asocia cu discipolii tuturor religiilor în bună prietenie
 - b. De a-i cinsti pe părinţi
 - c. De a nu dori altora ceea ce nu doreşti pentru tine însuşi
 - d. De a propovădui şi propaga Credinţa după înălţarea Fondatorului său
 - e. De a-i ajuta pe cei care se ridică să promoveze Credinţa
 - f. De a nu se îndepărta de la Scrieri sau de a fi conduşi pe căi greşite de cei ce fac acest lucru
 - g. De a apela la Scrierea Sfântă atunci când apar diferenţe de vedere
 - h. De a se adânci în studiul Învăţăturilor
 - i. De a nu urma propriile fantezii şi închipuiri deşarte
 - j. De a recita versetele sfinte dimineţa şi seara
 - k. De a recita versetele sfinte în mod melodios
 - l. De a-şi învăţa copiii să recite cu intonaţie muzicală versetele sfinte în Mashriq’l-Adhkár
 - m. De a studia acele arte şi stiinţe care vor aduce beneficii omenirii
 - n. De a se consulta împreună
 - o. De a nu fi indulgenţi în îndeplinirea statutelor lui Dumnezeu
 - p. De a se căi în faţa lui Dumnezeu pentru păcate
 - q. De a se distinge prin fapte bune

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

- i. De a fi om al adevărului
- ii. De a fi demn de încredere
- iii. De a fi credincios
- iv. De a fi drept și cu temere de Dumnezeu
- v. De a fi just și corect
- vi. De a fi plin de tact și înțelepciune
- vii. De a fi curtenitor
- viii. De a fi ospitalier
- ix. De a fi perseverent
- x. De a fi detașat
- xi. De a fi total supus Voinței lui Dumnezeu
- xii. De a nu stârni răutatea
- xiii. De a nu fi ipocrit
- xiv. De a nu fi mândru
- xv. De a nu fi fanatic
- xvi. De a nu se prefera pe sine în locul vecinului
- xvii. De a nu intra în conflict cu vecinul
- xviii. De a nu se lăsa pradă patimilor
- xix. De a nu se plânge în vreme de greutate
- xx. De a nu intra în conflict cu autoritățile
- xxi. De a nu-și pierde calmul
- xxii. De a nu-și mânia vecinul
- r. De a fi strâns uniți
- s. De a consulta medici competenți în caz de boală
- t. De a răspunde la invitații
- u. De a arăta bunătate rudelor Fondatorului Credinței
- v. De a studia limbi străine pentru avansarea Credinței
- w. De a împinge mai departe dezvoltarea orașelor și țărilor pentru glorificarea Credinței
- x. De a restaura și conserva lăcașurile asociate cu Fondatorii Credinței
- y. De a fi esența curățeniei:

KITÁB-I-AQDAS

- i. De a-și spăla picioarele
- ii. De a se parfuma
- iii. De a se îmbăia în apă curată
- iv. De a-și tăia unghiile
- v. De a spăla lucrurile murdare în apă curată
- vi. De a purta haine nepătate
- vii. De a-și reînnoi mobilierul din casă

V. ADMONESTĂRI, MISTRĂRI ȘI AVERTISMENTE SPECIFICE

Adresate către:

1. Întreaga rasă umană
2. Capetele încoronate ale lumii
3. Adunările ecleziaștilor
4. Conducătorii Americii și președinții republicilor ei
5. Wilhelm I, împăratul Prusiei
6. Franz Josef, împăratul Austriei
7. Poporul Bayánului
8. Membrii parlamentelor din lumea întreagă

VI. DIVERSE SUBIECTE

1. Caracterul transcendent al Revelației Bahá'í
2. Rangul înălțat al Autorului Credinței
3. Importanța supremă a cărții Kitáb-i-Aqdas, „Cartea Cea Mai Sfântă”
4. Doctrina „*Celei Mai Mărețe Infailibilități*”
5. Îndatoririle gemene ale recunoașterii Manifestării și respectarea Legilor Sale, și inseparabilitatea lor

SINOPSIS ȘI CODIFICARE

6. Scopul ultim al oricărei învățături este recunoașterea Celui Ce este Obiectul întregii cunoașteri
7. Beatitudinea celor care au recunoscut adevărul fundamental al: „*El nu va fi întrebat de faptele Sale*”
8. Efectul revoluționar al „*Celei Mai Mărețe Ordini*”
9. Alegerea unei singure limbi și adoptarea unei scrieri comune pentru întreaga lume: unul din cele două semne de maturitate a rasei umane
10. Profeții ale lui Báb cu privire la „*Cel Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta*”
11. Predicția legată de opoziția față de Credință
12. Elogierea regelui care va practica Credința și se va ridica să o slujească
13. Instabilitatea treburilor omenești
14. Înțelesul adevăratei libertăți
15. Meritul oricărei fapte depinde de acceptarea lui Dumnezeu
16. Importanța dragostei pentru Dumnezeu ca motiv pentru supunerea față de Legile Sale
17. Importanța utilizării mijloacelor materiale
18. Elogierea celor învățați din mijlocul poporului lui Bahá
19. Asigurarea iertării lui Mírzá Yahyá dacă se va căi
20. Adresare retorică spre Teheran
21. Adresare retorică spre Constantinopol și locuitorii săi
22. Adresare retorică spre „*malurile Rinului*”
23. Condamnarea celor care pretind pe nedrept că au o cunoaștere ezoterică

24. Condamnarea celor care în învățătura lor permit mândriei să îi țină la distanță de Dumnezeu
25. Profeții legate de Khurásán
26. Profeții legate de Kirmán
27. Aluzie la Șeîh Aḥmad-i-Aḥsái
28. Aluzie la Cel Care Cerne Grâul
29. Condamnarea lui Háji Muḥammad-Karim Khán
30. Condamnarea șeîhului Muḥammad-Ḥasan
31. Aluzie la Napoleon al III-lea
32. Aluzie la Siyyid-Muḥammad-i-Işfáhání
33. Asigurarea de ajutorul acordat tuturor celor ce se ridică să slujească Credința

ADNOTĂRI

1. savoarea dulce-mirositoare a veșmântului Meu ¶4

Aceasta este o aluzie la povestea lui Iosif din Coran și din Vechiul Testament. Datorită hainei sale, pe care frații săi au adus-o tatălui lor Iacov, acesta l-a putut identifica pe fiul său iubit pe care îl pierduse de mult. Metafora despre „*veșmântul*” înmiresmat este în mod frecvent folosită în Scrierile Bahá’í pentru a desemna recunoașterea Manifestării lui Dumnezeu și a Revelației Sale.

Într-una din Tabletele Sale, Bahá’u’lláh Se descrie pe Sine ca fiind „*Divinul Iosif*” care a fost „*vândut în mod josnic*” de cei nepăsători „*pe cel mai de nimic dintre prețuri*”. Báb, în Qayyúmu’l-Asmá, Îl numește pe Bahá’u’lláh „*adevăratul Iosif*” și prevede grelele încercări prin care va trece din cauza fratelui său trădător (vezi adnotarea 190). La rândul lui, Shoghi Effendi face o paralelă între gelozia acerbă pe care superioritatea lui ‘Abdu’l-Bahá i-a inspirat-o fratelui său vitreg, Mírzá Muḥammad-’Alí și invidia de moarte „pe care desăvârșirea lui Iosif a stârnit-o în inimile fraților săi”.

2. am despecetluit Vinul ales cu degetele tăriei și ale puterii. ¶5

Consumarea de vin și alte băuturi alcoolice este interzisă în Kitáb-i-Aqdas (vezi adnotările 144 și 170).

Referiri la folosirea „vinului” într-un sens alegoric – ca o cauză a extazului spiritual – se găsesc nu numai în Revelația lui Bahá’u’lláh, ci și în Biblie, în Coran și în vechile tradiții hinduse. De exemplu în Coran li se făgăduiește celor drepți că li se va da de băut

din „vinul ales pecetluit”. În Tabletele Sale, Bahá'u'lláh identifică „Vinul ales” cu Revelația Sa al cărei „parfum de mosc” a adiat peste „toate lucrurile create”. El spune că a „despecetluit” acest „Vin”, dezvăluind astfel adevăruri spirituale necunoscute până atunci și dând celor ce sorb din el putința de „a discerne splendorile luminii unității divine” și „de a sesiza scopul esențial care se află la baza Scripturilor lui Dumnezeu”.

Într-una din meditațiile Sale, Bahá'u'lláh Îl imploră pe Dumnezeu să le dea credincioșilor „Vinul ales al milei Tale pentru ca ei să uite de oricine în afară de Tine și să se ridice pentru a sluji Cauzei Tale, rămânând credincioși dragostei lor pentru Tine”.

3. Noi am impus rugăciunea obligatorie... către voi ¶6

În arabă există diferite cuvinte pentru rugăciune. Cuvântul „șalát”, care apare în original, se referă la o categorie specifică de rugăciuni, a căror recitare, la o anumită oră din zi, a fost impusă credincioșilor. Pentru a deosebi această categorie de rugăciuni de alte categorii, cuvântul respectiv a fost tradus prin „rugăciune obligatorie”.

Bahá'u'lláh precizează că „rugăciunea obligatorie și ținerea postului se află pe o treaptă foarte înaltă în ochii lui Dumnezeu” (IR 93). ‘Abdu’l-Bahá afirmă că asemenea rugăciuni „au drept rezultat smerenie și supunere și îl fac pe om să-și întoarcă fața spre Dumnezeu și să-și arate devotamentul față de El”, că prin aceste rugăciuni „omul se află în comuniune cu Dumnezeu, se străduiește să se apropie de El, comunică cu Cel cu adevărat Iubit al inimii sale și ajunge pe o treaptă spirituală”.

Rugăciunea Obligatorie, (vezi adnotarea 9) la care se referă acest verset, a fost înlocuită de cele trei Rugăciuni Obligatorii revelate mai târziu de Bahá'u'lláh (IR 63). Textele celor trei rugăciuni uzuale, împreună cu instrucțiunile privitoare la recitarea lor, se găsesc în acest volum în „Câteva texte suplimentare la Kitáb-i-Aqdas.”

Câteva paragrafe din „Întrebări și răspunsuri” se ocupă de diverse aspecte legate de cele trei Rugăciuni Obligatorii noi. Bahá'u'lláh lămurește că individul are voie să aleagă oricare din cele

trei Rugăciuni Obligatorii (IR 65). Alte puncte sunt elucidate în „Întrebări și răspunsuri” la numerele 66, 67, 81 și 82.

Detaliile legii referitoare la rugăciunea obligatorie se găsesc în rezumat la secțiunea IV.A. 1.-17. din „Sinopsis și codificare”.

4. nouă rak‘ah ¶6

Un rak‘ah înseamnă recitarea unor versete revelate într-un anumit scop însoțită de un număr de genuflexiuni și alte mișcări.

Rugăciunea Obligatorie inițială, recomandată de Bahá’u’lláh adepților Săi, era compusă din nouă rak‘ah. Natura exactă a acestei rugăciuni și instrucțiunile specifice pentru recitarea ei sunt necunoscute, deoarece rugăciunea s-a pierdut (Vezi adnotarea 9).

Comentând, într-o Tabletă, actuala Rugăciune Obligatorie prescrisă, ‘Abdu’l-Bahá precizează că *„fiecare cuvânt, fiecare mișcare conținute în Rugăciunea Obligatorie reprezintă aluzii, taine și o înțelepciune pe care omul nu o poate înțelege și care nu poate fi cuprinsă nici în litere, nici în pergamente”*.

Shoghi Effendi explică faptul că cele câteva directive simple, date de Bahá’u’lláh pentru recitarea anumitor rugăciuni, au nu numai o semnificație spirituală, dar că-l ajută chiar pe om „să se concentreze pe deplin atunci când se roagă și meditează”.

5. la amiază și dimineața și seara ¶6

Referitor la definiția cuvintelor „dimineața”, „la amiază” și „seara”, când trebuie recitată actuala Rugăciune Obligatorie medie prescrisă, Bahá’u’lláh a spus că ele coincid cu „răsăritul soarelui, cu amiaza și cu apusul soarelui” (IR 83). El precizează că *„timpul potrivit pentru Rugăciunile Obligatorii este de dimineață până la amiază, de la amiază până la apusul soarelui și încă două ore după apusul soarelui.”* În continuare, ‘Abdu’l-Bahá a afirmat că Rugăciunea Obligatorie de dimineață poate fi spusă începând din zori.

Precizarea „*amiază*”, ca perioada „*de la amiază până la apusul soarelui*” se aplică atât Rugăciunii Obligatorii scurte, cât și celei medii.

6. V-am eliberat de un număr mai mare ¶6

Poruncile privitoare la rugăciunile obligatorii prevăzute în Dispensațiile Bábí și Islamică erau mult mai complexe decât cele referitoare la Rugăciunea Obligatorie compusă din nouă rak‘ah, prescrisă în Kitáb-i-Aqdas (vezi adnotarea 4).

În Bayán, Báb a prescris o Rugăciune Obligatorie, compusă din nouăsprezece rak‘ah; ea trebuia recitată o dată într-o perioadă douăzeci și patru de ore – de la amiaza unei zile până la amiaza celeilalte zile.

Rugăciunile musulmane sunt recitate de cinci ori pe zi, și anume: dimineața în zori, la amiază, după amiază, seara și noaptea. Numărul de rak‘ah depinde de ora la care sunt recitate. În cursul unei zile, numărul lor se ridică la un total de șaptesprezece rak‘ah.

7. Când aveți dorința de a face această rugăciune, întoarceți-vă către Curtea Prezenței Mele Cele Mai Sfinte, acest Loc Sfânt pe care Dumnezeu... l-a decretat a fi Punctul de Adorație pentru locuitorii Orașelor Eternității ¶6

„*Punctul de Adorație*”, adică punctul spre care trebuie să se întoarcă credinciosul, atunci când spune rugăciunea obligatorie, se numește Qiblih. Noțiunea de Qiblih a existat și în religiile anterioare. În trecut, Ierusalimul a fost fixat în acest scop. Mahomed a mutat Qiblihul la Mecca. Instrucțiunile lui Báb în Bayánul arab au fost:

Qiblihul este, cu adevărat, Acela Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta; ori de câte ori se va mișca El, se va mișca și Qiblihul, până ce va rămâne nemișcat.

Acest pasaj este citat de Bahá'u'lláh în Kitáb-i-Aqdas (¶137) și confirmat de El în versetul de mai sus. El a mai precizat că întoarcerea cu fața spre Qiblih „*este o condiție fixă pentru recitarea rugăciunii obligatorii*” (IR 14 și 67). Dar pentru alte rugăciuni și devoțiuni individul se poate întoarce spre orice direcție.

8. iar atunci când Soarele Adevărului și al Rostirii va apune, întoarceți-vă fețele către Locul pe care Noi l-am hotărât pentru voi ¶6

Bahá'u'lláh a poruncit ca, după săvârșirea Sa din viață, locul Său de

veci să fie Qiblihul. Mormântul Preasfânt se află la Bahjí, ‘Akká. ‘Abdu’l-Bahá numește acest Loc „*Mausoleul luminos*”, „*locul în jurul căruia se rotește Adunarea din Înalturi*”.

Într-o scrisoare scrisă în numele său, Shoghi Effendi folosește analogia plantei care se întoarce spre soare pentru a explica semnificația spirituală a întoarcerii spre Qiblih:

... întocmai cum o plantă se-ndreaptă spre lumina soarelui – de la care primește viața și creșterea ei – tot astfel noi ne întoarcem inimile spre Manifestarea lui Dumnezeu, Bahá’u’lláh, atunci când ne rugăm;

... ne întoarcem fețele. . . spre locul unde se află țărâna Lui pe acest pământ, ca un simbol al actului lăuntric.

9. Am arătat detaliile rugăciunii obligatorii într-o altă Tabletă. ¶8

Rugăciunea Obligatorie inițială a fost revelată de Bahá’u’lláh „*din motive de înțelepciune*” într-o Tabletă separată (IR 63). Ea n-a fost distribuită credincioșilor în timpul vieții Sale, fiind înlocuită cu cele trei Rugăciuni Obligatorii care sunt acum în uz. Scurt timp după înălțarea lui Bahá’u’lláh, textul acestei rugăciuni, împreună cu alte Tablete, a fost furat de Muḥammad-‘Ali, Arhispărgătorul Legământului Său.

10. Rugăciunea pentru Morți ¶8

Rugăciunea pentru Morți (vezi „Câteva texte suplimentare la Kitáb-i-Aqdas”) este singura rugăciune bahá’í obligatorie care se recită în comun; ea trebuie recitată de un credincios în timp ce toți cei prezenți stau în picioare și ascultă în tăcere (vezi adnotarea 19). Bahá’u’lláh a lămurit că Rugăciunea pentru Morți se spune numai când decedatul a fost adult (IR 70), că recitarea trebuie să preceadă înhumarea celui decedat și că nu este necesară întoarcerea spre Qiblih când se spune rugăciunea (IR 85).

Detalii suplimentare, privitoare la Rugăciunea pentru Morți, se găsesc în rezumat la „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV. A. 13.-14.

11. șase pasaje specifice au fost trimise de Dumnezeu, Revelatorul Versetelor ¶8

Pasajele, care formează o parte din Rugăciunea pentru Morți, cuprind repetarea de șase ori a salutului „Alláh-u-Abhá” (Dumnezeu este Cel Atotglorios), fiecare urmat de nouăsprezece repetări ale unuia din cele șase versete revelate anume în acest scop. Aceste versete sunt identice cu cele din Rugăciunea pentru Morți revelată de Báb în Bayán. Bahá’u’lláh a adăugat o implorare care să preceadă aceste pasaje.

12. Părul nu anulează rugăciunea voastră, nici altă parte a trupului pe care spiritul l-a părăsit, ca de pildă oasele și altele de acest fel. Sunteți liberi să purtați blana samurului ca și pe aceea a castorului, a verighetii și a altor animale ¶9

În unele Dispensații din trecut, se credea că a purta pe trup părul anumitor animale sau alte obiecte anulează rugăciunea. Bahá’u’lláh confirmă aici afirmația lui Báb, din Bayánul arab, că asemenea lucruri nu anulează rugăciunea.

13. Noi v-am poruncit să vă rugați și să postiți de la începutul maturității ¶10

Bahá’u’lláh definește „vârsta maturității, referitor la obligațiile religioase”, la „*cincisprezece ani atât pentru bărbați, cât și pentru femei*” (IR 20). Pentru detalii privitoare la perioada de post, vezi adnotarea 25.

14. El i-a scutit de aceasta pe cei care sunt slăbiți din cauza bolii sau a vârstei ¶10

Scutirea de a spune Rugăciunile Obligatorii și de a posti acordată celor slăbiți din cauza unei boli sau din cauza vârstei este lămurită la „Întrebări și răspunsuri”. Bahá’u’lláh spune: „*atunci când ești bolnav, aceste obligații nu trebuie respectate*” (IR 93). El precizează că, în acest context, bătrânețea începe la șaptezeci de ani (IR 74). Răspunzând unei întrebări, Shoghi Effendi a lămurit că oamenii care ajung la șaptezeci de ani sunt scutiți, fie că sunt slăbiți sau nu.

Scutirea de la post este acordată și celorlalte categorii de

oameni, specificate în „Sinopsis și codificare”, secția IV.B.5. Vezi adnotările 20, 30 și 31 pentru discuții suplimentare.

15. Dumnezeu v-a acordat permisiunea să vă prosternați pe orice suprafață care este curată, căci noi am înlăturat în această privință îngrădirea care fusese stabilită în Carte ﴿١٠﴾

În Dispensațiile trecute, prosternarea era adesea inclusă în rugăciune. În Bayánul arab, Báb cerea credincioșilor ca, atunci când se prosternază, să-și plece frunțile pe suprafețe de cristal. La fel și Islamul impune anumite restricții privitoare la suprafața îngăduită mahomedanilor pentru prosternare. Bahá'u'lláh a abrogat aceste restricții și a precizat doar „*orice suprafață care este curată*”.

16. Acela care nu găsește apă pentru abluțiune să repete de cinci ori cuvintele „În Numele lui Dumnezeu, Cel Mai Pur, Cel Mai Pur”, după care să-și continue devoțiunile. ﴿١٠﴾

Abluțiunile trebuie făcute de credincios ca pregătire pentru rugăciunea obligatorie. Ele constau în spălarea mâinilor și a feței. Dacă nu se găsește apă, a fost prescrisă repetarea de cinci ori a unor versete anume revelate în acest scop. Vezi adnotarea 34 pentru o discuție generală asupra abluțiunilor.

Indicații anterioare, din Dispensațiile trecute, cu privire la substituirea unor proceduri în vigoare atunci când lipsește apa, se găsesc în Coran și în Bayánul arab.

17. În acele regiuni în care nopțile și zilele se lungesc, timpul pentru rugăciune să fie estimat de ceasornice și alte instrumente care marchează trecerea orelor. ﴿١٠﴾

Aceasta se referă la teritorii situate în extremul nord sau sud, unde durata zilelor și a nopților variază foarte mult (IR 64 și 103). Aceeași precizare se referă și la post.

18. V-am absolvit de cerința de a face Rugăciunea Semnelor ﴿١١﴾

Rugăciunea Semnelor este o anumită formă de rugăciune obligatorie mahomedană, instituită pentru a fi spusă în cazul unor fenomene naturale, cum sunt cutremurele, eclipsele și altele de acest

fel, care pot provoca teamă și pot fi luate drept semne sau acțiuni divine. Obligația de a spune această rugăciune a fost anulată. În locul ei, bahá'íi pot spune: „*Stăpânirea este a lui Dumnezeu, Domnul celor văzute și celor nevăzute, Domnul creației*”, dar acest lucru nu e obligatoriu (IR 52).

19. Cu excepția Rugăciunii pentru Morți, practica rugăciunii în comun a fost anulată. ¶12

Rugăciunea în comun, în sensul unei rugăciuni obligatorii formale, care trebuie recitată potrivit unui ritual prescris, așa cum este de pildă uzuală în islamism rugăciunea de vineri în moscheie, fiind condusă de un imam, a fost anulată în Dispensația Bahá'í. Rugăciunea pentru Morți este singura rugăciune în comun prescrisă de legea bahá'í (vezi adnotarea 10). Ea trebuie recitată de unul din cei prezenți, în timp ce ceilalți stau în picioare și păstrează tăcerea; cel care citește nu are un statut special. Credincioșii nu sunt obligați să stea cu fața spre Qiblih (IR 85).

Cele trei Rugăciuni Obligatorii zilnice trebuie recitate în mod individual, nu în comun.

Nu există nici un ritual prescris pentru recitarea marelui număr de rugăciuni bahá'í și oricine este liber să aleagă oricare rugăciune neobligatorie, în cadrul adunărilor sau în mod individual. În această privință, Shoghi Effendi spune că

... deși prietenii au dreptul să procedeze după cum le este voia, ... ei trebuie să fie cu băgare de seamă ca nu cumva modul lor de a proceda să capete un caracter prea rigid și să se transforme într-o instituție. De această indicație, prietenii trebuie să țină întotdeauna seamă pentru ca să nu se îndepărteze de la calea limpede indicată de Învățători.

20. Dumnezeu a scutit femeile aflate în timpul menstruației de la rugăciunea obligatorie și de a posti. ¶13

Scutirea de la rugăciunea obligatorie și de post a fost acordată femeilor în perioada când au menstruația; în schimb, ele trebuie să-și facă abluțiunile (vezi adnotarea 34) și să repete de 95 de ori pe zi, între amiaza unei zile și amiaza celeilalte, versetul „*Glorificat fie*

Dumnezeu, Domnul Splendorii și al Frumuseții". Această stipulare are un antecedent în Bayânul arab, în care era acordată o scutire similară.

În unele Dispensații religioase din trecut, femeile erau considerate ritual impure în timpul menstruației și le era interzis să se roage și să postească. Conceptul de necurățenie rituală a fost abolit de Bahá'u'lláh (vezi adnotarea 106).

Casa Universală a Dreptății a lămurit că stipulările din Kitáb-i-Aqdas, care acordă scutiri de la anumite obligații și răspunderi, sunt, așa cum indică acest cuvânt, scutiri, nu interdicții. Așadar, orice credincios sau credincioasă are libertatea să se delimiteze de aplicarea acestei scutiri, dacă el sau ea dorește acest lucru. Totuși, Casa Universală a Dreptății îi sfătuiește pe credincioși ca, atunci când iau o hotărâre într-un sens sau altul, să dea dovadă de înțelepciune și să înțeleagă că dacă Bahá'u'lláh a acordat aceste scutiri, El a avut motive întemeiate.

Scutirea acordată pentru rugăciunea obligatorie se referea inițial la Rugăciunea Obligatorie compusă din nouă rak'ah. Ea se aplică acum celor trei Rugăciuni Obligatorii care au înlocuit-o.

21. Atunci când călătoriți, dacă vă opriți și vă odihniți într-un loc sigur, faceți – atât bărbații cât și femeile – câte o prosternare în locul fiecărei Rugăciuni Obligatorii nespuse ¶14

Scutirea de la rugăciunea obligatorie le este acordată acelor care se află într-o asemenea situație de nesiguranță încât nu pot spune Rugăciunea Obligatorie. Scutirea este valabilă atât acasă, cât și în călătorie. Ea prevede o modalitate prin care poate fi compensat faptul că Rugăciunea Obligatorie nu a putut fi spusă din cauza împrejurărilor nesigure.

Bahá'u'lláh a lămurit că rugăciunea obligatorie „*nu este suspendată în timpul călătoriei*” dacă poate fi găsit „*un loc sigur*” în care să fie spusă. (IR 58).

Numerele 21, 58, 59, 60 și 61 din „Întrebări și răspunsuri” explică mai pe larg această indicație.

22. După ce v-ați încheiat prosternările, așezați-vă cu picioarele încrucișate ¶14

În arabă, expresia „haykalu't-tawhîd”, tradusă aici prin „picioarele încrucișate”, înseamnă „poziția unității”. Potrivit tradiției, aceasta însemna poziția cu picioarele încrucișate.

23. Spune: Dumnezeu a făcut din dragostea Mea tăinuită cheia către Comoară ¶15

Există o binecunoscută tradiție islamică privitoare la Dumnezeu și creația Sa:

Eram o Comoară Tainică și voiam să fiu cunoscut și astfel am chemat creația în ființă ca să fiu cunoscut.

Referiri și aluzii la această tradiție se găsesc în multe Scrieri Bahá'í. De pildă, într-una din rugăciunile Sale, Bahá'u'lláh revelează:

Prețuit fie numele Tău, o, Domnul Dumnezeul meu! Adevăresc că Tu ai fost o Comoară tăinuită înfășurată în Ființa Ta imemorială și un Mister de nepătruns păstrat cu sfințenie în propria Ta Esență. Dorind să Te revelezi, ai chemat întru ființă Lumea mai Mare și Lumea mai Mică și l-ai ales pe Om, mai presus de toate creaturile Tale, făcând din El un semn pentru amândouă aceste două lumi, O, Tu care ești Domnul nostru, Cel Mai Milostiv!

Tu L-ai ridicat ca să ocupe tronul Tău în fața tuturor făpturilor creației Tale. Tu L-ai făcut să dezvăluie tainele Tale și să strălucească cu lumina inspirației și Revelației Tale și să manifeste numele și atributele Tale. Prin El, ai împodobit preambulul cărții creației Tale, o Tu care ești Domnitorul universului pe care Tu l-ai făurit! (Prayers and Meditations by Bahá'u'lláh, XXXVIII).

De asemenea, în Cuvinte Tainice, El spune:

O, Fiu al Omului! Am iubit crearea ta, de aceea te-am creat. Pentru aceasta iubește-Mă, ca să-ți pot rosti numele și să-ți umplu sufletul cu spiritul vieții.

‘Abdu’l-Bahá, comentând tradiția citată mai sus, a scris:

O, tu, călător pe calea Celui Iubit! Află că scopul principal al acestei tradiții sfinte este acela de a menționa stadiile tănuirii lui Dumnezeu și ale manifestării Sale în Întrupările Adevărului, care sunt locul unde Răsare Atotglorioasa Sa Ființă. De pildă, înainte ca flacăra Focului nemuritor să fie aprinsă și cunoscută, ea exista prin ea însăși și în sine însăși în identitatea ascunsă a Manifestărilor universale, iar acesta este stadiul „Comorii Ascunse”. Și când Pomul Binecuvântat este aprins, prin sine însuși și în sine însuși, iar acest Foc Divin arde prin esența sa și înăuntrul esenței sale, înseamnă că se află în stadiul „am dorit să fiu făcut cunoscut.” Iar atunci când strălucește cu putere de la Orizontul universului, cu infinitele sale Nume și Atribute Divine asupra lumilor contingente care nu se află niciunde, aceasta reprezintă apariția unei noi și minunate creații care corespunde stadiului „Și astfel am chemat în ființă creația”. Iar atunci când sufletele sfinte sfâșie vălurile tuturor atașamentelor pământești și ale condițiilor lumești și se grăbesc să ajungă la stadiul în care privesc frumusețea Prezenței Divine, fiind cinstiți prin recunoașterea Manifestării și putând fi, în inimile lor, martorii splendorii Semnului Cel Mai Măreț al lui Dumnezeu, atunci devine vădit scopul creației, care este cunoașterea Celui Ce este Adevărul Etern.

24. O, Pană a Celui Mai Înalt! ¶16

Expresiile „Pană a Celui Mai Înalt”, „Pana Supremă” și „Pana Cea Mai Înălțată” se referă la Bahá’u’lláh, ilustrând funcția Sa de Revelator al Cuvântului lui Dumnezeu.

25. Noi v-am impus să postiți pentru o scurtă perioadă de timp ¶16

Postul și rugăciunile obligatorii constituie cei doi stâlpi care susțin Legea revelată a lui Dumnezeu. Într-una din Tabletele Sale, Bahá’u’lláh afirmă că a revelat legile privitoare la post și rugăciuni obligatorii pentru ca prin ele credinciosul să se apropie de Dumnezeu.

Shoghi Effendi precizează că perioada de post, care prevede

abținerea totală de la mâncare și băutură de la răsăritul soarelui până la apusul soarelui, este

... în esență o perioadă de meditație și rugăciune, de recuperare spirituală, în timpul căreia credinciosul trebuie să se străduiască să ajungă la armonizarea necesară vieții sale launtrice și să îmborsăteze și să înviorze forțele spirituale latente în sufletul său. Semnificația și scopul său au, deci, un caracter fundamental spiritual.

Postul este simbolic, el sugerează abstenența de la dorințele egoiste și trupești. Postul a fost impus tuturor credincioșilor, de îndată ce au ajuns la vârsta de 15 ani și până ajung la 70 de ani.

O expunere a prevederilor amănunțite, referitoare la legea postului și a scutirilor acordate anumitor categorii de oameni, se găsește la „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.B.1.-6. Pentru discuții referitoare la scutirile de la post vezi adnotările 14, 20, 30 și 31.

Perioada de nouăsprezece zile de post coincide cu luna bahá'í ‘Alá, de obicei 2 - 20 martie, imediat după terminarea Zilelor Intercalare (vezi adnotările 27 și 147) și este urmată de sărbătoarea Naw-Rúz. (vezi adnotarea 26).

26. iar la încheierea ei am desemnat pentru voi sărbătoarea Naw-Rúz ¶16

Báb a introdus un nou calendar, cunoscut sub numele de calendarul Badí' sau Bahá'í (vezi adnotările 27 și 147). Potrivit acestui calendar, o zi este perioada dintre un apus de soare și celălalt apus. În Bayán, Báb a hotărât ca ‘Alá’ să fie luna de post, a decretat ca ziua de Naw-Rúz să marcheze încheierea acestei perioade și a stabilit ca Naw-Rúz să fie Ziua lui Dumnezeu. Bahá'u'lláh a confirmat calendarul Badí' în care Naw-Rúz a fost hotărât a fi o sărbătoare.

Naw-Rúz este prima zi a anului nou. Ea coincide cu echinocțiul de primăvară care, în emisfera nordică, începe la 21 martie. Bahá'u'lláh lămurește că această zi de sărbătoare trebuie celebrată în oricare zi în care soarele intră în constelația Berbecului (adică echinocțiul de primăvară), chiar dacă aceasta se întâmplă cu

un minut înainte de apusul soarelui (IR 35). De aceea Naw-Rúz poate cădea pe 20, 21 or 22 martie, depinzând de momentul când are loc echinocțiul.

Bahá'u'lláh a lăsat în seama Casei Universale a Dreptății să stabilească detaliile multor legi. Printre acestea unele sunt legate de calendarul bahá'í. Păzitorul a specificat că adoptarea în lumea întreagă a legii referitoare la sincronizarea Naw-Rúzului va necesita alegerea unui anumit loc de pe glob care va servi ca standard pentru fixarea datei echinocțiului de primăvară. El a indicat că alegerea acestui loc va fi hotărâtă de Casa Universală a Dreptății.

27. Zilele dinafara lunilor, să fie așezate înaintea lunii Postului. ¶16

Calendarul Badí' este bazat pe anul solar de 365 de zile, 5 ore și 50 de minute. Anul constă din 19 luni de 19 zile fiecare (361 de zile), la care se adaugă patru zile suplimentare (cinci, într-un an bisect). Báb n-a indicat în mod precis unde să fie plasate zilele suplimentare în noul calendar. Kitáb-i-Aqdas răspunde la această întrebare, stabilind pentru zilele „suplimentare” o poziție fixă în calendar, chiar înainte de luna 'Ala', perioada de post. Pentru detalii suplimentare, vezi secțiunea privitoare la calendarul Bahá'í în *The Bahá'í World*, volumul XVIII.

28. Noi am orânduit ca acestea... să fie manifestările literei Há ¶16

Cunoscute ca Ayyám-i-Há (Zilele lui Há), Zilele Intercalare se disting prin aceea că sunt asociate cu „litera Há”. Valoarea numerică „abjad” a acestei litere arabe este cinci, ceea ce corespunde numărului potențial al zilelor intercalare.

Literei „Há” i s-au dat diferite semnificații spirituale în Scrierile Sacre, printre care și aceea de a fi considerată un simbol al Esenței lui Dumnezeu.

29. aceste zile de dăruire care preced perioada de abținere ¶16

Bahá'u'lláh a poruncit adepților săi să închine aceste zile sărbătoririlor, veseliei și carității. Într-o scrisoare, scrisă în numele

lui Shoghi Effendi, se precizează că „zilele intercalare sunt anume stabilite pentru ospitalitate, pentru a da daruri etc.”.

30. Călătorului... nu le este impus Postul ¶16

Durata minimă a unei călătorii care îl scutește pe călător să postească a fost stabilită de Bahá'u'lláh (IR 22 și 75). Amănunte în legătură cu această stipulație se găsesc, în rezumat, la „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.B.5. a.i.-v.

Shoghi Effendi a lămurit că, deși călătorii sunt scutiți de a posti, ei sunt liberi să postească dacă doresc acest lucru. El a adăugat că scutirea se referă la întreaga durată a călătoriei și nu numai la orele când se află în tren sau în mașină etc.

31. Călătorului, bolnavului, femeilor însărcinate sau care alăptează, nu le este impus Postul; aceștia au fost scutiți de Dumnezeu ca un semn al harului Său ¶16

Scutirea de la post a fost acordată acelor care sunt bolnavi sau vârstnici (vezi adnotarea 14), femeilor în timpul menstruației (vezi adnotarea 20), călătorilor (vezi adnotarea 30) precum și femeilor însărcinate și celor care alăptează. Această scutire a fost acordată și muncitorilor care prestează munci grele, totodată ei sunt sfătuiți „să-și arate respectul față de legea lui Dumnezeu și față de rangul înalt al Postului” mâncând „în mod frugal și în particular” (IR 76). Shoghi Effendi a indicat că felul muncilor care vor scuti oamenii de la Post vor fi definite de Casa Universală a Dreptății.

32. Abțineți-vă de la mâncare și băutură de la răsăritul până la apusul soarelui ¶17

Aceasta se referă la perioada Postului. Într-una din Tabletele Sale, ‘Abdu’l-Bahá, după ce precizează că a posti înseamnă abținerea de la mâncare și băutură, adaugă că și fumatul este o formă de „a bea”. În limba arabă verbul „a bea” se aplică și la fumat.

33. A fost poruncit ca fiecare credincios în Dumnezeu... în fiecare zi ... să repete „Alláh-u-Abhá” de nouăzeci și cinci de ori. ¶18

„Alláh-u-Abhá” este o expresie arabă care înseamnă „Dumnezeu

Cel Atotglorios”. Ea este o formă a Celui Mai Mare Nume al lui Dumnezeu (vezi adnotarea 137.) O tradiție islamică spune că, printre numeroasele nume ale lui Dumnezeu, unul din ele era cel mai mare; identitatea acestui Cel Mai Mare Nume era însă ascunsă. Bahá'u'lláh a confirmat că Cel Mai Mare Nume este „Bahá”.

Diferitele derivate ale cuvântului „Bahá” sunt și ele considerate ca Cel Mai Mare Nume. Secretarul lui Shoghi Effendi, scriind în numele său, lămurește că

Cel Mai Mare Nume este Numele lui Bahá'u'lláh. „Yá Bahá'u'l-Abhá” este o invocare al cărei înțeles este: „O, Tū, Glorie a Gloriilor!” „Alláh-u-Abhá” este un salut care înseamnă: „Dumnezeu Cel Atotglorios”. Ambele se referă la Bahá'u'lláh. Cel Mai Mare Nume înseamnă că Bahá'u'lláh a apărut în Cel Mai Mare Nume al lui Dumnezeu, cu alte cuvinte, că El este Manifestarea supremă a lui Dumnezeu.

Salutul „Alláh-u-Abhá” a fost adoptat în timpul exilului lui Bahá'u'lláh la Adrianopol.

Repetarea lui „Alláh-u-Abhá” de nouăzeci și cinci de ori trebuie precedată de abluțiune (vezi adnotarea 34).

34. Faceți... abluțiuni pentru Rugăciunea Obligatorie ¶18

Abluțiunile sunt, în mod specific, asociate cu unele rugăciuni. Ele trebuie să preceadă cele trei Rugăciuni Obligatorii, recitarea zilnică de nouăzeci și cinci de ori a lui „Alláh-u-Abhá”, precum și recitarea versetelor prescrise ca o alternativă pentru rugăciunile obligatorii și pentru post femeilor în timpul menstruației (vezi adnotarea 20).

Abluțiunile prescrise constau în spălarea mâinilor și a feței, ca pregătire pentru rugăciune. În cazul Rugăciunii Obligatorii medii, ele sunt însoțite de recitarea anumitor versete (vezi „Câteva Texte Revelate de Bahá'u'lláh ca Supliment la Kitáb-i-Aqdas”).

Faptul că abluțiunile au o semnificație dincolo de o simplă spălare reiese din aceea că, dacă ai făcut baie chiar înainte de a recita Rugăciunea Obligatorie, este totuși necesar să faci abluțiunea (IR 18).

Atunci când nu există apă pentru abluțiune, trebuie repetat de cinci ori un verset prescris (vezi adnotarea 16), iar această

stipulare a fost extinsă și asupra acelorora pentru care apa ar putea fi dăunătoare din punct de vedere fizic (IR 51).

Dispozițiile amănunțite ale Legii referitoare la abluțiuni sunt expuse în „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.A.10.a.-g., precum și în „Întrebări și răspunsuri” numerele 51, 62, 66, 77 și 86.

35. Vi s-a interzis să comiteți omoruri ¶19

Interdicția de a lua viața altuia a fost repetată de Bahá'u'lláh în paragraful 73 din Kitáb-i-Aqdas. Pentru omor cu premeditare au fost prevăzute pedepse (vezi adnotarea 86). În cazul omorului prin imprudență trebuie plătită o anumită despăgubire familiei celui decedat (vezi Kitáb-i-Aqdas, ¶188)

36. sau adulter ¶19

Cuvântul arab „ziná”, tradus aici prin „adulter” înseamnă atât adulter, cât și orice relație sexuală neîngăduită. El se aplică nu numai unor relații sexuale între o persoană căsătorită și una care nu e soțul sau soția sa, ci și relațiilor sexuale între persoane necăsătorite în general. Una din formele de „ziná” este violul. Singura pedeapsă prescrisă de Bahá'u'lláh se referă la cei ce au relații sexuale, ambii fiind necăsătoriți (vezi adnotarea 77); pedepsele pentru celelalte păcate sau abuzuri sexuale vor fi hotărâte de Casa Universală a Dreptății.

37. bârfă sau calomnie ¶19

Bârfa, calomnia și stăruința asupra greșelilor altora au fost, în mod repetat, condamnate de Bahá'u'lláh. În „Cuvinte Tainice”, El precizează: „*O, Fiu al Existenței! Cum poți să uiți de propriile tale greșeli și să te ocupi de greșelile altora? Cine face acest lucru e blestemat de Mine.*” Și apoi din nou: „*O, Fiu al Omului! Nu sufla un cuvânt despre păcatele altora atât timp cât tu însuși ești un păcătos. De vei încălca această poruncă, blestemat vei fi, și către aceasta Eu aduc mărturie.*” Această muștrare aspră a fost repetată și în ultima Sa lucrare, „*Cartea Legământului Meu*”: „*Adevărat vă spun, limba este pentru pomenirea a ceea ce este bun, nu o pângăriți cu vorbe necuviincioase. Dumnezeu a iertat ceea ce a trecut. De aici înainte*

fiecare să spună numai ceea ce este potrivit și cuviincios și să se abțină de la calomnii, abuzuri și orice îi întristează pe oameni.”

38. Noi am împărțit moștenirea în șapte categorii ¶20

Legile bahá'í cu privire la moștenire se aplică numai în cazul succesiunii ab intestat, adică atunci când cineva moare fără a lăsa un testament. În Kitáb-i-Aqdas (¶109), Bahá'u'lláh instruește pe fiecare credincios să facă un testament. În alt loc, El precizează că orice individ are autoritate deplină asupra proprietății sale și este liber să hotărască asupra felului în care averea sa va fi împărțită și să-i desemneze în testament pe cei care o vor moșteni, indiferent dacă sunt bahá'í sau nu (IR 69). În legătură cu aceasta, o scrisoare, scrisă în numele lui Shoghi Effendi, lămurește:

... deși unui bahá'í îi este îngăduit să dispună în testament de averea sa după cum dorește, el este însă în mod moral și din punct de vedere al conștiinței sale obligat, atunci când își scrie testamentul, să țină seama de datoria sa de a respecta principiile lui Bahá'u'lláh referitoare la funcția socială a averii, și în consecință la necesitatea de a evita acumularea exagerată și concentrarea ei în mâinile câtorva indivizi sau grupuri de indivizi.

Acest verset din Aqdas este urmat de un pasaj lung în care Bahá'u'lláh elaborează legea bahá'í privitoare la moștenire. Citind acest pasaj nu trebuie uitat că legea este formulată pornind de la ipoteza că persoana decedată este un bărbat; stipulațiile ei se aplică mutatis mutandis când persoana decedată este o femeie.

Sistemul de moștenire care prevede distribuirea averii celui decedat unui număr de șapte categorii (copii, soț sau soție, tată, mamă, frați, surori și profesori), se bazează pe dispozițiile stabilite de Báb în Bayán. Trăsăturile principale ale legilor bahá'í privitoare la moștenire, în cazul în care nu există un testament sunt:

1. Dacă cel decedat este tatăl și în bunurile sale este inclusă o locuință personală, aceasta rămâne fiului cel mai mare (IR 34).

2. Dacă cel decedat nu are urmași de sex masculin, două treimi din locuință revin urmașilor de sex feminin, iar treimea rămasă revine Casei Universale a Dreptății (IR 41, 72). Vezi adnotarea 42 referitoare la nivelurile instituției Casei Dreptății căreia i se aplică această lege. (Vezi și adnotarea 44).
3. Restul averii se împarte între cele șapte categorii de moștenitori. Pentru detalii referitoare la numărul porțiunilor ce revin fiecărui grup, vezi „Întrebări și răspunsuri”, numărul 5 și „Sinopsis și codificare” secțiunea IV.C.3.a.
4. În caz că sunt mai mulți moștenitori în oricare dintre categorii, porțiunea atribuită acelei clase trebuie să fie împărțită în mod egal între ei, indiferent dacă sunt bărbați sau femei.
5. În cazul în care nu există urmași, partea cuvenită copiilor revine Casei Dreptății (IR 7, 41).
6. Dacă cineva are urmași, dar lipsesc o parte sau toate celelalte categorii de moștenitori, două treimi din porțiunile cuvenite acestora revin urmașilor și o treime Casei Dreptății (IR 7).
7. Dacă nici una din categoriile specificate nu există, două treimi din avere revin nepoților și nepoatelor celui decedat. Dacă aceștia nu există, respectivele porțiuni revin unchilor și mătușilor; dacă și aceștia lipsesc, fiilor și fiicelor lor. În orice caz, treimea rămasă revine Casei Dreptății.
8. Dacă cineva nu va avea niciunul dintre moștenitorii menționați mai sus, întreaga avere revine Casei Dreptății.
9. Bahá'u'lláh spune că cei care nu sunt bahá'í nu au dreptul să moștenească de la părinții sau rudele lor bahá'í (IR 34). Shoghi Effendi, într-o scrisoare scrisă în numele său, lămurește că aceste restricții se aplică numai „la acele cazuri când un bahá'í moare fără testament, așadar atunci când proprietatea sa va fi împărțită în conformitate cu legile stabilite în Aqdas. Altfel, un bahá'í este liber să lase proprietatea sa oricărei persoane, indiferent de religia sa, cu

condiția să lase un testament care să specifice dorințele sale.” Așadar un bahá'í poate întotdeauna să-și lase averea soțului sau soției care nu este bahá'í, copiilor, rudelor, cu condiția să lase un testament.

Detalii suplimentare ale legii privitoare la moștenire se găsesc, în rezumat, în „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.C.3.a.-o.

39. fraților, cinci părți... surorilor, patru părți ¶20

„Întrebări și răspunsuri” expun pe larg dispozițiile legii privitoare la porțiunile din moștenire alocate fraților și surorilor celui decedat. Dacă fratele sau sora este de la același tată ca cel decedat, el sau ea vor moșteni întreaga porțiune ce li se cuvine. Dacă însă fratele sau sora sunt de la un alt tată, el sau ea vor moșteni numai două treimi din porțiunea alocată, treimea rămasă revenind Casei Dreptății (IR 6). Apoi, în cazul în care decedatul are frați buni sau surori bune printre moștenitorii săi, frații vitregi și surorile vitrege din partea mamei nu moștenesc nimic (IR 53). Frații vitregi și surorile vitrege vor primi desigur moștenirea de la propriul lor tată.

40. profesorilor ¶20

Într-o Tabletă, ‘Abdu’l-Bahá compară profesorii care se ocupă cu educația spirituală a copilului cu „*tatăl spiritual*” care „*își înzestrează copilul cu viață veșnică*”. El lămurește că acesta este motivul pentru care „*profesorii sunt trecuți printre moștenitori*” în „*Legea lui Dumnezeu*”.

Bahá'u'lláh precizează condițiile în care profesorul moștenește și partea pe care el sau ea o primește (IR 33).

41. Când am auzit Noi strigătele copiilor încă nenăscuți, am dublat ceea ce li se cuvine și am redus cele cuvenite celorlalți ¶20

În legile lui Báb privitoare la moștenire, copiilor celui decedat le erau alocate nouă părți care constau din 540 de porțiuni. Această alocație constituia mai puțin de un sfert din întreaga avere. Bahá'u'lláh a dublat partea lor până la 1080 de porțiuni și a redus cele atribuite celorlalte șase categorii de moștenitori. Totodată, El a

trasat în linii precise scopul urmărit prin acest verset și implicațiile sale pentru distribuirea moștenirii (IR 5).

42. Casei Dreptății ¶21

Referindu-se la Casa Dreptății, în Kitáb-i-Aqdas, Bahá'u'lláh nu face întotdeauna o deosebire clară între Casa Universală a Dreptății și Casa Locală a Dreptății, ambele instituții fiind stabilite în această Carte. El se referă de obicei doar la „*Casa Dreptății*”, lăsând deschisă pentru mai târziu clarificarea problemei, la care nivel sau niveluri ale întregii instituții se referă fiecare lege.

Într-o Tabletă în care enumeră veniturile trezoreriei locale, ‘Abdu’l-Bahá include și acele moșteniri care nu au moștenitori, indicând astfel că pasajele respective din Aqdas, privitoare la moștenire, se referă la Casa Locală a Dreptății.

43. Dacă cel decedat are copii, dar nu există nici una din celelalte categorii de moștenitori ¶22

Bahá'u'lláh lămurește că *„Această lege se aplică atât în mod general cât și în mod particular, ceea ce înseamnă că atunci când lipsește vreuna din categoriile acestei clase de moștenitori, două treimi revin copiilor, iar treimea rămasă, Casei Dreptății”*. (IR 7)

44. Noi am atribuit locuința și hainele celui decedat copiilor de sex masculin, nu celor de sex feminin, nici celorlalți moștenitori ¶25

Într-o Tabletă, ‘Abdu’l-Bahá precizează că locuința și hainele unui bărbat decedat revin urmașilor de sex masculin. Ele revin fiului cel mai mare, iar în lipsa lui, celui de-al doilea fiu și așa mai departe. El lămurește că această dispoziție este o expresie a legii primogeniturii care a fost susținută în mod invariabil de Legea lui Dumnezeu. Într-o Tabletă către un credincios din Persia, El a scris: *„În toate Dispensațiile Divine, celui dintâi născut i s-au acordat drepturi excepționale. Însuși rangul de profet a fost dreptul său de prim-născut.”* Dar drepturile acordate fiului cel mai mare merg mână în mână cu îndatoririle care în mod natural le însoțesc. De pildă, el are răspunderea morală, de dragul lui Dumnezeu, să aibă grijă de mama lui și de nevoile celorlalți moștenitori.

Bahá'u'lláh clarifică diferite aspecte ale acestei părți a legii moștenirii. El precizează că, atunci când există mai multe case, principala și cea mai importantă dintre case revine urmașului de sex masculin. Casele rămase, împreună cu celelalte proprietăți ale celui decedat, trebuie să fie împărțite între ceilalți moștenitori (IR 34) și El mai arată că, în lipsa unui urmaș de sex masculin, două treimi din casa principală și hainele tatălui decedat revin urmașilor de sex feminin, iar o treime, Casei Dreptății (IR 72). Mai departe, Bahá'u'lláh lămurește că, dacă persoana decedată este o femeie, toate hainele ei folosite trebuie împărțite în mod egal fiicelor ei. Hainele nefolosite, bijuteriile și proprietățile ei trebuie împărțite moștenitorilor ei, precum și hainele folosite în cazul în care n-are fiice (IR 37).

45. Dacă fiul celui decedat a murit în timpul vieții tatălui și a lăsat copii, ei vor moșteni partea tatălui lor ¶26

Acest aspect al legii se aplică numai în cazul în care fiul moare înainte de mama sau tatăl său. Dacă fiica celui decedat a murit și are urmași, partea ei va fi împărțită potrivit celor șapte categorii specificate în Cartea Cea Mai Sfântă (IR 54).

46. Dacă cel decedat are copii minori, partea lor de moștenire trebuie dată în seama unui om de încredere ¶27

Cuvântul „amín” tradus în acest paragraf prin „om de bază” și „om de încredere” cuprinde în limba arabă o sferă largă de înțelesuri, legate în principal de ideea de a fi de încredere, dar însemnând și calități cum ar fi de bază, loialitate, fidelitate, onoare, onestitate și așa mai departe. În limbaj juridic, „amín” înseamnă, printre altele, un om de încredere, garant, custode, păzitor și păstrător.

47. Împărțirea averii se va face doar după ce ẖuqúqu'lláh a fost plătit, toate datoriile achitate, cheltuielile funerare și de înmormântare acoperite ¶28

Bahá'u'lláh lămurește că ordinea în care trebuie plătite aceste cheltuieli este mai întâi, cele funerare și de înmormântare, apoi datoriile decedatului și apoi ẖuqúqu'lláh (vezi adnotarea 125) (IR 9). El mai precizează că, atunci când averea este folosită în acest

scop, prima plată trebuie făcută din ceea ce rămâne din avere, iar dacă aceasta este insuficientă, din locuința și hainele celui decedat (IR 80).

48. Aceasta este acea cunoaștere tăinuită ce nu se va schimba niciodată, dat fiind că începutul ei este cu nouă ¶29

În Bayánul arab, Báb descrie legea Sa cu privire la moștenire ca fiind „în conformitate cu o cunoaștere tăinuită în Cartea lui Dumnezeu – o cunoaștere care nu va fi niciodată schimbată sau înlocuită”. El a mai spus că cifrele prin care a fost exprimată distribuirea moștenirii au fost investite cu o semnificație al cărei scop este să contribuie la recunoașterea Aceluia Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta.

Cifra „nouă”, menționată aici, este reprezentată în textul arab prin litera „Ṭá”, care este echivalentul ei în notația abjad (vezi Glosar). Este primul element al împărțirii moștenirii de către Báb prin care desemnează „nouă părți” ca părți cuvenite copiilor. Semnificația lui nouă constă în faptul că este echivalentul numeric al Celui Mai Mare Nume, „Bahá”, la care face aluzie partea ce urmează din acest verset, ca fiind „Numele ascuns și manifest, cel inviolabil și inabordabil de înălțat”. (Vezi și adnotarea 33.)

49. Domnul a poruncit ca în fiecare oraș să se întemeieze o Casă a Dreptății ¶30

Instituția Casei Dreptății este formată din consilii alese care acționează la nivelul local, național și internațional al societății. În Kitáb-i-Aqdas, Bahá'u'lláh a instituit atât Casa Universală a Dreptății cât și Casele Locale ale Dreptății. În „Ultima Voință și Testamentul Său”, ‘Abdu’l-Bahá prevede și Casele Secundare ale Dreptății (Naționale și Regionale) și trasează metoda după care se vor face alegerile pentru Casa Universală a Dreptății.

Versetul citat mai sus se referă la Casa Locală a Dreptății, o instituție care este aleasă în orice localitate în care se găsesc nouă sau mai mulți bahá'í adulți. În acest scop, Păzitorul a fixat noțiunea de adult în mod temporar, la 21 de ani, indicând că pe viitor Casa Universală a Dreptății are libertatea să schimbe această noțiune.

În prezent Casele Locale și Secundare ale Dreptății sunt cunoscute sub numele de Adunări Spirituale Locale și Adunări

Spirituale Naționale. Shoghi Effendi a arătat că aceasta este o „denumire temporară” care

... pe măsură ce poziția și ținuturile Credinței Bahá'í vor fi mai bine înțelese și mai deplin recunoscute, va fi înlocuită treptat cu denumirea permanentă și mai adecvată, de Casă a Dreptății. Nu numai că, pe viitor, Adunările Spirituale actuale vor fi structurate în mod diferit, ci li se va da posibilitatea să adauge la funcțiile lor prezente acele împuterniciri, sarcini și prerogative devenite necesare prin recunoașterea Credinței lui Bahá'u'lláh, nu doar ca unul din sistemele religioase recunoscute ale lumii, ci ca Religia de Stat a unei Puteri Suverane și independente.

50. numărul lui Bahá ¶30

Echivalentul numeric abjad al lui „Bahá” este nouă. Casa Universală a Dreptății și Adunările Spirituale Locale și Naționale au, în mod uzual, nouă membri fiecare, acesta fiind numărul minim prescris de Bahá'u'lláh.

51. Se cuvine ca ei să fie reprezentanții Celui Milostiv printre oameni ¶30

Puterile și îndatoririle generale ale Casei Universale a Dreptății, ale Adunărilor Spirituale Naționale și ale Adunărilor Spirituale Locale, precum și calificarea pentru calitatea de membru al lor sunt specificate în Scrierile lui Bahá'u'lláh și 'Abdu'l-Bahá, în scrisorile lui Shoghi Effendi și în lămuririle Casei Universale a Dreptății. Funcțiunile majore ale acestor instituții sunt trasate în Constituția Casei Universale a Dreptății și în acelea ale Adunărilor Spirituale Naționale și Locale.

52. să se sfătuiască împreună ¶30

Bahá'u'lláh a stabilit consultația ca unul dintre principiile fundamentale ale Credinței Sale și i-a îndemnat pe credincioși „să se sfătuiască împreună în toate problemele”. El definește consultația ca „*lămpă călăuzitoare care arată drumul*” și ca „*aducătoare de înțelegerere*”. Shoghi Effendi afirmă că „principiul consultării... constituie una din legile de bază” ale Ordinii Administrative Bahá'í.

În „Întrebări și răspunsuri”, numărul 99, Bahá'u'lláh trasează un mod de abordare a problemei consultării și subliniază importanța de a se ajunge la un acord unanim atunci când se iau hotărâri, și dacă nu se obține unanimitatea trebuie să prevaleze hotărârea majorității. Casa Universală a Dreptății a lămurit că aceste indicații referitoare la consultație au fost revelate înainte de instituirea Adunărilor Spirituale și au fost un răspuns la o întrebare privitoare la învățăturile bahá'í despre consultație. Casa Dreptății a arătat că apariția Adunărilor Spirituale, la care prietenii pot apela pentru ajutor, nu îi oprește câtuși de puțin să urmeze procedura trasată în „Întrebări și răspunsuri”. Acest procedeu poate fi folosit după dorința de prietenii, dacă doresc o consultație în problemele lor personale.

53. Clădiți Case de Adorație prin toate ținuturile ¶31

Casa de Adorație Bahá'í este dedicată laudei lui Dumnezeu. Casa de Adorație constituie edificiul central al Mashriqu'l-Adhkárului (locul unde Răsare Lauda lui Dumnezeu), un complex care, dezvoltându-se în viitor, va cuprinde pe lângă Casa de Adorație un număr de clădiri dependente dedicate unor scopuri sociale, umanitare, educaționale și științifice. ‘Abdu'l-Bahá descrie Mashriqu'l-Adhkárul ca „*una din instituțiile vitale ale lumii*”, iar Shoghi Effendi arată că ea exemplifică, în formă tangibilă, integrarea „adorației și slujirii bahá'í”. Anticipând dezvoltarea viitoare a acestei instituții, Shoghi Effendi prevede că, atât Casa de Adorație cât și clădirile dependente „vor da alinare celor în suferință, ajutor celor săraci, adăpost călătorului, mângâiere celor în nevoie și educație celui ignorant”. Pe viitor Casele de Adorație Bahá'í vor fi construite în fiecare oraș și sat.

54. Domnul a poruncit tuturor celor ce au posibilitatea, să facă pelerinaj la Casa sacră ¶32

Această poruncă se referă la două case sfinte, Casa lui Báb din Shíráz și Casa lui Bahá'u'lláh din Bagdad. Bahá'u'lláh a precizat că pelerinajul la una din aceste două Case este suficient pentru a satisface cerința acestui pasaj. (IR 25 și 29). În două Tablete separate, cunoscute ca Súriy-i-Ḥajj (IR 10), Bahá'u'lláh a specificat anumite

ritualuri pentru fiecare din aceste pelerinaje. Din acest punct de vedere, un pelerinaj este mai mult decât o simplă vizită la aceste două Case.

După săvârșirea din viață a lui Bahá'u'lláh, 'Abdu'l-Bahá a desemnat Mausoleul lui Bahá'u'lláh de la Bahjí ca loc de pelerinaj. Într-o Tabletă, El precizează că „*Mausoleul Cel Mai Sfânt, Casa Binecuvântată din Bagdad și Casa venerată a lui Báb din Shiráz*” au fost „*consacrate pelerinajului*”, și că vizitarea acestor locuri este „*obligatorie*”, „*pentru cei ce își pot permite și sunt în stare să facă acest lucru, și dacă nu apar obstacole în calea lor*”. Nu au fost prescrise nici un fel de ritualuri pentru pelerinajul la Mausoleul Cel Mai Sfânt.

55. și le-a scutit pe femei de această obligație ca o milostivire din partea Sa ¶32

În Bayán, Báb a poruncit discipolilor săi să facă un pelerinaj o dată în decursul vieții lor, dacă își pot permite din punct de vedere financiar să întreprindă o asemenea călătorie. El a precizat că obligația nu se impune pentru femei, pentru a le scuti de dificultățile călătoriei.

Bahá'u'lláh, de asemenea, a scutit femeile de la obligația de a face un pelerinaj. Casa Universală a Dreptății a lămurit că această scutire nu înseamnă o interdicție și că femeile sunt libere să facă pelerinaje.

56. Este de datoria fiecăruia din voi să fiți angajați într-o ocupație ¶33

Este obligatoriu pentru bărbați și femei să fie angajați într-un comerț sau profesie. Bahá'u'lláh ridică „*angajarea într-o astfel de muncă*” la „*rangul de slăvire*” a lui Dumnezeu. Semnificația spirituală și practică a acestei legi, și răspunderea mutuală a individului și a societății pentru aplicarea ei, sunt explicate într-o scrisoare scrisă în numele lui Shoghi Effendi:

Referitor la porunca lui Bahá'u'lláh privind angajarea credincioșilor într-o anumită profesie: Învățăturile sunt foarte categorice în această privință și mai ales precizările din Aqdas asupra acestui punct arată clar că oamenii leneși, care n-au

dorința să lucreze, nu-și au locul în noua Ordine Mondială. Ca un corolar la acest principiu, Bahá'u'lláh adaugă că cerșetoria trebuie nu numai combătută, ci cu totul ștearsă din cadrul societății. Este de datoria acelor care au sarcina de a organiza societatea să dea fiecărui individ posibilitatea de a dobândi talentul necesar într-o anumită profesiune, și totodată mijloacele de a folosi acest talent, atât pentru binele propriu, cât și pentru a-și câștiga mijloacele de existență. Fiecare individ, indiferent de handicap și cât de limitat poate fi, se află sub obligația angajării într-o muncă sau profesie, căci munca, mai ales atunci când este făcută într-un spirit de slujire, este, potrivit lui Bahá'u'lláh, o formă de slăvire. Ea nu are numai un scop utilitar, ci are o valoare în sine pentru că ne apropie de Dumnezeu și ne face să înțelegem mai bine intențiile Salei în ce ne privește în această lume. Este deci limpede că moștenirea unei averi nu ne poate absolve de munca zilnică.

Într-una din Tabletele Sale, ‘Abdu’l-Bahá precizează că *„dacă un om este incapabil să-și câștige existența, dacă este sărac lipit pământului sau este neputincios, se cuvine ca cei bogați sau Ajutoarele să-i acorde un ajutor lunar pentru subzistența lui... Prin «Ajutoare» se înțeleg reprezentanții poporului, cu alte cuvinte membrii Casei Universale a Dreptății.”* (Vezi și adnotarea 162 privitoare la cerșetorie).

Răspunzând întrebării dacă porunca lui Bahá'u'lláh de a munci pentru a-și câștiga existența se referă atât la soție și mamă, cât și la soț, Casa Universală a Dreptății a răspuns că directiva lui Bahá'u'lláh este ca prietenii să aibă o ocupație care să fie spre propriul lor folos și al altora, iar cât privește treburile gospodărești, ele sunt o muncă foarte onorabilă și de răspundere de importanță fundamentală pentru societate.

Privitor la retragerea din muncă a persoanelor care au ajuns la o anumită vârstă, Shoghi Effendi, într-o scrisoare scrisă în numele său, arată că „aceasta este o chestiune care va fi legiferată de Casa Internațională a Dreptății, deoarece în Aqdas nu există nici o indicație în această privință.”

57. Sărutatul mâinii a fost interzis în Carte ¶₃₄

Într-un număr de Dispensații religioase trecute, precum și în anumite culturi sărutarea mâinii unui cleric sau unui om de vază era considerată ca o dovadă de respect și considerație pentru acele persoane și ca un semn de supunere față de autoritatea lor. Bahá'u'lláh interzice sărutatul mâinii și, în Tabletele Sale, El condamnă obiceiul de a face plecăciuni în fața altei persoane și orice altă comportare care înjosește pe un individ în relațiile cu celălalt. (Vezi adnotarea 58.)

58. Nimănui nu-i este permis să caute absolvirea de păcate de la un alt suflet ¶₃₄

Bahá'u'lláh interzice spovedania, precum și încercarea de a obține dezlegarea de păcat de la o altă ființă omenească. În loc de aceasta ar trebui să ne rugăm lui Dumnezeu să ne ierte. În Tableta Bishárát, El afirmă că *„asemenea spovedanii, față de alți oameni, au drept consecință umilirea și înjosirea celui ce se spovedește”*, și afirmă că Dumnezeu *„nu dorește umilirea slujitorilor Săi”*.

Shoghi Effendi pune interdicția într-un context. Secretarul său a scris în numele său că

... ne este interzis să ne mărturisim păcatele și slăbiciunile în fața altei persoane cum fac catolicii în fața preoților lor sau să ne spovedim în public, așa cum fac unele secte religioase. Dacă, însă, avem dorința spontană să recunoaștem că am greșit cu ceva sau că avem unele defecte de caracter și dorim să cerem iertare altei persoane, suntem liberi s-o facem.

Casa Universală a Dreptății a lămurit că interdicția lui Bahá'u'lláh de a se mărturisi păcatele, nu-l împiedică pe individ să-și recunoască greșelile în cursul consultațiilor sub egida instituțiilor bahá'í. De asemenea nu este exclusă posibilitatea de a cere un sfat unui prieten intim sau unui consilier având experiență în asemenea probleme.

59. Printre oameni este acela care se așează lângă sandale, la ușă, dar în inima lui râvnește la locul de onoare. ¶36

Potrivit tradiției, în est, era obiceiul de a scoate sandalele și pantofii înainte de a intra într-o întâlnire. Partea cea mai îndepărtată a unei încăperi față de intrare este considerată locul de frunte al camerei, locul de onoare unde stau persoanele cele mai importante dintre cei prezenți. Ceilalți, stau în ordine descrescătoare către ușă, unde au fost lăsate sandalele și unde stau cei mai umili.

60. Și tot printre oameni este acela care pretinde că posedă cunoașterea lăuntrică ¶36

Aceasta se referă la oamenii care pretind că au acces la cunoașterea ezoterică și al căror atașament față de asemenea cunoștințe îi separă asemenea unui vâl de Revelația Manifestării lui Dumnezeu. În alt loc Bahá'u'lláh afirmă: *„Cei ce sunt adoratorii idolului pe care imaginațiile lor l-au cioplit, și pe care îl numesc Realitate Lăuntrică, astfel de oameni sunt într-adevăr socotiți printre cei păgâni”*.

61. De câte ori nu s-a izolat un om pe târâmurile Indiei, și-a refuzat lucrurile pe care Dumnezeu le-a decretat ca legiuite, și-a impus austerități și mortificări ¶36

Aceste versete constituie interzicerea vieții monahale și a ascetismului. Vezi „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.D.I.y.iii.-iv. În „Cuvintele Paradisului”, Bahá'u'lláh dezvoltă aceste stipulații. El spune: *„Viața în sihăstrie sau practicarea ascetismului nu este acceptabilă în prezența lui Dumnezeu”* și El apelează la cei în cauză să *„țină seama de ceea ce aduce bucurie și fericire”*. El îi instruiește pe cei ce-și au *„sălaşurile în peșterile munților”* sau care *„s-au refugiat în cimitire noaptea”* să abandoneze asemenea practici și le impune să nu se priveze de *„darurile”* acestei lumi care au fost create de Dumnezeu pentru omenire. Iar în Tableta Bishrāt, deși recunoaște *„faptele pioase”* ale călugărilor și ale preoților, Bahá'u'lláh îi îndeamnă să *„renunțe la viața în sihăstrie și să-și îndrepte pașii spre lumea largă și să se ocupe de ceea ce va fi spre folosul lor și al altora.”* El le acordă permisiunea totodată *„să se căsătorească și să aducă pe lume pe cel care va pomeni numele lui Dumnezeu.”*

62. Oricine ar pretinde că este purtătorul unei Revelații directe de la Dumnezeu, înainte de trecerea unui mileniu întreg ¶37

Dispensația lui Bahá'u'lláh va dura până la venirea viitoarei Manifestări a lui Dumnezeu, iar acest lucru nu se va întâmpla înainte de trecerea „unui mileniu întreg”. Bahá'u'lláh ne atrage atenția să nu atribuim „acestui verset” altceva decât „înțelesul său evident” și într-una din Tabletele Sale, El lămurește că „fiecare an” din această perioadă de o mie de ani este format din „douăsprezece luni, potrivit Coranului și din nouăsprezece luni a câte nouăsprezece zile, potrivit Bayánului”.

Revelația lui Bahá'u'lláh dezvăluită în Sýáh-Chál la Têheran, în octombrie 1852, marchează nașterea Misiunii Sale Profetice și începutul celor o mie de ani sau mai mulți, înainte ca următoarea Manifestare a lui Dumnezeu să apară.

63. La aceasta s-a referit avertismentul Nostru dat vouă atunci când locuiam în Irak, apoi mai târziu, în Țara Misterului, iar acum din acest Loc Plin de Splendoare ¶37

„Țara Misterului” se referă la Adrianopol, iar „acest Loc Plin de Splendoare” este o referire la ‘Akká.

64. Printre oameni este acela pe care învățătura lui l-a făcut mândru... acela care, atunci când aude pași în urma lui, crește mai mult în propria lui stimă ¶41

În Orient era obiceiul ca discipolii unui lider religios să meargă, din respect, cu unul sau cu doi pași în urma lui.

65. Nimrod ¶41

Nimrod, la care se referă acest verset este, atât în tradițiile arabe cât și în cele iudaice, un rege care l-a persecutat pe Avraam și al cărui nume a devenit un simbol pentru trufie mare.

66. Aghsán ¶42

„Aghsán” (pluralul lui Ghuṣn) este cuvântul arab pentru „Ramuri”. Acest termen este folosit de Bahá'u'lláh pentru a desemna descendenții Săi de sex masculin. El are implicații

deosebite, nu numai pentru dispozițiile privitoare la donații, ci și pentru succesiunea autorității după săvârșirea din viață a lui Bahá'u'lláh (vezi adnotarea 145) și a lui 'Abdu'l-Bahá. În Cartea Legământului Său, Bahá'u'lláh L-a numit pe 'Abdu'l-Bahá, fiul Său mai mare, ca Centru al Legământului Său și Conducătorul Credinței. 'Abdu'l-Bahá, în „Ultima Voință și Testamentul Său”, l-a numit pe Shoghi Effendi, nepotul Său mai mare, ca Păzitor și Conducător al Credinței.

Acest pasaj din Aqdas anticipează deci, succesiunea acelor Aghsán aleși și prin aceasta funcția de Păzitor și prevede posibilitatea unei întreruperi în șirul lor. Moartea lui Shoghi Effendi, în 1957, a precipitat situația prevăzută în acest pasaj, în sensul că linia Aghsán s-a încheiat înainte de înființarea Casei Universale a Dreptății (vezi adnotarea 67).

67. vor reveni poporului lui Bahá ¶42

Bahá'u'lláh prevede posibilitatea ca linia Aghsán să se încheie înainte de înființarea Casei Universale a Dreptății. El hotărăște că, într-o asemenea situație, *„donațiile vor reveni poporului lui Bahá”*. Termenul *„poporul lui Bahá”* este folosit cu mai multe înțelesuri în Scrierile Bahá'í. În cazul de față el este descris ca cei *„care nu vorbesc decât cu îngăduința Sa și nu judecă decât potrivit celor decretate de Dumnezeu în această Tabletă”*. După moartea lui Shoghi Effendi în 1957, Măinile Cauzei lui Dumnezeu au condus treburile Cauzei până la alegerea Casei Universale a Dreptății în 1963 (vezi adnotarea 183).

68. Nu vă radeți capetele ¶44

În anumite tradiții religioase se consideră că se cuvine ca oamenii să-și radă capetele. Bărbieritul capului este interzis de Bahá'u'lláh și El arată limpede că stipulația Sa din Súriy-i-Ĥajj, care prevedea ca pelerinii la Casa Sfântă din Shíráz să-și radă capul, a fost înlocuită cu acest verset din Kitáb-i-Aqdas (IR 10).

69. nu se cuvine să vă lăsați părul să treacă dincolo de limita urechilor ¶44

Shoghi Effendi a lămurit că, spre deosebire de interdicția privind

raderea capului, această lege care interzice creșterea părului dincolo de lobul urechii se referă numai la bărbați. Aplicarea acestei legi va necesita precizări din partea Casei Universale a Dreptății.

70. Exilul și închisoarea sunt decretate pentru hoț ¶45

Bahá'u'lláh hotărăște că determinarea gradului de penalizare, proporțional cu gravitatea infracțiunii, revine Casei Universale a Dreptății (IR 49). Pedepsele pentru furt se referă la o condiție viitoare a societății, când ele vor fi suplimentate și aplicate de Casa Universală a Dreptății.

71. la a treia abatere, așezați-i un semn deasupra sprâncenei pentru ca, astfel identificat, să nu fie acceptat în orașele lui Dumnezeu și în țările Sale ¶45

Semnul care urmează să i se pună pe frunte hoțului are drept scop să-i prevină pe oameni împotriva năravului său. Toate detaliile privitoare la felul semnului, la modul în care va fi aplicat, cât timp va fi purtat, în ce condiții va fi îndepărtat, precum și gravitatea diferitelor grade de hoție, toate acestea Bahá'u'lláh le-a lăsat în seama Casei Universale a Dreptății pentru a fi determinate atunci când legea va fi aplicată.

72. Oricine dorește să folosească vase de argint și de aur are libertatea să o facă. ¶46

În Bayán, Báb îngăduie folosirea vaselor de aur și argint, abrogând astfel condamnarea islamică a folosirii lor, care nu rezultă dintr-o poruncă explicită a Coranului, ci din tradiții mahomedane. Bahá'u'lláh confirmă aici legea lui Báb.

73. Luați seama ca, atunci când luați masa împreună, să nu vă băgați mâinile în conținutul castroanelor și farfuriilor ¶46

Această interdicție a fost definită de Shoghi Effendi ca „a băga mâinile în mâncare”. În multe părți ale lumii exista obiceiul de a mânca cu mâinile dintr-un castron comun.

74. Adoptați purtări care sunt considerate rafinate ¶46

Acesta este primul din mai multe pasaje care se referă la importanța rafinamentului și a curățeniei. Cuvântul originar arab „liṭáfāt”,

tradus aici prin „*rafinament*”, are o sferă largă de înțelesuri cu implicații spirituale și fizice cum sunt: eleganța, grația, curățenia, o comportare civilizată, politețea, blândețea, delicatețea, bunăvoința precum și un fel de a fi subtil, rafinat, sanctificat și pur. În conformitate cu contextul diferitelor pasaje, în care apare în Kitáb-i-Aqdas, el a fost tradus uneori prin „*rafinament*”, alteori prin „*curățenie*”.

75. Cel ce este Locul în Care Răsare Cauza lui Dumnezeu nu are parteneri în Cea Mai Măreață Infailibilitate ¶47

În Tableta *Ishráqát*, Bahá'u'lláh afirmă că Cea Mai Măreață Infailibilitate este conferită Manifestărilor lui Dumnezeu.

Capitolul 45 din *Răspunsuri la câteva întrebări* este dedicat unei explicații date de ‘Abdu’l-Bahá acestui verset din Aqdas. În acest capitol, El subliniază, între altele, inseparabilitatea „*infailibilității*” esențiale de Manifestările lui Dumnezeu și afirmă că „*orice emană de la Ele este identic cu adevărul și conform cu realitatea*”, că „*Ele nu se supun legilor trecute*” și că „*Orice spun Ele este cuvântul lui Dumnezeu și orice făptuiesc este o acțiune dreaptă*”.

76. Fiecărui tată i s-a impus educația fiului și fiicei în arta cititului și a scrisului ¶48

În Tabletele Sale, ‘Abdu’l-Bahá nu numai că atrage atenția asupra responsabilității părinților de a da educație tuturor copiilor lor, ci El precizează că „*instruirea și educarea fiicelor este mai necesară decât aceea a fiilor*” căci fetele vor fi într-o zi mame, iar mamele vor fi primele care vor face educația noii generații. Așadar, dacă o familie nu are posibilitatea să dea educație tuturor copiilor, trebuie să se dea prioritate fiicelor, căci datorită unor mame cultivate roadele cunoașterii se pot răspândi mai repede și mai eficient în rândurile societății.

77. Dumnezeu a impus ca fiecare bărbat sau femeie adulteră să plătească o amendă Casei Dreptății ¶49

Deși termenul tradus aici prin cuvântul „*adulter*” se referă, într-un sens mai larg, la relații sexuale nelegitime atât între oameni căsătoriți, cât și între necăsătoriți (vezi adnotarea 36 pentru o

definiție a termenului), ‘Abdu’l-Bahá a precizat că pedeapsa prescrisă aici este pentru relații sexuale între oameni necăsătoriți. El a indicat că pedeapsa pentru un adulter comis de o persoană căsătorită rămâne a fi stabilită de Casa Universală a Dreptății (Vezi și IR 49).

Într-una din Tabletele Sale, ‘Abdu’l-Bahá se referă la unele implicații spirituale și sociale ale violării legilor moralității și în legătură cu penalizarea menționată aici, El arată că scopul acestei legi este de a face cunoscut tuturor că o asemenea acțiune este rușinoasă în ochii lui Dumnezeu și că atunci când încălcarea ei poate fi stabilită, iar amenda este impusă, scopul principal este demascarea contraveniențelor – pentru ca ei să fie făcuți de rușine în ochii societății. El afirmă că o asemenea demascare este în sine cea mai mare pedeapsă.

Casa Dreptății, la care se referă în acest verset, este probabil Casa Locală a Dreptății, cunoscută în general ca Adunarea Spirituală Locală.

78. nouă mithqáli de aur, iar suma va fi dublată dacă abaterea se repetă ¶49

Un mithqál este o unitate de măsură. Greutatea mithqálului tradițional folosit în Orientul Apropiat este echivalentă cu 24 nakhud. Oricum, mithqálul folosit de bahá’í este format din 19 nakhud, „în conformitate cu specificarea *Bayánului*” (IR 23). Greutatea a nouă din acești mithqáli echivalează cu 32,775 de grame sau 1,05374 uncii.

În legătură cu aplicarea amenzii, Bahá’u’lláh specifică în mod clar că fiecare amendă succesivă reprezintă dublul celei precedente (IR23); așadar amenda impusă crește în progresie geometrică. Aplicarea acestei amenzi are în vedere o condiție viitoare a societății, când legea va fi completată și aplicată de Casa Universală a Dreptății.

79. Am făcut legitim pentru voi să ascultați muzică și cântece. ¶51

‘Abdu’l-Bahá a scris că „*La anumite neamuri ale Orientului, muzica era considerată un lucru condamnabil*”. Deși Coranul nu conține

nici o indicație precisă în această privință, unii mahomedani consideră că a asculta muzică este un păcat, în timp ce alții o tolerează în cadrul anumitor limite și condiții.

Există mai multe pasaje în Scrierile Bahá'í care laudă muzica. 'Abdu'l-Bahá, de pildă, afirmă că *„muzica, fie cântată, fie executată la un instrument, este hrană spirituală pentru suflet și pentru inimă”*.

80. O, voi, Oameni ai Dreptății! ¶52

A fost lămurit, în scrierile lui 'Abdu'l-Bahá și Shoghi Effendi că, deși membrii Casei Universale a Dreptății sunt numai bărbați, pentru Casele Secundare ale Dreptății și pentru cele Locale (denumite în mod curent Adunări Spirituale Naționale și Locale) pot fi aleși atât bărbați, cât și femei.

81. Pedepsele pentru rănirea sau lovirea unei persoane depind de gravitatea rănirii; pentru fiecare grad al rănirii Domnul Judecății a prescris o anumită indemnizație. ¶56

Deși Bahá'u'lláh precizează că penalizarea este *„pentru fiecare grad al rănirii”*, nu există nici o consemnare din care să reiasă că El ar fi indicat anumite detalii cu privire la măsura indemnizației care trebuie plătită proporțional cu gradul infracțiunii. Răspunderea pentru determinarea acestora revine Casei Universale a Dreptății.

82. Cu adevărat, vi s-a impus să oferiți o sărbătoare, o dată pe lună ¶57

Această poruncă a devenit baza pentru ținerea unor festivități bahá'í o dată pe lună, și astfel fiind orânduită Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile. În Bayánul arab, Báb apelează la adepții Săi, îndemnându-i să se întrunească o dată la nouăsprezece zile, să dea dovadă de ospitalitate și prietenie. Bahá'u'lláh confirmă aici acest îndemn și subliniază rolul unificator al unor astfel de ocazii.

'Abdu'l-Bahá, și după El Shoghi Effendi, au dezvăluit treptat semnificația instituțională a acestei porunci. 'Abdu'l-Bahá pune accentul pe importanța caracterului spiritual și devoțional al acestor întâlniri. Shoghi Effendi, pe lângă elaborarea în continuare a aspectului social și devoțional al Sărbătorii, a dezvoltat elementul

administrativ al unor astfel de întruniri și, instituind în mod sistematic Sărbătoarea, a stabilit o perioadă de timp pentru consultații în legătură cu treburile comunității bahá'í, incluzând și comunicarea știrilor și mesajelor.

Răspunzând unei întrebări dacă această recomandare este obligatorie, Bahá'u'lláh a răspuns negativ (IR 48). Shoghi Effendi, într-o scrisoare scrisă în numele său comentează în continuare:

Participarea la Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile nu e obligatorie, dar este foarte importantă și toți credincioșii ar trebui să considere că a fi prezenți la o asemenea ocazie este o datorie și un privilegiu.

83. Când vânați cu animale sau păsări de pradă, invocați numele lui Dumnezeu când le trimiteți în urmărirea vânatului; căci atunci orice vor prinde va fi legiuinț pentru voi, chiar dacă va fi mort. ¶60

Prin această lege, Bahá'u'lláh simplifică în mare măsură practicile și reglementările religioase din trecut privitoare la vânătoare. El a mai afirmat că vânătoarea cu arme ca arcul și săgeata, puști și altele asemănătoare sunt incluse în această lege, dar că este interzis consumul vânatului prins într-o capcană sau într-un laț dacă a fost găsit mort. (IR 24).

84. să nu vânați prea mult ¶60

Deși Bahá'u'lláh nu interzice vânătoarea, El avertizează împotriva unei vânători excesive. La momentul potrivit, Casa Universală a Dreptății va avea de hotărât ce înseamnă o vânătoare excesivă.

85. El nu le-a acordat nici un drept asupra proprietății altora. ¶61

Îndemnul de a fi buni cu rudele lui Bahá'u'lláh nu le dă acestora dreptul asupra unei părți din proprietatea altora. Aceasta este în opoziție cu practica mahomedanilor șiiți, potrivit căreia descendenții în linie directă ai lui Mahomed au dreptul să primească o parte dintr-o anumită taxă.

86. Dacă cineva ar distruge în mod intenționat o casă dându-i foc, să fie ars și el; dacă cineva ia viața altuia în mod deliberat, să fie și el condamnat la moarte. ¶62

Legea lui Bahá'u'lláh prevede pedeapsa cu moartea pentru omor și incendiere, cu alternativa închisorii pe viață (vezi adnotarea 87).

În Tabletele Sale, 'Abdu'l-Bahá explică deosebirea dintre răzbunare și pedeapsă. El afirmă că indivizii nu au dreptul să se răzbune, că în ochii lui Dumnezeu răzbunarea este un lucru demn de dispreț și că motivul pedepsei nu e răzbunarea, ci scopul ei este de a impune o pedeapsă pentru comiterea unei infracțiuni. În *Răspunsuri la câteva întrebări*, El confirmă că societatea are dreptul să-i pedepsească pe criminali pentru a-și proteja membrii și pentru a-și apăra existența.

Referitor la această stipulație Shoghi Effendi, într-o scrisoare scrisă în numele său dă următoarea explicație:

În Aqdas, Bahá'u'lláh a indicat moartea ca pedeapsă pentru omor. El a permis, însă, închisoarea pe viață ca o alternativă. Ambele soluții ar fi conforme cu Legile Sale. S-ar putea ca unii dintre noi să nu poată sesiza înțelepciunea acestei hotărâri dacă este în contradicție cu viziunea noastră limitată; dar noi trebuie s-o acceptăm, știind că Înțelepciunea Sa, Mila Sa și Dreptatea Sa sunt desăvârșite și că ele există pentru salvarea întregii lumi. Dacă un om ar fi pe nedrept condamnat la moarte, nu e oare credibil că Dumnezeu Cel Atotputernic îl va răsplăti de o mie de ori, în lumea de apoi, pentru această nedreptate umană? Nu poți renunța la o lege salutară numai pentru că, în rare ocazii, un nevinovat ar putea fi pedepsit.

Detaliile legii punitive bahá'í pentru omor și incendiere, o lege desemnată pentru o stare viitoare a societății, n-au fost specificate de Bahá'u'lláh. Asupra diferitelor detalii ale legii, ca de pildă gradele infracțiunii, dacă trebuie să se țină seama de circumstanțe atenuante și care dintre cele două pedepse prescrise trebuie aplicată, va trebui să decidă Casa Universală a Dreptății în lumina condițiilor existente atunci când legea va intra în vigoare.

Felul în care va fi pusă în aplicare legea va fi de asemenea hotărât de Casa Universală a Dreptății.

Referitor la incendiere, depinde care „casă” a fost incendiată. În mod evident este o imensă deosebire în ce privește gradul infracțiunii între o persoană care incendiază un depozit de mărfuri gol și o persoană care incendiază o școală plină cu copii.

87. Dacă îi veți condamna pe incendiator și pe ucigaș la închisoare pe viață, acest lucru este îngăduit, potrivit clauzelor Cărții. ¶62

Răspunzând unei întrebări referitoare la acest verset din Aqdas, Shoghi Effendi afirmă că deși pedeapsa capitală este îngăduită, a fost prevăzută o alternativă, „închisoarea pe viață”, „prin care rigorile unei astfel de condamnări ar fi diminuate în mod simțitor”. El arată că „Bahá'u'lláh ne-a acordat o posibilitate de alegere, lăsând la discreția noastră să luăm o hotărâre în cadrul anumitor limite impuse de legea Sa”. În lipsa unor indicații precise referitoare la aplicarea acestui aspect al legii bahá'í, rămâne în seama Casei Universale a Dreptății să legifereze această problemă pe viitor.

88. Dumnezeu v-a prescris căsătoria. ¶63

Într-una din Tabletele Sale, Bahá'u'lláh afirmă că Dumnezeu, instituind această lege, a făcut din căsătorie „o *fortăreață a bunăstării și protecției*”.

„Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.C.I.a.-o., rezumă și sintetizează stipulațiile din Kitáb-i-Aqdas și din „Întrebări și răspunsuri” privitoare la căsătorie și condițiile în care aceasta este permisă (IR 3, 13, 46, 50, 84, și 92), legea logodnei (IR 43), plata zestre (IR 12, 26, 39, 47, 87 și 88), procedura care trebuie adoptată în cazul unei absențe prelungite a soțului sau soției (IR 4 și 27), precum și multe alte circumstanțe (IR 12 și 47). (Vezi și adnotările 89-99.)

89. Feriți-vă de a lua mai mult de două neveste. Cine se mulțumeste cu o singură parteneră dintre servitoarele lui Dumnezeu, atât el, cât și ea, vor trăi în liniște. ¶63

Deși textul din Kitáb-i-Aqdas pare să îngăduie bigamia, Bahá'u'lláh

sfătuiește că monogamia oferă liniște și mulțumire. În altă Tabletă, El subliniază cât de important este ca individul să se comporte în așa fel încât „să-și aducă mângâiere lui și partenerului”. ‘Abdu’l-Bahá, Interpretul autorizat al Scrierilor Bahá’í, afirmă că în textul Aqdas monogamia este, de fapt, recomandată. El expune această temă în mai multe Tablete, inclusiv următoarea:

Aflați că poligamia nu este îngăduită de legea lui Dumnezeu, căci a fost clar stipulat că trebuie să te mulțumești cu o singură nevastă. Căsătoria cu o a doua nevastă este condiționată de o comportare echitabilă și justă față de ambele soții în toate împrejurările. Dar respectarea justeței și a echității față de două soții este absolut imposibilă. Faptul că bigamia a fost făcută dependentă de o condiție imposibilă este o dovadă limpede a interzicerii ei absolute. Așadar nu îi este îngăduit unui bărbat să aibă mai mult de o soție.

Poligamia este o practică foarte veche la majoritatea omenirii. Monogamia a fost introdusă doar în mod treptat de Manifestările lui Dumnezeu. Iisus, de exemplu, nu a interzis poligamia, dar a abolit divorțul în afară de cazul unor relații sexuale neîngăduite. Mahomed a limitat numărul de neveste la patru, dar a condiționat pluralitatea soțiilor de dreptate și a reintrodus permisiunea de a divorța. Bahá’u’lláh, care Și-a revelat Învățătura într-o societate islamică, a introdus problema monogamiei în mod treptat, în conformitate cu principiile înțelepciunii și cu dezvăluirea progresivă a scopului Său. Faptul că a lăsat adepților Săi un Interpret infailibil al Scrierilor Sale, I-a dat putința să îngăduie, în aparență, în Kitáb-i-Aqdas două neveste, dar să pună o condiție care i-a dat lui ‘Abdu’l-Bahá, mai târziu, posibilitatea să explice că intenția legii era să impună monogamia.

90. cel ce angajează o menajeră, să se poarte cu ea cum se cuvine. ¶63

Bahá’u’lláh arată că un om poate angaja o menajeră pentru serviciu în casă. Acest lucru nu era îngăduit de practicile mahomedane șiite decât dacă angajatorul încheia un contract de căsătorie cu ea. Bahá’u’lláh subliniază că „serviciul” la care se referă acest verset este

exclusiv „așa cum este prestat de oricare categorie de servitoare, fie tinere sau bătrâne, în schimbul unei plăți”(IR 30). Un angajator nu are nici un drept sexual asupra menajerei sale. Ea este „*liberă să-și aleagă un soț oricând dorește*”, căci este interzis ca o femeie să fie cumpărată. (IR 30)

91. Aceasta este porunca Mea către voi; țineți-vă strâns de ea ca un ajutor pentru voi înșivă. ¶63

Deși căsătoria este recomandată în Kitáb-i-Aqdas, Bahá'u'lláh lămurește că nu e obligatorie (IR 46). Într-o scrisoare, scrisă în numele său, Shoghi Effendi declară și el că „nu e obligatoriu să te căsătorești” și afirmă că „în ultimă instanță individul este cel ce trebuie să decidă dacă dorește să ducă o viață de familie sau să rămână burlac”. Dacă o persoană trebuie să aștepte o perioadă mai îndelungată de timp înainte de a găsi un soț sau o soție și în cele din urmă rămâne singur, nu înseamnă că din acest motiv individul nu poate să-și atingă scopul lui sau al ei în viață, care este în esență spiritual.

92. Noi am condiționat-o... de permisiunea părinților ¶65

Într-o scrisoare scrisă în numele său, Shoghi Effendi a făcut următorul comentariu asupra acestei clauze a legii:

Bahá'u'lláh a arătat limpede că pentru o căsătorie bahá'í este necesar consimțământul tuturor părinților în viață. Aceasta se aplică în toate cazurile, fie că părinții sunt sau nu bahá'í, divorțați de mai mulți ani sau nu. El a hotărât această lege importantă pentru a întări structura socială, pentru a strânge relațiile de familie, pentru a trezi o anumită recunoștință și respect în inimile copiilor față de cei ce le-au dat viață și au trimis sufletele lor în călătoria eternă spre Creatorul lor.

93. Nici o căsătorie nu poate fi contractată fără plata unei zestre ¶66

„Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.C.I.j.i.-v., rezumă stipulațiile principale privitoare la zestre. Aceste stipulații își au originea în Bayán.

Zestrea trebuie plătită miresei de către mire. Ea este fixată la 19 mithqáli de aur pur pentru cei de la oraș și la 19 mithqáli de argint pentru locuitorii satelor (vezi adnotarea 94). Bahá'u'lláh precizează că, dacă în momentul căsătoriei mirele nu poate plăti întreaga zestre, îi este îngăduit să dea miresei o scrisoare prin care făgăduiește că va plăti mai târziu restul sumei (IR 39).

Odată cu Revelația lui Bahá'u'lláh, multe concepte, obiceiuri și instituții familiale sunt redefinite și capătă un nou sens. Unul dintre acestea este zestrea. Instituția zestreii este o practică foarte veche în multe culturi și a luat multiple forme. În anumite țări, ea este plătită mirelui de către părinții miresei; în altele, ea este plătită părinților miresei de către mire și se numește „prețul miresei”. În ambele cazuri suma este adeseori considerabilă. Legea lui Bahá'u'lláh desființează toate aceste variante și preschimbă zestrea într-un act simbolic prin care mirele oferă miresei un dar de o valoare limitată.

94. pentru locuitorii orașelor la nouăsprezece mithqáli de aur pur, iar pentru cei ce locuiesc la sate, la aceeași sumă în argint ¶66

Bahá'u'lláh specifică criteriul pentru determinarea plății zestreii, acesta fiind reședința permanentă a mirelui, nu a miresei (IR 87, 88).

95. Celui care dorește să crească suma, îi este interzis să depășească limita de nouăzeci și cinci de mithqáli... Dacă se mulțumește, totuși, cu o sumă mai mică, va fi mai bine pentru el, potrivit Cărții. ¶66

Răspunzând unei întrebări în legătură cu zestrea, Bahá'u'lláh precizează:

Tot ce a fost revelat în Bayán referitor la cei ce locuiesc în orașe și sate a fost aprobat și trebuie pus în practică. Kitáb-i-Aqdas, însă, menționează nivelul cel mai scăzut. Suma indicată este de nouăsprezece mithqáli de argint pentru locuitorii satelor. Acest lucru este mai plăcut lui Dumnezeu, cu condiția ca ambele părți să fie de acord. Scopul este de a mulțumi pe toată lumea și de a

aduce cordialitate și uniune între oameni. De aceea, cu cât se va acorda mai multă atenție acestor probleme, cu atât mai bine va fi... Poporul lui Bahá trebuie să se asocieze și să se poarte unii față de alții cu cea mai mare dragoste și sinceritate. Ei trebuie să țină seama de interesele tuturor, mai ales de prietenii lui Dumnezeu.

Într-una din Tabletele Sale, ‘Abdu’l-Bahá rezumă unele din condițiile pentru fixarea nivelului zestrei. Unitatea de plată menționată în extrasul citat mai jos este „vâhidul”. Un vâhid este echivalent cu nouăsprezece mithqâli. El a precizat:

Orășenii trebuie să plătească în aur, iar locuitorii satelor, în argint. Depinde de mijloacele financiare de care dispune mirele. Dacă e sărac plătește un vâhid; dacă are un venit modest, plătește doi vâhizi; dacă e înstărit, trei vâhizi; dacă e bogat patru vâhizi; dacă e foarte bogat, el dă cinci vâhizi. În realitate, este vorba de o înțelegere între mire, mireasă și părinții lor. Indiferent la ce înțelegere se ajunge, ea trebuie dusă la îndeplinire.

În aceeași Tabletă, ‘Abdu’l-Bahá îi încurajează pe credincioși să ducă problemele, referitoare la aplicarea acestei legi, în fața Casei Universale a Dreptății care are „autoritatea de a legifera”. El subliniază că „acest corp va institui legi și va legifera problemele secundare care nu sunt specificate în Textul Sfânt”.

96. dacă vreunul din slujitorii Săi intenționează să călătorească, el trebuie să fixeze soției lui un termen până la care se va întoarce ¶67

Dacă soțul pleacă fără să-și informeze soția asupra datei întoarcerii sale și ea nu are nici o veste de la el și i s-a șters orice urmă, Bahá’u’lláh a indicat că, dacă soțul a cunoscut legea din Kitáb-i-Aqdas, soția se poate recăsători după ce a așteptat un an întreg. Dacă, însă, soțul nu cunoștea această lege, soția trebuie să aștepte până ce are o veste în legătură cu soțul ei (IR 4).

97. se cuvine ca ea să aștepte timp de nouă luni, după care nu mai există nici o piedică să-și găsească alt soț ¶67

În cazul în care soțul omite fie să se întoarcă la sfârșitul perioadei

de timp fixate, fie să comunice soției că va întârzia, ea trebuie să aștepte nouă luni, după care e liberă să se recăsătorească, deși este preferabil ca ea să aștepte mai mult (vezi adnotarea 147 referitoare la calendarul bahá'í). Bahá'u'lláh mai arată că, dacă soția primește vestea că „soțul ei a murit sau a fost omorât”, ea trebuie, de asemenea, să aștepte nouă luni înainte de a se recăsători (IR 27). Într-o Tabletă, ‘Abdu’l-Bahá a mai lămurit că perioada de așteptare de nouă luni, care urmează după vestea morții soțului, este valabilă numai dacă soțul era plecat în momentul morții sale, nu dacă a murit acasă.

98. ea trebuie să aleagă calea cea mai demnă de laudă ¶67

Bahá'u'lláh definește „calea demnă de laudă” drept „practicarea răbdării” (IR 4).

99. mărturia a doi martori drepti ¶67

Bahá'u'lláh stabilește drept „criteriu de justețe”, în legătură cu martorii „o bună reputație în rândul oamenilor”. El precizează că nu e necesar ca martorii să fie bahá'í deoarece „mărturia tuturor slujitorilor lui Dumnezeu, indiferent de credința sau convingerile lor, este acceptabilă în fața Tronului Său” (IR 79).

100. Dacă se va ivi vreun resentiment sau antipatie între soț și soție, el nu trebuie să divorțeze de ea, ci să aștepte cu răbdare un an întreg ¶68

Divorțul este condamnat cu tărie de Învățăturile Bahá'í. Dacă însă partenerii cuplului resimt antipatie sau aversiune unul față de celălalt, divorțul este îngăduit după trecerea unui an întreg. În timpul acestui an de răbdare, soțul este obligat să le asigure soției și copiilor mijloacele de subzistență, iar cuplul este îndemnat să se străduiască să-și aplaneze conflictele. Shoghi Effendi afirmă că atât soțul, cât și soția „au, în egală măsură, dreptul să ceară divorțul”, atunci când oricare dintre parteneri „simte că e absolut necesar să facă acest lucru”.

În „Întrebări și răspunsuri”, Bahá'u'lláh lămurește un număr de probleme referitoare la anul de răbdare, respectarea lui (IR 12), stabilind data la care începe (IR 19 și 40), condițiile pentru împăcare

(IR 38), precum și rolul martorilor și al Casei Locale a Dreptății (IR73 și 98). Referitor la martori, Casa Universală a Dreptății a lămurit că în zilele noastre obligațiile martorilor, în cazuri de divorț, au fost preluate de Adunările Spirituale.

Clauzele detaliate ale legilor bahá'í privitoare la divorț sunt rezumate în „Sinopsis și codificare”, secțiunea IV.C.2.a.-i.

101. Domnul a interzis... practica... de care voi vă foloseați după ce ați divorțat de trei ori de o femeie ¶68

Aceasta se referă la o lege a Islamului din Coran care hotăra că în anumite condiții, un bărbat nu se putea recăsători cu soția de care divorțase decât dacă ea s-ar fi măritat și ar fi divorțat de un alt bărbat. Bahá'u'lláh afirmă că această practică a fost interzisă în Kitáb-i-Aqdas (IR 31).

102. Cel ce a divorțat de soția lui, se poate recăsători cu ea după trecerea fiecărei luni, dacă există afecțiune și consimțământ reciproc, atâta timp cât ea nu s-a căsătorit cu un alt bărbat... în afară de cazul limpede când împrejurările se schimbă ¶68

Într-o scrisoare scrisă în numele său, Shoghi Effendi precizează că intenția specificării „după trecerea fiecărei luni”, nu este de a impune o limitare și că un cuplu care a divorțat se poate recăsători oricând după divorț, atâta timp cât nici unul dintre parteneri nu este în momentul respectiv căsătorit cu o altă persoană.

103. sămânța bărbătească nu este impură ¶74

Într-un număr de tradiții religioase și în practicile mahomedane șiite, sămânța bărbătească a fost declarată impură din punct de vedere ritual. Bahá'u'lláh a desființat acest concept. Vezi și adnotarea 106, mai jos.

104. Croiți-vă drum pe calea rafinamentului ¶74

‘Abdu'l-Bahá se referă la efectul „purității și sfințeniei, al curățeniei și rafinamentului” asupra exaltării „condiției umane” și a „dezvoltării realității interioare a omului”. El precizează: „Faptul de a avea un trup pur și fără pată exercită o influență asupra spiritului omului”. (Vezi și adnotarea 74).

105. Spălați orice lucru murdar cu apă care nu este alterată din cele trei puncte de vedere ¶174

Cele „*trei puncte de vedere*” la care se referă acest verset sunt schimbări în culoarea, gustul ori mirosul apei. Bahá'u'lláh ne dă indicații suplimentare în ceea ce privește apa pură și momentul în care este considerată nepotrivită pentru folosire (IR 91).

106. Dumnezeu... a abolit noțiunea de „impuritate”, prin care diferite lucruri și popoare au fost considerate impure ¶175

Conceptul de „impuritate” rituală, așa cum a fost înțeles și practicat în anumite societăți tribale și în comunitățile religioase ale unor Dispensații trecute, a fost abolit de Bahá'u'lláh. El afirmă că, prin Revelația Sa, „*toate lucrurile create au fost cufundate în marea purificării*”. (Vezi și adnotările 12, 20 și 103.)

107. acea primă zi de Ridván ¶175

Aceasta se referă la sosirea lui Bahá'u'lláh și a însoțitorilor Săi în Grădina Najibiyyih, în afara orașului Bagdad, care mai târziu a fost numită de bahá'í Grădina Ridván. Acest eveniment care a avut loc în aprilie 1863, la treizeci și una de zile după Naw-Rúz, marchează începutul perioadei în care Bahá'u'lláh și-a declarat misiunea în fața însoțitorilor săi. Într-o Tabletă El se referă la Declarația Sa, numind-o „*Ziua fericirii supreme*”, iar Grădina Ridván o descrie ca fiind „*Locul din care a revărsat asupra întregii creații splendorile Numelui Său, Cel Atotmilostiv*”. În această grădină, Bahá'u'lláh a petrecut douăsprezece zile, înainte de a pleca spre Istanbul, localitatea în care fusese exilat.

Declarația lui Bahá'u'lláh se sărbătorește anual prin Festivalul Ridván care durează douăsprezece zile, numit de Shoghi Effendi „cel mai sfânt și cel mai important dintre toate festivalurile bahá'í” (vezi adnotările 138 și 140).

108. Bayán ¶177

Bayánul, Cartea-Mamă a Dispensației Bábí, a fost revelat de Báb în două părți, una persană și una arabă. El este depozitarul legilor și preceptelor Dispensației lui Báb și conține cele mai multe dintre referirile și omagiile Sale către „Cel pe Care Dumnezeu Îl va

manifesta” (Bahá’u’lláh), a Căruia venire El a vestit-o. În *Dumnezeu trece pe lângă noi*, Shoghi Effendi arată că Bayánul ar trebui privit „mai degrabă ca o elogiare a Celui Făgăduit decât ca un cod de legi și dispoziții menite să fie un ghid permanent pentru generațiile viitoare”.

‘Abdu’l-Bahá a scris: „*Bayánul a fost înlocuit de Kitáb-i-Aqdas, cu excepția acelor legi care au fost confirmate și menționate în Kitáb-i-Aqdas*”.

109. distrugerea cărților ¶77

În Tableta Ishráqát, Bahá’u’lláh, referindu-se la faptul că Báb a supus legile Bayánului confirmării Sale, arată că a pus în aplicare unele legi ale lui Báb „*prin integrarea lor în Kitáb-i-Aqdas folosind cuvinte diferite*”, în timp ce la altele a renunțat.

Cu privire la distrugerea cărților, Bayánul porunca adepților lui Báb să distrugă toate cărțile în afară de cele scrise în apărarea Cauzei și Religiei lui Dumnezeu. Bahá’u’lláh a abrogat această lege specifică a Bayánului.

Cât privește natura și severitatea legilor Bayánului, Shoghi Effendi, într-o scrisoare scrisă în numele său, face următorul comentariu:

Legile și poruncile severe revelate de Báb pot fi apreciate și înțelese cum se cuvine numai dacă sunt interpretate în lumina propriilor Sale declarații privitoare la natura, scopul și caracterul propriei Sale Dispensații. După cum reiese limpede din aceste declarații, Dispensația Bábí avea, în esență, natura unei revoluții religioase și sociale, de aceea durata ei trebuia să fie scurtă, dar plină de evenimente tragice, de reforme cuprinzătoare și drastice. Acele măsuri drastice impuse de Báb și discipolii Săi au fost luate cu scopul de a submina înseși temeliile ortodoxiei șiite, netezind astfel calea pentru venirea lui Bahá’u’lláh. Pentru a afirma independența noii Dispensații, și pentru a pregăti totodată terenul pentru apropiata Revelație a lui Bahá’u’lláh, Báb trebuia să reveleze legi foarte severe, deși cele mai multe dintre ele nici n-au fost vreodată puse în aplicare. Dar simplul fapt că le-a revelat era o dovadă a caracterului independent al Dispensației

Sale și a fost suficient pentru a crea o agitație atât de răspândită, și pentru a stârni opoziția acerbă a clericilor, care i-a determinat în cele din urmă să-L martirizeze.

110. V-am îngăduit să citiți despre acele științe care vă sunt de folos, nu cele ce sfârșesc în discuții fără rost ¶77

Scrierile Bahá'í recomandă dobândirea de cunoștințe și studiul artelor și științelor. Bahá'ii sunt îndemnați să respecte oamenii învățați și educați și sunt avertizați să nu se dedea unor studii care nu duc la altceva decât la dispute zadarnice.

În Tabletele Sale, Bahá'u'lláh îi sfătuiește pe credincioși să studieze acele științe și arte care sunt „folositoare” și vor promova mai departe „*progresul și mersul înainte*” al societății, și ne previne asupra științelor care „*încep cu vorbe și sfârșesc cu vorbe*”, și care în continuare duc la „*discuții fără rost*”. Shoghi Effendi, într-o scrisoare scrisă în numele său, a asemănat științele care „încep cu vorbe și sfârșesc cu vorbe” cu „incursiuni sterile într-un mod metafizic de a despica firul în patru” și, într-o altă scrisoare, El a explicat că „științele” la care s-a referit Bahá'u'lláh inițial erau „acele tratate și comentarii teologice care împovărează mintea omenească în loc s-o ajute să ajungă la adevăr”.

111. Cel Ce a vorbit cu Dumnezeu ¶80

Acesta este un titlu pe care tradiția iudaică și islamică îl acordă lui Moise. Bahá'u'lláh spune că, odată cu Revelația Sa, „*urechile umane au avut privilegiul să audă ceea ce a auzit Cel Ce a vorbit cu Dumnezeu pe Sinai*”.

112. Sinaiul ¶80

Muntele pe care Dumnezeu i-a revelat lui Moise Legea.

113. Spiritul lui Dumnezeu ¶80

Acesta este unul din titlurile folosite în Scrierile Islamice și Bahá'í pentru a-L desemna pe Iisus Hristos.

114. Carmelul... Sionului ¶80

Carmelul, „Via lui Dumnezeu”, este muntele din Țara Sfântă

pe care se află Mausoleul lui Báb și sediul centrului mondial și administrativ al Credinței.

Sion este un deal din Ierusalim, locul tradițional în care se află mormântul Regelui David și este simbolic pentru Ierusalim ca Cetate Sfântă.

115. Arcăi Purpurii ¶84

„*Arca Purpurie*” se referă la Cauza lui Bahá'u'lláh. Discipolii Săi sunt denumiți „*însoțitorii Arcăi Purpurii*”, slăviți de Báb în Qayyúmu'l-Asmá'.

116. O, împărat al Austriei! Cel ce este Aurora Luminii lui Dumnezeu se afla în închisoarea de la 'Akká atunci când tu ai pornit la drum pentru a vizita Moscheea Aqşá ¶85

Franz Josef (1830-1916), împărat al Austriei și rege al Ungariei, a făcut un pelerinaj la Ierusalim în 1869. Aflându-se în Țara Sfântă a omis să se folosească de această ocazie pentru a se interesa de Bahá'u'lláh care, pe vremea aceea, era prizonier la 'Akká (Acre).

Moscheea Aqşá, ad literam „Cea Mai Îndepărtată” moschee este menționată în Coran, și a fost identificată cu Muntele Templului din Ierusalim.

117. O, rege al Berlinului! ¶86

Împăratul Wilhelm I (Wilhelm Friedrich Ludwig, 1797-1888), al șaptelea rege al Prusiei, a fost proclamat primul împărat al Germaniei la Versailles, în Franța, în ianuarie 1871, după victoria Germaniei asupra Franței în războiul franco-prusac.

118. acela a cărui putere o întrecea pe a ta, și al cărui rang îl întrece pe al tău ¶86

Aceasta este o aluzie la Napoleon al III-lea (1808-1873), împăratul francezilor, care a fost considerat de mulți istorici ca cel mai de seamă monarh occidental din vremea lui.

Bahá'u'lláh i-a adresat lui Napoleon al III-lea două Tablete, în cea de a doua prevestindu-i clar că în împărăția lui „*se va isca dezordinea*”, că „*împeriul îi va scăpa*” din mâini, iar poporul său va trece prin mari „*tulburări*”.

După mai puțin de un an, Napoleon al III-lea a suferit o înfrângere zdrobitoare din partea lui Wilhelm I, în bătălia de la Sedan, în 1870. El a plecat în exil în Anglia, unde a murit trei ani mai târziu.

119. O, locuitori ai Constantinopolului! ¶89

Cuvântul tradus aici prin „*Constantinopol*” este, în original, „*Ar-Rúm*” sau „*Roma*”. Acest termen a fost folosit în general în Orientul Mijlociu pentru a desemna Constantinopolul și Imperiul Roman de Răsărit, apoi cetatea Bizanțului și imperiul său, iar mai târziu Imperiul Otoman.

120. O, Loc situat pe malurile a două mări! ¶89

Aceasta este o aluzie la Constantinopol, care acum se cheamă Istanbul. Situat în Bosfor, o strâmtoare lungă de aproximativ 31 de km, care leagă Marea Neagră de Marea de Marmara, el este cel mai mare oraș și port maritim al Turciei.

Constantinopolul a fost capitala Imperiului Otoman din 1453 până în 1922. În timpul șederii lui Bahá'u'lláh în acest oraș, pe tron se afla tiranicul sultan 'Abdu'l-'Azíz. Sultanii otomani erau și califi, conducători ai Islamului Sunit. Bahá'u'lláh a anticipat căderea califatului care a fost abolit în 1924.

121. O, maluri ale Rinului! ¶90

Într-una din Tabletele Sale, scrisă înainte de primul război mondial (1914-1918), 'Abdu'l-Bahá lămurește că afirmația lui Bahá'u'lláh cu privire la malurile Rinului pe care le-a văzut „*acoperite cu sânge*”, se referea la războiul franco-prusac (1870 - 1871), și că avea să fie urmat de alte suferințe.

În *Dumnezeu trece pe lângă noi*, Shoghi Effendi afirmă că „tratatul extrem de sever” impus Germaniei ca urmare a înfrângerii suferite în primul război mondial „a provocat «*vaietele Berlinului*» care fuseseră proorocite în mod dramatic cu o jumătate de secol înainte”.

122. O, Țară a lui Țá ¶91

„Țá” este prima literă a cuvântului Teheran, capitala Iranului.

Bahá'u'lláh a folosit adeseori prima literă pentru a desemna numele anumitor locuri. Potrivit sistemului de calcul abjad, valoarea numerică a lui Țá este nouă, care este egală cu valoarea numerică a numelui Bahá.

123. Înăuntrul tău s-a născut Manifestarea Gloriei Sale ¶92

Aceasta este o aluzie la nașterea lui Bahá'u'lláh la Teheran, la 12 noiembrie 1817.

124. O, Țară a lui Khá! ¶94

Aluzie la provincia iraniană Khurásán și regiunea învecinată, care include orașul 'Ishqábád (Ashkhabad).

125. Dacă cineva va obține o sută de mithqáli de aur, nouăsprezece mithqáli vor fi ai lui Dumnezeu și trebuie să-I fie dați Lui ¶97

Acest lucru stabilește Ḥuqúqu'lláh, Dreptul lui Dumnezeu, oferire a unei părți fixe din valoarea averii credinciosului. Această ofrandă l-a fost adusă lui Bahá'u'lláh ca Manifestare a lui Dumnezeu, iar apoi, după înălțarea Sa, lui 'Abdu'l-Bahá, ca Centru al Legământului. În Ultima Voință și Testamentul Său, 'Abdu'l-Bahá a stipulat ca Ḥuqúqu'lláh să fie oferit „*prin intermediul Păzitorului Cauzei lui Dumnezeu*”. Nemaexistând Păzitorul, el este oferit acum prin intermediul Casei Universale a Dreptății, Conducătorul Credinței. Acest fond este folosit pentru promovarea Credinței lui Dumnezeu și a intereselor Sale precum și pentru diferite scopuri filantropice. A oferi Ḥuqúqu'lláh este o obligație spirituală, iar respectarea ei a fost lăsată în seama conștiinței fiecărui bahá'í. Deși comunității i se amintesc obligațiile ce decurg din legea Ḥuqúq, nu i se va cere în mod individual nici unui credincios să-l plătească.

Mai multe articole din Întrebări și răspunsuri dezvoltă această lege. Plata Ḥuqúqu'lláh este calculată în funcție de valoarea averii individului. Dacă o persoană posedă o avere egală ca valoare cu cel puțin nouăsprezece mithqáli de aur (IR 8), este o obligație morală să plătească nouăsprezece procente din suma totală, doar o singură dată, ca Ḥuqúqu'lláh (IR 89). Ulterior, de câte ori venitul unui om sporește, după ce toate taxele au fost plătite, valoarea

averii sale cu cel puțin nouăsprezece mithqáli de aur, el trebuie să plătească nouăsprezece procente din această sporire și așa mai departe, pentru orice nouă creștere (IR 8, 90).

Anumite categorii de posesiuni, cum este casa în care locuiești, sunt scutite de plata Ḥuqúqu'lláh (IR 8, 42, 95), și indicații speciale sunt date pentru cazurile unor pierderi financiare (IR 44, 45), pentru investiții care nu aduc profit (IR 102) precum și pentru plata Ḥuqúqu'lláh în cazul decesului unei persoane (IR 9, 69, 80). (Referitor la cazul acesta din urmă, vezi adnotarea 47.)

Extrase ample din Tablete, Întrebări și răspunsuri și din alte Scrieri privind semnificația spirituală a Ḥuqúqu'lláh-ului precum și amănunte în legătură cu felul în care se aplică acesta au fost publicate într-o compilație intitulată *Ḥuqúqu'lláh*.

126. Diferite petiții au fost aduse în fața tronului Nostru din partea credincioșilor, referitoare la legile lui Dumnezeu... Am revelat, în consecință, această Tabletă Sfântă și am îmbrăcat-o cu mantia Legii Sale pentru ca oamenii să reușească să păzească poruncile Domnului lor. ¶198

„De-a lungul unui număr de ani”, relatează Bahá'u'lláh într-una din Tabletele Sale, „*am ajuns la Cea Mai Sfântă Prezență petiții din diferite țări cerând stăruitor legile lui Dumnezeu, dar Noi am ținut până în frâu până când a venit timpul cuvenit*”. Numai după ce au trecut douăzeci de ani de la nașterea Misiunii Sale Profetice în Siyáh-Chál din Teheran a revelat Bahá'u'lláh Kitáb-i-Aqdas, Depozitarul legilor Dispensației Sale. Chiar după revelarea sa, El a mai reținut Aqdasul un timp, înainte de a-l trimite prietenilor din Persia. Această întârziere pornită dintr-o intenție divină în revelarea legilor fundamentale ale lui Dumnezeu pentru epoca prezentă, precum și aplicarea treptată ulterioară a clauzelor ei, ilustrează principiul revelației progresive care e valabil chiar în cadrul epocii de propovăduire a fiecărui Profet.

127. Locul purpuriu ¶100

Aceasta este o aluzie la orașul închisoare ‘Akká. În Scrierile Bahá'í cuvântul „purpuriu” este folosit cu diferite sensuri alegorice și simbolice. (Vezi și adnotarea 115.)

128. Sadratu'l-Muntahá ¶100

Ad literam „Arborele de Lotus cel mai îndepărtat”, tradus de Shoghi Effendi prin „*Arborele dincolo de care nu se poate trece*”. Acesta este folosit în Islâm ca simbol, de exemplu în relatarea despre Călătoria Nocturnă a lui Mahomed, pentru a marca punctul din cer dincolo de care nu pot trece nici oamenii, nici îngerii pentru a se apropia de Dumnezeu, delimitând prin aceasta granițele cunoașterii divine care a fost revelată oamenilor. De aceea este adeseori menționat în Scrierile Bahá'í pentru a desemna Manifestarea lui Dumnezeu Însuși. (Vezi și adnotarea 164.)

129. Cartea-Mamă ¶103

Termenul „Cartea-Mamă” este folosit de obicei pentru a desemna Cartea principală a unei Dispensații religioase. În Coran și în Hadîthul islamic, termenul este folosit pentru a desemna însuși Coranul. În Dispensația Bábí, Bayánul este Cartea-Mamă, iar Kitáb-i-Aqdas este Cartea-Mamă a Dispensației lui Bahá'u'lláh. Păzitorul, într-o scrisoare scrisă în numele său a arătat că acest concept poate fi folosit și ca „termen colectiv, indicând corpul Învățăturilor revelate de Bahá'u'lláh”. Acest termen este folosit și în sens mai larg pentru a simboliza Depozitarul Divin al Revelației.

130. Oricine va interpreta ceea ce a fost trimis din cerul Revelației, și va altera semnificația evidentă ¶105

În diferite Tablete ale Sale, Bahá'u'lláh subliniază deosebirea dintre versetele alegorice, care sunt susceptibile de a fi interpretate, și acele versete care se referă la subiecte cum sunt legile și poruncile, adorația și regulile religioase, al căror înțeles este evident, și care impun ascultare din partea credincioșilor.

Așa cum s-a arătat în adnotările 145 și 184, Bahá'u'lláh l-a desemnat pe 'Abdu'l-Bahá, Fiul Său mai mare, ca Succesor și Interpret al Învățăturilor Sale. La rândul Său, 'Abdu'l-Bahá l-a numit pe nepotul Său cel mai mare, Shoghi Effendi, să-i urmeze ca interpret al Scrierilor sfinte și ca Păzitor al Cauzei. Interpretările lui 'Abdu'l-Bahá și Shoghi Effendi sunt considerate ca divin călăuzite și sunt obligatorii pentru bahá'í.

Existența interpretărilor autorizate nu-l împiedică pe individ să se angajeze în studiul Învățăturilor și să ajungă la o interpretare sau la o înțelegere personală. În Scrierile Bahá'í se face totuși o deosebire clară între interpretările autorizate și înțelegerea la care ajunge fiecare individ care studiază Învățăturile. Interpretările personale bazate pe înțelegerea Învățăturilor la care ajunge o persoană constituie rezultatul capacității raționale a omului și pot contribui la o înțelegere mai mare a Credinței. Asemenea puncte de vedere sunt, însă, lipsite de autoritate. De aceea, atunci când indivizii își prezintă ideile personale, ei sunt preveniți să nu nesocotească autoritatea cuvintelor revelate, să nu nege sau să contrazică interpretările autorizate, și să nu se angajeze în controverse; ei ar trebui mai degrabă să-și ofere gândurile ca o contribuție la cunoaștere, specificând în mod limpede că acestea sunt doar părerile lor proprii.

131. Nu vă apropiați de bazinele publice ale băilor persane ¶106

Bahá'u'lláh interzice folosirea bazinelor din băile publice tradiționale din Persia. În aceste băi era obiceiul ca mulți oameni să se spele în același bazin, iar apa era schimbată rar. În consecință, apa își pierde culoarea, era murdară și neigienică și avea un miros respingător.

132. Evitați de asemenea bazinele urât mirositoare din curțile caselor persane ¶106

Cele mai multe case din Persia aveau un bazin în curte care servea drept rezervor de apă pentru curățenie, pentru spălat și alte scopuri domestice. Dat fiind că apa era stătătoare și nu era schimbată săptămâni de-a rândul, ea căpăta de obicei un miros neplăcut.

133. Vă este interzis să vă căsătoriți cu soțiile tatălui vostru. ¶107

Căsătoria cu mama vitregă este în mod explicit interzisă prin cele de mai sus. Această interdicție se aplică și căsătoriei cu tatăl vitreg. Atunci când Bahá'u'lláh stabilește o lege privind relațiile dintre un bărbat și o femeie ea se aplică *mutatis mutandis* și relațiilor dintre o

femeie și un bărbat, în afară de cazul în care contextul ar face acest lucru imposibil.

‘Abdu’l-Bahá și Shoghi Effendi au confirmat că, deși în acest text singura categorie de rudenie menționată este aceea a mamelor vitrege, aceasta nu înseamnă că toate celelalte forme de înrudire în cadrul unei familii sunt îngăduite. Bahá’u’lláh afirmă că va fi de competența Casei Universale a Dreptății să legifereze „asupra legitimității sau nelegitimității de a te căsători cu o rudă” (IR 50). ‘Abdu’l-Bahá a scris că, cu cât mai îndepărtată va fi rudenția între partenerii unui cuplu cu atât mai bine va fi, căci asemenea căsătorii asigură baza pentru bunăstarea fizică a omenirii și duc la relații amicale între oameni.

134. subiectul băieților ¶107

Cuvântul tradus aici prin „băieți” implică, în acest context, în originalul arab, pederastia. Shoghi Effendi a interpretat această aluzie ca o interdicție a oricăror relații homosexuale.

Învățăturile Bahá’í cu privire la morala sexuală se axează pe căsătorie și familie ca temelie a întregii structuri a societății umane, fiind menite să apere și să consolideze această instituție divină. De aceea legea bahá’í limitează relațiile sexuale permise la relația dintre un bărbat și femeia cu care este căsătorit.

O scrisoare, scrisă în numele lui Shoghi Effendi, precizează că:

Oricât de caldă și gîngășă ar fi iubirea între persoane de același sex, dacă se exprimă prin acte sexuale, este un păcat. A spune că este ideală nu este o scuză. Orice fel de imoralitate este în fapt interzisă de Bahá’u’lláh, iar El consideră homosexualitatea ca atare, pe lângă faptul că e împotriva naturii. A fi astfel năpăstuit este o mare povară pentru un suflet sensibil. Dar ajutat și sfătuit de doctori, printr-un efort susținut și hotărât și prin rugăciuni, un suflet poate depăși acest handicap.

Bahá’u’lláh acordă Casei Universale a Dreptății dreptul de a hotărî pedeapsa pentru adulter și sodomie, potrivit gradului infracțiunii (IR 49).

135. Nimănui nu îi este îngăduit să murmure versete sacre în fața oamenilor mergând pe stradă sau în piețe publice ¶108

Aceasta este o aluzie la practica unor clerici și conducători religioși din Dispensațiile trecute care, din ipocrizie și afectare, și pentru a câștiga laudele adepților lor, murmurau mergând în locuri publice rugăciuni ca o dovadă a pietății lor. Bahá'u'lláh interzice o asemenea comportare și subliniază importanța smereniei și a unei pietăți sincere față de Dumnezeu.

136. Fiecărui om i-a fost impus să facă un testament. ¶109

Potrivit Învățăturilor lui Bahá'u'lláh, fiecare om este obligat să scrie un testament și este liber să dispună de averea lui în orice fel ar dori (vezi adnotarea 38).

Bahá'u'lláh afirmă că atunci când întocmește un testament „o persoană are drepturi depline asupra proprietății sale”, deoarece Dumnezeu a îngăduit individului „să dispună oricum dorește de ceea ce El i-a acordat” (IR 69). În Kitáb-i-Aqdas au fost stabilite clauze referitoare la distribuirea moștenirii ab intestat. (Vezi adnotările 38-48.)

137. Cel Mai Măreț Nume ¶109

Așa cum s-a explicat în adnotarea 33, Cel Mai Mare Nume al lui Dumnezeu poate lua diferite forme, toate bazate pe cuvântul „Bahá”. Bahá'í din Orient au aplicat această indicație din Aqdas punând ca antet testamentului lor expresii ca „O, Tu, Glorie a Celui Atotglorios”, „În Numele lui Dumnezeu, Cel Atotglorios” sau „El este Cel Atotglorios” și altele asemănătoare.

138. Toate Sărbătorile și-au atins desăvârșirea în cele două Cele Mai Mari Festivaluri și în celelalte două Festivaluri care cad în zilele gemene ¶110

Acest pasaj stabilește patru mari festivaluri ale anului bahá'í. Cele două desemnate de Bahá'u'lláh ca „cele două Cele Mai Mari Festivaluri” sunt, întâi, Festivalul Riḍván-ului, care comemorează Declarația Misiunii Profetice a lui Bahá'u'lláh în Grădina Riḍvánului la Bagdad, în decurs de douăsprezece zile, în aprilie-mai 1863 și pe care Îl numește „Regele Festivalurilor” și, în al doilea rând,

Declarația lui Báb, care a avut loc la Shíráz în mai 1844. Ziua întâi, a noua și a douăsprezecea a Festivalului Riḍván sunt Zile Sfinte (IR 1), și de asemenea ziua Declarației lui Báb.

„*Celelalte două Festivaluri*” sunt aniversările nașterii lui Bahá'u'lláh și a lui Báb. În calendarul mahomedan lunar aceste aniversări cad în zile consecutive, nașterea lui Bahá'u'lláh în a doua zi a lunii Muḥarram 1233 A.H. (12 noiembrie 1817), și nașterea lui Báb în prima zi a aceleiași luni 1235 A.H. (20 octombrie 1819). De aceea ele sunt denumite „Zilele de Naștere Gemene”, iar Bahá'u'lláh afirmă că în ochii lui Dumnezeu aceste două zile sunt considerate una singură (IR 2). El precizează că, dacă vor cădea în timpul lunii de post, porunca de a posti nu se va aplica acelor zile (IR 36). Deoarece calendarul Bahá'í (vezi adnotările 26 și 147) este un calendar solar, rămâne în seama Casei Universale a Dreptății să hotărască dacă Zilele Sfinte de Naștere Gemene se vor celebra pe baza calendarului solar sau lunar.

139. prima zi a lunii Bahá ¶111

În calendarul Bahá'í, primei luni a anului și primei zile a fiecărei luni li s-au dat numele de „Bahá”. Ziua Bahá din luna Bahá este Anul Nou Bahá'í, Naw-Rúz, care a fost decretat de Báb ca festival și confirmat aici de Bahá'u'lláh (vezi adnotările 26 și 147).

Pe lângă cele șapte Zile Sfinte stabilite în aceste pasaje din Kitáb-i-Aqdas, aniversarea Martiriului lui Báb era și ea comemorată ca o Zi Sfântă în timpul vieții lui Bahá'u'lláh și, ca un corolar la acestea, ‘Abdu’l-Bahá a adăugat comemorarea Înalțării lui Bahá'u'lláh, deci în total nouă Zile Sfinte. Se mai țin alte două aniversări, munca nefiind însă suspendată, și anume Ziua Legământului și aniversarea Săvârșirii din viață a lui ‘Abdu’l-Bahá. Vezi secțiunea despre calendarul bahá'í în *The Bahá'í World*, volumul XVIII.

140. Cel Mai Măreț Festival este, într-adevăr, Regele Festivalurilor. ¶112

Aluzie la Festivalul Riḍván (vezi adnotările 107 și 138).

141. Dumnezeu a impus în trecut fiecăruia dintre credincioși datoria de a oferi tronului Nostru daruri prețioase din averea sa. Acum... i-am absolvit de această obligație. ¶114

Acest pasaj abrogă o dispoziție din Bayán care decreta ca toate obiectele de preț, atunci când va apărea Cel Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta, să-I fie oferite Lui. Báb a explicat că, deoarece Manifestarea lui Dumnezeu este fără de seamăn, tot ce este fără de pereche trebuie să-i fie rezervat, pe bună dreptate Lui, în afară de cazul în care El hotărăște altfel.

142. În zori de zi ¶115

Referitor la participarea la rugăciunile din zori în Maṣḥriqu'l-Adhḳár, Casa de Adorație Bahá'í, Bahá'u'lláh a explicat că, deși în Cartea lui Dumnezeu au fost specificate cuvintele „în zori de zi”, este îngăduit să te rogi oricând „foarte devreme dimineața, între zori și răsăritul soarelui și chiar două ore după răsăritul soarelui” (IR 15).

143. Aceste Tablete sunt înfrumusețate cu pecetea Celui Ce face zorile să apară, Cel Ce își înalță glasul între cer și pământ. ¶117

În repetate rânduri Bahá'u'lláh a subliniat integritatea absolută a Scrierilor Sale ca fiind Cuvântul lui Dumnezeu. Pe unele din Tabletele Sale, se poate vedea și amprenta unuia din sigiliile Sale. *The Bahá'í World*, volumul V, pag. 4, conține fotografia unui număr de sigilii ale lui Bahá'u'lláh.

144. Este inadmisibil ca omul, care a fost înzestrat cu rațiune, să consume ceea ce îl lipsește de ea. ¶119

În Scrierile Bahá'í se menționează adeseori interdicția de a consuma vin și alte băuturi îmbătătoare și se arată efectul lor vătămător asupra individului. Într-una din Tabletele Sale, Bahá'u'lláh afirmă:

Aveți grijă să nu schimbați Vinul lui Dumnezeu pe vinul vostru, căci vă va amorți mințile, și vă va întoarce fețele de la Chipul lui Dumnezeu, Cel Atotglorios, Cel De Neasemuit, Cel Inaccesibil. Nu vă apropiați de el, căci v-a fost interzis prin porunca lui Dumnezeu, Cel Înălțat, Cel Atotputernic.

‘Abdu’l-Bahá lămurește că Aqdas interzice „*atât băuturile tari cât și cele slabe*”, și arată că motivul pentru interzicerea băuturilor alcoolice este pentru că „*alcoolul îl face pe om să-și piardă mințile și îi slăbește trupul*”.

Shoghi Effendi, în scrisori scrise în numele lui, arată că această interdicție include nu numai consumul de vin, ci și „tot ce tulbură mintea”, și lămurește că este îngăduit să consumi alcool numai dacă face parte dintr-un tratament medical care se aplică „la recomandarea unui doctor competent și conștiincios care l-a prescris pentru vindecarea unei anumite boli”.

145. Întoarceți-vă fețele spre Cel Ce a fost hotărât de Dumnezeu și care a ieșit din Rădăcina Străveche ¶121

Bahá’u’lláh se referă aici la ‘Abdu’l-Bahá, ca succesor al Lui și apelează la credincioși ca aceștia să se întoarcă spre El. În Cartea Legământului, în Testamentul și Voința Sa, Bahá’u’lláh dezvăluie intenția acestui verset. El arată că: „*Acest verset sacru nu se referă la altcineva decât la Cea Mai Puternică Ramură.*” „*Cea Mai Puternică Ramură*” este unul din titlurile conferite lui ‘Abdu’l-Bahá de către Bahá’u’lláh. (Vezi și adnotările 66 și 184.)

146. În Bayán vi s-a interzis să Ne puneți întrebări. ¶126

Báb a interzis discipolilor Săi să pună întrebări Aceluia Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta (Bahá’u’lláh), înafară de cazul în care întrebările lor vor fi supuse în scris și se vor referi la probleme demne de rangul Său elevat. Vezi *Selections from the Writings of the Báb*.

Bahá’u’lláh abrogă această interdicție a lui Báb. El îi invită pe credincioși să pună acele întrebări „*pe care au nevoie să le pună*”, dar El le atrage atenția să nu pună „*întrebări fără rost*”, din cele ce preocupau „*oamenii din trecut*”.

147. Numărul lunilor unui an, stabilit în Cartea lui Dumnezeu, este nouăsprezece. ¶127

Potrivit calendarului Badí‘, anul bahá’í constă din nouăsprezece luni având fiecare nouăsprezece zile, plus unele zile intercalare (patru într-un an obișnuit și cinci într-un an bisect) între luna a

optsprezecea și luna a nouăsprezecea, pentru a regla calendarul după anul solar. Báb a denumit lunile după anumite atribute ale lui Dumnezeu. Anul Nou Bahá'í, Naw-Rúz, este fixat astronomic, coincidând cu echinocțiul din martie (vezi adnotarea 26). Pentru detalii suplimentare, inclusiv numele zilelor săptămânii și ale lunilor, vezi secțiunea despre calendarul Bahá'í în *The Bahá'í World*, volumul XVIII.

148. cea dintâi a fost împodobită cu acest Nume care pune în umbră întreaga creație ¶127

În Bayánul persan, Báb a dat numele de „Bahá ” primei luni a anului (vezi adnotarea 139).

149. Domnul a decretat ca morții să fie înmormântați în sicrie ¶128

În Bayán, Báb a poruncit ca cei decedați să fie înmormântați în sicrie de cristal sau de piatră șlefuită. Într-o scrisoare scrisă în numele său, Shoghi Effendi a explicat că semnificația acestei dispoziții este de a arăta respect față de trupul omenesc care „a fost odată înălțat de sufletul nemuritor al omului”.

Pe scurt, legea bahá'í privitoare la înhumarea celor morți prevede că este interzis ca trupul să fie dus mai departe de o oră de mers de la locul decesului; că trupul trebuie înfășurat într-un giulgiu de mătase sau de bumbac, iar pe deget să i se pună un inel cu inscripția „*Am venit de la Dumnezeu, și mă întorc la El, detașat de toate înafară de El ținându-mă strâns de Numele Său, Cel Milostiv, Cel Plin de Compasiune*”; iar sicriul să fie de cristal, de piatră sau de lemn tare și de bună calitate. A fost hotărâtă o Rugăciune anumită pentru Morți (vezi adnotarea 10), care trebuie spusă înainte de înhumare. Potrivit afirmațiilor lui ‘Abdu’l-Bahá și ale Păzitorului, această lege exclude posibilitatea arderii morților. Rugăciunea formală precum și inelul sunt prevăzute numai pentru cei care au ajuns la vârsta maturității, adică 15 ani (IR 70).

Cât privește materialul folosit pentru sicriu, este în spiritul legii ca acesta să fie făcut dintr-un material cât mai durabil. De aceea, Casa Universală a Dreptății a explicat că, pe lângă materialele specificate în Aqdas, nu există nici un motiv pentru a nu îngădui

folosirea lemnului celui mai tare sau betonului pentru sicriu. În momentul de față bahá'íi sunt liberi să hotărască cum cred de cuviință asupra acestei chestiuni.

150. Punctul Bayánului ¶129

„*Punctul Bayánului*” este unul din titlurile cu care Báb se referea la El Însuși.

151. cel decedat să fie înfășurat în cinci pânze de mătase sau de bumbac ¶130

În Bayán, Báb a specificat ca trupul celui decedat să fie înfășurat în cinci pânze de mătase sau de bumbac. Bahá'u'lláh a confirmat această dispoziție și a adăugat stipulația că *„pentru cei cu mijloace limitate o singură pânză, din oricare dintre aceste țesături, va fi de-ajuns”*.

Întrebat fiind dacă cele *„cinci pânze”* menționate în lege se referă la „cinci giulgiuri întregi” sau la cele „cinci bucăți de pânză, uzuale și până acum”, Bahá'u'lláh a răspuns că intenția este *„folosirea a cinci bucăți de pânză”* (IR 56).

Asupra felului în care trebuie să fie înfășurat trupul, nu există nici o indicație în Scrierile Bahá'í care să arate cum să fie făcută înfășurarea corpului, nici când este vorba de folosirea celor *„cinci bucăți de pânză”*, nici când e vorba de *„o singură pânză”*. În momentul de față bahá'íi sunt liberi să hotărască cum cred de cuviință în această problemă.

152. Vă este interzis să transportați corpul celui decedat la o distanță mai mare de o oră de drum față de oraș ¶130

Intenția acestei porunci este de a limita durata călătoriei la o oră, indiferent de mijloacele de transport folosite pentru a duce trupul la locul de înhumare. Bahá'u'lláh spune că, cu cât mai devreme are loc înmormântarea, *„cu atât mai potrivit și acceptabil va fi”* (IR 16).

Se poate considera ca loc al decedului orașul sau satul în care persoana a decedat, astfel încât călătoria de o oră poate fi calculată de la marginea orașului până la locul de înmormântare. Este în spiritul legii lui Bahá'u'lláh ca cel decedat să fie înmormântat aproape de locul în care a decedat.

153. Dumnezeu a abrogat restricțiile privitoare la călătorii, impuse de Bayán. ¶131

Báb a stabilit anumite restricții privitoare la călătorii care urmau să rămână în vigoare până la venirea Celui Făgăduit de Bayán, dar în acel moment credincioșii erau îndemnați să pornească la drum, chiar pe jos, pentru a-L întâlni, deoarece a ajunge în prezența Sa era chiar rodul și scopul existenței lor.

154. Ridicați-vă și cinstiți cele două Case în Locurile Sfinte Îngemănate, precum și celelalte lăcașuri în care a fost întemeiat tronul Domnului vostru ¶133

Bahá'u'lláh precizează că cele „două Case” sunt Casa Sa din Bagdad, numită de El „Cea Mai Măreață Casă” și Casa lui Báb din Shiráz, ambele fiind stabilite de El ca locuri de pelerinaj. (Vezi IR 29, 32 și adnotarea 54.)

Shoghi Effendi a explicat că „celelalte lăcașuri în care tronul Domnului vostru... a fost întemeiat” se referă la acele locuri unde a locuit Persoana Manifestării lui Dumnezeu. Bahá'u'lláh hotărăște ca „oamenii din regiunile în care ele sunt situate pot alege, fie să păstreze și să întrețină fiecare casă” în care a locuit El, „fie numai una din ele”. (IR 32). Instituțiile bahá'í au identificat, documentat, și unde a fost posibil, au achiziționat și restaurat un număr de locuri istorice asociate cu Manifestările Gemene.

155. Fiți atenți ca nu cumva vreun lucru înscris în Carte să vă împiedice de a da ascultare Cărții Vii ¶134

„Cartea” este consemnarea Cuvântului revelat al Manifestărilor lui Dumnezeu. „Cartea Vie” este o referire la Persoana Manifestării.

Aceste cuvinte conțin o aluzie la o afirmație a lui Báb din Bayánul persan despre „Cartea Vie”, pe care El o identifică cu Cel Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta. Într-una din Tabletele Sale, Bahá'u'lláh Însuși afirmă: „Cartea lui Dumnezeu a fost trimisă pe pământ sub forma acestui Tânăr”.

În acest verset din Aqdas, și din nou în paragraful 168 din Aqdas, Bahá'u'lláh se numește pe Sine Însuși „Cartea Vie”. El atrage atenția „discipolilor oricărei alte Credințe” să nu caute

„argumente în Cărțile lor Sfinte” pentru a nega cuvintele „Cărții Vii”. El îi îndeamnă pe oameni să nu îngăduie ca cele consemnate în „Carte” să-i împiedice să recunoască Rangul Său și să rămână credincioși celor ce sunt în această nouă Revelație.

156. tribut adus acestei Revelații, din Pana Celui Ce a fost Crainicul Meu ¶135

„Tributul” pe care Bahá'u'lláh îl citează în acest pasaj este din Bayánul arab.

157. „Qiblihul este, cu adevărat, Cel pe Care Dumnezeu Îl va manifesta; ori de câte ori se va mișca El, se va mișca și Qiblihul, până ce va rămâne nemișcat.” ¶137

Pentru o discuție în legătură cu acest verset, vezi adnotările 7 și 8.

158. Este potrivit legii să vă căsătoriți cu altcineva decât cu un credincios în Bayán. Dacă numai unul dintre soți îmbrățișează această Cauză, bunurile lui sau ale ei nu vor aparține în mod legal celuilalt ¶139

Pasajul din Bayán pe care Bahá'u'lláh îl citează aici atrage atenția credincioșilor asupra iminentei venitii a „Celui Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta”. Interzicerea căsătoriei cu cineva care nu este bábí și dispoziția ca proprietatea soțului sau a soției care a îmbrățișat Credința să nu poată reveni în mod legal soțului sau soției care nu este bábí au fost declarate în mod explicit de Báb ca legi temporare, și au fost anulate ulterior de Bahá'u'lláh înainte de a intra în vigoare. Bahá'u'lláh, citând această lege, subliniază faptul că, atunci când a revelat-o, Báb a anticipat în mod limpede posibilitatea preeminenței Cauzei lui Bahá'u'lláh mai înainte de aceea a lui Báb Înсуși.

În *Dumnezeu trece pe lângă noi*, Shoghi Effendi arată că Bayánul „trebuie considerat mai degrabă ca un elogiu al Celui Făgăduit decât ca un cod de legi și porunci menite a fi un ghid permanent pentru generațiile viitoare”. „În mod intenționat sever prin regulile și dispozițiile pe care le impunea,” continuă el, „revoluționar prin principii pe care le institua, având drept scop să trezească din indolența de veacuri clerul și poporul, precum și să

dea pe neașteptate o lovitură fatală instituțiilor învechite și corupte, el proclama, prin legile sale drastice, venirea Zilei anticipate, Ziua în care «Crainicul va chema la o treabă amarnică», când El va «nimici tot ce a fost înaintea Lui, așa cum Apostolul lui Dumnezeu a nimicit cărările celor dinaintea Lui»” (vezi și adnotarea 109).

159. Punctul Bayánului ¶140

Unul din titlurile lui Bááb.

160. Cu adevărat, nu există alt Dumnezeu în afară de Mine ¶143

Scrierile Bahá’í conțin multe pasaje care elucidează natura Manifestării și relația Sa cu Dumnezeu. Bahá’u’lláh subliniază natura unică și transcendentă a Divinității. El lămurește că „*deoarece nu poate exista nici o relație directă care să lege pe Dumnezeul Cel Adevărat cu creația Sa*” Dumnezeu a poruncit ca „*în fiecare epocă și dispensație un Suflet pur și nepătat să fie manifestat în împărățiile pământului și ale cerului*”. Această „*Ființă misterioasă și eterică*”, Manifestarea lui Dumnezeu, are o natură umană care aparține „*lumii materiei*” și o natură spirituală „*născută din substanța lui Dumnezeu Însuși*”. Totodată, *El este înzestrat cu un „dublu rang”*:

Primul rang, care este legat de realitatea Sa cea mai lăuntrică, Îl reprezintă ca pe Unul al Cărui glas este glasul lui Dumnezeu Însuși... Al doilea rang este rangul uman, exemplificat prin următoarele versete: „Eu sunt doar un om ca voi.” „Spune, lauda fie către Domnul meu! Sunt Eu mai mult decât un om, un apostol?”

Bahá’u’lláh afirmă de asemenea că, în domeniul spiritual, există o „*unitate esențială*” între toate Manifestările lui Dumnezeu. Ele toate revelează „*Frumusețea lui Dumnezeu*”, manifestă numele și atributele Sale, și dau cuvânt Revelației Sale. Privitor la aceasta, El spune:

Oricare dintre Manifestările atotcuprinzătoare ale lui Dumnezeu ar declara: „Eu sunt Dumnezeu”, El, cu adevărat, ar spune adevărul, și nu există nici o îndoială în această privință.

Căci a fost în mod repetat demonstrat că prin Revelația lor, prin atributele și numele lor, Revelația lui Dumnezeu, numele Sale și atributele Sale, sunt manifestate în lume. . .

În timp ce Manifestările revelează numele și atributele lui Dumnezeu și sunt mijloacele prin care omenirea are acces la cunoașterea lui Dumnezeu și a Revelației Sale, Shoghi Effendi precizează că Manifestările nu trebuie „niciodată... identificate cu acea Realitate invizibilă, Esența Divinității însăși”. În legătură cu Bahá'u'lláh, Păzitorul a scris că „templul uman care a fost vehiculul unei Revelații atât de puternice” nu poate fi identificat cu „Realitatea” lui Dumnezeu.

Referitor la unicitatea rangului lui Bahá'u'lláh și măreția Revelației Sale, Shoghi Effendi afirmă că declarațiile profetice despre „Ziua lui Dumnezeu”, existente în Sfintele Scripturi ale Dispensațiilor trecute, au fost împlinite prin venirea lui Bahá'u'lláh:

Pentru Israel El a fost nici mai mult nici mai puțin decât încarnarea „Tatălui Veșnic”, „Domnul Oștirilor” coborât pe pământ „cu zece mii de sfinți”; pentru Creștinătate el era Hristos revenit „în gloria Tatălui”; pentru Islamul Șii reîntoarcerea Imámului Husein; pentru Islamul Sunit coborârea „Spiritalui lui Dumnezeu” (Iisus Hristos); pentru zoroastrienii făgăduirea Sháh-Bahrám; pentru hinduși reîncarnarea lui Krishna; pentru buddhiști al cincilea Buddha.

Bahá'u'lláh descrie rangul „Divinității”, pe care îl împarte cu toate Manifestările lui Dumnezeu ca

...rangul în care moare pentru sine și trăiește prin Dumnezeu. Divinitatea, ori de câte ori o menționez, indică lepădarea sine completă și absolută. Acesta este rangul în care nu am nici un control asupra bunăstării sau nenorocirii mele nici asupra vieții mele nici asupra învierii mele.

Și, în legătură cu propria Sa relație cu Dumnezeu, El adevărește:

Când contempļu, o, Dumnezeul meu, relația care mă leagă de Tine, sunt îndemnat să proclam în fața tuturor lucrurilor create

„cu adevărat sunt Dumnezeu”; și când mă gândesc la propriul sine, iată, îl găsesc mai grosolan decât lutul!

161. plata Zakátului ¶146

Coranul se referă la Zakát ca la o obligație curentă a musulmanilor de a face acte caritabile. La timpul convenit, conceptul a evoluat, transformându-se într-un fel de impozit pentru săraci, care implica obligația de a da o porțiune fixă din anumite categorii de venit, peste anumite limite, pentru ajutorarea săracilor, pentru diferite scopuri caritabile și pentru a ajuta Credința lui Dumnezeu. Limita scutirii de la aceste taxe varia de la un bun la altul, ca și procentul ce trebuia plătit asupra porțiunilor evaluate.

Bahá'u'lláh afirmă că legea bahá'í a Zakátului urmează „ce a fost revelat în Coran” (IR 107). Dat fiind că asemenea probleme cum sunt limita scutirilor, categoriile de venit implicate, frecvența plăților, scala evaluărilor pentru diferitele categorii de Zakát nu sunt menționate în Coran, ele vor fi rezolvate în viitor de Casa Universală a Dreptății. Shoghi Effendi a indicat că în așteptarea acestei legiferări credincioșii ar trebui, să contribuie regulat, în raport cu mijloacele și posibilitățile lor, la Fondul Bahá'í.

162. Legea nu îngăduie cerșitul, și este interzis să dai ceva celui care cerșește. ¶147

Într-o Tabletă ‘Abdu’l-Bahá tălmăcește înțelesul acestui verset. El arată că „cerșetoria este interzisă și că a da de pomană unor oameni care și-au ales cerșetoria ca profesie este de asemenea interzis”. Mai departe El lămurește în aceeași Tabletă: „Scopul este de a desființa cerșetoria cu desăvârșire. Totuși, dacă o persoană este incapabilă să-și câștige existența, și ajunge într-o stare de sărăcie cumplită sau este neputincioasă, atunci este de datoria celor bogați sau a Împuterniciților să-i acorde o alocație lunară pentru subzistența lui... Prin «Împuterniciți» se înțeleg reprezentanții poporului, adică membrii Casei Universale a Dreptății.”

Interzicerea de a da de pomană celor care cerșesc nu-i împiedică pe indivizi și Adunările Spirituale să dea ajutor financiar

celor săraci și nevoiași sau de a le oferi ocazia să-și însușească abilități care să le dea posibilitatea să-și câștige existența (vezi adnotarea 56).

163. O amendă... a fost prescrisă... pentru oricine ar cauza tristețe altcuiva ¶148

Bahá'u'lláh a abrogat legea Bayánului persan privind plata unei amenzi ca despăgubire pentru a-i fi provocat tristețe vecinului său.

164. Lotusul sacru ¶148

„*Lotusul sacru*” este o referire la Sadratu'l-Muntahá, „*Arborele dincolo de care nu se poate trece*” (vezi adnotarea 128). Este folosit aici în mod simbolic pentru a-L desemna pe Bahá'u'lláh.

165. Recitați versetele lui Dumnezeu în fiecare dimineață și seară. ¶149

Bahá'u'lláh afirmă că pentru recitarea „*versetelor lui Dumnezeu*” „*condiția*” esențială este „*ardoarea și dragostea*” credincioșilor de a „*citi Cuvântul lui Dumnezeu*” (IR 68).

Cât privește definiția „*versetelor lui Dumnezeu*”, Bahá'u'lláh precizează că se referă la „*tot ce a fost trimis pe pământ din Cerul Rostirii Divine*”. Într-o scrisoare scrisă unui credincios din Orient, Shoghi Effendi a lămurit că termenul „*versetele lui Dumnezeu*” nu includ scrierile lui ‘Abdu'l-Bahá; el a mai indicat că acest termen nu se aplică nici la propriile sale scrieri.

166. Vi s-a impus să reînnoiți mobila din casele voastre după scurgerea a fiecăror nouăsprezece ani ¶151

Bahá'u'lláh confirmă îndemnul din Bayánul arab cu privire la reînnoirea, o dată la nouăsprezece ani, a mobilierului din casă, pentru cei care își pot permite acest lucru. ‘Abdu'l-Bahá leagă această poruncă de promovarea rafinamentului și al curățeniei. El lămurește că scopul legii este de a schimba acele mobile care s-au învechit, și-au pierdut lustrul și provoacă repulsie. Ea nu se aplică obiectelor rare sau de preț, antichităților și bijuteriilor.

167. Spălați-vă pe picioare ¶152

Credincioșii sunt sfătuiți în Kitáb-i-Aqdas să facă baie în mod regulat, să poarte haine curate și în general să fie esența curățeniei

și rafinamentului. Sinopsis și codificare, secțiunea IV.D.3.y.i.-vii., rezumă dispozițiile principale. Referitor la spălarea picioarelor, Bahá'u'lláh spune că apa caldă e preferabilă; totuși, spălarea cu apă rece este de asemenea îngăduită (IR 97).

168. Vi s-a interzis folosirea amvoanelor. Oricine dorește să recite în fața voastră versetele Domnului său, să se așeze pe un scaun amplasat pe o estradă ¶154

Aceste dispoziții au antecedente în Bayánul persan. Báb a interzis folosirea amvoanelor pentru a ține predici și pentru a citi Textele. El a precizat că, în loc de acestea, pentru a putea fi auzit Cuvântul lui Dumnezeu limpede de toată lumea, ar trebui să se plaseze pe o estradă un scaun pentru vorbitor.

Comentând asupra acestei legi, ‘Abdu’l-Bahá și Shoghi Effendi au lămurit că în *Mashriqu’l-Adhikár* (unde predicile sunt interzise și numai cuvintele Sfintei Scripturi pot fi citite) cel care citește poate sta în picioare sau așezat, iar dacă este necesar, pentru a putea fi auzit mai bine, poate folosi o platformă mobilă, dar amvonul nu este îngăduit. În cazul în care adunarea are loc în altă parte decât în *Mashriqu’l-Adhikár*, celui care citește sau vorbitorului îi este îngăduit să stea în picioare sau așezat, și să folosească o platformă. Într-una din Tabletele Sale, repetând interdicția de a folosi amvoane în orice locație, ‘Abdu’l-Bahá a subliniat că atunci când bahá’ii vorbesc în cadrul unor adunări, ei trebuie să aibă o atitudine de cea mai mare smerenie și uitare de sine.

169. Jocurile de noroc ¶155

Activitățile incluse în această prohibiție n-au fost specificate în Scrierile lui Bahá'u'lláh. Așa cum au arătat atât ‘Abdu’l-Bahá cât și Shoghi Effendi, Casei Universale a Dreptății îi revine sarcina de a specifica detaliile acestei prohibiții. Răspunzând unor întrebări dacă loteriile, pariurile cum sunt cele la cursele de cai și jocurile de fotbal, bingo și altele asemănătoare, sunt incluse în interdicția privitoare la jocurile de noroc, Casa Universală a Dreptății a indicat că această chestiune va fi luată în considerare în amănunt în viitor. Până atunci Adunările și persoanele individuale au fost sfătuite să nu

facă o problemă din această chestiune și s-o lase în seama conștiinței fiecărui credincios în parte.

Casa Universală a Dreptății a hotărât că nu e indicat să se strângă fonduri pentru Credință prin loterii, tombole și jocuri de noroc.

170. consumul de opiu... orice substanță care provoacă încetineală și toropeală ¶155

Această interdicție a consumului de opiu este repetată de Bahá'u'lláh în paragraful final din Kitáb-i-Aqdas. În legătură cu aceasta, Shoghi Effendi spune că una din condițiile pentru „o viață castă și sfântă” este „abstinența totală. . . de la opiu, și de la droguri similare care creează dependență”. Heroina, hașișul și alte derivate ale canabisului cum este marijuana, precum și agenții halucinogeni ca LSD, mescalina și alte substanțe similare, sunt privite ca intrând sub această interdicție.

‘Abdu’l-Bahá a scris:

Cât despre opiu, el este necurat și blestemat. Dumnezeu să ne păzească de pedeapsa pe care El o aplică celui care îl consumă. Potrivit Textului explicit al Cărții Cele Mai Sfinte, el este interzis, și utilizarea lui este total condamnată. Rațiunea arată că a fuma opiu este un fel de nebunie, iar experiența atestă că cel care o consumă este complet rupt de natura umană. Fie ca Dumnezeu să ne apere pe toți împotriva săvârșirii unui act atât de respingător, un act ce lasă în ruină însăși fundația a ceea ce este uman, și îl face pe utilizator să fie depozat în vecii vecilor. Căci opiul se fixează pe suflet în așa fel încât conștiința consumatorului moare, mintea i se încețoșează, percepția i se erodează. Îi transformă pe vii în morți. Stinge căldura firească. Nu poate fi conceput un rău mai mare decât cel produs de opiu. Norocoși sunt cei care nici măcar nu-i pronunță numele vreodată; așadar gândiți-vă la cât de nefericit este utilizatorul.

O, voi, îndrăgostiți de Dumnezeu! În acest ciclu, al Atotputernicului Dumnezeu, violența și forța, constrângerea și oprimarea sunt toate condamnate. Este, în orice caz, absolut obligatoriu să împiedicăm prin orice mijloace, consumarea de opiu

pentru ca rasa umană să fie salvată de această cumplită plagă. Altfel, va fi vai și amar de cel ce nu-și face datoria față de Domnul său.

Într-una din Tabletele Sale, ‘Abdu’l-Bahá a spus, în legătură cu opiul: *„cel ce consumă opiul, cumpărătorul și vânzătorul sunt cu toții lipsiți de favoarea și harul lui Dumnezeu”.*

În altă Tabletă, ‘Abdu’l-Bahá a scris:

Privitor la hașiş ai menționat că unii persani au căpătat obișnuința de a-l consuma. Dumnezeule Cel Plin de Har! Aceasta este cea mai rea dintre toate substanțele intoxicante, iar interzicerea ei a fost în mod explicit revelată. Consumarea ei duce la descompunerea gândirii și la totala amorteală a sufletului. Cum poate cineva să caute fructul pomului infernal, și înfruptându-se din el, să ajungă să manifeste calitățile unui monstru? Cum poate cineva consuma acest drog interzis, și ca urmare să se lipsească de binecuvântarea Celui Atotmilostiv?

Alcoolul întunecă mințile și îl face pe om să comită acte absurde, dar opiul, acest fruct spurcat al pomului infernal, precum și hașişul odios nimicește mintea, îngheață spiritul, împietrește sufletul, consumă trupul și-l lasă pe om înfrânt și rătăcit.

Să se țină seama că interdicția de mai sus de a consuma anumite droguri nu se referă la folosirea lor atunci când sunt prescrise de un medic competent ca parte a unui tratament medical.

171. „misterul Marii Răsturnări în Semnul Suveranului” ¶157
Şeîh Aḥmad-i-Aḥsá’î (1753-1831), întemeietorul Școlii Shaykhí și primul dintre „aștrii gemeni care au vestit venirea Credinței lui Báb”, a prevestit că la apariția Celui Făgăduit toate lucrurile vor fi răsturnate, cei din urmă vor fi cei dintâi, iar cei dintâi vor fi cei din urmă. Bahá’u’lláh, într-una din Tabletele Sale, se referă la „simbolul și aluzia” ale „misterului Marii Răsturnări în Semnul Suveranului”. El afirmă că: „Prin această răsturnare El a făcut ca cel înălțat să fie smerit iar cel smerit să fie înălțat”, și El amintește că „în zilele lui Iisus, cei stimați pentru învățătura lor, oamenii cu carte și cei religioși, au fost cei care L-au tăgăduit, în timp ce umilii pescari s-au grăbit să

fie primiți în Împărăție” (vezi și adnotarea 172). Pentru informații suplimentare despre Șeih Aḥmad-i-Aḥsá’i, vezi *Crainicii Aurorei*, capitolele 1 și 10.

172. „Șasele” ridicat în virtutea acestui „Alif Cel Drept” ¶157
În scrierile sale, Șeih Aḥmad-i-Aḥsá’i a pus un mare accent pe litera arabă „Váv”. În *Crainicii Aurorei*, Nabíl arată că această literă „a simbolizat pentru Báb începutul unui nou ciclu de Revelație Divină, și că de atunci Bahá’u’lláh a făcut aluzie la ea, în Kitáb-i-Aqdas în pasajele în care o numește «misterul Marii Răsturnări» și «Semnul Suveranului»”.

Numele literei „Váv” este format din trei litere: Váv, Alif, Váv. Potrivit calculului abjad, valoarea numerică a fiecăreia dintre aceste litere este 6, 1 și respectiv 6. Într-o scrisoare scrisă în numele său unui credincios din est Shoghi Effendi dă o interpretare a acestui verset din Aqdas. El spune că „*Alif Cel Drept*” se referă la venirea lui Báb. Prima literă având valoarea șase, care vine înainte de Alif, este un simbol al Dispensațiilor și Manifestărilor din trecut, care l-au precedat pe Báb, în timp ce litera a treia, care are și ea o valoare numerică de șase reprezintă Revelația Supremă a lui Bahá’u’lláh care a fost făcută cunoscută după Alif.

173. Vi s-a interzis să purtați arme în afară de cazul în care este vital ¶159

Bahá’u’lláh confirmă o poruncă din Bayán care prevede că este ilegal să porți arme, în afară de cazul în care acest lucru este necesar. Cât privește împrejurările în care portul de arme este „esențial” unui individ, ‘Abdu’l-Bahá îngăduie acest lucru unui credincios pentru a se apăra într-o situație primejdioasă. Într-o scrisoare scrisă în numele său, Shoghi Effendi a indicat și el că, în caz de pericol, când nu există o forță legală la care se poate apela, un bahá’í are dreptul să-și apere viața. Există și alte situații în care e nevoie de arme și pot fi folosite în mod legitim; de pildă în țările în care oamenii vânează pentru a-și procura hrana și îmbrăcăminte, precum și în sporturi cum sunt tragerea cu arcul, tragerea la țintă și scrima.

La nivel social, principiul securității colective enunțat de

Bahá'u'lláh (vezi *Analecte din Scrierile lui Bahá'u'lláh*, CXVII) și elaborat de Shoghi Effendi (vezi scrisorile Păzitorului în *Ordinea Mondială a lui Bahá'u'lláh*) nu implică abolirea folosirii forței, ci prevede „un sistem în care Forța este făcută slujitoarea Dreptății” și recomandă existența unei forțe internaționale pentru menținerea păcii care „va proteja unitatea organică a întregii comunități”. În Tableta Bishárát, Bahá'u'lláh își exprimă speranța că „*armele de război din lumea întreagă se vor transforma în unelte de reconstrucție iar luptele și conflictele vor dispărea din mijlocul oamenilor*”.

Într-o altă Tabletă Bahá'u'lláh subliniază importanța prieteniei cu adepții tuturor religiilor; El afirmă de asemenea că „*legea războiului sfânt a fost ștearsă din Carte*”.

174. și vi s-a permis să vă înveșmândați în mătase ¶159

Potrivit tradiției islamice, era în general interzis ca bărbații să poarte haine de mătase, acest lucru era îngăduit numai în timpul războiului sfânt. Interdicția de mai sus, care nu era bazată pe versetele Coranului, a fost abrogată de Báb.

175. Domnul v-a scutit... de restricțiile impuse în trecut cu privire la îmbrăcăminte și la tunsoarea bărbii. ¶159

Multe dispoziții privitoare la îmbrăcăminte își au originea în legile și practicile tradiționale ale religiilor lumii. De exemplu, clerul šiit a adoptat pentru adepții lor un port deosebit pentru cap și un veșmânt anume pentru trup și într-o vreme a interzis poporului să poarte veșminte europene. În dorința de a promova datinile indicate de Profet, tradiția musulmană a introdus și o serie de restricții privitoare la tunsoarea mustății și lungimea bărbii.

Bahá'u'lláh a anulat asemenea limitări cu privire la îmbrăcăminte și barbă. El lasă asemenea probleme la „alegere” individului, și în același timp apelează la credincioși ca să nu încalce limitele bunei cuviințe și să dea dovadă de moderație în tot ce privește îmbrăcăminte.

176. O, Țară a lui Káf și Rá! ¶164

Káf și Rá sunt primele două consoane din Kirmán, numele unui oraș și al unei provincii din Iran.

177. Noi vedem ceea ce se răspândește în secret și pe ascuns dinspre tine. ¶164

Acest pasaj se referă la intrigile unui grup de azalí, adepții lui Mírzá Yaḥyá (vezi adnotarea 190), asociați cu orașul Kirmán. Acest grup includea pe Mullá Ja'far, fiul său Șeîh Aḥmad-i-Rúhí și Mírzá Áqá Khán-i-Kirmání (ambii gineri ai lui Mírzá Yaḥyá), precum și pe Mírzá Aḥmad-i-Kirmání. Ei nu numai că au încercat să submineze Credința, dar s-au implicat în intrigi politice care au culminat în asasinarea șahului Násiri'd-Dín.

178. Amintiți-vă de șefhul al cărui nume a fost Muḥammad-Ḥasan ¶166

Șeîh Muḥammad-Ḥasan, unul din reprezentanții de seamă ai Islamului Șiit, L-a respins pe Báb. El este autorul unor scrieri voluminoase despre jurisprudența Șiită, și a murit în jurul anului 1850.

Nabíl, în Crainicii Aurorei, descrie întâlnirea care a avut loc la Najaf între Mullá 'Alí-i-Bastámí, o Slovă a Celui Viu, și Șeîh Muḥammad-Ḥasan. În timpul întâlnirii, Mullá 'Alí a anunțat Manifestarea lui Báb și a preamărit puterea Revelației Sale. Ca urmare a instigării șefhului, Mullá 'Alí a fost decretat eretic și exclus din adunare. El a fost judecat, trimis la Istanbul și condamnat la muncă forțată.

179. un om care cernea grâul și orzul ¶166

Aceasta este o aluzie la Mullá Muḥammad Ja'far Gandum-Pák-Kun, prima persoană din Isfahán care a acceptat Credința lui Báb. El este menționat în Bayánul persan și laudat ca unul „*ce a îmbrăcat roba de discipol*”. În Crainicii Aurorei, Nabíl descrie acceptarea fără rezerve a Mesajului de către „un om care cernea grâul” și zelul cu care apăra noua Revelație. El s-a alăturat apărătorilor fortului Shaykh Tabarsí și a pierit în timpul asediului.

180. Aveți grijă ca nu cumva cuvântul „Profet” să vă rețină de la această Cea Mai Măreață Vestire ¶167

Bahá'u'lláh atrage atenția oamenilor „*înzestrați cu intuiție*” să nu îngăduie ca interpretarea lor a Sfințelor Scripturi să-i împiedice

să recunoască Manifestarea lui Dumnezeu. Adepții fiecărei religii au avut tendința să permită devotamentului lor față de Întemeietorul ei să-i facă să creadă că Revelația Sa este Cuvântul final al lui Dumnezeu și să nege posibilitatea ca ulterior să mai apară un alt Profet. Acesta a fost cazul iudaismului, creștinismului și islamismului. Bahá'u'lláh neagă validitatea acestui concept de finalitate atât în relație cu Dispensațiile trecute cât și cu Dispensația Sa. În legătură cu mahomedanii, El a scris în Kitáb-i-Íqán că *„poporul Coranului. . . a îngăduit cuvintelor «Pecetea Profeților» să le acopere ochii ca un vâl”, „să le întunece înțelegerea, și să-i lipsească de harul multiplelor Sale daruri.”* El afirmă că *„această temă... a fost o grea încercare pentru întreaga omenire”* și deplânge soarta *„celor care, agățându-se de aceste cuvinte, au refuzat să creadă în Cel Ce este adevăratul lor Revelator”*. Báb se referă la aceeași temă atunci când avertizează: *„Nu îngăduiți ca numele să vă despartă asemenea unui vâl de Cel Ce este Domnul lor, nici chiar numele Profetului, căci un asemenea nume este doar o creație a rostirii Sale.”*

181. vreo referire la „Instituția Împuternicitului” să vă lipsească de suveranitatea Celui Care este Împuternicitul lui Dumnezeu ¶167

Cuvântul tradus aici prin „*Instituția Împuternicitului*” este, în originalul din arabă, „viláyat”, care are o sferă de înțelesuri cuprinzând instituțiile „împuternicitului”, „păzitorului”, „ocrotitorului” și „succesorului”. El e folosit cu referire la Dumnezeu Însuși, la Manifestarea Sa, sau la cei desemnați ca Succesori ai unei Manifestări.

În acest verset din Aqdas, Bahá'u'lláh ne avertizează să nu permitem ca asemenea concepte să ne orbească astfel încât să nu vedem „*suveranitatea*” noii Manifestări Divine, adevăratul „*Împuternicit al lui Dumnezeu*”.

182. Amintiți-vă de Karím ¶170

Hájí Mírzá Muḥammad Karím Khán-i-Kirmání (1810-aprox.1873) a fost conducătorul auto-numit al comunității Shaykhí după moartea lui Siyyid Kázim, care era succesorul numit al lui Șeih Aḥmad-i-Aḥsá'í (vezi adnotările 171 și 172). El și-a dedicat viața răspândirii

învățăturilor lui Şeîh Aḥmad. Părerile sale au devenit un subiect de controversă atât în rândurile susținătorilor cât și în rândurile adversarilor săi.

Considerat unul dintre savanții de frunte ai epocii sale, el a scris nenumărate cărți și epistole în variate domenii ale științei din vremea aceea. S-a opus în mod activ atât lui Báb cât și lui Bahá'u'lláh, și s-a folosit de tratatele sale pentru a-L ataca pe Báb și Învățăturile Sale. În Kitáb-i-Íqán, Bahá'u'lláh condamnă tonul și conținutul scrierilor sale și alege una din lucrările sale, care cuprinde aluzii negative la Báb, pentru a-i dezvălui neajunsurile. Shoghi Effendi îl descrie ca fiind „neobișnuit de ambițios și ipocrit” și adaugă că, „la cererea specială a șahului a atacat cu răutate într-un tratat Noua Credință și doctrina sa”.

183. O, voi, cei învățați în Bahá ¶173

Bahá'u'lláh face elogiul învățaților din rândurile adeptilor Săi. În Cartea Legământului Său, El a scris: *„Binecuvântați sunt conducătorii și învățații din rândurile poporului lui Bahá”*. Referindu-se la această afirmație, Shoghi Effendi a scris:

În acest ciclu sfânt, „învățații” sunt, pe de-o parte Măinile Cauzei lui Dumnezeu, iar pe de altă parte învățătorii și difuzorii Învățăturilor Sale care n-au rangul de Măini, dar au ajuns la un nivel deosebit de înalt în munca de propovăduire. Cât privește „conducătorii”, aceștia sunt membrii Caselor Locale, Naționale și Internaționale ale Dreptății. Datoriile fiecăruia dintre aceste suflete vor fi stabilite în viitor.

Măinile Cauzei lui Dumnezeu au fost indivizi numiți de Bahá'u'lláh cărora li s-au impus diferite obligații, în mod special aceea de a apăra și răspândi Credința Sa. În *Memorial of the Faithful*, ‘Abdu’l-Bahá se referă la alți credincioși excepționali, numindu-i Măini ale Cauzei, iar în Ultima Voință și Testamentul Său El a inclus o clauză prin care apelează la Păzitorul Credinței să numească Măini ale Cauzei după cum va crede de cuviință. Shoghi Effendi a ridicat mai întâi în mod postum un număr de credincioși la rangul de Măini ale Cauzei, iar în ultimii ani ai vieții sale el a numit un număr total de 32 de credincioși din toate continentele

în această funcție. În perioada dintre moartea lui Shoghi Effendi în 1957 și alegerea Casei Universale a Dreptății în 1963, Măinile Cauzei au condus treburile Credinței în capacitatea lor de Cărmuitori de Frunte ai Comunității Mondiale de Națiuni în stadiu embrionar a lui Bahá'u'lláh (vezi adnotarea 67). În noiembrie 1964, Casa Universală a Dreptății a hotărât că nu poate legifera numirea de Măini ale Cauzei. În loc de aceasta, printr-o hotărâre a Casei Universale a Dreptății din 1968, funcțiile Măinilor Cauzei legate de apărarea și răspândirea Credinței au fost extinse în viitor prin crearea Corpului Continental al Consilierilor, și în 1973 prin instituirea Centrului Internațional de Propovăduire, al cărui sediu se află în Țara Sfântă.

Casa Universală a Dreptății numește membrii Consilieri ai Centrului Internațional de Propovăduire precum și Consilierii Continentali. Membrii Corpului Auxiliar sunt numiți de Consilierii Continentali. Toți acești indivizi se încadrează în definiția „*învățați*”, dată de Shoghi Effendi în fraza citată mai sus.

184. pentru tot ce nu înțelegeți în Carte, apelați la Cel ce a răsărit din acest Trunchi puternic ¶174

Bahá'u'lláh îl investește pe 'Abdu'l-Bahá cu dreptul de a interpreta Scrierile Sale sfinte (vezi și adnotarea 145).

185. Școala Unității Transcendente ¶175

În acest verset și în cel imediat următor, Bahá'u'lláh ia poziție în legătură cu unul din motivele pentru care unii bábí au respins afirmația Sa că este Cel Făgăduit de Bayán. Tăgăduirea lor se baza pe o Tabletă adresată de Báb „Celui ce va fi făcut cunoscut” pe spatele căreia Báb scrisese: „*Fie ca strălucirea Celui Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta să lumineze această scrisoare în școala primară.*” Această Tabletă a fost publicată în *Selections from the Writings of the Báb (Culegere din Scrierile lui Báb)*.

Acești bábí susțineau că, deoarece Bahá'u'lláh era cu doi ani mai în vârstă decât Báb, nu era posibil ca El să fi primit Tableta „*la școala primară*”.

Bahá'u'lláh explică aici că aluzia se referă la evenimente care au loc în lumile spirituale de dincolo de acest plan al existenței.

186. am acceptat versetele lui Dumnezeu... pe care El ni le-a prezentat Nouă ¶175

În Tableta Sa adresată „Celui Pe Care Dumnezeu Îl va manifesta”, Báb a caracterizat Bayánul ca pe o ofrandă pe care i-a adus-o lui Bahá'u'lláh. Vezi *Selections from the Writings of the Báb* (Culegere din Scrierile lui Báb).

187. O, popor al Bayánului! ¶176

Aluzie la discipolii lui Báb.

188. literele F și I să fi fost unite și îmbinate laolaltă ¶177

În scrisori scrise în numele său, Shoghi Effendi a explicat semnificația „*literelor F și I*”. Ele constituie cuvântul „Fii”, care, spune el, „înseamnă Forța creatoare a lui Dumnezeu Care prin porunca Sa a făcut ca toate lucrurile să vină la existență” și „puterea Manifestării lui Dumnezeu, marea Sa forță spirituală creatoare”.

Imperativul „Fii” este în originalul arab cuvântul „kun”, care este format din două litere, „káf” și „nún”. Ele au fost traduse de Shoghi Effendi în felul arătat mai sus. Acest cuvânt a fost folosit în Coran ca porunca prin care Dumnezeu a chemat creația la existență.

189. acestei noi Ordini Mondiale ¶181

În Bayánul persan, Báb spune: „*Bine de cel ce-și fixează privirea asupra Ordinii lui Bahá'u'lláh, și aduce mulțumiri Domnului său. Căci El va fi sigur manifestat. Dumnezeu a hotărât acest lucru în mod irevocabil în Bayán.*” Shoghi Effendi identifică această „Ordine” cu Sistemul pe care Bahá'u'lláh îl prevede în Aqdas, în care dovedește efectul său revoluționar asupra vieții umanității și revelează legile și principiile care guvernează funcționarea sa.

Trăsăturile caracteristice ale „*noii Ordini Mondiale*” sunt expuse în scrierile lui Bahá'u'lláh și ‘Abdu'l-Bahá precum și în scrisorile lui Shoghi Effendi și ale Casei Universale a Dreptății. Instituțiile Ordinii Administrative Bahá'í din ziua de astăzi, care constituie „baza structurală” a Ordinii Mondiale a lui Bahá'u'lláh, se vor maturiza și vor evolua devenind Comunitatea Mondială Bahá'í de Națiuni. În legătură cu aceasta, Shoghi Effendi afirmă că Ordinea Administrativă, „pe măsură ce părțile ei componente,

instituțiile ei organice, încep să funcționeze cu eficiență și vigoare, își va justifica revendicarea și va dovedi capacitatea de a fi considerată nu numai nucleul ci însuși modelul Noii Ordini Mondiale menită să cuprindă la împlinirea vremii întreaga omenire”.

Pentru informații suplimentare privitoare la evoluția acestei noi Ordini Mondiale, vezi, de exemplu, scrisorile lui Shoghi Effendi publicate în *Ordinea Mondială a lui Bahá'u'lláh*.

190. O, sursă de perversiune! ¶184

Aceasta este o aluzie la Mírzá Yaḥyá, cunoscut ca Şubḥ-i-Azal (Dimineața Eternității), un frate vitreg, mai tânăr, al lui Bahá'u'lláh, care s-a ridicat împotriva Lui și s-a opus Cauzei Sale. Mírzá Yaḥyá fusese ales de Báb conducător cu numele al comunității Bábí până la manifestarea iminentă a Celui Făgăduit. Instigat fiind de Siyyid Muḥammad-i-Isfahání (vezi adnotarea 192), Mírzá Yaḥyá trădând încrederea lui Báb, a pretins că este succesorul Său, și a uneltit împotriva lui Bahá'u'lláh, punând chiar la cale asasinarea Sa. Când Bahá'u'lláh i-a declarat în mod oficial Misiunea Sa în Adrianopol, Mírzá Yaḥyá a mers atât de departe încât a pretins că el este recipientul unei Revelații independente. Pretenția lui a fost până la urmă respinsă de toți în afară de câțiva, care au ajuns a fi cunoscuți sub numele de azalí (vezi adnotarea 177). El este numit de Shoghi Effendi „Arhispărgătorul Legământului lui Báb” (vezi *Dumnezeu trece pe lângă noi*, capitolul X).

191. nu uita felul în care te-am hrănit zi și noapte pentru slujirea Cauzei ¶184

În *Dumnezeu trece pe lângă noi*, Shoghi Effendi se referă la faptul că Bahá'u'lláh, care era cu treisprezece ani mai în vârstă ca Mírzá Yaḥyá, i-a purtat de grijă atât în tinerețe cât și la maturitate.

192. Dumnezeu a pus mâna pe cel ce te-a dus pe căi greșite. ¶184

Aluzie la Siyyid Muḥammad-i-Isfahání, pe care Shoghi Effendi îl numește „Anticristul Revelației Bahá'í”. Era un om cu un caracter corupt și mari ambiții personale care l-au împins pe Mírzá Yaḥyá

să pretindă că are calitatea profeției (vezi adnotarea 190). Deși era adeptul lui Mírzá Yaḥyá, Siyyid Muḥammad a fost exilat împreună cu Bahá'u'lláh la 'Akká. El a continuat să agite spiritele și să comploteze împotriva lui Bahá'u'lláh. Descriind împrejurările morții sale, Shoghi Effendi a scris în *Dumnezeu trece pe lângă noi*:

O nouă primejdie amenință viața lui Bahá'u'lláh. Deși El Însuși a interzis cu tărie adeptilor Săi, cu diferite ocazii, atât verbal cât și în scris, orice acte de răzbunare împotriva prigonitorilor lor, și a trimis chiar înapoi la Beirut pe un convertit arab iresponsabil, care s-a gândit să răzbune nedreptățile îndurate de Conducătorul său iubit, în mod clandestin șapte dintre însoțitorii Săi au ales în secret și au omorât pe trei dintre persecutorii lor, printre care au fost Siyyid Muḥammad și Áqá Ján.

Consternarea care a cuprins o comunitate atât de oprimată a fost de nedescris. Indignarea lui Bahá'u'lláh nu cunoștea margini. „*Dacă am pomeni*”, își exprimă El simțămintele, într-o Tabletă revelată la scurt timp după ce a fost comis acest act, „*despre ce ne-a lovit pe Noi, cerurile s-ar despica iar munții s-ar nărui*.” „*Captivitatea Mea*”, a scris El cu altă ocazie, „*nu Mă poate răni. Ceea ce Mă poate răni este purtarea celor care Mă iubesc, care afirmă că sunt înrudiți cu Mine, și totuși comit fapte care fac ca inima și pana Mea să geamă*.”

193. Alegeți o singură limbă... adoptați... o scriere comună. ¶189

Bahá'u'lláh ne îndeamnă să adoptăm o limbă și o scriere universală. Scrierile Sale prevăd două etape în acest proces. Prima etapă constă în alegerea unei limbi existente sau a uneia inventate care să fie predată în toate școlile lumii ca o limbă auxiliară pe lângă limba maternă. Guvernele lumii sunt chemate ca prin parlamentele lor să pună în aplicare această importantă lege. A doua etapă, într-un viitor îndepărtat, ar consta din adoptarea în cele din urmă a unei singure limbi și a unei scrieri comune pentru toți oamenii de pe pământ.

194. Noi am stabilit două semne prin care arătăm că specia umană a intrat în epoca ei de maturitate. ¶189

Primul semn de maturizare a umanității la care se referă Scrierile lui Bahá'u'lláh este apariția unei științe care este definită ca „*filosofia divină*” care va include descoperirea unui mod de abordare radical al transmutării elementelor. Aceasta este o indicație a splendorii uimitoarei extinderi a cunoașterii în viitor.

Privitor la cel de „*al doilea*” semn, despre care Bahá'u'lláh afirmă că a fost revelat în Kitáb-i-Aqdas, Shoghi Effendi arată că Bahá'u'lláh, „... în Cartea Cea Mai Sfântă, a recomandat alegerea unei singure limbi și adoptarea unei scrieri comune care să fie folosite de toți oamenii de pe pământ, o recomandare care, atunci când va fi pusă în practică, va fi, așa cum afirmă El Însuși în acea Carte, unul din semnele «*maturizării rasei umane*»”.

Lămuriri suplimentare asupra procesului maturizării umanității și trecerea spre maturizare le găsim în următoarea afirmație a lui Bahá'u'lláh:

Unul din semnele maturizării lumii va fi acela că nimeni nu va accepta să poarte greutatea regalității. Regalitatea nu va găsi pe nimeni care să vrea să poarte el singur greutatea ei. Acea zi va fi ziua când înțelepciunea se va arăta în mijlocul oamenilor.

Maturizarea rasei umane a fost asociată de Shoghi Effendi cu unificarea întregii omeniri, cu instaurarea unei comunități mondiale de națiuni, și cu un imbold fără precedent pentru „viața intelectuală, morală și spirituală a întregii rase umane”.

Glosar

‘Abdu’l-Bahá

„Servitorul lui Bahá“, ‘Abbás Effendi (1844-1921), cel mai vârstnic fiu și Succesor numit al lui Bahá’u’lláh și Centru al Legământului Său.

Abjad

Străvechiul sistem arab de alocare a unei valori numerice literelor alfabetului, astfel încât numerele să poată fi reprezentate prin litere și invers. Astfel, fiecare cuvânt are atât un înțeles literal, cât și o valoare numerică.

Báb

Literal „Poarta“, titlul asumat de către Mírzá Alí-Muḥammad (1819-1850) după Declarația Misiunii Sale în Shíráz în mai 1844. El a fost Fondatorul Credinței Bábí și Crainicul lui Bahá’u’lláh.

Bahá

Bahá înseamnă Glorie. Este Cel Mai Mare Nume al lui Dumnezeu și un titlu prin care este desemnat Bahá’u’lláh. De asemenea mai este numele primei luni a anului bahá’í și a primei zile a fiecărei luni bahá’í.

Bahá’u’lláh

„Gloria (Slava) lui Dumnezeu” titlu al lui Mírzá Ḥusayn-‘Alí (1817-1892), Fondatorul Credinței Bahá’í.

Bayán

Bayánul („Expunerea”) este titlul dat de către Báb Cărții Legilor Sale, și este de asemenea aplicat întregului corp al Scrierilor Sale. Bayánul Persan este opera doctrinală majoră și principalul depozitar al legilor orânduite de către Báb. Bayánul Arab este paralel în conținut, dar mai mic și mai puțin important. Referințele în adnotări la subiecte găsite atât în Bayánul Persan, cât și în cel Arab sunt identificate prin utilizarea termenului „Bayán”, fără altă precizare.

Ḥuqúqu‘lláh

„Dreptul lui Dumnezeu”. Instituit în Kitáb-i-Aqdas, este o ofrandă făcută de către bahá’í prin intermediul Conducătorului Credinței pentru scopurile specificate în Scrierile Bahá’í.

Mashriqu‘l-Adhkár

Literal „Locul în care Răsare lauda lui Dumnezeu”, desemnarea Casei de Adorație Bahá’í și a dependențelor acesteia.

Mithqál

O unitate de greutate, echivalent a puțin peste 3 ½ grame, utilizată în Kitáb-i-Aqdas cu referire la cantitățile de aur sau argint pentru diferite scopuri, de obicei în sumă de 9, 19 sau 95 de mithqáli. Echivalentul acestora în sistemul metric și în uncii (care sunt utilizate pentru măsurarea metalelor prețioase) este după cum urmează:

9 mithqáli	=	32,775 grame	=	1,05374 uncii
19 mithqáli	=	69,192 grame	=	2,22456 uncii
95 mithqáli	=	345,958 grame	=	11,12282 uncii

Această calculare este bazată pe călăuzirea lui Shoghi Effendi, transmisă într-o scrisoare din partea sa, care afirmă „un mithqál este compus din nouăsprezece nakhud. Greutatea a 24 de nakhud este egală cu patru grame și trei cincimi. Calculele pot

fi făcute pe această bază.” Mithqálul folosit în mod tradițional în Orientul Mijlociu a constat în 24 de nakhud, dar în Bayán acesta a fost schimbat cu 19 nakhud și Bahá’u’lláh a confirmat acest număr ca mărimea mithqálului la care se face referire în legile bahá’í (IR 23).

Nakhud

O unitate de greutate. Vezi „mithqál”.

Qayyúmu’l-Asmá’

Comentariul lui Báb la Sura lui Iosif din Coran. Revelat în 1844, această operă este caracterizată de către Bahá’u’lláh ca „*prima, cea mai măreață, și cea mai puternică dintre toate cărțile*” din Dispensația Bábí.

Shoghi Effendi

Shoghi Effendi (1897-1957), Păzitor al Credinței Bahá’í între 1921-1957. A fost nepotul cel mare al lui ‘Abdu’l-Bahá și a fost numit de către El Conducătorul Credinței.

Síyáh-Chál

Literal „Hruba Neagră”. Temnița întunecată, urât mirositoare, subterană din Teheran unde Bahá’u’lláh a fost încarcerat pentru patru luni în 1852.

CHEIE CĂTRE PASAJELE DIN KITÁB-I-AQDAS TRADUSE DE SHOGHI EFFENDI

Abrevierea surselor

- BA Shoghi Effendi. Bahá'í Administration: Selected Messages 1922-1932. Wilmette, Illinois: Bahá'í Publishing Trust, rev.edn., 1968.
- BC National Spiritual Assembly of the Bahá'ís of the United States. *The Bahá'í Community: A Summarization of Its Organization and Laws*. Wilmette, Illinois: Bahá'í Publishing Trust, 1965.
- ESW Bahá'u'lláh. *Epistle to the Son of the Wolf*. Wilmette, Illinois: Bahá'í Publishing Trust, 1979.
- GWB Bahá'u'lláh. *Gleanings from the Writings of Bahá'u'lláh*. Wilmette, Illinois: Bahá'í Publishing Trust, rev.edn., 1980. *Analecte din Scrierile lui Bahá'u'lláh*, Editura Baha'i, București, România, Prima ediție, 2003
- PDC Shoghi Effendi. *The Promised Day Is Come*. Wilmette, Illinois: Bahá'í Publishing Trust, rev.edn., 1980
- SW *Star of the West*: The Bahá'í Magazine. Vol. XIV, July 1923, no. 4. Reprinted 1978. Oxford: George Ronald.
- UD Shoghi Effendi. *The Unfolding Destiny of the British Bahá'í Community*. London: Bahá'í Publishing Trust, 1981.
- WOB Shoghi Effendi. *The World Order of Bahá'u'lláh: Selected Letters*. Wilmette, Illinois: Bahá'í Publishing Trust, 1974. *Ordinea Mondială a lui Bahá'u'lláh*, Editura Baha'i, București, România, Prima ediție, 2004

CHEIE CĂTRE PASAJE

Identificarea pasajelor

PARAGRAFUL

- 1-5 „Prima datorie...o, voi oameni înzestrați cu intuiție!“
(GWB CLV)
- 7 „Ori de câte ori legile mele...poruncii Sale hotărâtoare.“
(GWB CLV)
- 10 „We have commanded you to pray and fast...the Generous.“
(BC p.40)
- 16 „We have enjoined upon you fasting...a fest.“ „The traveler,
the ailing...by the Fast...“ (BC p.40)
- 17 „Abstain from food...appointed in the Book.“ (BC p.40)
- 30 „The Lord hath ordained...doth not matter.“ „It behooveth
them to be the trusted ones... O ye that perceive.“
(BA p.21)
- 35 „O ye servants of the Merciful...idle imaginings.“ (SW p.112)
- 37 „Oricine va pretinde... Atotînțeleptul.“ (GWB CLV)
- 38-40 „Nu vă pierdeți nădejdea ...printre cei morți.“ (GWB LXXI)
- 43 „Lament not in your hours of trial...He Who is aware.“
(SW p.112)
- 48 „Unto every father...compassed the world.“ (SW p.112)
- 52 „O ye Men of Justice...the Faithful.“ (SW p.112)
- 53-55 „Let not your hearts...of the thankful.“ (GWB LXXII)
- 58-59 „Feriți-vă ca...înțelege acest lucru.“ (GWB LXXII)
- 63 „Enter into wedlock...mention of Me...“ (UD p.195)
- 78-84 „O, voi regi ai pământului! Cel ce este Stăpânul suprem...
ajutorul său.“ (GWB CV)
- 85 „O Emperor of Austria!...luminous Horizon.“ (PDC p.37)
- 86 „Say: O King of Berlin!...them who reflect.“ (PDC p.36-37)
- 87 „We have asked nothing...O concourse of kings!“
(PDC p.26)
- 88 „Hearken ye, O Rulers of America...the Ordainer, the
All-Wise.“ (CF pp.18-19)
- 89 „O Spot that art situate...the All-Knowing, the All-Wise.“
(PDC p.40)
- 90 „O banks of the Rhine!...conspicuous glory.“ (PDC p.37)

- 91-93 „Nu fii mahnita...Cartea minunată.“ (GWB LVI)
- 99-104 „Spune: O, voi conducători religioși...înțelege.“
(GWB XCVIII)
- 105 „Whoso interpreteth...theLucid Book“ (ESW pp.129-30)
- 118 „The Lord hath granted...bone be quickened.“ (SW p.113)
- 120 „Adorn your heads...the All-Wise.“ (SW p.113)
- 121 „Când oceanul prezenței mele...Rădăcină străveche“ (WOB
p.154)
- 122-25 „Cugetați la cât...pământului și cerului.“ (GWB CLIX)
- 114 „Consort with all religions...things are ended.“ (SW p.114)
- 161-163 „Binecuvântat este omul...Cel Preadarnic.“ (GWB XXXVII)
- 165 „O concourse of divines! When My...strange thing.“
(PDC p.82)
- 165 „We have rent the veils...hereafter...“ (PDC p. 82)
- 166 „Had ye belived...heedless.“ (PDC p.82)
- 167 „This is the Cause...idols to tremble.“ (PDC p.82)
- 169 „O concourse of divines! Beware lest... all signs!“ (PDC
p.82)
- 171 „Tear the veils asunder...the negligent.“ (PDC p.82)
- 173 „Happy are ye...crumbling bone.“ (SW p.114)
- 174 „Când porumbelul Mistic...Trunchi puternic“ (WOB
p.134)
- 181-83 „Echilibrul lumii...Cel Puternic, Cel Iubitor.“
(GWB LXX)

INDEX

INDEX

Referințele la Textul din Kitáb-i-Aqdas sunt după numărul paragrafului; la Întrebări și răspunsuri după numărul întrebării; și la Adontări după numărul adnotării. Alte referințe sunt la numărul paginii în modul obișnuit.

Astfel:

- K14 indică paragraful 14 din Kitáb-i-Aqdas
- Î10 indică întrebarea (sau răspunsul) numărul 10
- a14 indică adnotarea numărul 14
- 102 indică pagina 102

Abá Badí, Î104

‘Abdu’l-‘Azíz, Sultán, a120

‘Abdu’l-Bahá, 3, a184, 253

Centru al Legământului, a66, a125

Cel ce a fost hotărât de

Dumnezeu, K121, a145

Exemplu, 3

Interpret al Cuvântului lui

Dumnezeu, K174, a130, a184

Planul Divin al, 4

numește pe Shoghi Effendi ca și

Păzitor, 3, a66, a130

numirea ca succesor al lui

Bahá’u’lláh, 3, 14, K121, K174, 141, a1

Ramura Cea Mai Puternică, a145

Scrieri (Tablete)

lucrări individuale

Memorials of the Faithful, a183

Răspunsuri la câteva întrebări,

a75, a86

nu sunt considerate „versete ale lui Dumnezeu”, a165

Voința și Testamentul lui, 3-4,

a49, a66, a125, a183

Abhá. Vexi Cel Mai Mare Nume

Abjad, sistem de calcul, a28, a50, a122,

a172, 253

Abluțiuni, 145

înainte de Rugăciunile

Obligatorii, K18, 99, Î62, Î66, Î86, a34

înainte de a repeta „Alláh-u-Abhá”, K18, Î77, a33

înainte ca versetul să fie rostit

de către femei în timpul

menstruației, K13, a20

necesare chiar și după ce o

persoană și-a spălat tot copul, Î18

verset ce trebuie rostit când nu ai

apă la îndemână, K10, Î51, a16

verset ce trebuie rostit când

folosirea apei ar putea fi

dăunătoare, Î51, a34

Abrogarea legilor și a practicilor, 5,

8-9, 158. Vezi și Bayán, legi

Absolvirea de păcate, K34, a58

Acțiuni. Vezi Fapte

acceptarea lor depinde de

Dumnezeu, K36, K167

Dumnezeu este independent de

acțiunile oamenilor, K59

Adevărul

cuvintelor lui Bahá’u’lláh, K70,

K134, K182-84

și cunoașterea, a110

Legilor lui Bahá’u’lláh, K3, K7,

K162-63

Manifestărilor lui Dumnezeu,

a75, a160

- puterea ei, K38, K64, K98, K140, K142
 Soarele Adevărului, K6, a8
 Adorația. Vezi Postul; Rugăciunea Obligatorie; Rugăciunea acceptarea de către Dumnezeu, K36, a60
 Casa de Adorație. Vezi Mashriqu'l-Adhkár
 obligație, K78, K184, 91-92, Î106
 recitarea versetelor, K149. vezi și Recitarea Scrierilor și Versetelor Sfinte
 munca ridicată la rangul de. Vezi Munca;
 Adorație, punct de, K6, a7. Vezi și Qiblih
 Adrianopol, K37, Î100, a33, a63, a190
 Adult, Vezi Maturitate, vârsta
 Adulter, a36
 interzis, K19, 157
 pedeapsa pentru, 15, K49, Î49, a77
 amenda stabilită pentru fiecare păcat, Î23
 Adunarea Spirituală Națională. Vezi Casa Dreptății (Secundare)
 Adunări Spirituale, Bahá'í. vezi și Casa (Casele) de Dreptate
 calitatea de membru în, a50, a80
 întemeierea, K30, a49
 puterile și îndatoririle, a51, a100, a162
 Afaceri
 investiția în, K27
 locul, scutirea de plata Ḥuqúq, Î95
 Aghsán, K42, k61, i61, a66, a67, a85.
 vezi și 'Abdu'l-Bahá; Shoghi Effendi
 Aḥmad-i-Aḥsá'í, Şeikh, K157, a171, a172, a182
 Aḥmad-i-Kirmání, Mírzá, a177
 Aḥmad-i-Rúhí, Şeikh, a177
 Ajutor
 pentru triumful Cauzei lui Dumnezeu, K84, K159
 divin, K53, K74, L157, i64
 pentru regele care se va ridica, K84
 din partea legilor, K4
 Ajutor financiar
 familiei în timpul anului de răbdare, K70, a100
 săracilor, a56, a161-62
 Ajutor în casă, K63, a90
 'Akká, K85, K132, K136, a8, a63, a116, a127, a192
 'Alá, luna, Î71, a25, a26, a27, vezi și Postul
 Alcool, K119, a144, a170. vezi și Substanțe narcotice/Băuturi alcoolice; Vinul
 Alegerile Bahá'í, 4, a49, a80, a183. vezi și Casa/Casele de Dreptate
 Alegorie, a2, a121, a127, a130
 „Alif Cel Drept”, K157, a172
 Alláh-u-Abhá. vezi Cel Mai Mare Nume
 Aluzie, i63-i64
 Altercația. Vezi Disputa
 Amenzi, K52, K148, a163. vezi și Indemnity; Pedepse
 pentru comiterea adulterului, K49, Î23, a77-78
 pentru relații sexuale în timpul anului de răbdare, Î11
 Amiaza (noon). Vezi și Miezul zilei(Midday)
 definiția (pentru a spune Rugăciunea Obligatorie), K6, Î83, i44, i46, a5-6. vezi și Rugăciunea Obligatorie; Recitarea Scrierilor și a Versetelor

INDEX

- Sfinte
- Amintirea de Dumnezeu, K40, K43
- Amvoane, interzisă folosirea de, 15, K154, 156, a168
- An. Vezi și Calendarul Bahá'í
- durata, a27, a62, a147
- de răbdare. Vezi Divorțul
- de așteptare. Vezi Proprietatea pierdută
- An bisect, a27, a147. vezi și Calendarul Bahá'í
- Animale, K9, K123, a12. vezi și Vânătoarea
- cruzimea față de, interzisă, 15, K187
- Aniversări Bahá'í, a139. vezi și Zile Sfinte
- Antichități, a166
- Anticrist, a192
- Anularea legilor. vezi Abrogarea legilor și a practicilor; Interdicții; Legile lui Bahá'u'lláh
- Apa, K57, K135, 161
- pentru abluțiuni, Î51. vezi și Abluțiunile
- cu toții creați din, K148
- din băile persane, K106, a131-32
- pură
- definiție, Î91
- se recomandă folosirea ei, K74, K106, a105
- ca simbol, K29, K50, K54, K80, K135
- pentru spălarea proprie, K106
- lucrurilor, K74, a105
- caldă recomandată, Î51, Î97, a167
- Apostolul lui Dumnezeu. vezi Muḥammad
- Apusul soarelui
- determinarea datei pentru Naw-Rúz, Î35
- timpul pentru Rugăciunea Obligatorie, Î83, 144, 145-46, a5. vezi și Rugăciunea Obligatorie
- timpul pentru Post, K17, a25, a32. vezi și Postul
- Áqá Ján, a192
- Aqşá, Moscheea, K85, a115
- Ar-Rúm, a119. vezi și Constantinopol
- Arabi, Î74, a192
- Arborele de Lotus. Vezi Sadratu'l-Muntahá
- Arborele dincolo de care nu se poate trece. Vezi Sadratu'l-Muntahá
- Arca. vezi Arca Purpurie
- Arca Purpurie, K84, a115
- Argint. Vezi și Zestrea
- vase din, K46, 158, a72
- Arme, K159, Î24, a83, a173
- purtarea de, K159, 157, a173
- Arta
- scrierii și a cititului. vezi Citire; Scriere, instruirea în
- studierea acelor care sunt benefice omenirii, 159, a110
- Ascetism, 15, K36, 156, a61
- Ashkhabad ('Ishqábád), a 124
- Asocierea/întovărașirea
- cu adepții tuturor religiilor, K144, 159
- între adepții poporului lui Bahá, a82, a95
- Astronomie, a147
- Atribute. vezi Bahá'u'lláh, numele lui; Numele și atributele lui Dumnezeu și/sau Bahá'u'lláh
- Aur, K36. Vezi și Zestrea; amenzi; Huqúqu'lláh; Despăgubiri (Indemnity)
- vase, K46, 158, a72
- Austria, 16, K85, n116
- Autoapărare, K159, a173
- Autoritatea, 14-15. vezi și

- Infaibilitatea
a lui ‘Abdu’l-Bahá, 3, 14, 14-15,
K121, K174, a66, a130, a145. vezi și
‘Abdu’l-Bahá
a lui Dumnezeu, K93, K161-63,
95, 95-96, 99-100, 100-01, 101, Î83,
Î100
Scrierilor Sfinte, 4-6, 14, K53,
K99, Î10
a Casei Universale a Dreptății, 3,
5-6, K42, 91-92, 95. vezi și Casele
de Dreptate
de a interpreta, a130. vezi și
Interpretarea Textului Sfânt
a Manifestării lui Dumnezeu, 15,
K7, K47, K53, K81-82, K132, K143,
K183, a75, a160
a lui Shoghi Effendi, 3-4, 15, a66,
a130. vezi și Gardianatul; Shoghi
Effendi
cei care exercită, a nu intra în
conflict cu, K95, 160
Averea (riches). Vezi și Bogăția
(Wealth)
Avertismentele lui Bahá’u’lláh, 161-64
către Constantinopol, K89, a120
către conducătorii religioși, 14-15.
vezi și Clerul
către adepți, 16
către regii de pe pământ, K82
despre pretenția falsă a unei
revelații de la Dumnezeu, K37
despre opoziția față de Credință,
K37, 163, a63
către William I, 16, K86
Avraam, a65
Ayyám-i-Há. vezi Zilele Intercalare
Azalí, K164, a177, a190
Báb
Referiri ale lui Bahá’u’lláh la,
K135-36, K140-43
Nașterea lui (una dintre Zilele de
Naștere Gemene), Î2. vezi și Zile
Sfinte
Declarația lui, vezi Zile Sfinte
Dispensația lui, 8-9, a109, a172,
Adepții lui, (Bábí), K137, K140,
K176, a178, a179, a185, a187
Cel pe Care Dumnezeu îl va
Manifesta, referiri la, 163, a189
impunerea de a oferi daruri
prețioase lui, K114, a141
interzice adepților să Îi pună
întrebări, K126, a146
identifică Qiblih cu, K137, 144
legile din Bayán supuse aprobării
Sale, 8, a109
referire la, ca fiind „Cartea Vie“,
a155
Tableta către El, K175-76, a 185,
a186
Tributul către El, K135-36, a156
Casa din Shíráz. vezi Locuri Sfinte
și Așezăminte istorice; Pelerinaj
legi. vezi Bayán, legi din
Martiriul. vezi Zile Sfinte
a numit pe Mírzá Yahyá, a190
oponenți, K166, K170, a178, a182
Ordinea lui Bahá’u’lláh, a
anticipat, a189
Mausoleul lui, a114
suferințele lui Bahá’u’lláh, a
prevestit, a1
titluri
Punctul Bayán-ului, K129, K140,
a150, a159
Punctul Primordial, Î8, Î29, Î32,
Î100
„Alif Cel Drep“, ca simbol al
venirii, K157, a172
Avertismentele lui, a180
Scrieri, vezi și Bayán
Qayyúmu’l-Asmá, a1, a115, 253-54

INDEX

- Selections from the Writings of the Báb, a185, a186
 Tableta adresată lui Bahá'u'lláh, K175-76, a 185, a186
 Badí' calendar, a26, a27, a147, a148.
 vezi și Calendar, Bahá'í
 Bagdad, Î29, a54, a107, a138, a154
 Bahá. vezi Bahá'u'lláh; Cel Mai Mare Nume
 luna, K127
 numărul lui, K30, a50
 poporul lui. vezi Bahá'í
 Bahá'í (credincioși, adepți ai lui Bahá'u'lláh, cei iubiți, poporul lui Bahá)
 Comportament și caracter de dorit, 15-16. 159-61. vezi și Comportament; Fapte; vezi și subtitluri suplimentare la Calități îndatoriri, 143-61
 supunere față de Legi, 16, K1 recunoșterea Manifestării lui Dumnezeu, 16, K1
 dorite, recomandate, 15-16, 158-61
 interzise anumite acțiuni, 156-58 și ne-Bahá'í, K29, K75, K144, Î33-34, Î84, a38
 să se întoarcă către 'Abdu'l-Bahá, K121, a145
 Bahá'í World, The, a27, a139, a143, a147
 Bahá'u'lláh
 sosire/apariție/venire, K82, K85, K88, K165, K177, a33, a108, a158, a160, a172
 Înălțarea, 1, K38, K53, K121, a9, a54, a125, a139
 nașterea, K92, K110, Î2, a123, a138
 încarcerarea, a192
 porunci. vezi Legile lui Bahá'u'lláh
 Legământul lui, 3-4, K37, K121, K174. vezi și 'Abdu'l-Bahá
 Arhispărgător al, a9
 Declarația Misiunii, K75, a107, a138. vezi și Zile Sfinte
 propria descriere, a1, a160
 exil, a33
 Casa din Bagdad, K32, K133, Î25, Î29, Î32, a54, a154
 infaibilitatea lui. Vezi Infaibilitatea
 instituțiile rânduite de, 3-4, 14-15, K30, K42, a49, a66-67. vezi și Gardianat, Casele de Dreptare, interpretarea Textului Sfânt
 Iosif, adevăratul, a1
 cunoașterea lui, mai presus de cunoașterea omenească, K39, K97, K175-77
 Legile lui. vezi Legile lui Bahá'u'lláh
 stăpânirea limbii arabe, 10
 misiunea comunicată lui Mírzá Yahyá, a190
 Nume și Titluri, a23, a160
 Frumusețea Străveche, Î100
 Cel Vechi de Zile, K80
 Rădăcina Străveche, K121, a145
 Cel Preaiubit, K129, K141
 Cel Atotmilostiv, K150
 Sfătuitoarul, K52
 Aurora, K74, K113, K143, K149, K186, a23
 Frumuseții, K68
 Cauzei lui Dumnezeu, K47, a75
 Revelației, K42, K60
 Splendorii, K15
 Rostirii, K29
 Zorile, K3, K4, K102, K143, K186
 Unității Divine, K175
 Luminii lui Dumnezeu, K85, a116
 Splendorii, K88
 Titlurilor Sale Supreme, K143,

- K173
 Numelor, K88
 Revelației, 16, K1, K80, K86,
 K109, K148, 100
 Semnelor lui Dumnezeu, K35, 97
 Luceafărul, K92, K120
 Rostirii, K16
 Dorința Lumii, K1, K157
 Fântâna Legilor lui Dumnezeu,
 K1, K50
 Cel pe Care Dumnezeu îl va
 Manifesta, K135, K137, K139, a7,
 a48, a108, a141, a146, a155, a157-58,
 a185-86
 Misterul Tăinuit, 96
 Cel Ce face zorile să apară, K117,
 a143
 Regele Regilor, 14, K82
 Legislator, 14
 Cartea Vie, K134, K168, a155
 Trunchi puternic, K174, a184
 Porumbel Mistic, K174
 Privighetoare, K139
 Ocean, Preaputernic, K96
 Pana, K54, K55, K158
 Regelui Etern, Î105
 Gloriei, 91
 poruncii Sale, K67, K68
 dreptății, K72
 Sa Preamărită, K17, K41, K179,
 Î106, a24
 a Celui Preaînalt, K2, K16, K24,
 K86, K136, K142, K175
 Revelației, K5, K58, K63
 Supremă, a24
 Cel Promis/Cel Făgăduit, K35,
 K88, a108, a153, a158, a185, a190.
 vezi și Cel Promis/Cel Făgăduit
 Mântuitor al omenirii, 14
 Revelatorul versetelor, K146
 Soarele Adevărului și Rostirii, K6
 Prețiosul Simbol, 96
 Unificatorul, 14
 Viceregele lui Dumnezeu, K167,
 a181
 respectarea legilor, K1
 scopul lui, K172
 recunoașterea lui, a48. vezi și
 Recunoașterea
 efectul asupra credincioșilor, K38,
 K55
 îndemnuri ale lui, K50, K55, K132,
 K134-36, K157, K183, a155, a172
 către clerici, K41, K100, K102,
 K165-66
 către regi, K82, K85-86
 poporul Bayánului, K137-41, K179
 prima datorie a ființelor umane,
 K1
 respingerea lui, K35, K41,
 K85, K139-40, K141, K166. vezi și
 Respingerea
 relația cu Báb, K20, K110, K175,
 K179, a108-09, a158. vezi și Báb
 primește Tableta de la Báb, K175-
 76, a185-86
 relația cu Dumnezeu, K143, a160
 rudele lui (Aghsán), 3-4, K42,
 K61, 161, a66-67, a85
 reprezintă Divinitatea, K1, K86,
 K132, K143, K172
 și „Școala Unității
 Transcendente”, K175-77, a185
 Mausoleul lui (Mausoleul Cel
 Mai Sfânt, Mormântul Cel Mai
 Sfânt), K6, a8, a54,
 suveranitatea, K69, K82, K134,
 K167, a181
 asupra inimilor oamenilor, 14,
 K83
 rangul, K47, K142-43, 162,
 a160. vezi de asemenea mai sus
 Bahá'u'lláh, Nume și titluri
 succesor, 3-4, 14. vezi și ‘Abdu’l-

INDEX

- Bahá
 suferințe, 14, 17, K86, K141, K158, K184, a1, a190, a192
 teologie, lipsa instruirii în, K104
 neștiutor de carte, K104
 viziunea lui, 1, 2-3, 12, K101
 Cuvintele lui. *vezi* și Interpretarea Textului Sfânt; Text, Sfânt. *vezi* mai jos, Bahá'u'lláh, Scrieri
 puterea de influență, K3, K54, K129, K136, K167, K169
 dulceața, K3, K4, K54, K179
 Ordinea Mondială a lui, 1-2, 13, 14, 15, K181, 163, a189. *vezi* și Ordinea Administrativă Bahá'í; Casele de Dreptate
 Scrieri, 8-10, a189, a194. *vezi* și Kitáb-i-Aqdas; Întrebări și răspunsuri; Texte Sfinte
 neconcordanțe între Tablete, Î57
 lucrări de sine stătătoare, Cuvinte Tainice, a23, a37
 Kitáb-i-'Ahd (Cartea Legământului Meu), a37, a66, a145, a183
 Kitáb-i-Iqan, a180, a182
 Rugăciuni Obligatorii. *vezi* Rugăciuni Obligatorii
 Rugăciunea pentru Morți. *vezi* Rugăciunea pentru Morți
 Prayers and Meditations by Bahá'u'lláh, a23
 suplimentar la Kitáb-i-Aqdas, viii, 9, 10
 Întrebări și răspunsuri. *vezi* Întrebări și răspunsuri
 Tablets of Bahá'u'lláh revealed after the Kitáb-i-Aqdas, 9, 10, 89
 Bishárát, a58, a61, a173
 Ishráqát, 89, 91-92, a75, a109
 Cuvintele Paradisului, a61
 Súriy-i-Ḥajj, Î10 a 54, a68
- Tableta către Abá Badí', Î104
 Tableta către Napoleon al III-lea, a118
 Voința și Testamentul. *vezi* mai sus Kitáb-i-'Ahd
 integritatea, K117, a143
 marcate cu pecete, K117, a143
 Bahjí, a8, a54. *vezi* și Qiblih
 Băi, K106, a131. *vezi* și Curățenia; Spălatul
 publice persane, K106, 157, a131,
 Băile persane, K106, a131
 Balanța, Cartea lui Dumnezeu ca și, 17, K99, K148, K183
 Bani. *Vezi* Caritatea; Zestrea; Fondul Bahá'í; Ḥuqúqu'lláh; Moștenirea; Investițiile financiare; Bogăția; Zakátul
 Bărbați. *Vezi* și Divorțul; Moștenirea; Mutatis mutandis, aplicarea legilor pentru ambele sexe în mod egal; Recăsătoria
 inele de înmormântare, inscripția, K129
 păr, lungimea lui, K44, a69
 versetul pentru căsătorie, Î3
 calitatea de membru al Casei Universale a Dreptății limitată doar la, a80
 pelerinajul, de dorit, Î29
 servitor. *vezi* Servitoare
 îmbrăcăminte de mătase, K159, a174
 munca, poruncă, a56
 Bârfa, 15, K19, 157, a37
 Bastámí, Mullá 'Alí, a178
 Băuturi, alcoolice, 15, a2. *vezi* și Substanțe narcotice/ Băuturi alcoolice
 Bayán
 descriere, K179, a108, a129, a158, a186, 253-54

- Arab și Persan, 254
 legi, 2, 8-9, K142, a109, a158
 abrogate de Bahá'u'lláh, 8-9
 distrugerea cărților, K77, a109
 amenda pentru tristețea cauzată
 cuiva, a163
 căsătoria cu un ne-credincios,
 K139, a158
 oferirea de daruri prețioase
 Celui pe Care Dumnezeu îl va
 Manifesta, a14
 interdicția de a pune întrebări,
 K126, a146
 restricții privitoare la călătorii,
 K131, a153
 confirmate, întărite sau
 modificate de Bahá'u'lláh, 8,9
 înmormântare, a11, a149, a15. vezi
 și Înმormântarea
 inelul de înmormântare,
 inscripția pe, K 129
 calendar, a26, a139, a147-48. vezi și
 Calendar, Bahá'í; Zile Sfinte
 purtarea de arme, a173
 zestre, mărimea, a95
 postul, a20, a26
 vase de aur și argint, folosirea de,
 a72
 părul și oasele nu invalidează
 rugăciunea, a12
 Ḥuqúqu'lláh, Î8. vezi și
 Ḥuqúqu'lláh
 moștenire, K20, Î100, 152, a 38,
 a41. Vezi și Moștenirea
 căsătorie, consimțământul
 pentru, K65
 mithqál, greutatea unui, Î23, a78
 Sărbătoarea de Nouăsprezece
 Zile, a82. vezi și Sărbătoarea de
 Nouăsprezece Zile
 Rugăciunea obligatorie, a6,
 a16, a20. vezi și Rugăciunea
 obligatorie
 pelerinajul, a55
 prosternarea, a15
 amvoane, interzicerea, a168
 Qiblih, K137, 144, a7. vezi și
 Qiblih
 reînnoirea mobilei din casă, a166
 purtarea hainelor de mătase, a174
 motivele severității, a109, a158
 nu trebuie să devină bariere
 pentru acceptarea lui Bahá'u'lláh,
 K179
 Poporul /lui, apelat, K137-43,
 K176-80
 Cel Promis/Făgădui, a153, a185.
 vezi și Cel Promis/Făgădui
 Citate din, K135, K137, K139, a7,
 a48, a156, a157, a158, a179, a189
 relația cu Kitáb-i-Aqdas, 2, 8-9,
 K142, a108, a109, a189
 înțelegerea /lui, K180
 Barba, K159, 158, a175
 Bătrânețea. Vezi Vârșnici
 Bazine, persane, K106, a131-32. vezi
 și Băi
 Beirut, a192
 Berlin, K86, K90, a117, a121
 Beton, sicriul din, a149. vezi și
 Înმormântarea
 Biblia, a2. vezi și Evangheliile;
 Testamentul, Vechiul
 Bigamie, K63, Î30, a89
 Bijuterii, Î37, Î78, a44, a166. Vezi și
 Moștenirea
 Biserici, Î94
 Bizanț, a119
 Blana, K9, a12. vezi și Îmbrăcăminte
 Blandetea/bunătatea (Kindness),
 K61, Î106, a85
 Blestemarea, 92. vezi și Calomnia
 Boala
 consultarea unui medic, K113, 161

INDEX

- exceptare în timpul
 postului, K10, K16, Î93, 147, a14,
 a31
 Rugăciunea Obligatorie, K10, Î93,
 a14
 Bogăția(wealth), K40, K48. vezi
 și Caritatea; Banii; Posesiuni;
 Proprietăți
 și caritatea, K147, a162
 și zestrea, K66, a95. vezi și Zestrea
 și Ғуқұқу'ллаһ, Î90. vezi și
 Ғуқұқу'ллаһ
 și obligația de a munci, a56
 funcția socială, a38
 Bosfor, a120
 Buddha, a160
 Buna-cuviință(propriety)
 limitele, neîncălcarea lor, K123
 în îmbrăcăminte, K159, a175
 în legătură cu muzica, K51
 față de femeia în casă (sau
 servitor), K63, Î30, a90
 în toate circumstanțele, K145
 Bunăstarea, Î101. vezi și Mashriqu'l-
 Adhkār
 Bunuri. vezi Moștenirea
 Cadouri. vezi și Zestrea
 caritate, a162
 cu ocazia Zilelor Intercalare, K16,
 a29
 oferite Manifestării lui
 Dumnezeu, K114, 158, a141
 Căința. Vezi Păcatul
 Călătoria
 în timpul Postului, K16, Î22, Î75,
 147, a30
 și relațiile maritale, K67, K69, Î4,
 Î27, 149-50, 151, a96-99
 și pelerinajul, a55
 Rugăciunea Obligatorie în
 timpul, K14, Î21, Î58-61, 146, a21-
 22
 ridicarea restricțiilor din Bayán,
 K131, 158, a153
 Călăuzire
 în consultație, Î99, a52
 divină, 3-4, K143, a130
 Calea cea Dreaptă, 17, K14, K112, K186
 Calea de Mijloc, K43
 Calendarul Bahá'í, 155, a26
 bazat pe anul solar, a27, a138, a147
 zi, perioada, a26
 Zilele Intercalare (Ayyám-i-Há),
 K16, a27, a147. vezi și Zilele
 Intercalare
 lunile
 nume, K127, a139, a148
 numărul lor într-un an, K127,
 a27, a147
 numărul zilelor din, a27, a147
 Naw-Rúz (Anul Nou Bahá'í),
 K16, Î35, a26, a139, a147
 perioada de post. vezi Postul
 datele pentru Zilele Sfinte. vezi
 Zile Sfinte
 Casa Universală a Dreptății să
 completeze detaliile, a26, a138
 Califat, K89, a120
 Calitatea de a fi demn de încredere,
 16, K120, Î106, 160, a46
 Calități prescrise Bahá'ílor. Vezi A fi
 demn de încredere/Credincioșie;
 Asocierea/întovărașirea;
 Blândețea/Bunătațea; Buna-
 cuviință; Caritatea; Castitatea;
 Cinstea; Comportament civilizat;
 Constanța; Corectitudine;
 Credința; Cunoașterea;
 Curățenia; Curtoazia; Detașarea;
 Dreptatea; Duiosie/Blândețe;
 Evlavie/Cucernicia; Fidelitatea;
 Frica de Dumnezeu; Iertarea;
 Iubirea; Îndurarea; Îngăduința;

KITÁB-I-AQDAS

- Înțelegerea; Înțelepciunea;
 Loialitate/Dragoste de adevăr;
 Mulțumirea sufletească;
 Ospitalitatea; Părinți, respectul și
 bunătatea față de ei; Pomenirea
 lui Dumnezeu; Prietenia;
 Rafinamentul; Răbdarea;
 Perseverența; Pietatea; Puritatea;
 Rațiunea, puterea ei, Respect;
 Servirea; Sinceritatea; Smerenia;
 Statonicia; Supunerea; Tact;
 Tenacitatea; Unitatea; Virtutea;
 Viziunea;
 Calomnia, 15, K19, 157, a37
 Cămin. Vezi Casa/Case
 Cannabis, a170
 Cântatul, K51. Vezi și Muzica
 Capele, Î94
 Capul. Vezi și Părul; Bărbieritul
 capului
 Capul Crediței, a66, a125. vezi și
 ‘Abdu’l-Bahá; Casa de Dreptate,
 Universală (internațională);
 Shoghi Effendi
 Carmel, K80, a114
 Caritatea
 donații dedicate pentru, K42
 activități de, K16, Î69, a29. vezi și
 Săraci, ajutor pentru; Zakát
 Carte/Cărți, K186, a184. vezi și
 Bayánul; Biblia; Coranul
 Legământului, a37, a66, a145, a183
 creației, a23
 distrugerea lor, K77, 158, a109
 lui Dumnezeu, 15, K6, K47, K99,
 K127, K148, K165, K168, a155
 Sfântă. vezi Dispensații,
 religioase, din trecut
 Vieții, K138
 Vie, K134, K168, a155
 Cea Mai Sfântă. vezi Kitáb-i-
 Aqdas
 Mamă, 1, 13, K103, a129
 Cartea Cea Mai Sfântă. Vezi
 Kitáb-i-Aqdas
 Cartea-Mamă, K103, a129
 Cărți Sfinte, K149, K168, Î106, a155
 Casa/Case
 intrarea fără permisiunea
 proprietarului, K145, 157
 mobila, schimbarea, K151, Î8, Î42,
 Î95, 161, a166
 sacre. Vezi Locuri Sfinte și
 Așezăminte istorice
 Gemene. Vezi Locuri Sfinte și
 Așezăminte istorice
 Casa/Casele de Dreptate, 4. Casa
 Locală a Dreptății; Casa
 Națională a Dreptății(Secundare);
 Casa Universală a Dreptății
 (Internațională)
 asigură educație pentru copii,
 K48
 însărcinată cu treburile
 oamenilor, 91
 legiferează în legătură cu căsătoria
 între rude, Î50, 148, a133
 probleme de stat aduse în fața, 91
 calitatea de membru
 alcătuirea, a80
 numărul, a50
 referire la ei ca fiind
 Reprezentanți, 15, K147, a56, a162
 referire la ei ca fiind Mandatari,
 91, Î50, Î98
 poruncite în Kitáb-i-Aqdas, 15,
 K30, 143, a49
 puteri și îndatoriri, a51
 primește amenzile pentru
 încălcările conduitei sexuale, K49,
 Î11, a77
 primește o treime din toate
 amenzile, K52
 primește două treimi din

INDEX

- comorile găsite, Î101
 termen folosit de Bahá'u'lláh fără
 a le denumi, a42
 visteria, Î72, a42
- Casa Locală a Dreptății, 4, a183. *vezi* și
 Casa/Casele de Dreptate
 administrează divorțurile, Î98,
 150-51, a100
 ajutor financiar săracilor, K147,
 a56, a162
 partea de moștenire de la rudele
 inexistente, K21-22, Î6-7, Î28, Î33,
 Î41, Î72, Î100, 152-155, a38-39, a42-
 44
 calitatea de membru
 eligibili bărbați și femei, a80
 numărul, a50
 poruncite de Bahá'u'lláh, K30,
 a49
 puteri și îndatoriri, a51
- Casa Națională a Dreptății
 (Secundară), a49-51, a80, a183. *vezi*
 și Casa/Casele de Dreptate
- Casa Universală a Dreptății
 (Internațională). *Vezi* și Casa/
 Casele de Dreptate
 autoritatea conferită de
 Bahá'u'lláh, 3-4
 constituirea, a51
 divin călăuzită, 3-4
 modalitatea de alegere, 4, a49
 întemeierea, K42, a66-67
 calitatea de membru,
 limitată la bărbați, a80
 numărul, a50
 puteri și îndatoriri, a51
 administrează donațiile, K42,
 a66-67
 legiferări ulterioare
 aplicarea pedepsei pentru ucidere
 și incendiere, a86-87
 aplicarea pedepselor pentru
- încălcările conduitei sexuale, Î49,
 a36, a77-78, a134
 măsura și aplicarea pedepselor
 pentru hoție, Î49, a70-71
 modul de aplicare al diferitelor
 legi ale lui Bahá'u'lláh, a31, a69,
 a81, a84, a95, a161, a169
 alte chestiuni care necesită
 legiferare, a56, a138, a169
 funcțiile legislative precizate, 7
 primește Huququ'lláh, a125
 abrogă propria legislație, 6
 nu poate abroga Scrierile Sfinte, 6
- Casa de Adorație. *Vezi* Mashriqu'l-
 Adhkár
- Căsătoria, 4, 15, 148-50. *vezi* și
 Logodna; Divorțul; Zestrea;
 Familia; Recăsătoria; Călătoria;
 Virginitatea
 absența îndelungată a soțului,
 K67, Î4, a96-99
 decesul în timpul, K67, Î27
 alegerea partenerului, K65, K107,
 Î30, Î92
 consimțământul părinților, K65,
 Î13, a92
 monogamia, 15, K63, a89
 nu este obligatorie, Î46, a91
 răbdarea și unitatea este plăcută
 între parteneri, K67, K70, Î4, a98
 scopul, K63, a88, a133, a134
 cu rude, limite, 7-8, K107, Î50,
 a133
 cu necredincioși, K139, Î84
 versete, Î3, Î12
- Case Sfinte. *vezi* Bahá'u'lláh, Casa
 lui, din Bagdad; Báb, Casa lui din
 Shíráz
- Castitatea, 16, a170. *vezi* și Adulter;
 Relațiile homosexuale
- Câștigarea existenței, K147, a56, a162.
vezi și Munca

KITÁB-I-AQDAS

- Catolici, a58
 Cauza lui Dumnezeu. vezi Credința Bahá'í
 Cearta, 16, K73, K148, 92, 157. vezi și Disputa; Lovirea unei persoane nu rivalizați cu interpretările autorizate ale Scrierilor, a30
 cu cei ce dețin autoritatea, K95
 Ceasuri, K10, Î64, Î103, 145, Î64, a17
 Cearta vezi Disputa;
 Cea Mai Măreață Vestire, K167, a180
 Cea Mai Măreață Casă. Vezi Bahá'u'lláh, casa Lui din Bagdad
 Cea Mai Măreață Frumusețe. Vezi Bahá'u'lláh
 Cea Mai Măreață Infaibilitate. Vezi Infaibilitatea
 Cea Mai Măreață Închisoare. Vezi 'Akká
 Cea Mai Măreață Lege. Vezi Legile lui Bahá'u'lláh
 Cea Mai Măreață Ordine. Vezi Ordinea Mondială
 Cel care cene grâul. Vezi Gandum-Pák-Kun
 Cel Mai Măreț Festival. Vezi Zile Sfinte; Riqdán
 Cel Mai Mare Nume, K127, a33, a137, a148
 echivalentul numeric, K29, a48, a50
 repetarea de 95 de ori într-o zi, K18, Î77, 156, a33-34
 semnificația, K29, K51, a33, a48
 Cel Mai Mare Nume. Vezi Cel Mai Mare Nume
 Cel Mai Sfânt Mausoleu. Vezi Bahá'u'lláh, Mausoleul lui
 Cel pe Care Dumnezeu îl va Manifesta, vezi și Bahá'u'lláh
 oferirea de daruri prețioase către, K114, 158, a141
 chestionarea, K126, 158, a146
 declarația lui Báb privitoare la. Vezi Báb
 Cel Promis, K35, K88, a108, a153, a158, a160, a171, a185, a190, a190 vezi și Bahá'u'lláh
 împlinirea promisiunii
 Dispensațiilor din trecut, K35, K80, a160. vezi și Revelația Progresivă
 Celibat, a191
 Centrul Internațional de Propovăduire, a183
 Cerșetoria, 15, K33, K147, a56, a162
 Cheltuieli, K28, K69, Î47, Î69, a47, a125
 Chestionarea
 autorității lui Dumnezeu, K7, K49, K162
 Celui pe Care Dumnezeu Îl va manifesta, K126, 158, a146
 Ciclu, divin, a170, a172, a183
 Cinstea, 16, K4, K40, K187, 160
 Citirea
 instruirea copiilor pentru a deprinde, K48, a76
 versetelor sfinte, K36, K138
 modul de, K149, Î68, a165, a168
 Civilizația, 1-2, 2, 14, K189
 Clerul, 5, 14, 15, K9, a158
 cuvinte adresate către, K41, K99-104, K165-72, 161,
 opoziția de către, K164, a109
 practici interzise sau abolite, a61, a135, a175
 confesiunea în fața lor, interzisă, a58
 Codul Civil, 6-7
 Colbul, K36, K76, K148, K150, a8.
 vezi și Curățenia
 Comentarii teologice, a110

INDEX

- Comerțul; vezi și Ocupație, obligația de angajare într-o; Profesie, obligația de angajare într-o; Munca cu sclavi, K72, 156
- Comoara
 Tăinuită, K15, a23
 găsită, Î101, 156
- Comoara tăinuită, K15, a23
- Compasiunea, nu cumva să neglijați îndeplinirea legilor, K45
- Comportamentul, 15-16, K73, K159, 158-61, a192. vezi și Fapte; vezi și subtiluiri suplimentare sub Calități
- Comportament civilizat, a74. vezi și Curtoazia
- Concepte umane, a93, a181
- Concubinaj, a36, a89. vezi și Adulter
- Conducător/i, K88, K89. vezi
 și Casele de Dreptate; Regi; Regalitate
 și cei învățați, a183
- Conflictul, a173. vezi și Cearta;
 Tristețe, să nu provoci; Lovirea unei persoane
- Consimțământ. vezi Căsătoria
- Constanța, K163-64. vezi și Statornicia
- Constantinopol (Istanbul), 16, K89, 163, a107, a119-20, a178
- Consultația, 159
 și Casa Dreptății, K30, 91. vezi și Casele de Dreptate
 metoda, Î99, a52
 la Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile, a82. vezi și Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile
- Copii
 educația, 15, K48, Î105, 156
 fiicele au întâietate, a76
 spirituali, K150, a40
 ajutor financiar, în caz de divorț, a100
 și legea moștenirii. vezi Moștenirea
 respectul pentru părinți, Î104, Î106, 159, a92
- Coran (Cartea), 14, a1, a2, a16, a129, a188
 practici islamice care nu provin din, K9, a72, a79, a174
 legi
 abrogate, K11, K68, a101
 confirmate, Î106, Î107, a161
- Corpurile Auxiliare, a183
- Credința. vezi Recunoaștere. vezi și Necredința
- Credința Bahá'í (Cauza lui Dumnezeu)
 acceptarea, K1, K132, K166, K1825, a179
 „Arca Purpurie”, referire la, a115
 negarea, K140, K167, K169, K170, K179, a171, a180
 conducerea treburilor, a67, a183.
 vezi și ‘Abdu’l-Bahá; Casele de Dreptate; Shoghi Effendi
 ajutor financiar. vezi Fondul Bahá'í; Huqúqu'láh; Zakát
 Conducătorul. vezi ‘Abdu’l-Bahá; Casele de Dreptate; Shoghi Effendi
 Locurile Sfinte. vezi Locuri Sfinte și Așezăminte istorice
 Opoziția față de, K73, K135, K164, Î57, a109, a177, a182, a190, a192
 prevestită, K37, 163
 caracterul remarcabil al, K167
 proclamarea, K75, K80, K103, K118, K132, K134, K143, K163, K168, a158
 răspândirea. vezi Propovăduirea
 Cauzei
 protecția, a183

- recunoașterea ca și religie de stat, 449
 legătura dintre Credință și Báb, 8-9, K129, K136, K139, K140, K179-80
 serviciul pentru, 16, K35, K74, K184, 91, a2. vezi și Servirea
 atrage asistența divină, K38, K53, K74. vezi și Ajutor
 unitatea. vezi Unitatea
 victoria
 prin aportul credincioșilor, K42, K94, K164, K178
 prin ajutorul Legilor, K4
 centrul mondial administrativ, a114
 Scrieri. Vezi subtitluri la Scrieri, Bahá'í
 Controversa, a130
 Consilii. vezi Casa/ele de Dreptate
 Consilieri
 Corpurile Continentale, a183
 de profesie, a58
 Contradicția, Î19, Î99. vezi și Diferențe
 Corectitudinea, Î106
 Creștinism, 14, a160, a180
 Creația
 toate lucrurile purificate, K75, a106
 cartea, a23
 chemată întru ființă, a23, a188
 Domnul, K11
 scopul și cunoașterea lui Dumnezeu, a23
 Cremarea, a149. vezi și Înzmormântarea
 Criminali. Vezi Pedepsa/e
 Cristal, K50, K128, a15, a149
 Cunoașterea, K138, a130, a194. vezi și Educația
 dobândirea ei, K48, K77, a76, a110
 barieră în recunoașterea Manifestării lui Dumnezeu, K41, K102, K166-68, K170, a64, a171, a182
 divină, K99, K101, K176-77, K180, a128
 esoterică, K36, 163, a60
 ascunsă, K29, a48
 scopul pentru, K102, 162
 Cunoaștere tănuită, K29, a48
 Cuplu, căsătorit. vezi Divorț; Căsătorie
 Curățenia, 161. vezi și Băi; Spălatul; Apa
 încetățenirea standardelor impecabile, 16, K74, a167
 influența asupra spiritului uman, K76, a104
 folosirea de parfum, K76
 și rafinamentul, K74, K151, a74, a104, a166, a167
 reînnoirea mobilei din locuință, K151, a166
 Curtea Divină. Vezi Qiblih
 Curtoazie, K120, 160, a74
 Cuvântul lui Dumnezeu
 Porunca de a recita, K149, Î68.
 vezi și Recitarea Scrierilor și Versetelor Sfinte
 Revelat de Manifestările lui Dumnezeu, a75, a143, a155, a165, a180
 Cuvinte
 ale lui Bahá'u'lláh. Vezi Bahá'u'lláh, Scrierile lui; Recitarea Scrierilor și Versetelor Sfinte; Text Sfânt
 definiția pentru „a fi”, a188
 și exprimarea realităților spirituale, K116, a4
 asemenea văurilor pentru

INDEX

- recunoașterea Revelației, K117,
K167, a180
- Datoria, K28, Î9, Î69, Î80, a47. vezi și
Moștenirea
- David (Regele), a114
- Dawn-Breakers, The (Crainicii
Aurorei), a171-72, a178-79
- Decizia, luarea ei, Î99, a52. vezi și
Consultația
- Defăimarea, a37. vezi și Calomnia
- Deprecierea proprietății, Î96
- Deprinderi, a162. Vezi și Ocupație,
obligația de angajare într-o
- Descendenți, Î6, a38. vezi și
Moștenirea lui Bahá'u'lláh, a66.
vezi și Bahá'u'lláh, rudele lui lui
Muhammad, a85
- Despăgubiri. Vezi și Amenzi
pentru omucidere, K188, a35
pentru rănirea sau lovirea unei
persoane, K56, a81
- Detășarea, K54, K83, K84, K129,
K178, a149
- Dezordinea, nu stârniți, K165
- Dezvoltarea, socială și economică,
K160, a53
- Diferențe
între partenerii de căsătorie, K69-
70, Î19, a100
între oameni, K35
între versetele revelate, Î57, Î63,
a109
decizie prin referirea la Textul
Sfânt, K53
- Dimineța. Vezi și Răsăritul soarelui
definirea (pentru Rugăciunea
Obligatorie), K6, Î83, 144, 146, a5,
a6. vezi și Rugăciunea Obligatorie
determinarea timpului, Î64
recitarea versetelor, K149, Î68,
a165. vezi și Recitarea Scrierilor și
a Versetelor sfinte
timpul Postului, K17, a25, a32.
vezi și Postul
- Discriminarea, 16
- Dispensația Bahá'í, 1, 8, 13, 15, K142,
K148, Î8, Î42, a19, a44, a126, a129,
a160, a172
durata ei, 1, 13, 15, K37, 155, a62
- Dispensații religioase, din trecut. vezi
și Báíb; Islam; Tradiții
abrogare legi de către Bahá'u'lláh,
5, 8, 9
esența unității lor, a160
scrieri sfinte ale, 8-9, 14, K17, K19,
K149, K163, a129, a155
legea primogeniturii (primului
născut), a44
practici privind
abluțiunile, a16
îmbrăcăminte, K159, a174-75
distrugerea cărților, a109
vânătoarea, a83
sărutul mâinii, a57
căsătoria și divorțul, Î31, Î43, a89-
90, a93, a101
viața monahală și ascetismul, a61
muzica, a79
rugăciunea, a6-7, a15, a135
în comun, a19
excepția acordată femeilor în
timpul menstruației, a20
interzicerea punerii
de întrebări Celui pe Care
Dumnezeu Îl va Manifesta, K126,
a146
restricțiile de călătorie, K131, a153
impur din punct de vedere ritual,
a12, a20, a103, a106
- Disputa, 16, K77, K177, a110
- Disensiunea, 6, K183
- Distrugerea cărților, K77, a109
- Divorțul. vezi și Căsătoria;

- Recăsătoria condamnată, 15, K70,
Î98 a100
infidelitatea, K70
recuperarea zestrei, Î12, Î47
recăsătoria, K68, a101-02
separarea, K68, K70, Î19, Î98
datorată absenței partenerului,
K67, Î4, a96-99
anul de răbdare, K69, Î4, Î12, a100
întreținerea soției și a copiilor,
K70, a100
și reînnoirea afecțiunii, K68, Î11,
Î19, Î38, Î40
martori pentru, Î73, Î98, a100
Donații, K42, a66-67
Dorințe
corupte, egoiste, K2, K29, K39,
K58, K165, a25
pământeste, K86
pustiul lor, K107
Dovada. Vezi și Mărturia
a Revelației lui Bahá'u'lláh, K136,
K165, K167, K183
Dumnezeu, Revelator al, Î93
independenței față de
Dispendația lui Báb, a109
Dreptatea. Vezi și Casa/Casele de
Dreptate
apariția pe pământ, K158
în legile Bahá'í, K56, K63, K70,
K72, a86, a89
excepții, K26, K52, K60, K88,
K134, K167, K187
lui Dumnezeu, K97, K157, K170
Dreptul lui Dumnezeu. vezi
Huqúqu'lláh. Vezi și Moștenirea;
Proprietatea pierdută
Dreptul prin naștere al primului fiu,
K25, a44
Droguri, care crează dependență,
K155, a170. vezi și Opium
Dumnezeu
acțiuni ale lui, K11, a18
atribute ale lui. vezi Nume și
atribute ale lui Dumnezeu și/sau
Bahá'u'lláh
Bahá'u'lláh identificat cu, K39,
K86, K88, K132, K134, K143, K163,
K168, a160
binecuvântare și binefacere din
partea lui, 6, K111, K112
abolirea necurățeniei ca o, K75
povește din partea lui Dumnezeu
ca și, K169
dovedite prin ridicarea unor
restricții anterioare, K159
dovedite prin prevederilor legate
de moștenire, K29, Î100
excepții ca și, K10
Cauza lui. vezi Credința Bahá'í
compensează nedreptatea, a86
Legământul lui. vezi Legământ
Ziua lui, K80, K88, K138
Stăpânirea lui, K11, K126, K129,
K172, a18
Esența lui, a160
litera „Há” ca simbol al lui, a28
Credința lui, neschimbată, 2,
K182
frica de. vezi Frica de Dumnezeu
iertarea de către, K49, Î11, a37, a58.
vezi și Iertarea; Pacatul
lui Mírzá Yahyá, dacă se întoarce
către Dumnezeu, K184
celui care pretinde Revelația
înainte de împlinirea a o mie de
ani, dacă se căiește, K37
El face orice vrea, K47, K131
El nu trebuie să fie întrebat
despre faptele Sale, K161-62, 162
dreptatea lui, K170
legea lui. vezi Kitáb-i-Aqdas;
Legile lui Bahá'u'lláh
iubirea pentru, motiv pentru

INDEX

- supunerea față de legi, K4, 163
dorește să fie cunoscut, a23,
a160. vezi și Manifestările lui
Dumnezeu
mila lui, K59
Numele și atributele lui.
vezi Nume și atribute ale lui
Dumnezeu și/sau Bahá'u'lláh
omului i s-a dat posibilitatea să
manifeste, a23
lunile anului denumite după,
a147
Numele Sale, folosirea lor, K18,
K60, a33, a83
apropierea de
nu prin ascetism, K36
prin
post, a25
muzică, K51
rugăciunea obligatorie, a3
citirea versetelor sfinte, K149
muncă, a56
unicitatea lui, 2, Î106
lauda lui, K40, K50, K172
în perioada de Ayyám-i-Há, K16
în Casele de Adorație, K31, K115,
a53
scopul lui, K125
să lege inimile laolaltă, K57
cei mai mulți oameni sunt
departe de, 6
recunoașterea Cuvântului și a
poruncilor
depărtarea de, K134
Revelația lui. Vezi Revelația lui
Bahá'u'lláh
Dreptul lui. Vezi Huqúqu'lláh
standardele stabilite de, K17
cumplit când pedepsește, K37
mulțumiri lui, K33
recunoscător lui, K111
încredere în, K33, K153, K160
Voința lui, K47, K81, K97, K131,
K157
referire la, în versetele pentru
căsătorie, Î3
adorarea lui. Vezi Adorarea
Echinocțiul, a26, a147
Echinocțiul de primăvară, a26
Ecleziaștii, vezi Clerul
Educația. vezi și Cunoașterea
domenii de studiu,
artele și științele, K77, 159
limbilor, 161
copiilor, 15, K48, K150, 156, Î105,
a40
fiicele au întâietate, a76
omenirii prin Revelația Divină,
K45, Î106
și Mashriqu'l-Adhkár, a53
Efigii, K31
Egalitatea dintre sexe, 7-8. vezi și
Mutatis mutandis, aplicarea
legilor în mod egal ambelor sexe
Elemente, transmutarea lor, a194
Epistole. vezi Bahá'u'lláh, Scrierile lui
Eroi, K94
Est, obiceiori din, a59, a64
Eternitate, K182
Evangheliile, 14. Vezi și Biblia;
Testament, Vechiul
Evenimente naturale care inspiră
teamă, K11, a18
Evlavia/cucernicia, K108, Î106
Ezoteric, cunoaștere, a60
Exil, pedeapsa pentru hoți, K45, a70
F și I (literele), K177, 96-97, a188
Familie, a76, a91, a133. vezi și
Căsătoria
temelie a societății, a134
Fanatism, 16, K144, 160
Fapte

- bune, 16, K1, K70, K73, 161-61
 acceptarea depinde de bunul plac
 al lui Dumnezeu, K36, K73, K157,
 161
 considerat nerozie, K46
 ca momeli, K36
 Față. vezi Abluțiunile; Qiblih
 Comunitatea mondială, a173, a183,
 a189, a194. vezi și Ordinea
 Mondială
 Femei. Vezi și Logodna; Divorțul;
 Educația; Moștenirea; Slujitoare;
 Căsătoria; Mutatis mutandis;
 aplicarea legilor în mod egal
 ambelor sexe; Recăsătoria; Soția
 inele de înmormântare, inscripția,
 K129
 conceptul de necurătenie
 în timpul menstruației, abolit, a20
 eligibilitatea ca membrii în
 Adunările Spirituale (Case de
 Dreptate), a80
 post, excepția de la, K13, 147, a20,
 a31
 versetul pentru căsătorie, Î3
 rugăciunea obligatorie, excepția de la,
 K13, 144, a20, a34
 pelerinaj, excepția de la, K32, a55
 Rugăciunea pentru Morți, se
 repetă cu alte cuvinte, 102
 servitori. Vezi Servitoare
 comerț sau altă ocupație, a56
 Femeile care alăptează, postul și, K16,
 147, a31
 Festivaluri Bahá'í, K110, K112, Î1-2, 155,
 a138, a140. vezi și Zile Sfinte
 Fete. vezi și Fiice; Femei
 logodna, Î43
 educația, a76
 Fidelitatea, 16, K120. vezi și Credința
 Fiica/e
 educația, K48, a76. vezi și Copii,
 educația lor
 moștenire, K23, Î37, Î54, a38, a44-
 45. vezi și Moștenirea
 Filantropia, a125. vezi și Huqúqu'lláh;
 Mashriqu'l-Adhkár; Zakát
 Filosofía, divină, a194
 Firea, a nu-ți pierde, K153, 92, 160
 Fiu, cel mai mare, a38, a44, a66. vezi
 și Moștenirea
 Franco-prusac, războiul, a117, a121
 Franz Josef, Împăratul Austriei, 16,
 K85, 162, a116
 Frații, ca moștenitori, K20, Î53, a38-
 39. vezi și Moștenirea
 Frica de Dumnezeu, K64, K73, K88,
 K120, K151, K167, K184
 Foc. vezi Incendierea
 Fondul Bahá'í, a125, a161, a169. vezi și
 Casa/Casele de Dreptate
 Formarea. Vezi și Educația
 Forța, folosirea ei, a170, a173
 Fumatul, a32
 Funeralii. vezi În mormântarea
 Furtul, 157
 pedepsele specificate, 15, K45, Î49,
 a70
 semn pe fruntea hoțului, K45, a71
 Rugăciunii Obligatorii inițiale, a9
 Gandum-Pák-Kun (un om care
 cerne grâul), K166, 164, a179
 Gardianat, 3-4, a181. Vezi și Aghsán;
 Interpretarea Textului Sfânt;
 Shoghi Effendi
 anticipare a instituției în Kitáb-i-
 Aqdas, 15, K42, 14, 143, a66, a125
 Genoflexiuni, a4
 Germania, a117, a121
 Giulgiul. Vezi În mormântarea
 Grădina de Ridván, a107, a138
 Grădina Najíbíyyih, a107. Vezi și
 Ridván

INDEX

- Grâu, cel care cerne. Vezi Gandum-Pák-Kun
- Greșeli, mărturisirea lor, a58
- Greva, K169, 92, a173. vezi și Conflictul
- Iovirea unei persoane, K148, 157
- pedepsele pentru, K56, a81
- Guverne. Vezi și Parlamente
- supunerea față de, 16, K95, 160
- Ḥadīth, a23, a33, a72, a129. Vezi și Tradiții
- Hașiș, a170
- Haine. vezi și Îmbrăcămintea
- adecvate, K159
- Heroina, a170. vezi și Opiumul
- Hinduși, a160
- Hoit, K60, Î24, a83. vezi și Vânătoarea
- Hoția. Vezi Furtul
- Hristos (Iisus), 14, a89, a171
- Titlu de „Spiritul lui Dumnezeu”, K80, a113, a160
- Ḥuqúqu'lláh (Dreptul lui Dumnezeu), 15, K97, 155, a125
- condiții pentru plata, Î8, Î44-45, Î89-90, a125
- averea defunctului, K28, Î9, Î69, Î80, a47
- excepții, Î8, Î42, Î95
- proprietatea imobiliară care nu produce venituri, Î102
- Husayn, Imamul, a160
- Iacov, a1
- Iisus. Vezi Hristos
- Iertarea, Î47, a58. vezi și Mărturisirea păcatelor și, K49, K184, Î11
- Ierusalim, 13, a7, a114, a116
- Igiena. Vezi Curățenia
- Ignoranța, K62, K122-23, K144, K159
- Imobiliare. Vezi Proprietăți
- Imoralitate, a134. Vezi și Adulter; Castitate; Relații homosexuale; Raporturi Sexuale
- Imperiul Otoman, a119-20
- Implementarea legilor. Vezi Legile lui Bahá'u'lláh, aplicarea
- Implorarea. Vezi Rugăciunea
- Impostor, K37
- Impuritate. Vezi Necurățenie, conceptul că femeile sunt ritual impure în timpul menstruației, abrogat
- Incendierea premeditată, 15, K62, 157, a86, a87
- Independență. vezi Libertate
- India, K36, a61
- Indulgența. Vezi și Neglijența în supunerea față de legi, K45, 159, față de pasiuni, K2, K64, 160
- Inel. Vezi Înmormântarea
- Infailibilitatea, 15. Vezi și Interpretarea Textului Sfânt
- Manifestărilor lui Dumnezeu (Cea Mai Măreață Infailibilitate), K47, a75
- Cuvântului lui Dumnezeu, K148, K183
- Instabilitatea treburilor umane, 15, K40, 163
- Instituții. Vezi Ḥuqúqu'lláh; Căsătoria; Mashriqu'l-Adhkár administrative, 3-4, 14. vezi și Gardianat; Măinile Cauzei; Casa/Casele de Dreptate
- alegeri pentru. Vezi Alegerile Bahá'í
- Intendenți Șefi, a183. vezi și Măinile Cauzei lui Dumnezeu
- Interdicții, 4, 15, 17, 156-58
- Interpretarea Textului Sfânt, K105, K167-68, a180. vezi și 'Abdu'l-Bahá; Shoghi Effendi; Gardianat

KITÁB-I-AQDAS

- autorizate, 3, 10-11, 14, 143, a130,
 a184
 individuale, 5-6, K37, K105, 156,
 a130
 Interzis abuzul
 fizic, K5, K148, a81
 verbal, K19, 92, a37
 Investiții financiare, K27
 Invitații, K156, 161
 Iosif, a1
 Ipocrizia, K36, 160
 Iran (Persia), a44, a122, a124, a126,
 a131-32, a176
 Iraq, K37, a63
 Isfahán, a179
 Ishqábád (Ashkhabad), a124
 Islam, 5, a113, a120, a128, a129, a138,
 a160, a180
 legi, a6, a15, a18, a89, a101, a161
 practici și tradiții, a19, a23, a33,
 a65, a72, a79, a85, a90, a103, a111,
 a174, a175
 Islamul Șiit, a109, a160, a178. *vezi* și
 Islam
 pactici, a85, a90, a103, a175
 Istanbul (Constantinopol), 16, K89,
 163, a107, a119-20, a178
 Iubirea, K4, K15, K36, K132, a23
 omenească, a134
 și căsătoria, K65
 Iudaism, a1, a65, a111, a180
 reprezentant juridic, religios, Î98
 Izolarea. *Vezi* Ascetismul

 Îmbrăcămintea
 curățenia este plăcută, K74, K76,
 161, a167
 celor decedați. *Vezi* Moștenirea
 ridicarea restricțiilor anterioare,
 K159, a175
 blana animalelor, K9, 146, a12
 mătasea, K159, 158 a174
 metafora, K4, a1
 Împărăția (Kingdom), K1, K79, K83,
 K84
 creației, K47, K94, K109
 limba, K177
 Revelației, K91, K109, 99
 Încarcerarea
 pentru ucidere sau incendiere,
 K62, a86-87
 pentru hoție, K45, a70
 Încălcarea, K73K143, K155, K162
 limitelor buneii cuviințe, a175
 confesiunea lor, 2, K34, 157, a58
 încălcarea legilor lui Dumnezeu,
 K29, Î94, a37
 Înălțarea lui ‘Abdu’l-Bahá. *Vezi* Zile
 Sfinte
 Închipuiri vane/nesăbuite/deșarte,
 K17, K35, K37, K178, 159
 Încrederea
 în Dumnezeu, K33, K153, K160
 proprietăți încredințate, Î96, 156.
 vezi și Reprezentanți
 împuterniciții Celui Preamilostiv,
 13, K30, 91, a51. *vezi* și Casa de
 Dreptate
 Îndatoriri. *vezi* Bahá’ii, îndatoriri;
 Casa/Casele de Dreptate,
 Învățații, dintre poporul lui Bahá
 Îndemnuri, 4-5, 16, 141, 155-61
 Îndeplinire. *vezi* și Religii (alte decât
 Credința Bahá’i)
 promisiunilor, K156
 Îndoiala, K134, K163, K164
 Îngăduința (forbearance), 16, K153
 Îngeri, K153, 160-61
 Înjosirea, K138, K158, a57, a58, a171
 Înjosirea, K123
 Înmormântarea, 155
 inele de înmormântare, K128-29,
 Î70, a149
 sicriu, K128, a149

INDEX

- interzisă cremarea, a149
 cheltuielile de, K28, Î9, Î69, a47,
 o oră de călătorie, K130, Î16, a149,
 a152
 rugăciunea pentru, 102. *vezi* și
 Rugăciunea pentru Morți
 giulgiul, K130, Î56, a149, a151
 Întâlniri Bahá'í, a19, a168. *vezi* și
 Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile
 Întemeietorii Credinței. *vezi* Báb;
 Bahá'u'lláh
 Înțelegerea. *Vezi* și Viziunea și
 consultația, a52
 indivizilor și interpretarea, K167,
 a130, a180
 Legilor lui Dumnezeu, 2
 și recunoașterea, 17, K140, Î106.
vezi și Recunoașterea
 Înțelepciunea
 Divină, K45, K53, K68, K97, K182
 în legi și învățături, K29, K33, a86,
 a89
 legată de maturizarea omenirii,
 a194
 necesară când ceva se folosește
 de scutiri, a20
 necesară în respectarea legilor lui
 Dumnezeu, 6
 Întrebări și răspunsuri, vii, viii, 9,
 103-37
 Învățător/Profesor. *Vezi* și
 Moștenirea
 al Credinței Bahá'í. *Vezi*
 Propovăduirea Cauzei
 divin. *Vezi* Manifestările lui
 Dumnezeu
 și educația spirituală a copiilor,
 a40
 Învățați printre poporul lui Bahá,
 K173, 163, a183
 îndatoriri, a183
 Învățătură, 162, 163. *vezi* și
 Cunoașterea
 Ja'far, Mullá, a177
 Jocurile de noroc, 15, K155, 157, a169
 Káf (litera), a188. *vezi* și Ținutul Káf
 și Rá (Land of)
 Kázim, Siyyid, a182
 Khurásán, 17, K94, 163, a124
 Kirmán, 17, K164, 163, a176, a177
 Kirmání, Mírzá Áqá Khán, a177
 sărutarea mâinilor, 15, K34, 156,
 a57
 Kitáb-i-Aqdas
 trăsăturile, ix, 13-18
 răspândirea în mod treptat, 9,
 a126
 Dispensații din trecut, legătura
 anticipată de Profetul Isaia, 13
 anticipată de cel care a scris
 Apocalipsa, 13
 cuprinde toate, 18
 Cărți Sfinte ale, 2, 14,
 Bayán, 8, K142, a108, a109
 legi ale, 2, 4-5
 prevederile se bazează pe temelia
 lor, 1-2
 traducerea în limba engleză a, vii-
 viii, 10-12
 excepții. *Vezi* Excepții
 a anticipat Gardianatul, 3-4, 14-
 15. *vezi* și Gardianatul; Shoghi
 Effendi
 Casa de Dreptate prevăzută de,
 4, 15, K30, K42, 143, a49, a66-67.
vezi și Casa/Casele de Dreptate
 indică succesorul lui Bahá'u'lláh.
Vezi 'Abdu'l-Bahá
 legi și hotărâri ale. *Vezi* Legile lui
 Bahá'u'lláh
 supunerea față de, toți trebuie să
 dea ascultare prevederilor, Î10.

- vezi și Legile lui Bahá'u'lláh
 principii. Vezi Credința a,
 principii ale
 interdicții. Vezi Interdicții
 publicarea textului original în
 limba arabă, 9-10
 revelația, 17. vezi și Revelația lui
 Bahá'u'lláh
 data, 9, 14, K98, a126
 cel mai distinctiv act al
 ministeriatului lui Bahá'u'lláh, 13
 semnificația, ix, 1-2, 13-18, K186
 cea mai strălucitoare emanație a
 minții lui Bahá'u'lláh, 13
 Carta viitoarei civilizații
 mondiale, 1-2, 13-15, a189. vezi și
 Ordinea Mondială
 Cartea Cea Mai Sfântă, 1, 162
 Cartea-Mamă a Dispensației
 Bahá'í, 1, 12, 13, a129
 „Balanța infailibilă”
 stabilită printre oameni, 15, 17 vezi
 și Balanță, Cartea lui Dumnezeu
 ca o
 chemări adresate anumitor
 oameni și națiuni, 16-17, 161-64
 Sinopsis și codificare. Vezi
 Sinopsis și codificare.
 avertizări. Vezi Avertismentele lui
 Bahá'u'lláh
 lucrări ale lui Bahá'u'lláh,
 suplimentar la, 91-102
 Întrebări și răspunsuri, vii, viii, 9,
 103-37
 Tablets of Bahá'u'lláh revealed
 after the Kitáb-i-Aqdas, 9-10, 89
 Krishna, a160
- Lauda lui Dumnezeu. Vezi
 Dumnezeu
 Legea civilă, 7
 Legile lui Bahá'u'lláh, 2-9, 13-18, 143-
 61. vezi și Kitáb-i-Aqdas
 antecedente, a16, a20, a93, a168
 aplicarea
 în mod egal bărbaților și femeilor,
 mutatis mutandis, 7, a38, a133
 progresivă, 6-7, a89, a126
 în legătură cu Codul Civil, 6-7
 obligatorie pentru fiecare Bahá'í
 și instituție Bahá'í, 6-7
 concizia, 5-8
 temele principale, 4-5, 14-17
 caracterizate de Bahá'u'lláh, 17-18
 suflu de viață, 17, K2
 inimile se vor bucura, K96
 chei ale milostivirii, K3
 lămpi ale providenței, K3, K29
 Cea Mai Mărețată Lege, K81
 Nu doar un simplu cod de legi, 3,
 K5
 Apa Vieții, K29
 mărturia Sa cea mai puternică
 pentru toți oamenii, 3
 intenționată pentru o condiție
 viitoare a societății, 6-7, a78, a86
 elaborarea și suplimentarea
 de către Bahá'u'lláh, 8-9, 91-92.
 vezi și Întrebări și răspunsuri
 de către Casa Universală a
 Dreptății. Vezi și Casa Universală
 a Dreptății (Internațională),
 puteri și îndatoriri
 fixată într-un comentariu
 spiritual, 2-3
 scutiri de la. Vezi Postul;
 Huqúqu'lláh; Rugăciunile
 Obligatorii; Pelerinaj
 instituții rânduite de, 3-7, 14-15
 Gardianat, 3-4, 7, 15. vezi și
 Gardianat
 Casa de Dreptate, 3-7, 15. vezi și
 Casa/Casele de Dreptate
 supunerea față de, respectarea lor

INDEX

- beneficii, K7, K67, K97, K148
 aduce adevărata libertate, 16, K125
 plăcută, K17, K29, K62, K67, K71, K147, K148, Î10
 strâns legată de recunoașterea Manifestării lui Dumnezeu, K1
 iubirea lui Dumnezeu ca motiv pentru, K4, 163
 avertizări împotriva neglijenței, K17, K30, K45, K106, K134, K138, K171, Î105, 159
 înțelepciunea este plăcută, 6
 specifice bărbaților. Vezi Bărbați
 specifice femeilor. Vezi Femei
 scopul, 2-3
 întemeierea iubirii, armoniei, unității, K65, K70
 menținerea ordinii și a securității, K2
 protecția și elevarea rangului omenirii, K45, K97, K123-25, K155, Î105
 revelarea, 9-10, 14, K98, a126
 semnificația, 17-18
 elimină legi și obiceiuri din trecut, 2, 138, a93
 relația cu Legile lui Báb, 8-9, K65, K129, K139-42, K179, a108-09, a163, a168. vezi și Bayán
 încălcarea interzisă, K2, K29, K30, K107
- Legământul
 lui Bahá'u'lláh, a37, a66, a145, a183. vezi și 'Abdu'l-Bahá
 lui Dumnezeu, K2, K149
 spargerea Legământului, K37, a190. vezi și Azalí; Muḥammad-
 'Alí; Yahyá, Mírzá
- Legile lui Dumnezeu, 17-18. vezi
 și Kitáb-i-Aqdas; Legile lui Bahá'u'lláh
- Legislația. Vezi Casa/Casele de Dreptate
- Lemnul pentru sicrie, K128, a149. vezi
 și Însmormântarea
- Libertatea, 16, K122-25, 163
- Limba. Vezi Bârfa; Vorbirea
- Limba arabă, viii, a28, a172,
 Bahá'u'lláh, măiestria Sa în ceea
 ce privește, 10
 Bayánul Arab, identificare, 254
 din Kitáb-i-Aqdas, 10, 11. vezi și
 Kitáb-i-Aqdas
 traducerea termenilor specifici
 din, a3, a22, a32, a33, a36, a46, a48,
 a66, a74, a134, a181, a188
- Limbă. Vezi și Limba arabă învățată
 pentru a propovădui Cauza, K118,
 161
 universală, K189, 162, a193-94
- Loc, cu referire la
 'Akká, K37, K81, K100, a63, a127
 Bagdad, K133, Î32, a154
 Constantinopol, K89, a120
 Grădina de Riḍván, a107
 Qiblih, K6, a7, a8
 Shíráz, K133, Î32, a154
- Locuitor la sat
 suma de plătit ca și zestre de către,
 K66, Î87, 149, a93-95
 definiția, Î88
- Locuitorii orașelor
 suma de plată ca zestre de către,
 K66, Î87, 149, a93-95
 definiția, Î88
- Locul purpuriu, K100, a127. vezi și
 'Akká
- Locuri istorice. Vezi și Locuri Sfinte și
 Așezăminte istorice
- Locuri publice
 mărturisirea păcatelor în, a58
 murmurarea versetelor în, K108,
 a135
 băile persane, K106, a131

- Locuri Sfinte și Așezăminte istorice
 Casa lui Báb din Shíráz. vezi mai
 jos Casele Gemene
 Casa lui Bahá'u'lláh din Bagdad.
 Vezi mai jos Casele Gemene
 Mausoleul lui Bahá'u'lláh, a8. vezi
 și Qiblih
 Casele Gemene
 și alte așezăminte, restaurare și
 conservare, K133, Î32, a154
 pelerinaj la, K32, Î25, Î29, a54,
 a68. vezi și Pelerinaj
 Logodna, Î43, 148. vezi și Căsătoria
 Loialitate/Dragostea de adevăr, 16,
 K120, Î106, 160
 Loteria, a169. vezi și Jocurile de noroc
 LSD, a170
 Lucrul. Vezi Munca
 Lumea. Vezi Rasa Umană; Societatea
 civilizația, 1-2, K181. vezi și
 Bahá'u'lláh, Ordinea Mondială
 a lui; Comunitatea Mondială;
 Ordinea Mondială
 echilibrul a fost răsturnat, K181,
 a189
 limba. Vezi Limba universală
 maturitatea, a194
 unificarea ei, 1,2
 Lumile spirituale, K79, K166, K177
 Cea mai Mare și Cea mai Mică,
 K55, a23
 Maladia. Vezi Boala
 Mama. Vezi Moștenirea
 primul educator, a76
 Măhnire. Vezi și Tristețea
 Manifestările lui Dumnezeu, a23,
 a60, a141, a154, a155, a160, a172,
 a180, a181, a188. vezi și Bahá'u'lláh;
 Báb; Buddha; Hristos (Iisus);
 Krishna; Moise; Muḥammad
 (Apostolul lui Dumnezeu)
 infailibilitatea lor. Vezi
 Infailibilitatea
 următoarea, 15, K37, a62
 din trecut, K138, a126
 Măinile Cauzei, a67, a183. vezi și
 Învățați, printre poporul lui Bahá
 dăunare, K123, K155, Î94, a170.
 vezi și Credința Bahá'í, opoziția
 față de; Bahá'u'lláh, suferințele lui
 Mâna/Măinile
 sărutarea lor, K34, a57
 a mânca cu mâna, K46, 157, a73
 spălarea lor. Vezi Abluțiuni
 Mâncare. vezi Hoi; Mâncatul, cu
 mâinile direct din vase; Post
 Mâncatul, cu mâinile direct din vase,
 K46, 157, a73
 Mândria, 16, K41, K82, K86, K89,
 K122, K148, K149, 160, a64, a65
 Marea purificării, K75, a106
 Marijuana, a170
 Martori drepti
 definiția, Î79, a99
 despre moartea soșului/ei, K67,
 Î79, a99
 pentru anul de răbdare, Î73, Î98,
 a100. vezi și Divorțul
 Mărturia, 17, K136, K140, K165, K165,
 K170. vezi și Dovada
 voința și testamentul, K109, a137.
 vezi și Voința
 martorilor(legală), K67, Î79, a99.
 vezi și Martori, drepti
 Mărturisirea păcatelor, 2, K34, 157,
 a58
 Mashriqu'l-Adhkár (Casă de
 Adorație), 15, K31, K115, 155, a53,
 254
 copiii să recite Tablete în, K150,
 159
 rugăciuni în zori, K115, Î15, a142
 anexe, a53

INDEX

- interzicerea amvoanelor și a predicilor, a168
 mijloacele materiale/pământești, folosirea lor, K66, K113, 163
 maturitate, vârsta pentru. Vezi și Rasa Umană, maturizarea ei pentru scopuri administrative Bahá'í, a49
 pentru logodnă și căsătorie, Î43, Î92, 148
 pentru îndeplinirea îndatoririlor religioase, Î20, Î92, 144, a13, a25
 Rugăciunea pentru Morți și inele pentru înmormântare, Î70, a10, a149
 moștenitori minori, K27, a46
 Maturizarea. vezi Rasa Umană;
 Maturitate, vârsta de
 Mătase
 pentru giulgiu, K130, a149, a151
 îmbrăcăminte din, K158, 158, a174. vezi și Îmbrăcăminte
 Mătuși, K23, a38, vezi și Moștenirea
 Mausolee. Vezi Báíb; Bahá'u'lláh
 Mecca, a7
 Medicamente, a144, a170. vezi și Medici
 Medici, K113, 161, a134
 au permisiunea de a prescrie alcool sau alte droguri, a144, a170
 Menstruația
 în timpul Postului, K13, 147, a20, a34
 și Rugăciunea Obligatorie, K13, 144, a20, a34
 Mesageri. Vezi și Manifestările lui Dumnezeu
 Mescalina, a170
 Meșteșugul. vezi Munca
 Menținerea păcii, forțe internaționale pentru, a173
 Miezul zilei. Vezi și Amiaza
 Mijloace de luptă, a83, a173
 Minciuna/înșelătoria, K165
 Mintea, K122, a144, a170. vezi și Rațiunea, puterea ei
 Mireasa. vezi și Căsătoria și zestrea, Î39, a93. vezi și Zestrea și virginitatea, Î13, Î47
 Mirele, suma de plată ca zestre. vezi Zestrea
 Mister, Țara ei, K37, Î100, a63. vezi și Adrianopol
 Mithqál, definiția, Î23, a78, 254
 Moartea. vezi și Înმormântarea; Moștenirea; Rugăciunea pentru Morți
 pedeapsa pentru omor sau incendiere, K62, a86-87
 a soțului/soției în timpul călătoriei, K67, Î27, a97
 Mobila. vezi Casa/Casele
 Moderația. Vezi Calea de Mijloc; Proprietatea
 Moise, a111-12
 Monogamia, 15, K63, a89
 Moralitatea, implicațiile încălcării legilor, a77. vezi și Castitatea; Imoralitatea
 Morminte. Vezi Înმormântarea
 Moscheea, Î94, a19
 Aqşá, K85, a116
 Moștenirea, 4, 15, K20, Î5, 152-55, a38.
 Vezi și Báíb, legile lui absența urmașilor, copii
 de sex feminin, Î37, Î54, a42
 de sex masculin, K26, Î41, Î72, a42, a45
 alte categorii, K22-24
 învățători/profesori, Î28, Î33
 alocarea părților și a proprietății, K20, Î5, a38
 frați, K20, Î5, Î6, a38, a39

frați vitregi, Î6, Î53, a39
 copii, K20, K22, K29, Î5, Î28, Î33,
 a38, a41
 de sex feminin, Î37, Î1, i54, i72,
 a44-45
 de sex masculin, K25, a44
 minori, K27, a46
 verișori, K23, a38
 tatăl, K20, Î5, a38
 nepoți de bunici, K26, a45
 mama, K20, Î5, a38
 nepoți și nepoate de unchi/
 mătuși, K23, a38
 surori, K20, Î5, a38
 surori vitrege, Î6, Î53, a39
 soț/soție, K20, Î5, Î55, a38
 învățători, K20, Î5, a38, a40,
 ne-Bahá'í, nu moștenesc, Î33
 unchi și mătuși, K23, a38
 îmbrăcăminte, distribuția ei,
 K25, a44
 folosită, dacă decedată este
 femeie, Î37, Î78, a44
 datori, plata lor, K28, Î9, Î69, Î80,
 a47
 cheltuielile funerare și de
 înmormântare, K28, Î9, a47
 ẖuqúqu'lláh, plata, K28, Î9, Î69,
 Î80, a47
 succesiunea ab intestat, se aplică
 doar în lipsa unui testament, a38
 bijuterii, Î37, Î78, a44
 rudele ne-Bahá'í și succesiunea ab
 intestat, Î34, a38
 reședința principală, K25, Î34, a44
 cazul în care moștenirea revine
 Casei Dreptății, K24, Î100, a42
 alocarea către copii, K21, Î7
 alocarea către urmașii de sex
 masculin, Î41, Î72, a44
 alocarea către alte categorii, K22-
 23, Î28, a38, a43

împuterniciți, numiți pentru
 moștenitori minori, K27, a46
 testament, Î69, a38. vezi și
 Testament
 Muḥammad (Apostolul lui
 Bahá'u'lláh), i4, a7, a85, a89, a128,
 a158
 Muḥammad-‘Alí, Arhispărgătorul
 Legământului lui Bahá'u'lláh,
 a1, a9
 Muḥammad-Hasan, Șefh, K166, i64,
 a178
 Muḥammad-i-Isfahání, Siyyid, K184,
 i64, a190, a192
 Muḥammad Karím Khán-i-Kirmání,
 Hájí Mírzá, K170, i64, a182
 Muḥarram, Î2, a138
 Mulțumirea sufletească, K63, K66,
 Î26, Î38, a89
 Munca
 ridicată la rang de adorație, i5,
 K33, i55-56, a56
 fizică grea în timpul postului, Î76,
 a31
 treburile gospodărești, a56
 obligația de angajare în comerț
 sau altă ocupație, i5, K33, i55-56,
 a56, a162
 suspendată în Zilele Sfinte, Î1
 Muntele Templului din Ierusalim,
 a116
 Murdăria, K74, K76, a105. vezi și
 Curățenia; Colbul
 Murmurarea versetelor sfinte în
 public, K108, i57, a135. Vezi și
 Recitarea versetelor și Scrierilor
 Sfinte
 Muștrări, i61-i62
 Musulman. Vezi Islam
 Mutatis mutandis, aplicarea legilor în
 mod egal ambelor sexe, 7-8, a38,
 a133

INDEX

- Muzica, K51, 158, a79
- Nabíl-i-A'zam, a172, a178, a179
- Najaf, a178
- Nakhud(nakhuzi), Î23, a78, 254
- Napoleon al III-lea, 16, K86, 164, a118
- Násiri'd-Dín Sháh, a177
- Naw-Rúz. Vezi și Calendarul Bahá'í;
Zile Sfinte
metoda de determinare a datei,
Î35, a26
- Ne-Bahá'í
acceptați ca și martori, Î79, a99
și legea moștenirii, Î34, a38, a158
căsătoria cu, permisă, K139
părinți, consimțământul pentru
căsătorie, a92
- Necredința/neîncrederea. vezi și
Recunoașterea; Respingerea
- Necredincios. Vezi și Ne-Bahá'í
- Necurățenie, conceptul că femeile
sunt ritual impure în timpul
menstruației, abrogat, K75, 158,
a20, a103, a106
- Neloial, K97, K149
- Nepoate (de unchi/mătuși), K23, a38.
vezi și Moștenirea
- Nepoți (de unchi/mătuși), K23, a38.
vezi și Moștenirea
- Nerozie, K51, K89, K178
- Nimrod, K41, a65
- Noapte. Vezi și Seara; Apusul soarelui
determinarea timpului de
rugăciune și post, K10
recitarea Versetelor, K149, Î68,
a165. vezi și Recitarea Scrierilor și
a Versetelor Sfinte
timpul pentru Post, K17, a25, a32.
vezi și Postul
- Nord, extrem, K10, a17, a26
- Nume
ca bariere pentru recunoașterea
Manifestărilor lui Dumnezeu,
K167, a180
ale lunilor. Vezi Calendarul Bahá'í
ale locurilor menționate doar cu
prima literă, a122
- Nume și atribute ale lui Dumnezeu
și/sau Bahá'u'lláh, K18, K60,
K110, 95, a23, a147
Cel Atotputernic, 17, K6, K16,
K37, K38, K40, K49, K80, K101,
K163, K175, K176, K177, 95, 99,
a86, a144, a170
Cel Vechi de Zile, K80, K86, K97,
Î96, Î105
Cel Ce răspunde, K129
Răzbunătorul, K153
Frumusețe, K13, K38, 93, 97, 98,
a20, a160
Preaiubit, 93, a3, a23
Binefăcătorul, K97
Bunăvoință, 98
Cel Preaiubit, K4, K80, K129
Cel Darnic, K97
Cel Generos (Atot-, Pururea),
K34, K36, K151, K184
Cel Generos (Atot-, Cel Mai),
K42, K46, K86, K97, K114, K163,
K189
95, 101
Cel (Mai)Milostiv, K14, K24, K31,
K45, K75, K129, K150, K179, 93,
a23, a149,
Cel Irezistibil, K40
Creator. Vezi Creația
Aurora tuturor semnelor, K169
Dorința lumii, K1, K157, 93, 98
Adevărul Etern, K54, K125, a23
Cel Ce durează în veșnicie, K14,
K88, K104
Cel Veșnic, K41, K86, Î105, a160
Cel Preaslăvit/ Cel Preaînălțat,
K30, K56, K80, K94, K132, 93, 96,

KITÁB-I-AQDAS

- a144
 Cel Preadesăvârșit, K134
 Tălmăcitorul, K10, Î96
 Cel Credincios, K109
 Făuritorul, K97, K167
 Cel Iertător (Atot-, Veșnic), K10,
 K14, K49, K74, K75, K88, K151,
 K163, K169, K184, 101, 102
 Cel (Mai) Generos, K10, K16,
 K32, K75, K97, K114, K142, K169,
 102
 Cel Glorios (Atot-), K9, K36,
 K50, K55, K73, K94, K137, 93, 96,
 a11, a23, a33, a137, a144. vezi și Cel
 Mai Mare Nume
 Cel Plin de Har, K21, K34, K86,
 K97, K106
 Măreție, K88, K177
 Ajutorul în Primejdie, K82, K149,
 K168, K175, K180, 101
 Cel Preaînalt, K2, K16, K22, K24,
 K30, K86, K136, K137, K142,
 K170, K175, Î100, a24
 Cel Inaccessibil, a144
 Cel Incomparabil, K18, K50, K53,
 K74, K76, K106, K143
 Atotcunoscătorul, K40,
 Cel Atotinforma, K60,
 Cel ce Află Toate, K97, K143,
 K189, Î101
 Atotștiutorul, K130, K164,
 dreptate, K170
 Cel Ce-Și ține promisiunea, K56
 Rege al văzutelor și nevăzute, 98
 Cel Atotștiutor, K9, K39, K40,
 K52, K53, K56, K88, K89, K93,
 K123, K124, K130, K168, K189, 98
 Domn al întregii omeniri, K8,
 K16, K26, K154
 tuturor oamenilor, 100
 Numelor, K49, K132, 93, 96
- Națiunilor, 94
 tuturor Religiiilor, K31, K36
 tuturor lumilor, K10, K44, K85,
 K98, K138
 începutului și sfârșitului, K16,
 K28
 existenței, K139, 97, 98
 Creației, K11
 Harului, K14
 Judecății, K18, K56
 Maiestății, K14, K158, 94, Î106
 Puterii, 17
 celor văzute și nevăzute, K11, K98,
 98, a18
 Splendorii, K13, a20
 Tronului din înălțimi și de pe
 pământ, K86, 97, 98,
 Cuvântului, K88
 providenței pline de iubire, 6, K3,
 K29, K75, K117
 Făuritorul Cerurilor, K18, 93
 Milostiv (Atot-), 17, K2, K3, K7,
 K21, K29, K30, K35, K40, K73,
 K74, K86, K101, K107, K110, K116,
 K129, K133, K136, K137, K138,
 K139, K150, K158, K165, K173,
 K175, K178, K184, 93, 100, a51,
 a107, a149, a170,
 Mila, 17, K59, K136, K140, 92-93,
 94, 95, 100, 102
 Tărie, K42, K82, K129, K177, 93-
 94, 95, 101
 Puternic, K8, K39, K42, K56,
 K115, K132, K134, K183, K184, 98
 Generos (Munificent), K25, K142,
 Î102
 Omnipotent, K6, K24, K100, K132,
 K184
 Atotștiutor, K6, K43, K60, K97,
 K110, K132, K138, K143, K146,
 K151, K159, K160, K164, K175,
 K179, Î96, Î101

INDEX

- Orânduitorul/ Legiuitorul (Suprem),
 K6, K12, K24, K56, K81, K88,
 K110, K128, K129, K137, K159, 95,
 Î96, Î101, Î105
 Iertător, K8, K21, K34
 Neasemuit, K86, a144
 Pătrunzător (Atot-), K151
 Stăpânitor (Atot-), K2, K22, K94,
 K170, 100
 Posesor (Atot-), K64, K167, 97, 100
 Putere, K129, K175
 Puternic (Atot-, Cel Mai), K40, K103,
 K120, K132, 99
 Lăudat (Atot-), K40, K49, K115, K134
 Protector, K39, K78, K84, K100,
 K109, K167, K172, K184, 92
 Cel Către Care se dă socoteală, K123
 Dreptate, K83, K136, K141
 Cărmuitor (Suprem), invocație, K132,
 Î101, Î102
 Cel de Sine Stătător, K41, K61, K78,
 K82, K100, K149, K168, K175,
 K180, K182, 92, 101
 Revelatorul Semnelor, K42
 Sursa
 Poruncii, K6
 Divinei Inspirații, K1
 Revelației, K82
 Suveranul Eternității, K96
 suveran, K20, K78, K103, K115, K167,
 K178
 tărie, K44
 Atotcuceritorul, K132
 Crainicul, a158
 Suprem, K81, K109, K128, K129, K137,
 K180, a24
 cumplit când pedepsește, K37
 unicul adevărat, K33, K36, K71, K73,
 K80, K120, K166, K168, K176,
 Î94, Î106, a160
 Soarele Adevărului, K6, a8
 Cel Neconstrâns, K54, K131, K166
 Univers
 Făuritor al, K167
 Cărmuitor, a23
 Cel Neconstrâns, K6, K18
 Cel Care este Nevăzut, K30
 Revelatorul Versetelor, K8, K36,
 K146
 înțelepciune, 17, K44, K68, K98,
 K101, K177, K180, a86
 Înțelept (Atot-), K12, K37, K39, K40,
 K88, K120, K132, K138, K146,
 K160, K163
 mânie, K170
 Numere. Vezi Abjad, sistem de
 calcul Neglijența, K40, K134, K171
 Nunta. Vezi și Logodna; Zestrea;
 Căsătoria
 trebuie să aibă loc în mai intervalul
 de nouăzeci și cinci de zile de la
 logodnă, Î43
 Oasele nu anulează rugăciunea, K9,
 146, a12
 Obiceiuri. vezi și Hādīth; Dispensații,
 religioase din trecut; Tradiții
 redefinite și capătă un nou sens,
 a93
 Ocupație, obligația de angajare într-o,
 15, K33, a56, a162. vezi și Munca
 Omenirea. Vezi Rasa umană
 Omor (Murder), 15, K19, K73, 157, a35.
 vezi și Omucidere (manslaughter)
 atentat la viața lui Bahá'u'lláh,
 a190
 pedeapsa pentru, K62, a86, a87
 lui Siyyid Muḥammad-i-Isfahání,
 a192
 Omuciderea, K188, 156, a35
 Opium, 15, K155, K190, a170
 Opoziția. Vezi Credința Bahá'í,
 opoziția față de
 Opresiunea, K73, K88, K148, a170.

- vezi și Bahá'u'lláh, suferințele lui;
Tirania
- Ordinea. Vezi și Ordinea
Administrativă
în societate, 17, K2, K64
Mondială, 13-15, K181, 162, a189
- Orfani, K21
- Orașe. vezi și Ashkhabad; Locuitorii
orașelor
Bagdad;
Constantinopol;
- Oraș Sfânt;
Kirmán,
Teheran
dezvoltarea lor, K160, 161
întemeierea de Case de Dreptate
în, K30, a49
întemeierea de Mashriqu'l-
Adhkár în, K115
- Orașul Sfânt, 13, a114. vezi și Ierusalim
- Ordinea Administrativă Bahá'í, 3-4,
14, a52, a82, a114, a189
- Ospitalitatea, 16, K16, K57, a29, a82
- Oștirile (din înalturi), K71, K76, K89,
K132
se rotesc în jurul Qiblih-ului, K6
promisiunea ajutorului lor, K53
- Păcatul
confesiunea lor, K34, a58
iertarea lor, K49, K184, 111, 147,
102, a37, a58
căința, K34, K37, K49, K184
- Până. Vezi Bahá'u'lláh, Numele lui
- Paradis, K46, K106
Cuvinte ale, a61
- Parfum, folosirea lui, K76, 161
- Parlamente. Vezi și Guverne
prescrierea de a adopta o și scriere
universală, 16, K189, 162, a193
- Părinți vitregi, căsătoria cu ei
interzisă, 7-8, K107, 148, a133
- Părul,
nu invalidează rugăciunea, K9,
146, a12
lungimea, K44, a69
raderea, K44, 110, a68
- Păsări. vezi Vânătoarea
- Pasiunea, K2, K41, K64, K89, K184,
160. vezi și Dorința
- Păstrarea Locurilor Sfinte și a
Așezămintelor istorice. Vezi
Locuri Sfinte și Așezăminte
istorice
- Părinți
consimțământul pentru căsătorie,
K65, 113, a92
datoria de a educa copiii, K48,
K150, 1105, 156, a76
și moștenirea. Vezi Moștenirea
respectul pentru și bunătatea față
de, 1104, 1106, 159, a92
- Păzitorul Credenței Bahá'í. Vezi
Shoghi Effendi
- Pecetea/Sigiliul
Profeților, a180. vezi Muḥammad
(Apostolul lui Dumnezeu)
Tablete împodobite cu, K117, a143
- Pedeapsa, 15, a86
răsplată și, 91
pentru diferite încălcări
adulter, 123. vezi și Adulter
omor și incendiere a86, a87. vezi
și Incendiere; Omor; Pedeapsa
capitală
raporturi sexuale comise în
timpul anului de răbdare, 111. vezi
și Raporturi sexuale
furt, a170. vezi și Furt
folosirea de opium, a170. vezi și
Opium
cine va pretinde o Revelație
directă de la Dumnezeu, K37

INDEX

- Pedeapsa capitală, K62, a86-87. *vezi și*
Incendierea; Omorul
- Pedepse. *Vezi* Adulterul; Incendierea;
Concubinajul; Omuciderea;
Omorul; Violul; Sodomia;
Lovirea unei persoane; Furtul
- Pederastia, K107, a134
- Pelerinaj
poruncit, K32, Î25, 155
locurile de, definite, Î29, a54, a154
bărbieritul capului, Î10, a68
femeile scutite de, K32, a55
- Pensionarea. *Vezi* Vârsta
- Pericol, vremuri de. *vezi* Rugăciunea/
ile Obligatorie/i; Rugăciunea
Semnelor
- Perioada de sarcina, K16, 147, a31
- Perseverența, 160. *vezi și*
Statornicia (Steadfastness)
- Persia (Iran), a44, a122, a124, a126,
a131-32, a176
- Perversiune, sursă de. *Vezi* Yahyá,
Mírzá
- Picior/mersul pe jos, Î75, a153
- Picioare, spălarea lor, K152, Î97, a167
- Pietatea, K64, K148, K149, K157, a61,
a135
- Piețe publice, K108, a135. *vezi și*
Locuri publice
- Plângere/Lamentare, K43, 160
- Berlinului. *Vezi* Berlin
- Planul de Șase Ani, vii
- Pluralitatea soților. *Vezi* Monogamia
- Pofte trupești, K64
- Poligamia, a89
- Pomeni/zeciuiei. *vezi* Zakát
- Popoare (ale lumii). *Vezi* Rasa
Umană
- Poporul Bayánului. *Vezi* Bayán,
Poporul /lui, apelat,
Poporul lui Bahá. *Vezi* Bahá'í
- Porunci. *Vezi și* Legile lui Bahá'u'lláh
- Poruncile lui Dumnezeu, a188. *vezi și*
Legile lui Bahá'u'lláh
- Posesiuni
datoria de a oferi Manifestărilor lui
Dumnezeu, abrogată, K114, 158,
a141
caracterul trecător al, K40, K86
- Post, 4, 15, K10, K16, 146-48
vârsta maturității pentru, K10,
147, a13, a25
condițiile pentru, 146-48
abținerea de la mâncare și
băutură, K17, a25, a32
include fumatul, a32
orele, K17, a17, a25
durata, K16-17, 146, a26-27
în alte zile decât cele prescrise, Î71,
147-48
excepții de la, datorită
vârstei, K10, 147, a14, a25, a31
Zilelor Sfinte Bahá'í, Î36, a138
bolii, K10, K16, Î93, 147, a14, a31
muncii fizice grele, Î76, 147, a131
menstruației, K13, 147, a20, a31,
a34
perioadei de sarcină și de
alăptare, K16, 147, a31
călătoriei, K16, Î22, Î75, 147, a30-31
semnificația, K17, Î76, Î93, 146,
a25
- Poziția așezat, K154, a168
asociată cu Rugăciunea
Obligatorie, 96, 98, 100, Î81
asociată cu versetele
compensatorii, Î58, a22
în Mashriqu'l-Adhkár, K115
în timpul repetării „Alláh-u-
Abhá”, K18
- Poziția de a sta în picioare
pentru a ține o cuvântare, a168
mișcări în timpul Rugăciunii
Obligatorii, 93, 94, 95, 97, 99, a4

- pentru recitarea Rugăciunea
 Obligatorie, Î67, Î81
 pentru recitarea Rugăciunii
 pentru Morți, a10, a19
 Poziția unității, a22
 Practici ale Dispensațiilor din trecut.
 Vezi Dispensații religioase din
 trecut
 Predici, a168
 Prefăcuții, K37, K117, K184, a190
 Preoția, Preoții. Vezi Clerul
 Președinți, i6, K88
 Pretenția de Revelație, K37, a62
 de către Mírzá Yahyá, a190, a192
 Prietenia, i6, K88
 între Bahá'í, K57, a82
 cu adepții tuturor religiilor, K75,
 a173
 Primogenitura, a44. vezi și
 Moștenirea
 Probleme
 personale, a52
 soluții la, 91
 Profeți
 Pecetea, a180. vezi și Muhammad
 (Apostolul lui Dumnezeu)
 rangul lor, i5, K143, Î106,
 a160. vezi și Manifestările lui
 Dumnezeu
 Profeții
 legate de Rin și Berlin, K90, a121
 legate de căderea lui Napoleon al
 III-lea, a 118
 Profesia, obligația angajării într-o,
 K33, a56, a162. vezi și Ocupație,
 obligația angajării într-o;
 Comerțul (trade); Munca
 Progresiv, Revelație. Vezi Legile lui
 Bahá'u'lláh; Revelația Progresivă;
 Revelația lui Bahá'u'lláh
 Promisiunea. Vezi Cel Promis;
 Revelația progresivă
 a ajutorului Divin, K38, K53,
 K74, i64
 împlinirea promisiunii, K35, K80,
 K156, a160
 obligația de a ține, K67, K156
 Propovăduirea Cauzei, i59, a183
 copiilor, K150, i59. vezi și Copii
 îndemnul de ridicare pentru. Vezi
 și Servirea
 către toți, i6, K38, K53
 către regi, K84
 către „învățați”, K173
 către conducătorii religioși, K169
 îndemnul de a ajuta pe cei ce
 propovăduiesc, K117, i59
 învățarea de limbi străine cu
 scopul, K118, i61
 puterea limbii, K73, K160
 promisiunea asistenței divine,
 K38, K53, K74
 propovăduitori
 rangul lor, K117
 care se îndepărtează de la Scrieri,
 K117, i59
 Proprietatea
 Aghsán nu au dreptul asupra
 proprietății altora, K61, a85
 celor decedați. Vezi Moștenirea;
 Testamentul
 încredințate, Î96
 pierdute, Î17, i56
 plata Huqúqu'lláh, Î8, Î42. vezi și
 Huqúqu'lláh
 imobiliare, Î102
 Proprietatea pierdută, Î17, i56
 Prosternarea, K14
 în fața unei alte persoane, este
 interzisă, a57
 pe o suprafață curată, K10, a15
 compensarea prosternării, Î21,
 Î58, i59, Î60, Î61, a21, a22. vezi și
 Rugăciunea Obligatorie

INDEX

- Protecția
 Credinței Bahá'í (Cauza lui Dumnezeu), a183
 Legile lui Bahá'u'lláh ca și, K45, K123-25, K155, a86, a170
 proprie, K159, a173
- Prusia, a117
- Punctul Bayánului. Vezi Báb
- Punctul de Adorație. Vezi Qiblih
- Punctul Primordial. Vezi Báb
- Purificarea
 tuturor lucrurilor, K75, a106
 posesiunilor și a mijloacelor de existență, K97, K146
- Puritate. Vezi și Curățenia
 apei, Î91, a105
 inimii, K116, K157, K175, K179
- Puterea
 lui Dumnezeu. Vezi Dumnezeu
 regilor, K86, K93, a118
 rațiunii, a130
 limbii, K160
- Qayyúmu'l-Asmá'. Vezi Báb, Scrierile
 lui
- Qiblih, 15, K6, K137, 144, a7
 focalizarea pentru Rugăciunea
 Obligatorie, K6, 93, 99, Î67, a7
 identificat de Báb ca fiind
 Bahá'u'lláh, K137, 144, a7
 și rugăciunile ne-obligatorii, Î14
 și Rugăciunea pentru Morți, Î85,
 a10, a19
 locul de veci al lui Bahá'u'lláh,
 K6, 144, a8
- Răbdarea, K87
 în căsnicie, K67, Î4, a98,
 anul de. Vezi Divorțul
- Raderea capului, K44, Î10, 158, a68,
 a69
- Rafinamentul, K74
- definiția cuvântului din limba
 arabă, a74
 efectul ei, a104
- Rak'ah, K6, K8, Î63, a4, a6, a9, a20.
 vezi și Rugăciunea Obligatorie
- Ramura Cea Mai Puternică. Vezi
 'Abdu'l-Bahá
- Rănirea unei persoane, K56, a81
- Raporturi sexuale. Vezi și Castitatea;
 Imoralitatea
 permise, a134. vezi și Căsătoria
 nepermise
 adulter, K19, K49, Î23, Î49, 157,
 a36, a77, a90
 consecințe, K49, a36, a77, a134
 în timpul anului de răbdare, Î11
 concubinajul, a36, a77
 homosexualitatea, 157, a134
- Rasa umană (Omenirea, Omul,
 Umanitatea, Oamenii, Oamenii
 lumii). Vezi și Societatea
 apel către, K3, K54-55, K107, K132,
 K174, 161, a23, a37
 maturitatea ei, 1, 12, K189, 16, a194
 condiția ei, 6, K39, K54, K64,
 K72, K122, a104
 edificarea ei, K160
 doarme adânc, K39
 și legile lui Dumnezeu, 6, 16, 17-18,
 K1, K3, K7, K99, K124-25, K148,
 K186
 viața ei, revoluționată, K54, K181,
 a189
 limitările ei, a128
 nevoile, 2, K124, K189
 rangul, K119, K120, K123, 91, Î106,
 a3
 unificarea, 2, 12, K58, a194
- Răsăritul soarelui
 rugăciunea în zori, K33
 în Mashriqu'l-Adhkár, K115, Î15,
 a142

- timpul pentru Rugăciunea
Obligatorie, Î83, 144, 145-46, a5.
vezi și Rugăciunea Obligatorie
timpul pentru Post, K17, a25, a32.
vezi și Postul
- Răsplata și pedeapsa, 91. vezi și
Pedeapsa
- Răsturnare, Marea, K157, a171, a172
- Rău/păcătos K2, K37, K39, K41, K59,
K164
- Răutatea, K64, K123, 160
- Războiul, a173
sfânt, a173-74
- Răzbunarea, a86
- Rățiunea, puterea ei, K119, a130, a144,
a170
- Realitatea, a75
- Recăsătoria
după moartea soțului/ei, K67,
Î27, 149-50, a97, a99
după absența prelungită a
soțului/ei, K67, Î4, 149-50, a96,
a97-98
cu fostul soț/ie, K68, Î31, 151, 151-
152, 158, a101-02
- Recitarea Scrierilor și a Versetelor
Sfinte, K116, K150, Î52. Vezi și
Mashriqu'l-Adhkár
zilnic
a „Alláh-u-Abhá”, K18, a33
a Rugăciunii Obligatorii, Î14,
a3-7, a19. vezi și Rugăciunea
Obligatorie
a versetelor, K149, Î68, a165
a Rugăciunii pentru Morți, K8,
Î85, a10, a19
în public, K154, a168. vezi
și Murmurarea în public a
versetelor sfinte
a versetului care înlocuiește
Rugăciunea Semnelor, K11, Î52
a versetelor care înlocuiesc
abluțiunile, K10, Î51, a16, a34
postul K13, a34
- Rugăciunii Obligatorii, K13, K14, Î58,
Î60
- Recomandări. Vezi Legile lui
Bahá'u'lláh
- Reconcilierea, Î98, a100. vezi și
Divorțul
- Recunoașterea. Vezi și Bahá'u'lláh,
recunoașterea lui
Credinței Bahá'í în societate, a49
Manifestării lui Dumnezeu, K55,
K80, K85, K100, K157, K182-83,
a1, a48
barierelor (vălurilor) pentru
dorințele pământești, K39, K82,
K86, a23
învățătura, K41, K102, a60
numele, a180
liderii eligioși, K165, K167
înlăturarea, K47, K132, K165, K171
scriptura, K134, a155
și supunerea față de Legi, datorii
gemene, 16, K1
rezultate ale, K7, K38
poziția și țelurile Credinței Bahá'í,
a49
precepte și mijloace ale ordinii și
securității, K2
scopul Țelurilor, K2
semnificația Kitáb-i-Aqdas, 17-18
unitatea lui Dumnezeu, Î106
adevărul „El nu trebuie să fie
întrebat despre faptele Sale,”
K161-63, 162. vezi și Infailibilitatea
- Regalitatea, a194
- Regele Festivalurilor. Vezi Festivaluri
Bahá'í; Zile Sfinte; Riḍvân
- Regi (Capete încoronate), 14-15, 16-
17, K85, K86, K91, a118. vezi și
Franz Iosef, Împăratul Austriei;
Napoleon al III-lea, William I,

INDEX

- Regele Prusiei
scrisoare colectivă, K78-83, K87
care se va ridica să ajute Cauza,
K84, 163
- Regula de Aur, enunțată din nou,
K148, 159
- Relațiile homosexuale, K107, 157, a134
- Religii (altele decât cea Bahá'í), K7.
vezi și Dispensații religioase din
trecut
adepti, K73, a180
preceptele lui Bahá'u'lláh, Apa
Vieții pentru, K29
asocierea cu, 16, K75, K144, a173
negarea de către, K168
liderii, K99, K101-04, K165-66,
a64, a171. vezi și Clerul
Cărțile Mamă, a129
profeții (promisiuni),
împlinirea lor, K35, K80, a160
scripturi, 14, 136, K138, K168,
K168, a2, a160, a180
- Republicile Americane, 16, K88
- Reprezențanți/Împuterniciți
ai Casei de Dreptate. Vezi Casa/
Casele de Dreptate
în legea Moștenirii, K27, a46
- Respectul
pentru părinți, Î104, Î106
pentru oamenii învățați și
educați, a110
- Restaurarea Locurilor Sfinte. vezi
Locuri Sfinte și Așezăminte
istorice
- Reședința. Vezi Case; Moștenirea
- Revelația
natura ei, a23, a129, a160
progresivă, 1-2, 8-9, 13-14
și autoritatea Manifestării lui
Dumnezeu, K129, a75
împlinirea Dispensațiilor
anterioare, K80, K142, a108, a109,
a156, a158, a160, a185
viitoare, K37, a62
și recunoașterea, K167, a155, a180
unitatea Manifestărilor lui
Dumnezeu, K80, K103, K175-77,
a111, a160,
scopul ei, Î106
- Revelația lui Bahá'u'lláh. vezi și
Credinței Bahá'í; Bahá'u'lláh,
Scrierile lui; Dispensația Bahá'í;
Legile lui Bahá'u'lláh; Textele
Sfinte
Anticristul ei, a192
nașterea în Siyáh-Chál, 9, a62,
a126
interpretarea, interzisă, K105,
a130. vezi și Interpretarea Textului
Sfânt
metafora „Comorii Tainice”, a23
Cea Mai Măreață Infailibilitate
dezvăluită, K47, a75
principiul revelației progresive,
K98, K183, a89, a126, a180
promisiunea împlinită a
Dispensațiilor anterioare, K80,
K142, a156, a158, a160, a185
dovezi, K136, K165, K167, K183
prescrierea de a recunoaște, 16, K1,
K85-86, K134, a1, a155
redefinirea obiceiurilor și
conceptelor din trecut, 2, K138,
a2, a93
relația cu Credința lui Báb. Vezi
Báb
simbolismul lui literar „Váv”, a172
- Revelație, Împărăția ei, K91, K109, 99
- Respingerea. Vezi și Bahá'u'lláh,
recunoașterea lui
lui Báb, a178
a lui Bahá'u'lláh, K140, K166,
K184, a190
Celui pe Care Dumnezeu îl va

- Manifesta, a185
 alinarea celor în suferință,
 ajutorarea celor săraci, a53, a161
 Rin, 16, K90, a121
 Ridván, K75, a107, a138, a140. vezi și
 Festivaluri Bahá'í; Zile Sfinte
 Rostirea (utterance). Vezi Vorbire
 Rugăciunea, 4, a4, a25. vezi și
 Abluțiunile; Mashriqu'l-Adhkár
 curățenia este plăcută în timpul
 rugăciunii, K76
 în comun, 15, K12, 146, 157, a19
 din zori, K33, K115, Î15, a142
 pentru cei morți. Vezi Rugăciunea
 pentru Morți
 de seară, K33
 părul nu invalidează, K9, a12
 murmurarea în public, K108, 157,
 a135
 fenomene naturale,
 înfricoșătoare. Vezi Rugăciunea
 Semnelor
 obligatorie. Vezi Rugăciunea
 Obligatorie
 Rugăciunea Obligatorie, 15, K6,
 K8-14, K18, 93-101, Î14, Î58-67,
 Î77, Î81-83, 143-46, a3-22, a25.
 vezi și Rugăciunea pentru Morți;
 Rugăciunea Semnelor; Rak'ah
 și abluțiunile. Vezi Abluțiunile
 verset care se rostește în locul,
 K10, Î51, a16, a34
 alegerea uneia dintre, Î65, 144, 169
 scutirea de la, 144, a20
 în caz de boală, K10, Î93, a14, a20
 la vârstă înaintată, K10, a14, a20
 în situații de insecuritate, K14,
 Î58, 146, a21
 prosternări și versete care
 înlocuiesc, K14, Î21, Î58-61, 146,
 a21
 a femeilor în timpul menstruației,
 K13, 144, a14, a20
 servetul ca se rostește în locul, K13
 lungă (prima), 93-99, Î67, 82, 145
 medie, 99-101, Î83, Î86, 146, a5,
 a34
 mișcările și prosternările, K10,
 144, 145, a4, a15
 miezul zilei. Vezi mai jos scurtă(a
 treia)
 și Qiblih. Vezi Qiblih
 scurtă(a treia), 101, Î81, Î86, 145, a5
 Tableta, 93-101, Î63, Î65
 în timpul călătoriei, K14, Î21, Î58,
 Î59, 146, a21
 Rugăciunea pentru Morți, K8, 102,
 a10-11, a149
 în comun, 15, K12, a10, a19
 în cazul neputinței de a citi, K8
 Rugăciunea Semnelor, K11, Î52, 146,
 a18
 Rugul Aprins, K103
 Sadratu'l-Muntahá, K100, K148, 99,
 a128, a164
 Salarii de plătit servitorilor, Î30, a90.
 vezi și Sclavia, interzisă
 Salát, a3. vezi Rugăciunea Obligatorie
 Samurul, K9, 146, a12
 Sperma bărbătească, K74, 158, a103
 Sănătatea. Vezi Trupul; Boala
 Săptămâna, a147. vezi și Calendar
 Bahá'í
 Săraci
 ajutorul față de, K16, a53, a56,
 a161, a162
 pentru educarea copiilor, K48
 plata zestrei de către, a95
 Sărăcia. Vezi și Săraci
 eliminarea ei, K147
 Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile, 15,
 K57, Î48, a82
 Sărbători. vezi Zile Sfinte;

INDEX

- Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile
Sat, Casa de Adorație în fiecare, K115,
a53
- Sclavia, interzisă, 15, K72, 156
- Scrierea, instruirea în, K56, a76. *vezi*
și Voința
- Scrierea comună, 16, K189, 162, a193,
a194
- Scrieri
Bahá'í. *Vezi* 'Abdu'l-Bahá,
Scrierile lui; Báb, Scrierile
lui; Bahá'u'lláh, Scrierile lui;
Bayán; Interpretarea Scrierilor
Sfinte; Kitáb-i-Aqdas; Recitarea
Scrierilor și Versetelor; Shoghi
Effendi, Scrierile lui; Text Sfânt;
Traducerea Scrierilor Bahá'í;
Versetes Sfinte
Islamice, a113. *vezi* și Islam; Coran
lui Șeîh Muhammad-Hasan, a178
- Scriptura. *Vezi* 'Abdu'l-Bahá, Scrierile
lui; Báb, Scrierile lui; Bahá'u'lláh,
Scrierile lui; Bayán;
- Scutire. *vezi* Postul; Huqúqu'lláh;
Rugăciuni Obligatorii; Pelerinaj
- Seara. *vezi* și Rugăciunea Obligatorie;
Recitarea Scrierilor și Versetelor
sfinte; Apusul soarelui
definirea (pentru spunearea
rugăciunii Obligatorii), K6, Î83,
144, 146, a5
rugăciune, K33
recitarea versetelor, K149, Î68,
a165
perioada de post, K17, a25, a32.
vezi și Postul
nu sunt privite ca interziceri, a20,
a55
- Securitatea, 17, K2, Î58,
colectivă, a173
- Sedan, bătălia de la, a118
- Semnul Berbecului, Î35, a26
- Servirea, 16, K125, K178, a2, a56. *vezi* și
Propovăduirea Cauzei
îndemnul la acțiune, K35, K38
îndemul către Regi, K82, K84
promisiunea Asistenței Divine,
K53, K74
- Servitoare, în casă, K63, Î30, 156, a90
- Sfinți, a160
- Sicriu. *vezi* Însmormântarea
- Sinceritatea, K29, K108, Î106, a95
- Sinopsis și codificarea, vii-vii, 139-64
- Sion, K80, a114
- Siyáh-Chál, 9, a62, a126, 255
- Slujitoare, K63, Î30, 156, a90
- Smerenia, a3, a135, a168
- Soarele simbol pentru
legi, K7, K108
Manifestările lui Dumnezeu, K6,
K41, K53, a8
Islamul Sunit, lideri ai, a120. *vezi*
și Islam
- Societatea
condiția ei, 12, K39, K40, K124,
a170
Legea divină ca răspuns la
condiția ei, 2-3, 6, 7, 91, a89
efectul Revelației Divine asupra,
1-2, K54, K75, K79, K110, K181,
a93, a106, a109
temelia ei, a134
rolul bogăției în, a38
starea viitoare a ei, 1-2, 6, 13, 14,
K189, a56, a173, a189, a194
instituții vitale pentru, 91, a53,
a82, a134
rolul ei,
în promovarea hărniciei, a56
în promovarea dreptății, a86, a173
rolul legii divine, 1-3, 4-6, 13, 14,
K3, K29, K99, K186, 91, a92
rolul individului, K120, K144,
K173, Î71, a56, a61, a76, a110

- Sodomia, K107, Î49, a134
 Somașile lui Bahá'u'lláh către
 fețele bisericești, K104. vezi și
 Clerul
 rasa umana, K59
 regi, K82
 poporul lui Bahá, K84
 Soția. Vezi Divorțul; Zestre; Moștenirea; Căsătoria; Recăsătoria
 Soții. Vezi Adulter; Divorț; Moștenirea; Căsătoria
 Soțul. Vezi Divorțul; Zestre; Moștenirea; Căsătoria; Recăsătoria
 Spălatul, K74, K76, 161, a34. vezi și
 Curățenia; Apa
 feței. Vezi Abluțiunile
 picioarelor, K152, Î97, a167
 mâinilor. Vezi Abluțiunile
 propriu, K106, a131-32
 lucrurilor murdare, K74, K76, a105
 Spiritul
 lui Dumnezeu, titlu al lui Iisus
 Hristos, K80, a113
 Sfânt, K37, a23, a160
 Stat, probleme de, 91. vezi și Casa de Dreptate
 Statornica, K134, K164, K173, K183. vezi și Supunerea
 Stradă, murmurarea versetelor sfinte
 pe, K108, 157, a135. vezi și Locurile publice
 Strălucire, atitudine plăcută pentru citirea Scrierilor, K149, Î68, a165
 Strămoși, K10, K180
 Studiul
 artelor și a științelor, K77, 159, a110
 Kitáb-i-Aqdas, viii, 8
 limbilor, K118, 161. vezi și Limba învățăturilor, K149, K182. vezi și Interpretarea Scrierilor Sfinte
 Subh-i-Azal. Vezi Yahyá, Mírzá
 Substanțe narcotice/băuturi alcoolice, 15, K119, 157, a2, a144, a170
 Succesiunea, a181. vezi și 'Abdu'l-Bahá; Shoghi Effendi; Yahyá, Mírzá; Aḥmad-i-Aḥsá'í, Șeikh
 Succesiunea ab intestat (în lipsa unui testament), a38, a136. vezi și Moștenirea
 Sudul, extrem, K10, a17
 Suferințele lui Bahá'u'lláh. Vezi Bahá'u'lláh, suferințele lui
 Sufletul
 condiția sanctificată, Î68, a23
 piedici pentru, K161-63, a134, a170
 influența Revelației Divine, K54, K55, K148, 95, 95-96, a23
 Manifestării lui Dumnezeu, a160. vezi și Manifestările lui Dumnezeu
 înălțarea, K51, K149, K161, K163, a25, a79, a104
 Supărare. Vezi Tristețea
 Supunerea
 față de guvern, 16, K64, K95, 160
 față de legile lui Dumnezeu, K2, K7, K29, K148. vezi și Supunerea față de legile lui Dumnezeu
 adevărata libertate este, 16, K125
 Supunerea față de legile lui Dumnezeu, K1-2, K17, K45, K62, K71, K97, K134, K138, K147, K171
 iubirea pentru Dumnezeu ca motiv pentru, K4, 163
 Surori. Vezi Moștenirea
 Suveran, Semn al, K157, a171
 Suveranitatea
 Credinței Bahá'í, a26, a49
 lui Dumnezeu, K74, K172, K182

INDEX

- relația cu regalitatea, K82
- Șahul, a177, a182
- Școala
 lui Dumnezeu, K176-77, a185
 înțelesului și a explicațiilor
 launtrice, K175
 Unității Transcendente, K175
- Școala Shaykhí, 171, a182
- Sháh-Bahrám, a160
- Shíráz, a138. vezi și Báb, Casa din
 Shíráz
- Shoghi Effendi (Păzitorul Credinței
 Bahá'í), vii, 255. vezi și Gardianat;
 Aghsán
 Planul Divin, implementarea lui,
 4
 Măinile Cauzei lui Dumnezeu,
 numire, a183
 Interpret al Scrierilor Sfinte, 3,4,
 a130
 și Kitáb-i-Aqdas, 6-7
 adnotări la, viii
 descrierea în Dumnezeu trece pe
 lângă noi, ix, 13-18
 sinopsis și codificare, vii
 traducere, 10-11
 moartea lui, a66, a67, a183
 scrieri
 lucrări individuale
 Dumnezeu trece pe lângă noi,
 13-18, a108, a158, a190-92
 World Order of Bahá'u'lláh, The,
 a173, a189
- Știința
 filosofiei divine, a194,
 cea mai solidă temelie, K189
 scopul, K77, 159, a110
- Știri, a82
- Tablete (Scrieri) ale lui
 'Abdu'l-Bahá, vezi 'Abdu'l-Bahá,
- Scrieri
 Báb. Vezi Báb, Scrieri; Bayán
 Bahá'u'lláh. vezi Bahá'u'lláh,
 Scrieri; Kitáb-i-Aqdas
- Tact, 6, K73, 160
- Tatál, K45, K107, a133
 instruirea fiului și a fiicei cade
 asupra, K48, Î105, a76
 fiul trebuie să își servească, Î104
- Taxe, a85. vezi și Zakát
- Teheran, a122
 apostrofarea adresată către, 16-17,
 K91-92, 163
 locul de naștere al lui Bahá'u'lláh,
 a123
 revelația lui Bahá'u'lláh, 9, a62,
 a126
- Templu. Vezi și Mashriqu'l-Adhkar
 al trupului uman, K96, K120,
 K155, a160
 al Manifestării lui Dumnezeu,
 K86
- Tenacitatea, K74. vezi și Statornicia
- Teologi. vezi Clerul
- Teologie, a110
- Testament. Vezi Legământ; Voință
- Text Sfânt (Cuvintele lui
 Bahá'u'lláh). Vezi Interpretarea
 Textului Sfânt; Kitáb-i-Aqdas;
 Legile lui Bahá'u'lláh; Recitarea
 Scrierilor și a Versetelor Sfinte;
 Traducerea Scrierilor Bahá'í;
 Scrieri
 limba arabă, folosirea ei, 10-11
 autoritatea și integritatea, K53,
 K117, 159, a143
 devierea de la, K117, 159
 publicarea, vii-viii
 citirea din amvoane interzisă,
 a168. vezi și Recitarea Scrierilor și
 a Versetelor Sfinte
 referire la, în rezolvarea

KITÁB-I-AQDAS

- neînțelegerilor, K53, 159
 revelarea, K184, Î57
 studiul, 8, K149, K182, 159
 traducerea, 10-12
- Texte Sfinte(Cuvintele lui Bahá'u'lláh). Vezi și Interpretarea Textului Sfânt; Kitáb-i-Aqdas, Legile lui Bahá'u'lláh; Recitarea Scrierilor și Versetelor Sfinte; Traducerea Scrierilor Bahá'í; Scrieri
- Tirania, K86, K89, K141. vezi și Opresiunea
- Titlu. Vezi 'Abdu'l-Bahá; Báb; Nume și attribute ale lui Dumnezeu/ Bahá'u'lláh
- Tradiții, a2, a22, a65, a114. vezi și Obiceiuri; Dispensații religioase din trecut; Hádíth
- Traducerea Scrierilor Bahá'í, 10-12. vezi și Kitáb-i-Aqdas
- Trădarea, a1, a190
- Trândăvia, interzisă, 15, K33, 157, a56. Vezi și Munca
- Transmutarea elementelor, a194
- Treburile gospodărești, a56
- Tristețea
 bârfa, cauză a, a37
 să nu fiți cauză a, 92, Î98, 158
 amenda pentru cauzarea ei
 abolită, K148, a163
- Tron, K133. vezi și Locuri Sfinte și Așezăminte istorice
- Trupul
 îngrijirea față de, K155, a104, a144, a170. vezi și Curățenia; Boala; Medici
 dorințele carnale, K2, K58, K64, a25
 respect pentru, a149. vezi și Înzmormântarea
- Turcia, a120
- Țara Sfântă, K103, a114, a116, a183
- Țară
 Sfântă. Vezi Țara Sfântă
 Káf și Rá, K164, a176. vezi și Kirmán,
 Khá, K94, a124. vezi și Khurásán
 Misterului, K37, Î100, a63. vezi și Adrianopol
- Țá, K91, a122. vezi și Teheran
- Țări, dezoltarea lor, K160, 161
- Urmași. Vezi Moștenirea
- 'Údí Khammár, 14
- Unanimitatea în luarea deciziilor, Î99, a52
- Unchi, K23, a38. vezi și Moștenirea
- Unghii, tăierea lor, K106, 161
- Unicitatea. Vezi Dumnezeu, unicitatea lui
- Unitatea
 Bahá'ílor, 16, K57-58, K65, K70, 161, a82, a95
 Credinței Bahá'í, 6, 8, 14
 Manifestărilor lui Dumnezeu, a160
 omenirii, 12, 14, K189, a173, a194
 poziția de, a22
- Văduv/ă, K21, K89
- Văluri, K132, K165, K171, 93. vezi și Detașarea; Recunoașterea care tăinuiesc, K47, K175, K176
 create de teologi, K165, K167
 dorințelor pământești, K50, K82, K86, a23
 învățăturii, K102, a60
 numelor, K167, a180
- Vaniatea, K36
 închipuirile vane/deșarte, K17, K41, K132, K165, 98, 159
- Vânătoarea, K60, Î24, 156, a83-84,

INDEX

- a173
- Vârsta
- de maturizare. vezi Rasa Umană
 - maturității. vezi Maturitate
 - senectuții. vezi Senectute
 - pensionării, a56
- Vârstnici, K10, Î74, 146, a14, a25, a31
- Vasali, K82. vezi și Regi
- Vase, de aur și argint, K46, 158, a72
- Vechiul, a1. vezi și Biblia; Evangheliile
- Vecin, comportamentul față de, 2, 158, 160-161, a163
- Venitul. Vezi Casa/Casele de Dreptate; Huqúqu'lláh
- Verișori/oare, K23, a38. vezi și Moștenirea
- Versete Sfinte. vezi și Scrieri Bahá'í
- alegorice, a130
 - definiția, a165
 - neconcordanțe între, Î57, Î63, a109
 - efectul lor, K116, K148-49
 - recitarea. Vezi Recitarea Scrierilor și Versetelor Sfinte
 - care înlocuiesc abluțiunile, K10, Î51, a34
 - postul, K13, a34
 - Rugăciunea Obligatorie, K13-14, Î58, Î60, 146, a20-21, a34. vezi și Rugăciunea Obligatorie
 - versetele pentru căsătorie, Î3. vezi și Căsătoria
 - reflectarea asupra, K136
- Via lui Dumnezeu, a114
- Viața, K106
- Cartea Vieții, K138
- veșnică, K140, K150, 96, a40
 - încarcerarea, K62, a86-87
 - scopul, 2, a91
- Viața conjugală. Vezi Căsătoria
- Viceregența, K167, a181
- Victoria Credinței Bahá'í. Vezi Credința Bahá'í, victoria ei
- Vinul, 15, a144. vezi și Substanțe narcotice/Băuturi alcoolice
- ca simbol, K4-5, K150, K173, a2
- Violența, interzisă, a170. vezi și Abuzul, interzis; Cearta; Omorul
- Violul, a36
- Virginitatea
- și zestrea, Î47, 150
 - și consimțământul părinților pentru căsătorie, Î13, 148
- Virtutea, K71
- Visteria, Î72, a42. vezi și Casa Dreptății
- Viziunea. Vezi și Înțelegera lui Bahá'u'lláh
- universală, 1-2, 12
 - neîntrecută, K101
- Voiaj. Vezi și Călătorie
- Noaptea, lui Muḥammad, a128
 - al sufletului către Dumnezeu, a92, a128, a149
- Voința. Vezi și Moștenirea; Succesiunea ab intestat
- împodobit cu Cel Mai Mare Nume, K109, a137
 - obligația de a scrie, 16, K109, 156, a136
 - autoritate deplină asupra proprietății sale, Î69, a38, a136
- Voința lui Dumnezeu. vezi Dumnezeu
- Voința și Testamentul lui 'Abdu'l-Bahá. Vezi 'Abdu'l-Bahá, Scrierile lui
- lui Bahá'u'lláh. vezi Bahá'u'lláh, Scrierile lui
- Vorbirea, K160. vezi și Limbă; Recitarea Scrierilor și Versetelor Sfinte
- să a juți pe Dumnezeu cu ajutorul, K73

- maniera de folosi, a168
 Vot majoritar în luarea deciziilor, Î99, a52
 William I, Regele Prusiei, 16, K86, 162, a117-18
 World Order of Bahá'u'lláh, The, a 173, a189
 Zakát (Zeciuiala), K146, Î107, 156, a161
 Zeciuiala. Vezi Zakát
 Zestrea, K66, 149-51
 Determinarea sumei, Î26, Î87-88, a94-95
 Scrisoarea de promisiune, Î39, a93
 Recuperarea ei, Î12, Î47
 Predefinită, a93
 Zi/le. vezi Calendarul Bahá'í;
 Zile Sfinte; Zile Intercalare;
 Sărbătoarea de Nouăsprezece Zile a Legământului, a139
 a lui Dumnezeu, K80, K88, K138
 Zile Sfinte, 15, 155
 Înălțarea lui Bahá'u'lláh, a139
 Ziua Legământului, a139
 Declarația lui Báb, K110, a138
 în timpul Postului, Î36
 Martiriul lui Báb, a139
 Naw-Rúz (Anul Nou) , K16, K111, 146, a139
 Ziua lui Dumnezeu, a26
 urmează imediat după Post, K16, 146, a25, a26
 încadrarea în timp, Î35, a26, a147
 Înălțarea lui 'Abdu'l-Bahá, a139
 Ridván, Festivalul de (Declarația lui Bahá'u'lláh), K110, Î1, a107, a138
 prima, a noua și a douăsprezecea zi, Î1
 Regele Festivalurilor, K112, a138, a140
 Zilele de Naștere Gemene, K110, Î2, a138
 Nașterea lui Báb, Î2
 Nașterea lui Bahá'u'lláh, Î2
 în timpul Postului, Î36, a138
 Casa Universală a Dreptății va decide dacă se va sărbători după calendarul solar sau lunar, a138
 două Cele Mai Mari Festivaluri, K110, a138
 Zilele de Naștere Gemene. Vezi Zile Sfinte
 Zilele Intercalare (Ayyám-i-Há), 15, K16, 146, a29, a147. vezi și Calendarul Bahá'í
 locul lor în calendar, K16, a25, a27
 Ziná, a36. vezi și Adulterul
 Zori, rugăciunea în, K33, K115, Î15, a5, a142
 Zoroastrienii, a160
 Yá Bahá'u'l-Abhá. Vezi Cel Mai Mare Nume
 Yahyá, Mírzá (Subh-i-Azal), 17, K184, K190, a177, a190-92
 asigurarea că va fi iertat dacă se va căi, K184, 163
 adeptii lui, a177